Demain: DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1954
325e jour de l'année
Soleil ..... Lever: 7.08; Coucher: 4.24
Lune ..... Lever: 3.22; Coucher: 2.15
Fête: XXIVe après la Pentecôte
PRESENTATION DE LA SAINTE VIERGE

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

TEMPERATURE
Demain: Nuageux
MINIMUM (cette nuit) 48
MAXIMUM (demain) 58

42e année — No 270 | OTTAWA, SAMEDI 20 NOVEMBRE 1954 | EDITION NATIONALE | Le numéro: 10 sous

Emprunt de $1,200,000 des Ecoles séparées d'Ottawa

Pour faire face à l'expansion du réseau d'écoles

Par Pierre TABARLY

La Commission des Ecoles séparées d'Ottawa se propose de mettre sur le marché $1,200,000 d'obligations nouvelles et d'affecter ce montant à la construction et à l'agrandissement des écoles de la Capitale, sous sa juridiction et à l'achat de terrains en vue de constructions futures. Telle est l'importante nouvelle que "Le Droit" apprenait hier.

Le règlement d'emprunt, adopté au cours d'une récente séance de la Commission, déclare que l'augmentation sans cesse croissante de la population scolaire dans les écoles séparées (anglaises et bilingues) pose le problème de nouvelles constructions et des agrandissements aux écoles existantes.

On sait, en effet, qu'au cours des mois passés, la Commission a décidé d'ajouter des classes à maintes écoles, tant dans les anciens que dans les nouveaux quartiers de la ville d'Ottawa.

Achats de terrains

De plus, la Commission a acheté plusieurs terrains dans les paroisses de la périphérie en vue de l'érection future d'autres écoles.

C'est ainsi, par exemple, que la Commission a acquis voici plusieurs mois, un terrain dans la nouvelle paroisse de langue anglaise du Coeur Immaculé de Marie. Elle a fait la même chose dans la section du Bon Logis, à Overbrook, et projette d'autres achats de terrains ailleurs.

Datée du 2 janvier

L'émission d'obligations sera en date du 2 janvier 1955, en coupures qui ne seront pas inférieures à $100; elle portera intérêt à 4.5 p.c. par année, payable semi-annuellement. Les obligations seront rachetables au maximum dans vingt ans.

Les obligations seront garanties par les propriétés de la Commission et les taxes prélevées des catholiques comme impôt scolaire versé à la Commission.

Déclaration lundi

Nous avons cru comprendre, après avoir atteint certains membres de la Commission, que le secrétaire de celle-ci, M. Aimé Arvisais fera, lundi prochain, une déclaration complète sur les conditions de l'emprunt, les raisons qui l'ont rendu nécessaire et les projets auxquels cet argent sera affecté.

Les autorités de la Commission ont exprimé l'espoir et la certitude que les catholiques de la Capitale et d'ailleurs se feront un devoir, s'ils le peuvent, de se procurer ces obligations qui comptent parmi les valeurs mobilières les plus sûres et les plus recherchées sur le marché financier.

La mairesse appuierait M. Bourque ?

Le maire Charlotte Whitton réserve-t-elle d'autres surprises aux gens d'Ottawa?

Dans les milieux municipaux, on croit que oui.

Certains sont portés à croire que si Mlle Whitton annonçait définitivement qu'elle ne se représente pas, en vue des élections de décembre, elle appuierait M. A.-E. Bourque.

Une certaine déclaration que le maire Whitton a faite hier, aux journalistes, permet aux observateurs de faire cette supposition.

En effet, Mlle Whitton a déclaré que "M. Bourque est le seul candidat sérieux".

Mlle Whitton doit faire des déclarations définitives ce soir, à la radio.

M. Richard Emond, d'Aylmer, meurt dans un accident

M. Richard Emond, 59 ans, rue North, Aylmer, a succombé vers 3 h. 50 ce matin, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, après avoir reçu des blessures graves vers 5 h. 30 hier soir, dans un accident survenu chemin d'Aylmer.

L'auto que conduisait Emond a capoté dans le fossé et a frappé un arbre, après avoir heurté l'aile gauche d'une automobile qu'il tentait de dépasser. L'accident s'est produit sur le chemin d'Aylmer, au point de rencontre du chemin de Rivermead.

La victime a été transportée à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, dans une ambulance de la maison Emond. D'après les autorités de l'hôpital, il souffrait de fractures aux deux jambes, d'une fracture possible de la colonne vertébrale, d'un écrasement de l'estomac et de contusions aux bras. Son état était très critique. L'aumônier de l'hôpital l'a administré.

D'après l'agent Paul Ladouceur, de la Sûreté provinciale, qui a fait enquête, l'accident s'est produit lorsque M. Emond a voulu dépasser une file d'automobiles, alors qu'il roulait vers Aylmer. A l'intersection du chemin de Rivermead, une des automobiles de la file, conduite par Edouard Schryer, 22, rue Notre-Dame, Deschênes, a voulu tourner à gauche sur le chemin de Rivermead.

L'automobile de M. Emond a heurté l'aile gauche de celle de M. Schryer pour capoter ensuite dans le fossé. Schryer n'a pas été blessé et les dommages à son automobile sont d'environ $50. L'automobile de M. Emond est démolie.

La victime n'a pas repris connaissance avant de mourir.

M. Emond était célibataire. Il laisse un frère, Osias, du Lac-Sainte-Marie; une soeur, Mme Hector Gravel (Rose), de Toronto.

La dépouille repose aux salons Emond, angle Kent et Saint-Laurent, Hull. Le coroner devait examiner le corps ce matin.

Gérard Abel, 18 ans, sera pendu

TROIS-RIVIERES — (P.C.) — Un jeune homme de 18 ans, Gérard Abel, a dû être soutenu par deux hommes de la police provinciale dont un lui tenait la tête levée, alors que le juge Léon Lajoie l'a condamné à être pendu le 11 février prochain, après qu'il eut été trouvé coupable du meurtre de son rival dans une affaire de coeur

Il est urgent de régler le problème fiscal au Canada

Le Fédéral étudie la situation

(P.C.) — Le premier ministre, le t. h. Louis Saint-Laurent, a déclaré hier soir qu'il n'existe actuellement pas au Canada de problème plus important que celui de trouver une solution satisfaisante pour les relations financières entre les gouvernements fédéral et provinciaux.

Le premier ministre a fait cette déclaration dans une allocution enregistrée diffusée sur le réseau de Radio-Canada au programme "Les Affaires de la Nation". C'était la première de cette série d'émissions politiques gratuites depuis l'ajournement du Parlement en juin dernier.

"Le gouvernement étudie activement, à l'heure actuelle, la situation qui a résulté de l'établissement d'un impôt sur le revenu personnel par le gouvernement de Québec et les effets de l'existence de cet impôt sur les relations entre le gouvernement de cette province et le gouvernement fédéral.

"Nous avons toujours déploré le fait que, parce que Québec n'a pas décidé d'avoir une entente fiscale comme les autres provinces, les contribuables québecois, qui paient les mêmes taxes que les autres Canadiens, ne retirent pas des bénéfices correspondant à ceux que les autres provinces retirent de leurs ententes.

"En même temps, nous avons affirmé que, du point de vue constitutionnel ou fiscal, toutes les provinces doivent se voir offrir un traitement égal de la part du gouvernement fédéral et que le seul moyen d'en arriver à un règlement de la situation serait une entente qui ne serait ni plus favorable ni plus défavorable à une province qu'à une autre.

"Le premier ministre du Québec m'a invité à le rencontrer à Montréal le mois dernier afin de discuter ce problème et il m'a alors informé de son intention de proposer certaines modifications à la loi (de l'impôt) du Québec qui, espère-t-on, faciliteraient un arrangement qui serait équitable et satisfaisant pour le Québec, les autres provinces et le gouvernement fédéral.

"Nous reconnaissons qu'il n'y a pas de problème plus important au Canada à l'heure actuelle que de trouver une solution satisfaisante pour les relations financières entre les gouvernements fédéral et provinciaux et j'ai confiance qu'avec de la bonne volonté de tous les côtés nous pourrions maintenant être en voie de la trouver."

Foule considérable aux funérailles du policier Georges Constantineau

Le service funèbre a été chanté à l'église Saint-Joseph — Les autorités municipales et tous les corps policiers représentés

Des obsèques aussi émouvantes que grandioses ont eu lieu ce matin pour le repos de l'âme du policier Georges Constantineau, de la Sûreté municipale d'Ottawa, décédé tragiquement mardi soir dernier quand sa motocyclette a frappé un petit mur de protection, à l'entrée des nouveaux ponts Bytown.

L'imposant cortège funèbre a accompagné le corps du policier à partir des salons funéraires McEvoy, rue Kent, jusqu'à l'église Saint-Joseph, où une grand'messe a été chantée à 9 heures.

En tête du magnifique défilé, qui a quitté les salons vers 8h. 30, on remarquait l'inspecteur James Callaghan, du Service de la circulation de la Sûreté municipale. Le policier Constantineau faisait partie de l'escouade des motocyclettes préposée au Service de la circulation.

Le cercueil, qui figurait vers le centre du long cortège, était précédé de 21 membres de la gendarmerie Royale sous la direction du sergent-major S. M. Slinn; le chef J.-Adrien Robert et l'inspecteur Maxime Lavigne, de la Sûreté municipale de Hull, ainsi qu'un détachement de sept policiers sous la direction du sergent Jacques Labonté; le caporal Louis Mousseau, et les agents G. Peachy, O. Bussière, E. Johnson et L. Quesnel, de la Sûreté d'Eastview, sous la direction du sergent Emile Martel.

Des représentants de la Sûreté provinciale ontarienne, le Sergent Jack Hinchcliffe et l'agent Gus Wersch, du détachement d'Ottawa, les agents Harry Mays et Chris McArthy, du détachement du village de Rockcliffe, et les agents Fred Goddard et Gordon Jack, du détachement de Rockland; le détective Conrad Bourgeois de la Sûreté provinciale du Québec, ainsi que le sergent Gaston Garceau, et les agents Eugène Cloutier, Roger Patry, Noël Lacombe, Hector Mougeot et Romain Bastien.

Dix membres de la Sûreté du National-Canadien sous la direction de M. B. B. Harris; trois représentants de la Sûreté du Pacifique-Canadien sous la direction de M. George Cowan; un groupe de policiers militaires.

Le chef de district E. Dicks, de la brigade des incendies d'Ottawa, et les autres sapeurs P. A. Parent, B. Moffett, R. Thibault, E. G. Kidd, J. Fagan, È. Lamoureux, A. Nolan, N. Ostapyk, G. Wright, G. Hennessey, P. Vézina, M. Saint-Denis, L. Eburne et C. Chevrier; le capitaine W.-E. Albert, de la brigade de Hull, le lieutenant A. Bériard, le lieutenant J.-C. Michaud, le sous-lieutenant A. Cousineau, ainsi que les sapeurs R. Payette, R. Lafleur, C. Desmarais, F. Campeau, J. Charron, F. Renaud, R. Poitras, E. Lafrenière et A. Saint-Martin.

Ainsi que des gardes de la prison du comté de Carleton, avec en tête, le gouverneur de la prison, M. James Forward. Les gardiens étaient: MM. Carl Bradley, A. Beaudet, R. Scrivener, W. Curley, O. Charbonneau, R. Cole, C. Liuzzo, D. Cummings, E. Moore, D. Lebreton, G. Leach, H. Haak, Calvin Davison, et J. Carmody.

Immédiatement à la suite de ces représentants des forces policières et autres de la région immédiate d'Ottawa venait la fanfare du C.A.R.C.

Précédant immédiatement le cercueil on a pu apercevoir le caporal Walter Panagapko en tête d'une escouade de 20 policiers d'Ottawa. Au pas de marche, de chaque côté du corbillard, se trouvaient les six porteurs honoraires, les agents Kingsley Ackland, Hugh Charbonneau, Robert Davey, Gerry Dunlop, Thomas Roos, et Thomas Welsh.

Le corbillard était suivi du chef

(Suite à la page 10, col. 1)

Les finances de la province de Québec; la dette

QUEBEC (P.C.) — Une augmentation de $14,199,688 dans les revenus et une réduction dans les dépenses en immobilisation ont entraîné une diminution de 43.2 pour cent dans le déficit budgétaire de l'année financière 1953-54 par rapport au déficit de $38,119,196 enregistré en 1952-53.

Ces chiffres comparatifs sont contenus dans le rapport des comptes publics de la province préparé par M. J.-A. Vézina, vérificateur de la province, et distribué hier.

Le rapport mentionne pour l'année 1953-54 des revenus totaux de $297,817,229 et un surplus des comptes ordinaires de $36,456,881.

Toutefois, des dépenses en immobilisation de $58,088,427 ont transformé ce surplus en un déficit général de $21,631,547. Les chiffres confirment la déclaration financière de fin d'année publiée en août dernier.

La dette nette de la province est établie à $280,339,501, comparativement à $273,933,254 pour l'année précédente.



7e anniversaire de mariage

Un bouquet d'oeillets blancs offert par le duc à la reine

LONDRES (P.C.) — Un bouquet d'oeillets blancs sera remis aujourd'hui à la reine pour symboliser les sept ans de bonheur du couple le plus célèbre de Grande-Bretagne. Les fleurs, qui ont été choisies personnellement par le duc d'Edimbourg, rappelleront à la souveraine les oeillets blancs que son mari lui envoya le jour de leur mariage, le 20 novembre 1947.

La reine, qui a maintenant 28 ans, et le duc, qui en a 33, passeront la fin de semaine dans la propriété de campagne que le duc et la duchesse de Gloucester possèdent dans le Northamptonshire.

Les deux ducs y seront les invités d'honneur d'un dîner intime qui marquera le centième anniversaire de la bataille de Balaclava et qui sera organisé par le descendant d'un des généraux de Balaclava. On sait que c'est au village de Balaclava, en Crimée, qu'eut lieu la fameuse charge de la brigade légère.

On ignore ce que la reine offrira au duc comme cadeau d'anniversaire. On pense qu'outre les fleurs, le duc lui offrira un bijou spécialement dessiné à cette occasion. Il est possible que le prince Charles et la princesse Anne offrent à leurs parents des fleurs qu'ils auront cueillies.

A la veille de son anniversaire de mariage, la reine s'est rendue hier en voiture au château de Windsor pour y rejoindre le duc. Ils partiront de là pour le Northamptonshire.

La C.T.C.C. opposée à l'augmentation

MONTREAL (P.C.) — La Confédération des Travailleurs catholiques du Canada s'est opposée hier à une augmentation du prix du lait demandée par les producteurs. La CTCC a demandé qu'une commission d'enquête soit chargée d'étudier le point de vue du consommateur et qu'aucune augmentation ne soit accordée tant qu'une preuve écrite justifiant cette augmentation n'aura pas été produite.

Lutter contre les tentatives fallacieuses du communisme

WASHINGTON (A.F.P.) — "Comme président du Conseil de la France, je suis convaincu que la tâche la plus urgente qui s'impose à nous est la lutte contre les tentations fallacieuses du communisme, lutte que nous devons mener avec les armes de la vérité, de la justice et du progrès."

"Sans doute ne sera-t-il pas facile de faire accepter les mesures internes qui sont nécessaires pour faire triompher la politique dont je vous ai tracé les grandes lignes. Mais un gouvernement doit être à la fois l'interprète et le guide de l'opinion publique. Il doit réagir aux forces profondes qui animent le peuple, il doit aussi s'efforcer de leur donner une direction. Le peuple français, mon gouvernement en est convaincu, non seulement accepte notre politique; il exige qu'elle se poursuive", a déclaré M. Mendès-France, lors d'une conférence de presse, hier.

Relations avec l'Allemagne

Parmi les questions qu'on lui avait posées, M. Mendès-France répondit en particulier à celle de savoir si la "France faisait confiance à l'Allemagne". "Je vais vous répondre très franchement", a dit le président du Conseil, "je suis persuadé que le meilleur moyen d'établir la confiance entre deux pays est de leur faire constater la communauté de leurs intérêts. S'il est de l'intérêt de la France et de l'Allemagne de coopérer, elles coopéreront. Si cet intérêt n'existe pas et si les intérêts des deux pays sont divergents, leur coopération n'aurait aucune chance de succès. Manifestement, l'intérêt de la France et de l'Allemagne est de travailler ensemble. En travaillant ensemble, la France et l'Allemagne ont l'occasion de mettre fin à un conflit ancien qui ne trouve plus sa place dans le monde du vingtième siècle."

Développant sa pensée, M. Pierre Mendès-France a ajouté: "La coopération franco-allemande non seulement renforcera la paix, mais amènera l'établissement d'une coopération européenne plus rapidement que l'on pourrait le penser. La coopération de la France et de l'Allemagne avec l'appui de la Grande-Bretagne offre les meilleures chances de succès."

M. Mendès- France a répondu ensuite sèchement à une question relative à l'aide financière américaine qu'il serait venu demander: "Les questions financières ne figurèrent pas à l'agenda de nos conversations. Nous savons combien l'aide américaine à la France fut grande mais nous avons estimé que les questions financières ne trouvaient pas leur place dans des discussions politiques."

Le "clou" des questions était réservé au mot de la fin:

"M. Dulles serait-il content de vous voir renversé?"

"Je crois qu'il vaut mieux que cette question soit posée au secrétaire d'Etat lui-même. Je la lui poserai d'ailleurs cet après-midi. Si je m'aventure à faire des prédictions, je crois que sa réponse sera non", a déclaré M. Mendès-France.

Le Pape souffre d'une nouvelle crise de hoquet

ROME — (Reuter) — Depuis deux jours le Pape Pie XII souffre de nouvelles crises de hoquet, mais on déclare dans les milieux catholiques de Rome qu'il n'y a aucune raison de s'alarmer.

On affirme que le hoquet est une réaction normale au traitement spécial donné au Souverain Pontife.

Le recensement aura désormais lieu tous les cinq ans au pays

(P.C.) — Un nouveau recensement aura lieu en 1956. Les autorités fédérales ont en effet annoncé hier que le gouvernement a décidé de procéder désormais tous les cinq ans à un recensement général de la population, au lieu de tous les dix ans. Le prochain recensement aura lieu dès juin 1956.

Jusqu'à présent, il n'y avait de recensement quinquennal que dans les provinces des Prairies. On se fondait sur les données du recensement décennal pour faire le remaniement de la carte électorale. Le remaniement des circonscriptions continuera néanmoins de se faire tous les dix ans.

Les autorités ont précisé que le recensement quinquennal sera moins élaboré que ne l'était celui qui avait lieu tous les dix ans, mais il faudra quand même recruter et former toute une armée d'environ 18,000 recenseurs qui se mettront à la besogne dans 19 mois.

On estime que d'ici là la population du Canada atteindra probablement 16 millions, à comparer à 15,200,000 en 1954, et 14 millions au dernier recensement décennal, en 1951.

D'après les données officielles, la population a augmenté d'environ 2 millions de personnes en 5 ans (de 1941 à 1951 elle n'avait augmenté que de 2 millions et demi).

C'est cette prévision d'une augmentation rapide et considérable de la population du pays qui a poussé les autorités fédérales à établir le recensement quinquennal.

La nouvelle décision aura peut-être pour effet de doubler les frais des recensements généraux. On estime que le dernier recensement décennal, dont certaines données sont encore en cours de préparation, a coûté quelque $10,000,000.

Les énumérateurs qui font le recensement décennal ne se bornent pas à compter le nombre des habitants du pays, mais ils relèvent en outre l'occupation, le niveau de vie, les conditions d'habitation, le genre de logis de chaque particulier. Par la même occasion, ils se renseignent sur le sort des pêcheurs, les progrès de l'agriculture, l'essor de la vente en gros et au détail. Le recensement quinquennal s'en tiendra à la population.

Sur la scène mondiale

WASHINGTON (A.F.P.) — Le Panama avise officieusement le Conseil de l'organisation des Etats américains vendredi que le bombardement et l'arraisonnement par le Pérou de baleiniers naviguant sous pavillon panaméen est "en opposition" aux principes de la charte de Bogota et du traité de défense mutuelle interaméricain de Rio de Janeiro.

CASABLANCA (Reuter)—Un Marocain a été tué hier et trois autres ont été blessés dans le quartier arabe de Casablanca quand la police a été lapidée par une populace furieuse. Les troubles ont commencé quand certains Marocains ont tenté d'en empêcher d'autres de se rendre à leur travail au deuxième jour de la grève générale ordonnée par les nationalistes extrémistes à l'occasion de l'anniversaire de l'accession au trône du sultan déposé.

WASHINGTON (A.F.P.) — "L'Egypte n'incite pas les pays de l'Afrique du Nord à la violence. Elle n'a pas recours à des moyens impropres ainsi que certains l'insinuent par des allégations injustifiées; mais c'est la responsabilité des pays arabes d'appuyer leurs voisins arabes en Afrique du Nord", lit-on dans un communiqué remis vendredi soir à la presse par l'ambassade d'Egypte à Washington.

PORT-ALBERNI, C.-B. (P.C.) — On croit que deux hommes sont morts et qu'un autre a été blessé dans un accident ferroviaire qui a eu lieu hier dans la région de Port-Alberni, et qui a entraîné la fermeture d'un établissement de coupe de bois et la rupture des communications avec deux camps.

TORONTO (P.C.) — M. Robert H. Saunders, président de l'Hydro-Ontario, a déclaré hier que le pompage des huit milliards de gallons d'eau amenés à Holland Marsh par l'inondation du 16 octobre a été terminé en 24 jours, soit 11 jours avant le délai prévu. Les plantations maraîchères ont pu reprendre dans cette riche terre de 5,000 arpents.

LA SEMAINE INTERNATIONALE

"Toujours prêt à négocier"

Par Marc-Henri COTE

"Notre but constant est d'être toujours prêt à négocier, mais à négocier de bonne foi avec les préparatifs nécessaires." En ces termes, M. Mendès-France, président du Conseil français, a rejeté la requête soviétique d'une conférence des quatre Grands sur le statut futur de l'Allemagne; Moscou a proposé la date du 29 novembre.

De Washington, où il séjourne après un voyage au Canada qui a fait figure "d'accueil triomphal" en Amérique, M. Mendès-France a commenté la situation politique en Europe et en Asie. Convaincu que les accords de Londres et de Paris seront ratifiés, il affirme qu'ils viennent appuyer les efforts de l'Ouest en vue d'améliorer nos relations avec l'Est et non pas les entraver.

Tandis qu'à Ottawa, le président du Conseil de France amorçait avec les autorités canadiennes des entretiens sur les moyens de favoriser les exportations françaises; à Washington, M. Mendès-France s'entretient surtout de l'avenir de l'Indochine et du problème de la coexistence pacifique entre l'Est et l'Ouest.

M. Anthony Eden, au cours d'un vigoureux débat sur les Affaires étrangères aux Communes de Londres, a repris le même sujet en mettant son auditoire en garde contre un optimisme illimité. Le véritable esprit des diplomates russes se révélera au moment où ils considéreront quelque concession en vue de régler les problèmes allemand et autrichien; ils s'y sont refusés jusqu'ici.

MM. Dulles et Wilson ont traité également cette semaine de la 'coexistence". Le secrétaire d'Etat américain a noté les changements de tactique de la Russie, tandis que le secrétaire à la Guerre ne peut rattacher de signification particulière au terme "coexistence".

M. Churchill pour sa part compte sur des entretiens avec la Russie après la ratification des accords de Paris.

Un important progrès vient de s'accomplir aux Nations Unies. La délégation russe est d'accord en vue de la reprise des entretiens de désarmement amorcés à Londres le printemps dernier. Elle consent également à l'étude des moyens de favoriser les usages pacifiques de l'énergie atomique dans le monde entier.

Les Etats-Unis et la Grande-Bretagne ont déjà fait la promesse de fournir une importante quantité de matières fissiles aux laboratoires étrangers. Il est fort probable que le Canada suive cet exemple.

Notre pays, dont le rôle lors de l'élaboration d'un accord sur l'énergie atomique s'est avéré de tout premier plan, vient de faire valoir son point de vue, encore une fois, aux Nations Unies. Notre délégation s'est objectée à fournir plus de 3.63 p.c. du budget des Nations Unies. Un calcul compliqué, s'il avait été suivi aveuglément, aurait porté notre contribution per capita à un montant supérieur à la contribution per capita des Etats-Unis qui absorbent 33.33 p.c. des dépenses de l'O.N.U.

Du côté de l'Asie, l'horizon paraît encore sombre. M. Dulles a réitéré un sévère avis à l'intention de la Chine rouge. Il voit dans sa menace de conquérir Formose une mesure d'hostilité envers les Etats-Unis. L'île Ta-

(Suite à la page 10 col. 1)

Le consul général de Bolivie loue l'oeuvre des Oblats dans son pays

MONTREAL (C.C.C.) — Dans une lettre au T. R. P. Albert Sanschagrin, provincial des Oblats de Marie-Immaculée, M. Mario Garron, consul général de Bolivie, félicite chaleureusement cette congrégation "pour la grande oeuvre" que réalisent les Oblats canadiens missionnaires en Bolivie.

Ce témoignage fait suite à une conférence que prononçait récemment en la paroisse Ste-Philomène de Rosemont, le R. P. Valérien Gaudet, vicaire provincial des Oblats en Bolivie.

"Je ne serais pas sincère avec moi-même, écrit le consul, si je n'exaltais, à cette occasion, la haute compréhension des problèmes du peuple bolivien, de la part des Missionnaires Oblats de Marie-Immaculée en Bolivie. Le fait de comprendre, comme l'a fait, le R. P. Gaudet, d'une façon aussi humaine et aussi réelle, la misère, la pauvreté et les inquiétudes du travailleur minier, est un titre suffisant pour reconnaître l'oeuvre bienfaisante qu'accomplissent les Pères Oblats. Le manque de stabilité politique dont a souffert le peuple bolivien est le fruit de la façon avec laquelle il a été exploité par les capitalistes du pays, qui, oubliant les maximes d'égalité et de coopération charitables entre les hommes que nous a enseignées le Divin Jésus, ne virent que leur égoïsme et leur intérêt personnel.

"Aucune institution, conclut le consul, n'a mieux compris notre peuple que l'Eglise catholique, et dans l'Eglise, les Pères Oblats, qui ont su se placer dans le rôle de véritables pasteurs d'âmes". Le consul a demandé au T. R. P. Sanschagrin, de transmettre ses remerciements à tous les missionnaires de Montréal et du Canada.

Dans une autre lettre, adressée au P. Gaudet lui-même, le consul affirme que sa conférence a démontré le dur labeur des Pères Oblats canadiens en Bolivie et surtout fait voir au "noble peuple du-Canada" que les problèmes sociaux auxquels le Gouvernement actuel de la République chilienne a à faire face ont leurs racines profondes dans la façon injuste avec laquelle ont été traitées les classes laborieuses du pays, de la part des industriels et des capitalistes boliviens.

C'est mon devoir de faire remarquer, poursuit-il, que c'est justement l'Eglise qui, la première, s'est rendu compte du problème des Boliviens et qui apprécie avec exactitude la grande oeuvre révolutionnaire qu'accomplit l'actuel gouvernement au service de l'humanité, de la société et de la cause démocratique, sans s'éloigner des normes morales indiquées par l'Eglise catholique".

Hees se dit très étonné du discours de Walter Harris

(P.C.) — M. George Hees, président de l'Association nationale progressiste-conservatrice, s'est déclaré hier surpris du discours prononcé mardi dernier à Montréal par M. Walter Harris et dans lequel le ministre des Finances a dit que les impôts sont "passablement élevés".

"Le discours de M. Harris, a dit M. Hees, ne peut être interprété que comme une indication que les impôts directs et indirects vont être réduits considérablement dans son premier budget, en mars prochain."

M. Harris a dit qu'il était inquiet de voir que l'impôt sur le revenu des sociétés "absorbe la moitié ou plus de la récompense des durs efforts".

M. Hees, qui est député de Toronto-Broadview, a dit que le discours de M. Harris montre que le ministre des Finances est d'accord avec les arguments officiels de l'opposition depuis huit ans.

"M. Harris a fini par admettre, au nom du gouvernement, que les impôts sont trop élevés et découragent l'initiative et l'esprit d'entreprise. Il admet que les taux élevés des impôts constituent un obstacle au développement du pays."



DES L'AGE DE 10 JOURS la petite Julie Sheldon, de Hollywood, savait nager. Maintenant âgée d'un an, elle est une nageuse experte. Elle peut traverser une piscine de 25 pieds et même faire des culbutes sous l'eau. Ci-dessus, la petite plonge pour attraper un jouet retenu entre les orteilles de sa grand-mère . . . (Téléphoto "Le Droit" de la P.A.)

Duder représente le Canada au Cambodge

Le ministère des Affaires extérieures annonce aujourd'hui que M. Rudolph Duder a été nommé représentant du Canada à la Commission internationale pour la surveillance au Cambodge. M. Duder, qui était le premier conseiller politique de M. R. M. MacDonnell, représentant du Canada au Combodge, est en Indochine depuis le début de septembre.

Strasser rentre en Allemagne faire de la politique

PARADISE, N.-E. (P.C.)—Le Dr Otto Strasser a déclaré hier qu'il espère rentrer en Europe pour Noël. Il a dit qu'il avait entendu à midi à la radio le bulletin de nouvelles annonçant que la cour suprême administrative d'Allemagne lui avait rendu la nationalité allemande qu'Hitler lui avait retirée en 1935.

L'ancien chef des "chemises noires", qui est maintenant âgé de 57 ans, a dit qu'il était "très heureux", qu'il projetait de rentrer immédiatement en Europe et d'être réuni, pour Noël ou le Jour de l'An, avec sa femme et ses enfants qui vivent en Suisse et qu'il n'a pas vus depuis qu'il a dû s'enfuir, il y a 13 ans, devant la vengeance d'Hitler.

Adversaire déclaré du chancelier Adenauer, Otto Strasser a dit qu'il comptait entrer dans la politique en Allemagne de l'ouest, parce que la politique est son métier. Il a toutefois précisé qu'il lui faudrait environ six mois pour étudier la situation intérieure.

Son avocat a déclaré à Berlin après le prononcé de la décision de la Cour qu'il avait conseillé à son client de ne pas s'engager immédiatement dans la politique.

Strasser reproche au chancelier Adenauer de ne pas adapter sa politique aux faits. Il dit, par exemple, que les Allemands ne renonceront "jamais" à la Sarre et qu'on doit en venir à un accord avec la France, mais sans lui "abandonner" un million d'Allemands. Il affirme que le gouvernement Adenauer ignore continuellement les légitimes aspirations nationalistes de l'Allemagne qui constitue, selon lui, un des 'faits" qui doivent être pris en considération.

La forme fédérative est nécessaire dans un grand pays comme le nôtre

"La forme fédérative de notre système gouvernemental est nécessaire parce que le pays est trop grand pour être dirigé par un seul gouvernement". C'est ce que disait hier midi l'hon. J. G. Gardiner, ministre de l'Agriculture du Canada au cours d'un déjeuner-causerie offert par le ministère fédéral de l'Agriculture aux membres du Conseil canadien des clubs 4-H qui arrivaient de Toronto où se déroulait la 24e semaine nationale du club 4-H.

Des représentants de toutes les provinces canadiennes étaient présents à ce déjeuner, au Château Laurier.

Lorsqu'il a émis cette opinion plus haut rapportée, l'hon. Gardiner parlait de l'agriculture au Canada et venait de dire qu'il est du domaine et du fédéral et du provincial.

Parlant de l'intérêt qu'entretient le fédéral envers les clubs 4-H, le ministre de l'Agriculture a dit que durant la dernière grande guerre, tous les octrois gouvernementaux aux organismes agricoles avaient été coupés sauf les $10,000 annuels aux clubs 4-H.

"Notre objectif, a-t-il continué, n'est pas seulement l'aide pécuniaire mais il consiste surtout à coopérer à l'avancement de l'agriculture".

"Ces réunions, a-t-il dit, comme celle que vous venez d'avoir à Toronto, sont une bonne chose parce que les échanges d'idées et de méthodes entre les représentants des diverses provinces sont un élément profitable à l'agriculture".

Le ministre de l'Agriculture s'est prononcé contre la spécialisation dans ce domaine.

"La spécialisation, en agriculture, a-t-il dit, est désavantageuse. La meilleure preuve à l'appui de cette opinion peut se trouver dans l'ouest".

L'hon. Gardiner faisait allusion à l'épidémie qui a détruit une grosse partie des récoltes de blé de l'Ouest, cette année.

"Il n'est pas profitable d'oublier le système de rotation, en agriculture".

On sait que le système de rotation consiste, en agriculture, à changer périodiquement d'espèces de semences, dans un champ".

Au pénitencier pour un vol sacrilège

QUEBEC (P.C.) — Lionel Cormier, 33 ans, de Québec, et Georges Saucier, 38 ans, de Montréal, ont été condamnés à deux ans de pénitencier pour vol d'articles religieux d'une valeur de $200. Les deux accusés s'étaient reconnus coupables, la semaine dernière, d'avoir volé un ciboire, un calice et une patène à la chapelle catholique du Royal 22e, à la Citadelle de Québec, en juin 1953. Les deux hommes travaillaient sur les lieux, employés par une entreprise de construction. Les articles volés n'ont pas été retrouvés.

Préparé spécialement pour notre climat canadien



SIROP 6 oz: 50¢ 12 oz: 85¢ | ONGUENT: . . 50¢ PASTILLES: . . 10¢

EN VENTE PARTOUT —

C'est une des vedettes du

Motorama General Motors de 1955







Et pour la 'cuisine d'aujourd'hui', demandez au marchand Frigidaire de vous faire voir le célèbre réfrigérateur "Cycla-matic" Frigidaire, ou encore l'un des six autres modèles. Tous sont superbes et merveilleusement commodes.



Les Poêles électriques Frigidaire sont les meilleurs que vous puissiez trouver dans chaque catégorie de prix. Vous voyez ici le magnifique modèle de luxe "Thrifty-30". Plusieurs autres modèles de 21", 30" et 40".



Plus d'ennuis à craindre, la journée de la lessive, dès que vous possédez une Lessiveuse automatique et un Séchoir "Filtra-matic" Frigidaire. Qu'il fasse beau ou qu'il pleuve, vous pourrez quand même faire votre lavage — et obtenir du linge plus propre et plus net, sans aucun risque de l'endommager.

"La cuisine de demain"

FRIGIDAIRE

A MONTREAL

Voici pour vous une occasion unique de jeter un coup d'oeil dans l'avenir . . . de voir cette merveilleuse cuisine ultra-moderne dont vous avez tant entendu parler depuis sa présentation à New-York. Ne manquez pas cet événement!

Du 19 au 27 nov.
AU PALAIS DU COMMERCE
1650 rue Berri

Entrée **LIBRE!**

Charles Ogilvy LIMITED



suggère un

ATELIER

pour votre vie durant

. . . Si facile à donner "un outil à la fois"!

Paquet No 1 (Scie circulaire à arbre s'inclinant de 8 po. et support) No 34-582 **$129.50**

Paquet No 2 (Aboutisseuse Homecraft de 4 po.) (No 37-114) **$66.35**

Paquet No 3 (Foret à pression Homecraft de 11 po. 11-130) **$77.65**

Paquet No 4 (Sableuse à disque Homecraft) (No 31-202) **$23.70**

Paquet No 5 (Scie sabre Homecraft) (No 40-800) **$19.95**
Nous nous attendons d'avoir cet appareil bientôt.

Moteurs à arbre double de ½ c.v. pour l'appareil susmentionné, 110 volts, 60 cycles, genre capaciteur avec relais de surcharge No 62-653 **$49.90**

Moteur de ¾ c.v., arbre double, 110 volts, 60 cycles, genre capaciteur avec relais de surcharge No 62-253 **$60.70**

Suggestions pour cadeaux de Noël à des épargnes appréciables!

POUR L'HOMME QUI POSSEDE DEJA UN FORET DE ¼ POUCE

(a)—Accessoire de scie de 4 po., transforme un foret de ¼ po. en une scie portative à engrenage. Profondeur de coupe 1¼ pouces. Ajustable en profondeur et biseau. **Régulier $13.95. SPECIAL** **$10.45**

(b)—Seulement une polisseuse Bull. **Régulier $8.35. SPECIAL** **$5.95**
Cet appareil se compose d'une commande à angle droit pour polir et sabler les autos, meubles. Disque de caoutchouc flexible et coussins de mouton compris, s'ajuste à un foret de ¼ po.

(c)—Seulement un accessoire de sablage réciprocant. Couvre une superficie de 24 pouces carrés. **Régulier $19.75** **$14.75**

(d)—Seulement un accessoire de tournevis pour foret de 1,000 R.P.M. ou moins. **Rég. $13.50. SPECIAL** **$9.75**

(e)—4 seulement! Accessoire sableuse à courroie pour foret de ¼ po. **Rég. $19.95. SPECIAL** **$17.95**

(f)—1 seulement! Accessoire Foxaw pour foret de ¼ po. avec lame de 5 po. (pas d'ajustement, d'inclinaison ou de levage). **Rég. $12.95. SPECIAL** **$6.95**

AUTRES SPECIAUX POUR USAGE AVEC FORETS DE ¼ PO.

Mélangeurs de peinture. Chacun **10¢**

Disque flexible de 5 po., adapteur et coussin de mouton à polir **$2.50**

Nécessaire de 5 pièces, polisseur de tissu, roue de fil de fer, roue à affuteur, coussin de mouton et adapteur **$2.50**

Articles opportuns à d'appréciables épargnes

Manches de haches. Légères imperfections qui n'en affectent pas l'usage. Régulier $2.95. **SPECIAL** **$1.95**
Plusieurs autres articles non annoncés.

Manches de haches. Régulier $1.50. **SPECIAL** **95¢**
Lames de séries combinées de 8 po. Régulier $5.00. **SPECIAL** **$2.45**

Losque les quantités sont limitées les commandes téléphoniques ne peuvent être acceptées.

POWER TOOL SHOP — 147, RUE BESSERER

CHARLES OGILVY LIMITED

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales, Limitée, 368, rue Dalhousie, Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER, AGENCE FRANCE-PRESSE

Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

	12 mois	6 mois	3 mois
PAR LA POSTE Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75
LA SEMAINE — 0.30			

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens.

LUNDI 22 NOVEMBRE 1954

PROPOS DU DIMANCHE

Allons en pleine lumière

Depuis quelques années, notre petit peuple semble avoir reçu de Rome plus de compliments qu'aucune autre partie du monde. Les légats qui venaient parler ici au nom du Saint-Père ont bien voulu nous laisser croire que de ce côté-ci de l'Atlantique, se maintiennent et s'accroissent les plus forts espoirs de l'Eglise. Et ces éloges ont été prononcés avec une effusion toute paternelle. Ces espérances ont été exprimées dans la sincérité, mais aussi avec cette conséquence que nous nous empresserons d'y répondre, avec, nous aussi, toute la sincérité possible. Nous n'avons pas à répéter ces paroles: elles sont présentes à toutes les mémoires.

On a toujours loué notre fidélité à l'Eglise, à sa hiérarchie, à ses lois. Louange que dans l'ensemble nous avons méritée. On a dit de nous un mérite qui, dans toute l'Amérique du Nord, nous est personnel et qui nous coûte encore les plus grands sacrifices, et c'est partout au Canada la propagation et la défense de l'école catholique. On a félicité spécialement notre peuple de la structure paroissiale, petite Eglise en résumé et société civile parfaite, bastion de toutes nos libertés religieuses. On n'a pas moins exalté nos richesses sacerdotales et missionnaires, ces dernières surtout parce que portant au dehors la foi qui est aussi le ferment de notre vie nationale. La beauté de ces titres à la reconnaissance de l'Eglise vibre dans une pleine lumière.

Tout cela appartient avant tout, il faut bien le reconnaître, au passé plus peut-être qu'au présent. Puisqu'il ne faut juger des choses que dans cette pleine lumière, n'hésitons pas à voir et à voir clair. Comme il a déjà été rappelé de choses de l'ordre patriotique, écrivons cette pensée sur les choses de l'ordre religieux: Notre fidélité au passé ne doit pas nous faire perdre de vue que même le soleil a des taches. Un dimanche chrétien, comme celui qui sera nôtre dans quelques heures, nous instruirait, avec ses heures de douces réflexions, sur certains signes moins propres à nous laisser éperdus d'enthousiasme et d'imprudence. D'un pas plus courageux, mais seulement avec cette allure, allons en pleine lumière.

Un examen de conscience de quelques minutes nous apprendrait que la foi diminue et partant l'esprit de foi, alimentateur de toutes forces spirituelles. De malsaines curiosités entrainent à toutes sortes de témérités. Nous sommes bien près de ne plus savoir passer chrétiennement le dimanche. Dieu, son image, sa pensée semblent de plus en plus gênants; de là, la vie double de bon nombre de catholiques. On dispute à la religion le droit d'inspirer les affaires. Que de gens, qui se disent honnêtes, font fi de la vertu de justice. Faire la charité pour que personne n'en ignore est devenu une manie en certain monde bien nôtre. Certains autres milieux trouvent des accommodements sans nombre avec les lois de la morale. Où est l'esprit de sacrifice ? Pour les prétextes les plus puérils, le sens de l'économie achève de perdre jusqu'à sa définition. Raison principale: jouir coûte que coûte. Chaque vingt ans nous dépensons plus d'un milliard en liqueurs alcooliques. Pas une campagne apostolique n'a pleinement réussi. Le dimanche même a changé ou subit des changements qui le montrent sans attrait spirituel et sans charme familial. Et l'autorité des parents ?

Donc, en beaucoup d'endroits et de circonstances, il faudra nécessairement faire machine en arrière. Il est des routes de salut, routes du passé vraiment chrétien, toutes sûres. Qu'on ne courre pas hors de la pleine lumière. Les peuples sont guérissables, dit la parole sainte des Ecritures. Il reste en nous assez de sens et de foi, pour nous faire éviter les erreurs qui ont mené certains peuples au bord de l'abîme. Comme le conseillait, récemment, avec sa sagesse ordinaire et mandatée, la Conférence catholique des évêques du Canada, redonnons-nous le sens de Dieu. D'un Dieu capable de juger des nations comme il jugera des individus. Souvenons-nous que jusqu'ici nous avons été préservés des grandes erreurs doctrinales, mais que vu, certain détachement progressif de l'église et de la messe, de la prédication et de la méditation, du goût des lectures religieuses, nous sommes gravement exposés à leurs attaques. Encore une fois, ne nous refusant à aucune lumière, demandons-nous s'il est parmi nous assez de laïques, éclairés, convaincus, entraînés dans la lutte, pour défendre nos plus hautes valeurs spirituelles. Il faudra bien en venir à cette croisée des chemins, certain jour, où chacun devra compter pour un; serons-nous prêts ?

Victor BARRETTE.

C'était un homme en or!

L'annonce surprise de la démission de M. Graham Towers comme gouverneur de la Banque du Canada a, cette semaine, mis en vedette, dans le grand public, le nom d'un homme qui devrait d'autant mieux être connu que rares sont ceux qui n'ont pas eu l'occasion de lire, si distraitement que ce soit, sa signature au bas de chaque billet de banque du pays.

Il n'en est pas moins vrai que M. Towers est exactement le genre d'homme que l'on qualifiait autrefois de *grands serviteurs de la monarchie* et qui sont restés célèbres dans l'histoire de France, par exemple, sous le nom de Sully, de Richelieu, de Colbert et dont la carrière s'est nettement identifiée avec la grandeur et le rayonnement de leur pays.

Comme, par ailleurs, l'oeuvre qu'a pu accomplir M. Towers dans la démocratie que nous sommes est d'un caractère hautement technique, il va de soi qu'elle échappe à la compréhension commune puisqu'elle ne peut, en vérité, être reconnue à son mérite que par les seuls spécialistes des questions économiques et financières.

Reste que dans le monde où nous vivons, des hommes de ce calibre sont de toute évidence les véritables serviteurs-clefs du public et de notre système politique !

C'est qu'en effet, la poussée du socialisme, un peu partout à travers le monde, et surtout la montée du communisme en U.R.S.S., ne pouvaient pas s'affirmer aussi ostensiblement qu'elles ne le firent sans provoquer un mouvement général devant un phénomène qu'il ne s'agissait plus de nier, mais de comprendre et d'analyser.

De nouvelles conditions économiques s'affirmaient sur tous les plans et ceux qui rejetaient les formules de vie nouvelle proposées par les marxistes de stricte observance ou déviationistes — comme on dit dans le milieu — n'en devaient pas, pour autant, ignorer que le monde évoluait sans aucun doute dans des voies nouvelles.

Pour avoir voulu opposer une résistance uniquement négative, le monde capitaliste de l'après-première-grande-guerre s'est réveillé dans le marasme de la crise économique qui a peut-être constitué un des plus tragiques avertissements qu'il fut donné aux peuples d'entendre.

On sait désormais que notre civilisation ne peut plus se payer le luxe de maladies de cette nature et l'on imagine que trop bien où pourrait nous conduire une autre défaillance du même genre.

On a surtout compris qu'il ne s'agit plus tellement de se *défendre* contre les principes jugés incompatibles avec le sens de notre civilisation, mais à engendrer quelque chose de mieux, à produire un système qui, pour être acceptable chez nous, puisse en même temps garantir la sécurité économique du pays.

C'est à cette tâche que se sont appliqués des hommes de la trempe de M. Towers, un des fonctionnaires les mieux rémunérés du pays, alors qu'il valait véritablement son pesant d'or. Car, si caché, en apparence, qu'ait été son rôle, il fut pendant 20 ans celui de premier conseiller économique de l'Etat canadien, — indépendamment des régimes au pouvoir. De ses conseils et de ses études dépendaient l'orientation du crédit, le flux et le reflux de la production nationale, l'attitude inévitable du Gouvernement en face des événements et des circonstances contemporaines.

Pierre CHALOULT.

Nouveau facteur dans le combat de Formose

Des navires de guerre des communistes chinois viennent de couler un contre-torpilleur de Formose. Cet incident ouvre de nouvelles perspectives sur le conflit entre les gouvernements nationaliste et communiste de Chine. Pékin reçoit maintenant une aide navale des Russes et nous ne serions pas surpris si d'ici quelques années, il aurait une flotte importante, composée surtout de sous-marins et de navires légers, pour harceler et même envahir Formose et les îles voisines. La tâche de la septième flotte américaine — responsable de la protection de Formose — pourrait devenir bien embarrassante d'ici quelque temps. Les sous-marins et les chasseurs à réaction, donnés par les Russes aux communistes chinois, pourraient lui faire la vie dure.

C. D.

La science coupée du reste de la vie devient inutile et même néfaste. Le savant reste avant tout un homme en face de sa destinée, et il lui sera demandé compte plus qu'à d'autres du bien et du mal qu'il aura fait.

C. S. PIE XII

Au jour le jour

Les nôtres ont du talent

Nous avons certainement besoin d'apprendre que les nôtres ont du talent, même s'ils n'occupent pas toujours la place qui leur est due. Cependant, justice leur vient parfois par-dessus la frontière. Si donc le Canada ne sait pas toujours reconnaître le vrai mérite, il n'en est pas de même de l'étranger. Nommons ici la France et les Etats-Unis qui se donnent le plaisir de manifester plus de largeur d'esprit. Ainsi, à New-York, dans la semaine du 19 octobre, M. le docteur Fabien Gagnon, de Québec, a donné une conférence devant une association de médecins, et son texte a été favorablement commenté. Le docteur Gagnon est membre de la société de Gynécologie de France, de l'Association américaine pour l'Avancement des sciences et de l'Académie des sciences de New-York. Par une faveur extraordinaire au pays, l'Institut national du Cancer du Canada lui a accordé un octroi pour lui permettre de poursuivre ses études sur le cancer.

La population canadienne au début du 18e siècle

Sous ce titre, l'Institut national d'études démographiques, de Paris, vient de faire paraître dans sa collection de "Travaux et Documents" un nouvel ouvrage, distribué par les Presses universitaires de France. M. Jacques Henripin en est l'auteur. L'originalité de cet ouvrage, dit une notice, est double. Non seulement il apporte d'étonnantes précisions sur la structure et la fécondité des familles canadiennes au 18e siècle et par là, ne peut manquer d'intéresser, mais, en outre, il fournit la démonstration que la technique statistique contemporaine est désormais en mesure d'arracher leurs secrets à des documents des temps passés.

Une heureuse conjoncture, poursuit la notice, est à l'origine de cette réussite: le colossal travail réalisé, il y a déjà un siècle, par Monseigneur Tanguay, qui, dans son dictionnaire généalogique des Canadiens français, a rassemblé plus de douze cent mille actes d'état civil, recueillis dans les registres paroissiaux.

Voilà un ouvrage d'un caractère inédit qui ne devrait pas manquer d'intéresser les Canadiens de langue française, curieux de leur passé historique.

C. L'H.

BILLET

Violons d'Ingres

Un tel passe de longues heures à construire à l'intérieur d'une bouteille un voilier de grande allure. Un autre se passionne pour l'ébénisterie et fabrique des meubles au style et au fini remarquables. Un troisième collectionne avec ferveur les timbres ou les papillons. Un quatrième par des croisements scientifiques crée un véritable arc-en-ciel de perruches aux brillants plumages. Et ainsi de suite.

Les violons d'Ingres ou "hobbies" sont aussi variés que les caractères humains et ils se renouvellent avec les âges. Ils remplissent une utile fonction dans la vie de l'homme. Ils ne comblent pas seulement de façon utile les loisirs mais résultent en des créations intéressantes.

L'homme trop préoccupé par ses problèmes professionnels ou familiaux se détend dans l'exercice de son violon d'Ingres.

De plus dans bien des cas, ce passe-temps apporte des suppléments intéressants au revenu annuel et contribue à élever le niveau de vie du petit salarié.

Le violon d'Ingres trouve sa place de bonne heure dans la vie. Bien des jeunes s'y adonnent avec un grand intérêt. Le garçon qui se confectionne un avion avec des pièces de bois et de la colle, ou commence à collectionner les timbres ou les papillons est littéralement envoûté par son ouvrage. Souvent, il n'entendra même pas l'appel pour le dîner.

Mais c'est sans doute dans la vieillesse que le violon d'Ingres s'affirme le plus important. L'homme en santé, mis brutalement à sa retraite à l'âge de 65 ans, dépérit souvent s'il n'a pas une occupation, un passe-temps favori. Il ne peut pas rester longtemps oisif, sans verser dans le pessimisme. S'il peut, quelques heures par jour, s'adonner à un travail qui le passionne, il conservera sa bonne humeur et aussi sa santé.

Pour les personnes à l'aise, les voyages et la collection d'objets artistiques ou rares peuvent rapidement devenir une passion. Un safari en plein coeur d'Afrique, au milieu des lions, des crocodiles, des serpents et des éléphants, voilà un des meilleurs moyens de se changer les idées !

Le violon d'Ingres a vraiment sa place dans la vie de tout homme.

Claude DESROSIERS.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 20 NOVEMBRE 1934

La Société des Nations est saisie de deux propositions très importantes. L'Autriche demande l'égalité des armements, prétendant que son indépendance est menacée. Les Etats-Unis veulent l'instauration d'un système sévère relatif à la fabrication et au commerce des armes.

LE PROBLEME FRANCO-ONTARIEN (4)

La paroisse française, pilier de notre survivance ethnique

Rôle primordial de la paroisse chez les Canadiens français — Où en sommes-nous ? — Interpénétration du religieux et du culturel — L'organisation sociale doit pivoter autour de l'Eglise

Par Clément BROWN

C'est l'historien Parker qui a dit de l'Eglise catholique qu'elle a été pour notre nationalité "sa nourrice et, pour tout dire, sa mère". Ce mot, qui se référait à la situation sous le régime français, demeure aujourd'hui encore actuel. Notre vie française collective s'est épanouie, a rayonné dans la mesure où elle est restée profondément inspirée par la doctrine catholique.

L'histoire du Canada français est, pourrait-on dire, un chapitre de l'histoire de l'Eglise. Cela est vrai pour la collectivité, cela est vrai pour chacun des tronçons du Canada français. L'Ontario n'y fait pas exception. Nous sommes restés français dans la mesure même où nous nous sommes appuyés sur notre clergé. Le prêtre demeure, pour notre minorité, le grand agent de vie française. L'historien s'étonne de cette étroite association du prêtre et du peuple. Un sociologue se demandait, un jour, si nous sommes restés catholiques parce que nous sommes restés français ou si nous sommes restés français parce que nous sommes restés catholiques. C'est dans la seconde partie de sa question que se trouve la réponse. Et les statistiques sont là pour démontrer que, sur les quelque 130,000 Canadiens d'origine française qui ne parlent plus la langue maternelle, 60,000 ne sont plus catholiques. Cette apostasie — et quel autre mot employer? — de 60,000 des nôtres provient de ce que l'on ne leur a pas donné ou pas pu leur donner des institutions ou qu'ils n'ont pas pu ou pas voulu profiter de cadres conformes à leur mentalité nationale. Le fait n'est pas particulier aux Canadiens français. La N.C.W.C. reconnaissait, voici quelques mois, que plus d'un million de catholiques apostasiaient leur foi, par année, aux Etats-Unis, sans doute, en partie, à cause du manque de paroisses nationales pour étayer les convictions religieuses. Et nos évêques, par la multiplication des paroisses nationales, confirment la volonté de l'Eglise, institution divine et supranationale, d'encadrer ses membres dans des institutions à l'image de leurs traditions culturelles et sociales.

Quelques statistiques

Que l'on relise soigneusement les chiffres du recensement de 1951 et l'on constatera que le maintien de notre vie catholique est en fonction même de l'homogénéité de nos cadres nationaux et du nombre des paroisses nationales. Le décalage entre Ontariens d'origine française et de foi catholique est de l'ordre de 10 p. 100 dans le Groupe de l'Est, de 33 p. 100 dans celui de l'Ontario-Nord, de 33 p. 100 dans celui du Sud-Est, de 60 p. 100 dans le Groupe du Centre, de 75 p. 100 dans ce que nous avons appelé les îlots du Centre.

Ce sont là des statistiques tragiquement éloquentes. Et l'on doit ajouter qu'elles apparaissent fort incomplètes, les Ontariens étant classés selon l'origine du père. Nous ne savons rien de ceux dont la mère a pu être d'origine française. Le recensement est muet là-dessus.

La grande tâche qui s'impose semble donc la multiplication, partout où la chose est possible, de paroisses françaises ou, à tout le moins de paroisses bilingues. Les fondations récentes démontrent que la vie catholique n'a pas diminué, mais au contraire, s'est intensifiée, partout où les nôtres ont pu se grouper dans des paroisses nationales.

Nous savons d'ailleurs que l'épiscopat canadien se préoccupe activement du problème. Du point de vue catholique, nous ne perdons rien, au contraire, à demeurer français.

Le religieux et le culturel

C'est que l'homme n'est pas un être désincarné. Et pas plus que l'on ne peut faire abstraction de son corps, l'on ne peut ignorer, à son sujet, le milieu où il vit. Sans discuter ici de nos droits, il faut admettre que l'histoire nous fournit des raisons de demander aux Canadiens français de rester étroitement liés à l'Eglise s'ils veulent rester fidèles à leur culture autant qu'à leur foi. Elle justifie aussi l'Eglise de multiplier, lorsque les circonstances s'y prêtent, les fondations de paroisses nationales. Les saignées de l'apostasie ont été trop nombreuses et trop fortes pour que son zèle apostolique ne s'en soit pas alarmé.

Le cas se pose pour les Néo-Canadiens aussi. Nous ne nous y attarderons pas, sachant les préoccupations de l'épiscopat. Pour nous, les plus anciens des Canadiens, l'histoire et la sociologie ont amplement démontré que plus notre climat collectif est français, moins les défections religieuses sont nombreuses.

L'Eglise, pivot de notre vie nationale

Il nous reste à souhaiter que tous les Canadiens français de l'Ontario tirent la leçon des tragiques expériences dont nous avons parlé plus haut. Il faut qu'ils mettent à profit, jusqu'à l'extrême limite, la puissance religieuse et nationale de leurs paroisses. La vie moderne a, nous le savons, dans ce domaine, une tendance centrifuge. Contre cette tendance, il faut lutter héroïquement. L'esprit social se forge dans la paroisse d'abord, parce que celle-ci est le résumé de notre vie collective. Nous ne le comprenons pas toujours suffisamment. Formons des cadres paroissiaux puissants, sur tous les plans et d'abord sur celui de la foi, et nous forgerons en même temps l'outil le plus précieux de la survivance et du rayonnement de notre vie française.

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

Distinctions au sujet de l'art sacré traditionnel

Ottawa, le 15 novembre 1954

Monsieur le rédacteur,

Qu'on me permette d'ajouter mes commentaires à ceux que votre journal accueille sur l'art sacré depuis quelques semaines. N'étant ni philosophe chevronné ni artiste créateur, je n'interviendrai pas dans le débat qui, sur le plan artistique et philosophique, oppose la sensibilité à la raison. Certaines affirmations de M. Des Champs appellent toutefois des mises au point.

Il se demande s'il est "tellement urgent de révolutionner la décoration traditionnelle de nos églises". De quelles traditions parle-t-il? S'il s'agit des trésors historiques que nous ont légués les Baillargé, les Berlinguet, les Labrosse, les Levasseur, les Quévillon, il a raison et sacrilège serait celui qui oserait les modifier, y ajouter quelque chose, même au nom du progrès. D'autre part, pour ce qui est d'une bonne partie de ce qui s'est construit après 1850, moment où le divorce entre l'art et la société, entre l'art sacré et l'art profane, consommé un demi-siècle auparavant en Europe, s'est produit au Canada, d'importantes réserves s'imposent. On s'élève avec infiniment de raison, depuis plusieurs années déjà, contre la décadence de l'art sacré chez nous, contre le mauvais goût de la décoration de certaines de nos églises, contre ces statues de plâtre peint, monuments de mièvrerie où tout paraît avoir été réuni pour amoindrir le caractère auguste du Seigneur. (cheveux bouclés, couleurs criardes, figures de bellâtres, airs efféminés, attitudes pâmées), contre ces autels, ces rétables sur lesquels on a accumulé colonnes, dômes, niches, arcs, frontons (plus c'est haut, plus c'est beau!), contre l'usage intempestif du plâtre, du fer blanc et même du carton-pâte pour imiter l'or, le marbre ou la pierre, contre cette accumulation de statues de saints à tous les angles et sur tous les piliers de nos églises, en un mot contre tous les accrocs à la sobriété.

M. Des Champs déplace le problème lorsqu'il formule des arguments comme ceux-ci: "En tout cas, dit-il, je ne crois pas avoir encore perdu la foi et je ne pense pas que nos choses d'art religieux l'aient trop corrompue... C'étaient les mêmes statues devant lesquelles nos grands-mères (sic) priaient et ça ne les a pas empêchées d'aller au Ciel tout droit..." Bien vacillante serait la foi qui chancellerait à la seule vue d'une église ou d'une statue imparfaite du point de vue artistique. L'art sacré doit favoriser la communion avec Dieu, il doit être le serviteur de la liturgie mais il ne peut que demeurer simplement de l'art, quelque chose de subjectif. Si l'art traditionnel convient aux goûts de certains, fort bien, qu'on y ait recours. Toutefois qu'on ne vienne pas soutenir que c'est le seul qui soit acceptable et que les autres moyens d'expression sont interdits ou du moins inappropriés.

L'art sacré, aux périodes où il a le plus brillé, au moyen âge par exemple, a été un art vivant, un art qui étonnait par son audace, sa nouveauté, mais un art qui correspondait à l'évolution de la société du temps. L'art le plus hardi a été sans ambages admis à l'église, sous ses formes successives, jusqu'au XIXe siècle. On ne peut souffrir que nos églises prennent un air vétuste, recroquevillé, alors que l'Eglise est vie perpétuelle, ascendante, épanouie.

Il ne faudrait pas que la résistance de quelques éléments prive notre religion de l'hommage que doit lui rendre l'art de notre temps. Nous sommes les premiers à reconnaître toutefois que le faux-moderne, les outrances, les déformations systématiques, doivent être exclus de nos églises. C'est parfois difficile car le snobisme peut conduire à une imitation servile d'éléments récents déjà privés de véritable vie artistique. L'érudition, malheureusement, ne s'accompagne pas toujours du goût, et le faux-moderne présente plus de danger à certains égards que les chefs-d'oeuvre conventionnels qui ont subi l'épreuve du temps. Il faut donc être prudent mais cette prudence doit s'accompagner d'une grande ouverture d'esprit et d'une large compréhension.

Les fidèles ne viennent pas à l'église pour résoudre des énigmes artistiques, mais les images pieuses doivent évoquer plutôt que tenter de représenter. On ne peut **représenter vraiment** par exemple le divin Crucifié, sur le gibet, en proie aux atroces douleurs de son supplice: ce serait littéralement une horreur. Nos crucifix ne nous montrent donc qu'une infime partie de la réalité. Pourquoi ne pourrait-on pas aller plus loin encore et ne présenter que le symbole de celui qui n'avait plus "ni beauté ni grâce"?

Une église vraiment bien conçue n'a pas besoin de "décoration". Les proportions, le matériau, les jeux d'ombre et de lumière, les lignes, les vitraux, les masses de couleur, les textures, devraient suffire dans bien des cas. La réaction contre la sévérité des temples protestants et contre l'iconoclastie des guerres de religion nous a jetés dans l'ornière de l'italianisme: la Renaissance, après avoir apporté un regain de vie artistique et fait naître des oeuvres de génie, s'est muée en un académisme momifié qui s'est surchargé de l'apport des époques successives. Ce fut alors pour nous l'ère de l'architecture archéologique: copions Saint-Pierre de Rome, réduisons toutefois au quart ou au huitième! Inventons un nouveau gothique: nos nervures, nos fleurons, nos voûtes, eh bien, faisons-les de tôle ou de plâtre, etc., etc.

L'image mièvre, la hantise de l'effet photographique doivent-elles prendre le pas sur la signification profonde du sujet? Dans ce cas, pourquoi ne pas donner au Christ, à la Vierge et aux apôtres le profil méditerranéen, sémite qu'ils devaient sans doute avoir? L'artiste ne peut-il pas insister dans ses oeuvres pour représenter ce qui dans le Christ et ses saints est en communion intime avec la douleur, l'inquiétude, la lassitude de l'humanité au moment où elle sort d'un bain de sang et où elle s'apprête peut-être à traverser la fournaise de la bombe à hydrogène. S'il le fait, ne nous donnera-t-il pas des oeuvres qui choqueront notre commode conformisme?

Frédéric Phaneuf

Le congrès eucharistique international de Rio

Plus d'un million de pèlerins du monde entier, participeront au 36e congrès eucharistique international, à Rio-de-Janeiro, du 17 au 24 juillet 1955. Le cardinal de Barros Camara, archevêque de Rio-de-Janeiro, directeur technique du congrès, a déclaré que le plus grand nombre des pèlerins viendront du Brésil et des autres pays de l'Amérique du Sud. Cependant, de forts groupes sont attendus des Etats-Unis, de l'Europe et de l'Afrique.

Les cérémonies les plus importantes se dérouleront à Calabouco, où un grand autel sera érigé à proximité du "Jardin de gloire." Dès maintenant les préparations du congrès se poursuivent. Une partie de la baie de Guanabara sera comblée afin d'agrandir le champ d'aviation. Le 18 juillet, dans toutes les églises du Brésil, Une Heure Sainte aura lieu en préparation du congrès. Au courant des mois d'août à octobre, 73 missionnaires prêcheront une retraite à Rio-de-Janeiro où il y a 109 paroisses.

(I.S.P.)

Ordination d'un Jésuite en Suède

Pour la première fois depuis trois siècles, un membre de la Compagnie de Jésus a été ordonné prêtre en Suède. En effet, S. Exc. Mgr Muller a conféré l'ordination sacerdotale au R. P. Lars Rooth, en l'église Sainte-Virginie, de Stockholm. Le nouveau prêtre est le fils de M. Iva Rooth, ancien directeur de la Banque nationale de Suède et, depuis 1951, président du Fonds monétaire international à Washington.

(I.S.P.)

L'OPINION DU LECTEUR

Le rôle de l'Association pour les enfants arriérés

4, Place Inglewood,
Ottawa, Ontario,
le 18 novembre 1954.

Monsieur le rédacteur,

Par suite de la difficulté que nous éprouvons à rejoindre les parents d'enfants arriérés, nous prenons la liberté de vous demander de l'espace dans vos colonnes consacrées à la rubrique de "L'Opinion du lecteur", pour les avertir qu'il y aura une réunion de l'Association pour les enfants arriérés — d'Ottawa et du district — (Association for retarded Children) — au Y.W.C.A. de l'ouest de la ville, 1177 avenue Gladstone, lundi prochain, 22 novembre, à 8 h. 15 du soir. Le conférencier invité sera le Dr H. F. Frank, surintendant médical de l'"Ontario Hospital School", à Smith Falls.

Depuis ses débuts, l'Association a cherché à aider les parents d'enfants arriérés à comprendre que leur enfant arriéré doit être accepté comme tout autre enfant malade. Quoique les causes de ce retardement mental soient encore obscures, il est reconnu que ce retardement, à l'instar de la paralysie infantile, de la paralysie cérébrale et du rhume ordinaire, est universel. Il peut survenir dans la famille dont l'héritage est l'un d'un brillant savoir, aussi bien que dans la famille dont les capacités intellectuelles ne dépasseront jamais celle de simple manoeuvre. Ce mal n'est pas respectueux non plus du prestige ou de la richesse.

Lorsque les parents réalisent qu'il n'y a pas de stigmate attaché au retardement mental, ils peuvent commencer à faire face aux problèmes auxquels eux et leur enfant font face. Une compréhension plus profonde et une acceptation plus grande par le public en général des implications du retardement seraient de grande importance pour aider les parents à régler leur propre problème.

L'une des fonctions de l'Association est de fournir un lieu commun de rencontre pour les parents d'enfants arriérés et pour les autres personnes intéressées. A nos réunions, ces gens peuvent entendre une étude de leurs problèmes par des professionnels comme le Dr Frank et des suggestions de projets plus avancés pour leurs enfants. Ils peuvent discuter en général du bien-être des enfants arriérés.

S'il y a de vos lecteurs, intéressés par le problème du retardement mental et qui ne peuvent pas assister à cette réunion mais aimeraient à connaître davantage notre association, ils peuvent téléphoner au soussigné à PA-2-6966.

Veuillez agréer mes salutations les plus sincères,

Harold SHAFFER,
président.

LUCIEN MASSE, C.A., LL.D. DONAT VIEN, C.A.
JEAN-PAUL MARCHAND, C.A.
Lucien Massé & Compagnie
COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS
Edifice Union Saint-Joseph — 325, rue Dalhousie — Ottawa
189, rue Principale — Hull

LE DIMANCHE
21 NOVEMBRE 1954
325e jour de l'année

	Lev.	Cou.
Soleil	7.08	4.24
Lune	3.22	2.15

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL: 3-4061 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

LE DIMANCHE
21 NOVEMBRE 1954
Fête
XXIVe après la Pentecôte.
Présentation de la Sainte-Vierge

Quatre — HULL, SAMEDI 20 NOVEMBRE 1954 — Pronostics: peu de changement

L'allocution du maire Caron suscite bien des questions

Nous pensions la question de la Commission de police définitivement classée. Voilà que le maire Alexis Caron a jugé bon d'y revenir, lundi dernier, pour expliquer et justifier son attitude. Son exposé a pris la forme d'une violente sortie qui nous faisait penser à un discours électoral.

Le maire Caron avait des raisons de vouloir amender la Commission de police et il a tenu à les faire connaître aux quelque cent membres de la Chambre de commerce, réunis pour leur premier dîner-causerie. Personne ne contestera au premier magistrat de la ville le droit de rendre compte de ses actes publics. Quant au ton qu'il a choisi pour le faire, c'est une autre chose. Et si nous tenons à revenir sur la question de la Commission de police dans cet article, ce n'est pas pour ouvrir une nouvelle polémique, mais pour obtenir des réponses à quelques-unes des questions que l'exposé du maire Caron a fait naître à notre esprit.

La première question que nous nous sommes posée, comme beaucoup d'autres, est la suivante: Puisque le maire Caron était un des trois membres de la Commission de police, a-t-il essayé à un moment ou l'autre de changer la présumée "routine abjecte" qu'il a dit y trouver? Car, enfin, il aurait été facile pour lui de travailler à faire disparaître cette routine en assistant aux réunions de la Commission et en apportant des suggestions pratiques. L'a-t-il fait?

Le premier magistrat d'une ville comme Hull, qui est en même temps député fédéral, est un homme excessivement occupé. Nous ne pouvons pas blâmer le maire Caron de ne pouvoir assister à toutes les réunions de la Commission de police. On pourrait lui demander, par exemple, à combien de ces réunions il a assisté, surtout depuis que le projet d'amendement a été soumis au Conseil. Tout occupé qu'il était, il aurait pu faire un effort pour être présent à ces réunions, étant donné encore une fois la situation alarmante dans laquelle, d'après lui, végétait la Commission. N'a-t-il pas préféré s'en abstenir complètement?

Il y a aussi des explications qui s'imposent dans toute cette question de la Commission de police. La résolution des échevins André Lesage et Antoine Deveault, qui a été soumise en dernier lieu devant le Conseil et à laquelle le maire Caron s'est rallié, était différente des résolutions présentées précédemment. Elle proposait une Commission de police de six membres n'excluant aucun des membres actuels. S'il avait fallu absolument faire un compromis, cette résolution était sûrement la plus acceptable de toutes celles présentées depuis le début des discussions. Puisque la population, les associations et les autorités religieuses sont en grande partie satisfaites de la Commission actuelle, nous ne voyons pas pourquoi on prendrait à la fois la peine et le risque de la changer.

Dans son discours devant la Chambre de commerce, le maire Caron a revendiqué une bonne partie du mérite d'avoir rétabli l'ordre et la morale dans la ville de Hull, il y a plusieurs années, alors qu'il était député à Québec. Il a semblé nier que la Commission ou même le directeur de police ait eu quelque chose à faire avec ce nettoyage. N'y a-t-il pas un peu d'exagération dans tout cela? Les témoins de cette lutte concertée contre le vice pourraient sans doute faire la part des choses et dire quels services a rendus la Commission de police pour ramener, sinon pour maintenir, l'ordre et la morale.

Quant à la lettre anonyme dont a parlé le maire Caron, les renseignements donnés n'étaient pas assez complets pour se faire une idée exacte de l'incident. Nous doutons que la Commission ait refusé de faire enquête sur une certaine maison simplement parce que les renseignements venaient d'une lettre anonyme. Nous aimerions que les intéressés nous donnent leur version de l'affaire.

Lionel MARLEAU

Réunion de parents et professeurs à Marie-Médiatrice

Jeudi soir, le 18 novembre, à huit heures, la première rencontre des parents et des professeurs, pour la présente année scolaire, se tenait dans la salle d'étude du Collège Marie-Médiatrice de Hull. Le nouveau personnel et la presque totalité des parents purent se connaître et échanger leurs points de vue au sujet de leurs étudiants.

Le nouveau supérieur, l'abbé Emile Méthot, souhaita la bienvenue aux parents. Après leur avoir enseigné que l'éducation était une oeuvre de direction et d'assistance, il souligna la nécessité d'une collaboration harmonieuse de l'école et du foyer pour assurer le succès de cette importante entreprise. Puis il présenta l'abbé Saint-Jean, professeur titulaire de la versifieation, à qui revenait, ce soir-là le soin d'exposer clairement et concrètement un point de vue pratique de l'éducation.

Voici la substance de cette intéressante causerie. Le conférencier fait graviter tout le sujet de sa méditation pédagogique autour de l'étudiant. Trois grandes divisions jalonnaient la pensée: les professeurs, l'enfant, les parents. Il rappelle d'abord aux parents la disposition fondamentale du corps enseignant vis-à-vis de leur enfants, à savoir, l'amour, et signale, en passant, les agréments et les austérités de la tâche pour faire comprendre certaines attitudes occasionnelles du maitre. Il peint ensuite aux parents les ambitions du personnel et l'idéal physique, intellectuel, moral qu'il se propose de faire atteindre à leurs enfants. Enfin, il invite les parents à seconder les efforts entrepris et à veiller à la réalisation des suggestions pratiques énoncées, concernant les conditions de l'étude, la lecture, l'équilibre entre le sport et les activités intellectuelles, etc.

Une brève discussion sur la méthodologie s'ensuivit. Après cet exposé, suivi avec beaucoup d'intérêt, les parents causèrent avec les divers professeurs, manifestant beaucoup d'intérêt à l'égard de leurs enfants. Cette soirée fut un véritable succès. Le venue d'un si grand nombre de parents a apporté beaucoup de consolation et permet d'entretenir les plus heureux espoirs pour le succès des élèves de Marie-Médiatrice.

La population de Hull est invitée à visiter la nouvelle école Reboul

Bénédiction par le chanoine J.-A. Carrière — Soirée récréative, dimanche soir

La population de la ville de Hull est cordialement invitée à visiter la nouvelle école Reboul, boulevard du Sacré-Coeur, à l'occasion de sa bénédiction officielle, dimanche après-midi. Le président et les membres de la Commission scolaire, de même que la direction et le personnel de l'école, ont transmis aujourd'hui cette invitation.

M. le chanoine J.-A. Carrière, V.F., curé du Très-Saint-Rédempteur de Hull, présidera à la bénédiction de l'édifice, à 3 heures, en présence de plusieurs personnalités. Dimanche soir, à 8h. 30, il y aura une grande soirée récréative dans la salle de l'école. Les personnes intéressées pourront donc visiter l'école, l'après-midi, après la bénédiction, et le soir, avant la soirée récréative.

M. Elzéar Sarrazin, directeur de l'école Reboul, nous a communiqué le programme de la soirée récréative.

Il y aura d'abord l'ouverture officielle de la salle par M. Jean-Paul Sabourin, président de la Commission scolaire, suivie de quelques mots de bienvenue par le directeur, M. Elzéar Sarrazin.

La chorale de l'école Reboul, sous la direction de Mlle J. Hamelin, institutrice, interprétera un chant de circonstance. Mlle A. Tremblay, institutrice, l'accompagnera au piano.

Le programme comprendra ensuite: un hommage à MM. les commissaires par quelques benjamins de l'école; des chants par les "Troubadours de l'école Reboul" (élèves de 4e et 5e années), dirigés par Mlle C. Légaré, institutrice; un chant par un ancien, M. Bernard Séguin, accompagné par Mlle D. Riel, au piano.

Les Fantaisistes Jean-Luc et les Joyeux Camarades se feront ensuite entendre dans quelques airs de leur répertoire. Ils seront suivis par Mlle C. Joannette, institutrice, au piano.

Une des attractions de la soirée sera sans doute la comédie en un acte, "Un domestique pas ordinaire", qui sera interprétée par un groupe d'anciens acteurs de Hull. Cette troupe sera sous la direction de M. Jean-Paul Sabourin, président de la Commission scolaire.

Des allocutions de M. Séraphin Séguin, commissaire du quartier, et du R. P. Y. Isabelle, O.M.I., curé de la paroisse du Sacré-Coeur, termineront la soirée.

Différents cours donnés aux cadets de l'air hullois

Les cours d'instruction du jeudi soir ont commencé régulièrement, le 4 novembre dernier, chez les cadets de l'air de l'escadrille Hull-Larocque. Quatre cours différents sont donnés à chaque semaine: premiers soins, armement, moteurs d'avions et civisme. C'est ce que révèle le rapport mensuel de l'escadrille, présenté par le lieutenant de section J.-L. Groulx, commandant.

Chaque cadet aura la chance de suivre les quatre cours au complet, grâce à un système de rotation. Une fois ces cours complétés, on donnera des cours de navigation, météorologique, principes du vol, hygiène et bien-être, histoire de l'aviation.

Les effectifs de l'escadrille comprennent actuellement dix officiers et sous-officiers et 90 cadets. Les instructeurs sont: l'abbé Rodolphe Couture, civisme; M. J.-G. Chapman, premiers soins; M. Paul Lemay, premiers soins; M. J.-R. Sasseville, moteurs, et M. F. Bélanger, armement.

Nécrologie

M. Edgar Latulippe

M. Edgar Latulippe, célibataire, est décédé dans un hôpital local, après une longue maladie, le vendredi 19 novembre, à l'âge de 60 ans et 11 mois. Il demeurait à 280, rue Champlain, à Hull.

Né à Hull, le défunt était le fils de feu Ferdinand Latulippe et Emilie Morin. Il avait toujours habité Hull. Il était à l'emploi comme électricien à la compagnie Westinghouse, de Hamilton.

Il laisse dans le deuil: un frère, Emile, de Leamington, Ont.; deux soeurs, Mme Louis Gaudreau, de Hull, et Mme Joseph Soublière, également de Hull.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, à 7 heures, le lundi 22 novembre, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera chanté à 7h. 05.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

L'École Laverdure à l'émission de la St-Jean-Baptiste

Les élèves de l'école Laverdure participeront à la 258e émission radiophonique de la Société St-Jean-Baptiste de Hull et de la Vallée de l'Outaouais, qui passera sur les ondes du poste CKCH, dimanche après-midi, à 2 heures.

Voici le programme détaillé de cette émission:

1— "O Canada, mon pays, mes amours";
2— "Louons le Créateur" — M. l'abbé Gadbois;
3— "Papa ou maman" — Paroles: M. l'abbé Théroux, Musique: Rév. F. Barnabé;
4— Récitation: "Le lys mystérieux" — poème inédit;
5— "La pendulette et le coucou" — M. l'abbé Gadbois;
6— "Ma langue maternelle"— inédit;
7— "O Canada, mon pays, mes amours".

L'organisation de ces émissions a été confiée à M. Edouard Renaud, membre du conseil central de la société St-Jean-Baptiste de Hull et de la Vallée de l'Outaouais.

La semaine prochaine, on entendra les élèves de l'école Duhaut.

Le lt.-col. Feuillaut quittera Whitehorse

(P.C.) — L'Armée a annoncé la nomination du lieutenant colonel Ashton L. Kerr, 38 ans, de Montréal, au poste de commandant de l'hôpital militaire de Whitehorse, au Yukon. Le lieutenant-colonel Kerr succédera au lieutenant-colonel Robert Feuiltault, 37 ans, de Québec. Il a déjà commandé l'hôpital militaire de Montréal.

Messe anniversaire

CHARETTE — Souvenez-vous, parents et amis, du 22 novembre 1951 où vous veniez pleurer la mort de notre mère, Mme Damas Charette. En ce troisième anniversaire de sa mort dont l'absence laisse dans nos coeurs un vide que rien ne peut combler, notre seule consolation est dans la pensée de la revoir un jour. Une grand'messe sera chantée le lundi 22 novembre à 7 h. 30 en l'église St-Grégoire de Buckingham.

Sa famille qui ne l'oublie pas

Raid sur Yshan

HONG KONG (Reuter) — L'agence de nouvelles de la Chine communiste affirme que ses bombardiers ont enregistré hier des coups sur l'île nationaliste de Yushan où ils ont attaqué des batteries de D.C.A. et un camp militaire. Les nationalistes admettent qu'ils ont subi quelques pertes. Aucun avion communiste n'aurait été abattu.

Nécrologie

Mme Francis Villeneuve

Mme Francis Villeneuve, née Rose-Emma Derouin, 96a, rue Laval, à Hull, est décédée dans un hôpital local, le vendredi 19 novembre, à l'âge de 81 ans et 5 mois.

Née à Hull, la défunte s'était mariée dans cette ville, il y a 60 ans, et y avait demeuré toute sa vie. Son époux l'a précédée il y a cinq ans. Elle était Dame de Sainte-Anne.

Elle laisse dans le deuil: un fils, Napoléon, de Woodstock, Ont.; trois filles, Mme Jeanne Lusignan, d'Ottawa, Mme Emile Brisebois, née Fleurette, de Hull, et Mme Rose Joubarne, d'Ottawa; trois soeurs, Mlle Mathilda Derouin, d'Ottawa, Mme Ubald Moncion, de Hull, et Mme Joseph Sagala, de Berthierville; ainsi que 20 petits-enfants et 30 arrière-petits-enfants.

Le dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull. Le départ se fera des salons, à 7h. 45, le lundi 22 novembre, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera chanté à 7h. 50.

L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

La crise ministérielle persiste au Vietnam

VIENTIANE (A.F.P.)—Après l'échec de M. Phoui Sananikone, quatrième président du Conseil pressenti, l'ancien ministre des Finances Katay a été chargé pour la seconde fois, par le prince héritier Savang, de tenter de résoudre la crise gouvernementale. Celle-ci dure maintenant depuis 33 jours.

Cigarettes fournies par les Ontariens

Le premier ministre Leslie Frost et les citoyens de la province de l'Ontario envoient pour Noël un demi-million de cigarettes à la 1ère brigade d'infanterie canadienne et à la 1ère Division aérienne du CARC en Europe. Les cigarettes sont parties de Hamilton le 11 novembre. L'Armée recevra 275,000 cigarettes; le CARC, 225,000.

Quelques lignes de la Gatineau

REGLEMENTS PROVINCIAUX

On ne peut pas s'attendre à ce que chacun de nos clients connaisse les règlements concernant l'usage de l'électricité.

Pour votre information, nous reproduisons ci-après quelques extraits de l'Ordonnance Générale No 11 de la Régie Provinciale de l'Electricité.

"Le consommateur doit aviser le fournisseur par écrit avant d'effectuer à son installation, et à l'usage qu'il en fait, quelque modification que ce soit qui puisse affecter le service, ou le coût du service."

...."Sauf dans les cas suivants, il est interdit au fournisseur de discontinuer le service au consommateur : —

"Lorsque le consommateur est pris en flagrant délit de vol de gaz ou d'électricité, ou qu'il existe une preuve prima facie de manipulation des appareils du fournisseur."

"Les frais de rétablissement de service, lorsque la cause de discontinuation est imputable au consommateur, sont à sa charge."

La loi défend de contourner le compteur et de s'approvisionner directement des lignes de la Compagnie sans permission.

Si l'on se propose de refaire sa filerie ou d'y ajouter, le soin d'en avertir la Compagnie relève du CONSOMMATEUR MEME.

Votre fidélité à vous conformer aux Règlements provinciaux permettra à la Compagnie de vous donner le meilleur service possible.

GATINEAU POWER COMPANY

Dr Gérald BRISSON
Spécialiste en maternité et chirurgie des femmes
175, rue Champlain
HULL
Tél.: PR. 7-6440

DR GERARD PEPIN, M.D.
MEDECINE GENERALE
MATERNITE
73, rue Laval, HULL
TEL.: PR. 7-5582
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)

ANDRE BEGIN
B.A., B.Sc., O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue
29, rue PRINCIPALE, Hull
(suite 204)
(au-dessus de chez Fortin-Gravelle)
Téléphone 2-9795
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 9 h. p.m.

BOUCHER FRERES LTEE
30 rue Saint-Jacques
HULL
- Bois de construction
- Matériaux de construction
- Charbon et Coke

PR. 7-3868

PILON Ltée
Tél.: PR. 7-4348
Distributeurs de matériaux de construction

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous
133, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

Le temps de voyager!
Mesdames, pour plus de confort, prière de magasiner et voyager entre les heures d'affluence — MERCI



LE TRANSPORT URBAIN DE HULL

Vous tenez à votre santé?
Vous voulez être élégante?
Procurez vous un
SUPPORT SPENCER
dessiné spécialement pour vous
Que vous ayez besoin d'un corset osthétique ou d'un support médical, je suis à votre disposition.
Mme NINA CLEMENT
219 rue Papineau HULL
PR 7-4102 — 4-7851



Hôtel St-Louis
54, rue Montcalm, Hull
L'endroit idéal pour
- RECEPTIONS DE MARIAGE
- RECEPTIONS SOCIALES
- RECEPTIONS DE TOUTES SORTES
- REPAS, CAUSERIES

Signalez PR 7-4343

- CHAMBRES AVEC BAIN
- EXCELLENTE CUISINE
- Orchestre à partir de 9 h., sauf le dimanche

AVIS A TOUS LES MEMBRES
SOCIETE SAINT-JEAN-BAPTISTE
(Section Notre-Dame, Hull)
Il y aura MESSE, dimanche, 21 novembre
à 8 h. 30 a.m., au sous-sol de l'église
VOUS ETES PRIE D'Y ASSISTER

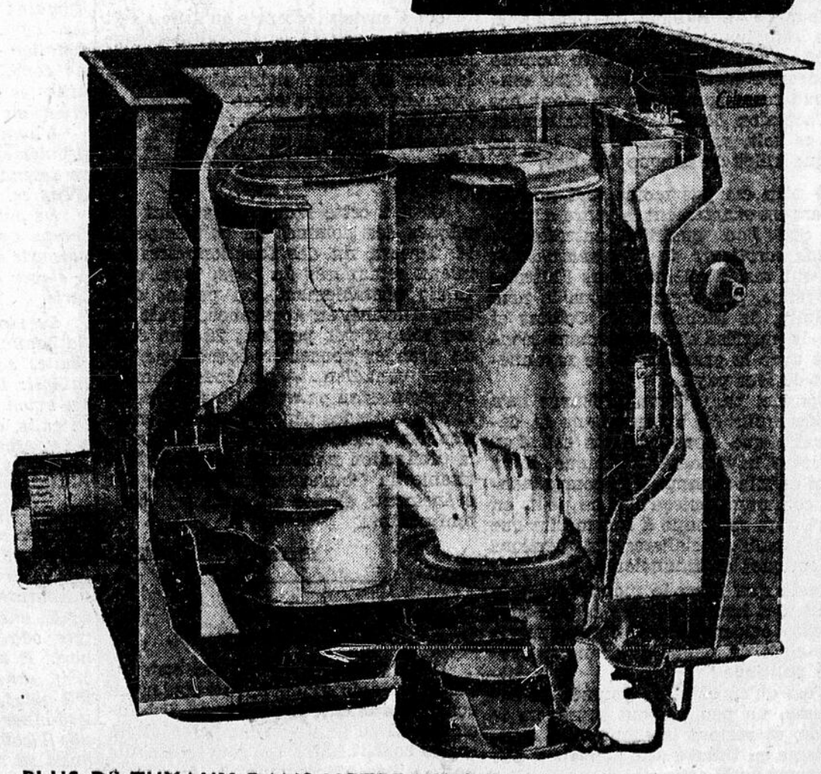
Une exclusivité dans HULL
POUR MESSIEURS
Les fameuses chaussures **SLATER** préférées par tous!
Il est très recommandable de vous procurer de bonnes chaussures, et pour vous rassurer voyez-nous au plus tôt. De bonnes chaussures préviennent les inconvénients causés par l'humidité, la neige, le froid, l'eau, l'état glissant ou raboteux des rues. Gardez-vous d'acheter avant de rendre visite à la
CORDONNERIE LEVESQUE
82, rue Laurier — HULL. PR 7-8976

C'est très important
Le temps des Fêtes approche et vous pouvez équilibrer votre budget en prévenant les dépenses inutiles.
VOICI UN BON MOYEN!
Confiez-nous tous vos vêtements pour le nettoyage et pressage — ils vous reviendront frais et propres comme s'ils étaient neufs. Nous ferons les moindres réparations sur demande à prix minime. La famille entière peut épargner... vous n'aurez pas à acheter du neuf pour porter à Noël.
HULL CLEANERS Inc.
NETTOYEURS
Service régulier de 3 jours.
SPECIAL DE 8 HEURES — 12 HEURES — 24 HEURES
91, rue LAVAL — HULL Tél. PR. 7-3887

LES DAMES PREFERENT LE
CHIC en FOURRURE
Nouveauté — Beauté — Elégance — Distinction
MANTEAUX TOUT FAITS ou FAITS SUR MESURES
— Conditions de paiement si désirées —
LA QUALITE PRIME CHEZ . . .
MAURICE ROGER ET CIE
175, RUE PRINCIPALE, HULL
TEL: PR 7-2707

PAR AIR — ON REVIENT TOUJOURS AUX TOURS DE DUFOUR
PAR MER
PAR TERRE
Voyages Européens-1955
4 randonnées de 59 jours chacune
visitant
l'Angleterre, la Belgique, la Hollande, l'Allemagne, la Suisse, l'Italie et la France
$1.080.00 Tous frais compris
Départ de Québec RMS FRANCONIA les 12 mai, 8 juin, 6 juillet et 3 août
Retour à Québec RMS SAMARIA les 9 juillet, 7 août, 3 septembre et 30 septembre
Pour détails supplémentaires et inscription s'adresser à:
Agence de Voyages Dufour
159, rue Principale, Hull Tél. PR 7-4346

FOURNAISE À L'HUILE Coleman



PLUS DE TUYAUX DANS VOTRE VIVOIR
Ils disparaissent à tout jamais!
DONNE PLUS D'ESPACE
Servez-vous de l'espace ainsi gagné par l'enlèvement des calorifères pour installer quelque chose que vous vouliez installer depuis longtemps.
PAS DE CARBURANT A TRANSPORTER
Plus de transport de seau d'huile ou de charbon dans la maison. Plus de gouttes ou de poussière sur les planchers.
CONTROLE AUTOMATIQUE PAR THERMOSTAT ET REGISTRE
Peuvent aussi être obtenus avec la Coleman.
Ce qu'il y a de mieux, votre famille et vous-même serez toujours au chaud.
Heures d'affaires
Ouvert de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
Vendredis de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.
A. BELANGER DETAIL LTEE
J.-M. NORMAND, gérant.
215 Rue MONTCALM tel. PR. 7-4329

Le loup d'Earlton pris après avoir mangé 308 moutons

EARLTON (P.C.) — Un loup que l'on dit être celui qui a dévoré une bonne partie des 308 moutons et agneaux tués dans cette région du nord de l'Ontario depuis l'an dernier, a été pris au piège hier.

Robert Tinney, un cultivateur chasseur à ses heures, a trouvé le loup encore vivant dans le piège qu'il avait tendu à un demi-mille d'une ferme où le loup avait dévoré deux moutons la semaine dernière. M. Tinney abattit la bête d'un coup de fusil.

Le loup pesait 200 livres et avait quatre pattes et deux yeux, ce qui a mis fin aux conjectures que la bête n'avait qu'un oeil et avait perdu une patte dans un piège. Le chasseur a déclaré qu'il réclamera les primes de $165 offertes pour la capture du loup.

Les cultivateurs de la région ont exprimé l'espoir que la mort du loup mettra fin au carnage dont les troupeaux de moutons ont été victimes depuis un an. On estime que les loups ont dévoré des moutons pour une valeur de quelque $5,000. Les propriétaires ont déclaré qu'avec la capture de ce loup, les autres mangeurs de moutons devraient quitter la région. Pour assurer qu'ils le feront, une troupe de chasseurs fera une battue dans la région dès aujourd'hui.



DISTRIBUTION DE CREPES: — L'Amicale Saint-Jean-Marie-Vianney, de Gatineau, a distribué des crêpes à plus de 600 enfants, hier, au nom de la compagnie Crown Brand. A cette occasion, l'Amicale recevait "Tante Jemima", cuisinière renommée de la compagnie. En avant, de gauche à droite: M. Lionel Vaillancourt, M. Fernand Mayer, président de l'Amicale, "Tante Jemima", Mme F. Mayer, M. Robert (Bob) Morin. En arrière, même ordre: MM. M. Robert, Léo Maisonneuve, le R. F. Corentin, I.C., et M. Bernard Tessier.
(Photo "Le Droit" par Champlain Marcil)

Le club Lions de Lachute fête le 20e anniversaire de sa fondation

LACHUTE, Qué. (D.N.C.) — Les diverses cérémonies qui se sont déroulées à l'occasion du 20e anniversaire de fondation du club des Lions de Lachute, samedi soir dernier, ont été marquées du plus grand succès, alors que l'oeuvre accomplie par ce club social au sein de notre population depuis de si longues années fut reconnue et appréciée à sa juste valeur.

Dans les salles de la Légion, un banquet a réuni les membres, leurs épouses, les Lions d'autres clubs, des représentants d'autres organisations sociales de notre ville de même que des invités formant un groupe d'environ 130 personnes.

Outre le président du club local, M. Roger Regimbal, et son épouse, des dignitaires de marque occupaient la table d'honneur. Mentionnons l'hon. William M. Cottingham, ministre provincial des Mines; S.H. le maire, le Dr Jules Lafleur, le directeur international des clubs Lions, M. Stanley G. Fowler (conférencier), le gouverneur de district, M. Larry Sheasgreen; le député-gouverneur de district M. C. Costello; le président de la zone locale, M. Tris Coffin; des officiers du club local et les quatre membres fondateurs, encore actifs. Tous étaient accompagnés de leur épouse ou d'une invitée.

M. Regimbal fut digne et éloquent dans son rôle de président et l'une des plus impressionnantes cérémonies fut le rappel au souvenir des personnes présentes les noms des membres fondateurs défunts.

Invité à porter la parole, S.H. le maire rendit hommage au club des Lions et reconnut publiquement le rôle joué par ce club parmi notre population.

Le gouverneur de district M. Larry Sheasgreen, proposa un toast à la santé des dames, tandis que le Lion, Ian Gordon, rendit hommage d'une façon particulière aux fondateurs. Il cita plus spécialement les noms de MM. Clément Tremblay, Phil Roy, W. M. Cottingham et George Mitchel, lesquels se virent offrir de superbes boutons de manchettes comme souvenir tangible de reconnaissance.

Le conférencier invité, M. Stanley Fowler, directeur international. de Timmins, fut très aimablement et adéquatement présenté par le Lion, Horace Lamarche, tandis qu'il fut remercié par le Lion, W. M. Cottingham. Celui-ci profita de l'occasion pour joindre ses félicitations à celles déjà offertes au club et rendit plus spécialement hommage à feu Me Gaétan Valois, notaire et président fondateur, pour l'enthousiasme qu'il apporta à la cause des Lions, leur survie à travers les années et les progrès accomplis.

Après le souper, le groupe se transporta au chalet du club de golf. Là, les membres de la fanfare Ayers firent les frais de la musique durant l'heure du cocktail, puis chacun de ceux-ci se vit offrir un médaillon-souvenir à l'occasion de leur participation au congrès annuel de New-York, l'été dernier.

Au directeur, M. Charles Del Venne, le président de zone, M. Tris Coffin, offrit une magnifique plaque gravée. Au nom des musiciens et du directeur, M. Léonard Ayers remercia le club des Lions de sa générosité et de cette marque d'estime. Pour clore toutes ces présentations, le président du club des Lions de Montréal, M. John Madden, offrit un souvenir à M. Roger Regimbal.

Crysler, Ont.

CRYSLER, Ont. (D.N.C.)—On annonce le prochain mariage de Mlle Françoise Benoît, fille de M. et Mme Rosaire Benoît, de cette paroisse, à M. Bobby Nugent, fils de M. et Mme Orvil Nugent. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, en l'église catholique de Crysler, le 27 novembre.

On annonce le prochain mariage de Mlle Rhéa Masse, fille de M. et Mme Aldéric Masse, de cette paroisse, à M. Georges Bédard. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 27 novembre en l'église catholique de Crysler.

Partie de cartes

Une partie de cartes organisée par les Enfants de Marie aura lieu le 25 novembre. A cette occasion, de la tire Sainte-Catherine sera servie à l'assistance. M. Victorien Maher donnera à l'issue de la partie de cartes, un court récital.

Va-et-vient

M. et Mme Léo Lefebvre et leurs enfants, de Cornwall, ont rendu visite à M. et Mme Ambroise Lefebvre, en fin de semaine.

M. Lionel Gélineau, de Windsor, Ont., rendait visite à sa mère, Mme Gélineau, ainsi qu'à Mlle Antoinette Gélineau, récemment.

Funérailles

Mme Arthur Gervais

VARS, Ontario. — (D.N.C.) — Les funérailles de Mme Arthur Gervais (née Emma Desgroseillers) ont eu lieu samedi matin en l'église Saint-Guillaume de Vars. Elle était décédée le 10 novembre après une longue maladie à l'âge de 83 ans.

M. le curé Glaude a chanté le service assisté de M. le curé Labelle, de Sarsfield, et de M. l'abbé Touchette, d'Embrun, comme diacre et sous-diacre respectivement.

Les porteurs étaient MM. Edouard Gervais, Edgar Bergeron, Raymond Brisson, Alfred Gervais, René Fournier et E. Gervais.

Dame de Sainte-Anne, la défunte reçut les honneurs de la congrégation. L'inhumation de la dépouille mortelle a été faite au cimetière paroissial.

On remarquait parmi les parents et amis venus de l'extérieur pour rendre un dernier hommage à la défunte, M. et Mme E. Gervais, d'Ottawa, M. et Mme René Fournier et Mme Lamadeleine, de Limoges.

SPÉCIAL

LA SEMAINE PROCHAINE TOUTE

JUPE

(plis papillon exceptés)

—ou—

Chandail

parfaitement nettoyé et expertement fini

19c

lorsque accompagné de tout autre vêtement au prix régulier

jusqu'à 33% de rabais sur

SERVICE COMPLET DE BUANDERIE



Draps 10c
Taies d'oreillers . . 5c
Couvertures de table 7c
(petit format)

Essayez ce service . . . vous en ferez une habitude de chaque semaine

32 MAGASINS POUR VOUS SERVIR 32

Il y a une succursale dans votre arrondissement.

SUPERIOR CLEANERS



L'échevin Jules MORIN, ... 10 ans d'expérience.

L'échevin J. Morin candidat dans le quartier numéro 2

L'échevin Jules Morin, représentant le quartier numéro deux, depuis 10 ans, annonce aujourd'hui qu'il sera de nouveau candidat dans la basse-ville.

L'échevin Morin fait aussi partie depuis 10 ans du comité de la récréation, où il s'est signalé par son attitude ferme à plusieurs reprises, quand il a été question des terrains de jeux de la basse-ville.

Il est depuis 4 ans membre du comité de l'Association de l'Exposition et depuis deux ans membre du comité du tourisme et de la publicité d'Ottawa.

L'échevin Morin n'est peut-être pas celui qui parle le plus souvent au Conseil. Mais lorsqu'il s'agit de revendiquer le respect des droits des nôtres, il l'a fait sans aigreur mais avec fermeté.

Cette année encore, on l'a vu se lever en pleine réunion du Conseil et réclamer que l'on donne à une publication du centenaire une version française qu'on avait négligé de donner.

A une autre reprise, il a fait la même demande au sujet des cartes dont on s'est servi pour l'enquête sur le stationnement et la circulation dans la Capitale, enquête confiée à la firme Wilbur Smith and Associates de New Haven.

Il s'est aussi élevé contre la hausse des loyers imposée aux marchands qui ont des établissements sur le marché By.

L'échevin Morin ne manque jamais une réunion. Il n'en a pas manqué une seule depuis deux ans, comme l'a attesté le greffier municipal, M. Nelson Ogilvie.

En plus des multiples réunions occasionnées par sa participation aux comités municipaux, M. Morin trouve le moyen de faire partie de toutes nos sociétés. Il a trouvé le temps de participer si activement aux associations de raquetteurs qu'on l'a élu cette année président de l'Union canadienne des raquetteurs.

C'est à ce titre qu'il a réussi à obtenir que se tienne à Ottawa, en fin de janvier 1955, soit du 28 au 30, le congrès international des raquetteurs. Ce congrès qui réunira quelque 10,000 raquetteurs des Etats-Unis et du Canada se tiendra en marge des fêtes du centenaire de la ville d'Ottawa.

M. Morin a réussi à obtenir l'appui du Conseil en vue de doter la ville d'Ottawa, pour cette occasion, d'un palais de glace qui sera érigé en face de la grande estrade au parc Lansdowne.

L'échevin Jules Morin se présente devant l'électorat aux élections du 6 décembre prochain, et est persuadé que les contribuables de la basse-ville, dans le quartier numéro deux, lui manifesteront leur confiance en le portant de nouveau au Conseil de ville, pour les servir dans le meilleur intérêt de tous.

COUVOIR ST-HYACINTHE CERTIFIE ET ENREGISTRE

Enfin, sur le marché: une des lignées de poules les plus améliorées du Québec et d'ailleurs: La Light Sussex de Saint-Hyacinthe. Combinant un type à chair à rendement économique et un type de poulettes à production hâtive de gros oeufs. Le Couvoir Saint-Hyacinthe compte parmi ses fournisseurs un groupe d'éleveurs R.O.P., où nous puisons nos meilleurs reproducteurs. Pour des poussins d'automne, s'adresser à: Couvoir Saint-Hyacinthe certifié et enregistré, 375, Mondor, Saint-Hyacinthe, P.Q. Tél.: 4-7232.

Le violoniste Arthur Leblanc à Haileybury

HAILEYBURY, Ont. (D.N.C.) — Les "Jeunesses musicales du Canada" présentaient en concert à leurs membres de Haileybury, le violoniste canadien-français, Arthur Leblanc, et Charles Reiner, pianiste hongrois, à l'Auditorium de la Haute Ecole, lundi soir dernier.

Arthur Leblanc répond bien à la définition que donne Alfred Cortot de l'artiste: "Le véritable atriste est un enfant agrandi qui fait de son jeu quelque chose de sacré". Comme un enfant, Arthur Leblanc, déborde de vie et semble être continuellement en état d'émerveillement. Les sons qu'il tire de son instrument l'émeuvent Il vibre au contact de la musique. On sent qu'il existe un lien étroit entre sa pensée et celle du compositeur, bien qu'on retrouvait également entre Charles Reiner et lui dans l'interprétation de la Sonate à Kreutzer, de Beethoven, la pièce principale au programme, qui mettait en égale valeur le violon et le piano.

Charles Reiner, qui a été aussi accueilli avec joie, est l'un des plus brillants pianistes accompagnateurs que l'on connaisse. Il possède une souplesse et une conniassance de l'art musical qui lui permettent de s'associer à l'intimité du jeu du soliste.

M. Leblanc joua en rappel: "Caprice d'enfant", une pièce de sa composition qu'il interpréta avec une finesse d'esprit qui, d'ailleurs le caractérise bien. En rappel aussi, "L'Abeille", de Schubert, "Caprice", de Paganini, et une "Gigue classique".

Mme Georges Parent, présidente de notre centre, souhaita la bienvenue à l'auditoire, donna quelques notes explicatives au sujet des J.M.C., et remercia les 500 membres présents.

M. Gilles Lefebvre, le dévoué directeur des "J.M.C.", commentait les pièces au programme. Au début, il expliqua à ses jeunes auditeurs la texture du violon.

Parmi les personnalités du monde musical qui assistaient à ce concert, on remarquait: Mme Geo. Parent, la présidente; M. l'abbé Jacques Landriault, vice-président; le Dr et Mme J.-H. Joyal, le Dr et Mme A. Béland, M. et Mme Olier Gravel, (trésorière), Mgr Alp. Dupuis, P.D., MM. lés abbés Lionel Brunette, Ed. Jubinville, A. Dionne, les RR. PP. Emilien Létourneau et Ménard, de Ville-Marie.

Le Jour du Souvenir observé à V.-Hill

VANKLEEK-HILL, Ont. — (D.N.C.) — De belles cérémonies se sont déroulées, récemment, à Vankleek-Hill, à l'occasion de la Journée du Souvenir.

Une première cérémonie a eu lieu, en la salle paroissiale, où un groupe d'élèves et d'institutrices de Vankleek-Hill ont rendu un vibrant hommage aux anciens élèves du Collegiate, tués au cours des guerres de 1914-1918 et de 1939-1945.

Le chant "O Canada" a ouvert cette manifestation, au cours de laquelle le principal de l'institution, M. T.A. Ashley, a prononcé une brève allocution. On rappela ensuite à la mémoire de l'assistance les noms des anciens élèves de l'école tombés au champ d'honneur.

Le programme comprenait, en outre, la récitation d'un poème intitulé: "In Flanders Fields", par Carl Harvey, et des allocutions prononcées par MM. Frank Fyke et le rév. C.R. Wood.

Le lendemain, M. le chanoine A. Kemp, curé de la paroisse, célébra une messe de requiem pour le repos de l'âme des disparus, en l'église Saint-Grégoire. Les manifestations ont été clôturées par un grand banquet servi, le soir, au profit de la succursale de Vankleek-Hill de la Légion canadienne.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.



MADAME
Lorsque vous Souffrez Prenez l'antidouleur ANTALGINE
et vous aurez moins de SOUPIRS et plus de SOURIRES
110 En vente partout 35¢ et 95¢
ANTALGINE



BEAUTE DEFAITE



Il n'existe pas de meilleure manière pour défaire votre belle apparence faciale que de loucher et de produire ainsi des plis permanent dans la peau autour des yeux.

Consultez votre préposée en beauté! Elle vous dira que lorsque vous avez bonne vue vous paraissez mieux.

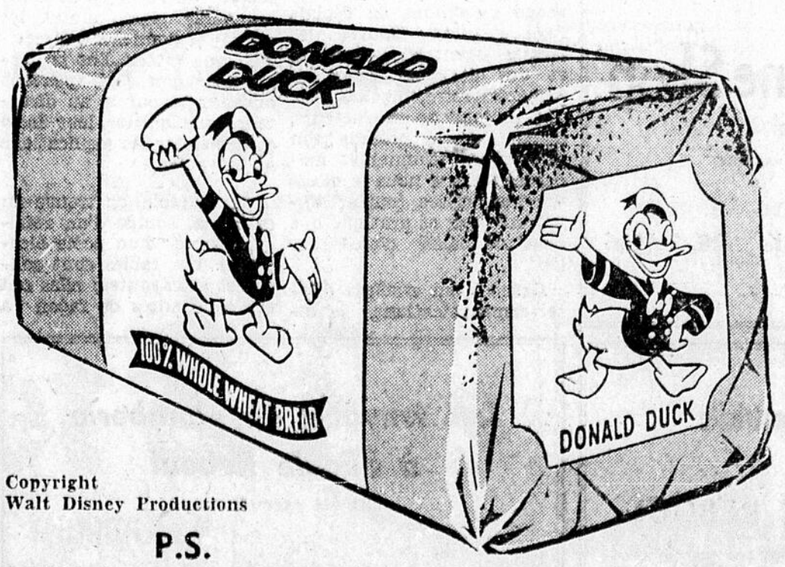
Nos verres exacts au point de vue optique, fabriqués suivant les ordonnances des oculistes aideront à vous éviter les cernes sous les yeux et contribueront à votre belle apparence!

ROYAL DIGUER
Votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
OPTICIEN D'ORDONNANCES
89, rue Sparks Tél. 3-1132



Le voici, messieurs...

Le pain 100% de blé entier
LE PLUS SAVOUREUX!



Copyright
Walt Disney Productions

P.S.

Donald Duck est heureux aussi parce que son étiquette a été ajoutée à ce nouveau régal délicieux de blé entier.

Il y a une histoire spéciale au sujet de ce Pain 100% de blé entier! M. Cecil Morrison durant ces 40 années dans l'industrie du pain a fait l'impossible pour trouver le "secret" d'un Pain 100% de blé entier, bien équilibré, dont la qualité, la texture et le goût satisferont la demande des personnes qui désirent du pain 100% de blé entier. Durant un récent voyage à la Jamaïque il trouva une petite boulangerie qui confectionne des produits de qualité et un pain spécial de blé entier qui est extraordinaire.

Ici, dans cette petite boulangerie on lui révéla le secret! M. Morrison, après s'être informé, trouva le secret dans un petit appareil à moudre spécial, fabriqué en Angleterre, qui produit une farine 100% de blé entier d'une qualité spéciale. Plus tard, à son arrivée en Angleterre, M. Morrison prit des arrangements pour se procurer le petit appareil à moudre et après trois mois d'épreuves à Ottawa produisit une farine de blé dur canadienne no 1 — LE BLE ENTIER AVEC TOUT SON CONTENU ET MOULU TOUS LES JOURS à la boulangerie Morrison-Lamothe.

Voilà une nouvelle production "exclusive" au foyer du bon pain. Un pain de blé entier de qualité, de bon goût et d'une belle texture. Enveloppé dans de la cellophane pour en conserver la fraicheur plus longtemps.

Un produit Pan Dandy

MORRISON-LAMOTHE BAKERY LIMITED

95, ECHO DRIVE — OTTAWA TELEPHONE 2-4811



LA "JOURNEE DES JOURNAUX" — Le club Kiwanis a consacré sa réunion d'hier à honorer les journaux de la Capitale. On voit ici, au centre, M. Aurèle Gratton, administrateur général du "Droit", causant avec d'autres hôtes du Kiwanis. On reconnait, de gauche à droite (assis) M. Gratton et M. Yvon Dufour, de C.K.C.H. Debout, dans le même ordre, M. Lowrey, du "Journal", M. Southam, du "Citizen", M. Gowling, de C.F. R.A., M. Jack Thompson, de CKOY, M. John Yuger, du Kiwanis, M. Bill Loken, président du Club, M. Charles White, gérant des postes CBO et CBOT de Radio-Canada.

(Photo "Le Droit" par Champlain Marcil)

Déclaration de l'ambassade au sujet des récents événements en Argentine

L'ambassade d'Argentine nous fait parvenir la déclaration suivante relative aux événements récents qui ont impliqué le gouvernement Peron et des membres du clergé catholique argentin:

"Des nouvelles d'un caractère nettement tendencieux laissent entendre qu'il y aurait conflit entre l'Eglise catholique et le gouvernement de l'Argentine. Or, rien n'est plus faux et plus contraire à la vérité.

"Au fait, bien que la Constitution de la Nation garantise à l'article 26 la liberté parfaite de religion, ce document fondamental dit en toutes lettres que le Gouvernement fédéral abonde dans le sens de la foi catholique. Voilà qui ne prête à aucune interprétation possible: le gouvernement présent a instauré l'enseignement religieux dans toutes les écoles comme le moyen le plus efficace et la méthode la plus agissante d'inculquer dans l'esprit des enfants les principes du Christianisme. Ce sont des faits fondamentaux que personne ne peut nier et que chacun peut constater.

"En plus de la lettre de la Constitution et des textes qui en découlent, le général président Peron, n'a jamais cessé par ses écrits autant que par ses paroles, d'identifier la politique de l'Etat argentin comme découlant de l'enseignement du Christ, quand il déclare, par exemple, que **"le monde de demain n'appartiendra qu'à ceux qui suivent l'enseignement divin comme l'étoile du berger!"**

"Moi, comme catholique, déclarait-il, toujours dans le même sens, lors de la clôture du premier Congrès d'enseignement religieux, en 1953, **je me déclare satisfait de votre travail. Comme Chrétien pratiquant, moi-même, j'éprouve une immense satisfaction à savoir qu'un jour nous commencerons à travailler effectivement dans ce sens chez nous".**

"Jamais la collaboration entre l'Eglise catholique et l'Etat n'a été plus forte que sous le présent Gouvernement, comme le démontre le Congrès des Franciscains Assomptionistes, tenu à Buenos-Aires, en 1951. Le général Peron est d'ailleurs le seul chef d'Etat qui ait envoyé au Saint-Siège une demande de proclamer l'Assomption de la très sainte Vierge Marie.

"Voilà qu'est clair et net. Mais reste à expliquer les faits qui se sont produit récemment. Les organismes de travail, les représentants de la finance et de l'industrie, tout comme les délégués des étudiants, ont solennellement témoigné devant le Gouvernement contre plusieurs membres du clergé qui se sont éloignés de ce qui constitue leur mission.

"On a donc fait une enquête d'où sont ressortis les faits suivants: plusieurs prêtres, heureusement pas la majorité, sont devenus, sans doute à leur insu, l'instrument de politiciens d'occasion aux buts inavouables.

"Il ne s'agissait pas de mouvement d'importance qui puisse menacer la sécurité de l'Etat ni ses institutions. Aussi un tel fait ne peut-il affecter les solides relations qui existent entre l'Etat argentin et l'Eglise catholique.

"Encore une fois si plusieurs catholiques se sont liés à des anti-patriotes, l'Eglise catholique n'a rien à y voir et s'est empressé de les renier".

Crimes et procès

SWEETSBURG (P.C.) — Georges Dalpé, âgé de 15 ans, de Brôme, a été sommé de subir son procès pour meurtre, lors de son enquête préliminaire tenue hier devant le juge Patrick E. Delaney. Dalpé devra répondre à l'accusation d'avoir assassiné son frère Marcel, âgé de 24 ans.

SHERBROOKE (P.C.) — John Shank, 45 ans, des Saints-Martyrs-Canadiens, s'est hier reconnu coupable sous une accusation d'avoir déchargé une arme à feu avec l'intention de blesser contre Roger Henri, le 18 juin 1953. Le juge William Mitchell a prononcé une sentence suspendue pour an et a ordonné à Shank de déposer un cautionnement de $200.

MONTREAL (P.C.) — Le sergent Marcel Masson, qui dirigeait la circulation rue Stanley, a maîtrisé hier un homme armé qui venait d'arracher à un employé de garage revenant de la banque une serviette contenant $3,159. Le suspect a été emmené au quartier général de la police aux fins d'interrogatoire.

Soirée lettonienne ce soir au Y.W.C.A.

Les membres de la communauté lettonienne d'Ottawa commémoreront, ce soir à 7h.30, la proclamation de l'indépendance de leur pays, situé au-delà du rideau de fer, au cours d'une grande soirée, organisée par la Fédération nationale lettonienne du Canada.

La réunion qui aura lieu dans une des salles du Y.W.C.A., sera ouverte par un court service religieux que célébrera le Rév. E. Lange. Des allocutions de circonstance seront également prononcées par MM. A. Kivitis et M. P.B. Cevers, représentants à Ottawa de la Fédération nationale lettonienne du Canada.

Au nombre des invités d'honneur, l'on remarquera des représentants de plusieurs autres pays du rideau de fer tels l'Estonie, la Lithuanie, la Pologne, l'Ukraine et la Tchécoslovaquie.

41 soldats de retour lundi

Quarante et un soldats d'Ottawa et de la région, qui ont fait du service en Extrême-Orient, arriveront dans la Capitale lundi matin. La plupart sont membres du "Black Watch".

Le premier groupe arrivera à 5h. 10 à bord du train 395 du National-Canadien et le second atteindra la Capitale à 6h. 30.

Amende de $150

Erhard Knozpe, 23 ans, 36, 3e avenue, Ottawa, a écopé d'une amende de $150 et les frais de la Cour, en Cour de police d'Eastview.

Il a été trouvé coupable d'avoir conduit sa voiture alors qu'il était sous l'influence de la boisson. L'accusation fut portée à la suite d'un accident de la route survenu sur le chemin de Montréal dans la soirée du 7 novembre dernier.

L'Université d'Ottawa

Les travaux vont bon train au futur édifice des Arts

Les travaux d'excavation pour le futur édifice de la faculté des Arts de l'Université d'Ottawa sont en bonne voie d'être complétés et l'on prévoit que l'érection des bases et de la structure commencera bientôt.

Cet édifice ultra-moderne sera situé sur la rue Waller, non loin de l'avenue Laurier, quelque peu au nord de celle-ci. Sa construction coûtera environ $1,250,000 et l'on croit qu'elle sera terminée à temps pour l'entrée des classes, en septembre 1956.

L'immeuble comprendra deux ailes et probablement une adjonction intercalée à l'angle que formeront les deux ailes. L'immense édifice comprendra un sous-sol, un rez-de-chaussée et quatre étages. L'aile devant faire face à la rue Waller aura 160 pieds de longueur et 50 de largeur. L'autre aile qui formera ce que nous venons de décrire comme un "L" aura 200 pieds de profondeur et 60 de largeur.

D'après les plans actuels, le sous-sol renfermera la réserve de livres ou bibliothèque. Au rez-de-chaussée se trouveront une salle de récréation avec scène, une cantine pour les élèves, une salle de lecture, des salles de séminar et des salles d'études ainsi que le bureau du secrétaire.

Les bureaux d'administration seront situés au premier étage, lequel contiendra aussi des classes et le salon des dames et la salle des professeurs. Un foyer sera situé dans la partie de l'angle du "L" de l'édifice et aura une hauteur de deux étages.

Les trois étages supérieurs renfermeront des classes. Le quatrième étage sera temporairement réservé à la faculté de Droit dont le local actuel sera trop étroit, dans deux ans.

Les plans de cet édifice ont été préparés par M. Serge Lefort, architecte, et la construction a été confiée à l'entrepreneur William D'Aoust.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

Le comité diocésain visite la section Notre-Dame d'Ottawa

Le récent déjeuner-causerie de la Ligue du Sacré-Coeur de la paroisse Notre-Dame d'Ottawa, qui avait lieu récemment à l'école Routhier, était rehaussé par la présence de représentants du Conseil diocésain. M. Aurèle Paquette, président régional, était le conférencier invité.

M. Paquette a rendu un vibrant hommage au Christ-Roi qui nous appelle tous à être apôtres et à se lancer à la conquête du monde pour y établir son règne. Il donna ensuite les différentes manières d'exercer l'apostolat: la prière et le sacrifice, puis l'exemple, la parole et les oeuvres de miséricorde spirituelle et temporelle.

L'obligation d'exercer l'apostolat vient du Baptême, de la Confirmation et de la Charité.

M. Paquette termina son intéressante causerie en disant que cet apostolat laïque doit s'exercer tout d'abord sur la famille, les parents, les amis, les compagnons de travail et enfin tous les paroissiens.

Victimes de la "grippe de quatre jours"

LONDRES, (A.F.P.) — Des milliers d'écoliers du Nord et de l'Ouest de l'Angleterre sont atteints d'une mystérieuse maladie à virus dont on n'a pu encore préciser la nature. Les symptômes de cette maladie, que certains appellent la "grippe de quatre jours", sont analogues en effet à ceux de l'influenza.

La caractéristique la plus curieuse de cette maladie est qu'elle semble se propager presque exclusivement chez les enfants. A Ripon (Yorkshire), la moitié des élèves, c'est-à-dire de mille à 1,500 ont cessé de fréquenter les écoles, à Harrogate, le nombre des enfants malades est de 620, tandis qu'il est de sept cents à Blackpool.

Une poule devient un coq

GORIZIA (Italie), (A.F.P.)— M. Carlo Marin, qui possède près de Gorizia un élevage avicole, fut réveillé un matin par un "cocorico" provenant de son poulailler. Il en fut stupéfié puisqu'il ne possédait que des poules pondeuses.

Il lui fallut pourtant se rendre à l'évidence: l'une de ses poules paradait parmi ses compagnes en poussant des "cocoricos" encore mal assurés et en dressant la tête pour faire admirer une crête naissante. Et de jour en jour, de semaine en semaine, le phénomène se précisa, ramage et plumage changèrent tant et si bien que M. Marin possède maintenant un superbe coq qui hélas — c'est le revers de la médaille — ne pond plus.



Heureux gagnants — Présentation de marchandises aux gagnants du récent concours de clients sous la direction de F. Slover Ltd., au cours de la vente du 36e anniversaire par M. Lawrence Slover. On voit ici des gagnants de prix en marchandise, à gauche, M. Foster A. Smith. Au centre, une autre gagnante, Mme Fern Boudreault. ★★

— Photo par Newton

EDIFICE ULTRA-MODERNE

Admirablement bien situé sur le boulevard Sacré-Coeur à Hull

La nouvelle école Reboul, boulevard du Sacré-Coeur, à Hull, est une réalisation architecturale de toute première valeur. L'utile et l'agréable s'y mêlent avec la sobriété du bon goût. Toutes les techniques modernes d'éclairage, d'aération, et autres, ont été utilisées dans la construction de cet immeuble imposant et moderne, qui peut servir de modèle, sans aucun doute, ailleurs dans la province et dans le Canada tout entier.

La Commission des Ecoles catholiques de Hull peut s'enorgueillir à juste titre d'avoir construit non seulement une autre école, mais une école modèle, où les enfants pourront bénéficier de tous les avantages matériels que prévoit l'architecture moderne.

Le choix du site et la construction elle-même ont été faits en vue de réserver plusieurs cours de jeux pour les élèves. L'école abrite une salle de jeux, vaste et bien éclairée, mais cette salle ne peut remplacer les cours extérieures où les élèves s'en donnent à coeur joie, durant les journées de beau temps. Ils auront amplement de terrain pour pratiquer tous les sports voulus et se délasser en plein air durant les jours de beau temps.

La salle de jeux peut, d'autre part, être rapidement convertie en théâtre ou en cinéma. C'est là que les élèves se réuniront pour voir des films et assister à des spectacles qui compléteront leur éducation.

Chaque classe a été dessinée de manière à faire un usage maximum de l'éclairage naturel. Toutes les classes logent des armoires et des étalages qu'ornent globe terrestre, bibelots. En plus de jouir de ces facteurs, chaque élève possède son pupitre, fonctionnel et moderne. Comme nous le disait une institutrice, tout est tellement beau et pratique que c'est un plaisir d'enseigner ici".

Grâce à un système d'inter-communications, le directeur de l'école peut communiquer avec toutes les classes et donner ses directives sans retard. Les professeurs de leur côté peuvent adresser la parole au directeur sans quitter leur local et demander les explications qu'ils veulent.



M. Elzéar Sarazin, directeur de l'Ecole Reboul à son bureau, devant l'appareil d'inter-communication.

Dans l'école, on trouve un cafeteria, équipé d'un réfrigérateur et d'un poêle électrique. Les tables sont solides et attrayantes; elles ont été construites de façon à résister au traitement que peuvent leur infliger les centaines d'enfants qui en feront usage.

Les professeurs n'ont pas été oubliés. Tout près de l'entrée principale, les maîtres et maîtresses ont chacun leur local. Ils pourront s'y rencontrer et y travailler bien à leur aise.

L'école Reboul possède en outre sa classe de travaux manuels. Un vaste local, dans lequel on a installé une vingtaine d'établis et qui recevra bientôt tout l'équipement nécessaire à une telle classe, a été aménagé. Les élèves pourront donc profiter de ces cours si importants de travaux manuels et apprendre à se servir des outils les plus usuels.

Pour les élèves malades, il y a l'infirmerie. Si un élève est malade, il sera transporté à l'infirmerie où il pourra recevoir les premiers soins et se mettre au lit en attendant l'arrivée du médecin. On y soignera aussi les maladies moins sérieuses.

Il faut avoir été professeur très peu longtemps pour savoir que les élèves ont toujours soif. A l'école Reboul on a prévu cela et dans les corridors, presqu'à la sortie de chaque classe, on a installé des fontaines.

Le système d'éclairage mérite une mention spéciale. On sait qu'il est très important de faire travailler les élèves sous un bon éclairage afin de ménager leur vue. Chaque classe a sa large fenêtre, et, durant le jour, la lumière du soleil entre à profusion. Le système d'éclairage semi-indirect remplace dès que le besoin s'en fait sentir, la lumière naturelle. L'élève n'est pas aveuglé par une lumière trop éblouissante et par contre il a toute la lumière qu'il lui faut pour travailler à son aise les jours sombres et le soir.

L'école Reboul est pratiquement à l'épreuve du feu. On y a aménagé malgré ce fait, plusieurs sorties d'urgence très bien indiquées, et il sera facile de vider l'école de ses élèves en quelques minutes, au besoin.

Une aussi moderne construction est un cadre parfait pour l'éducation des enfants. Elle compte 20 classes qui seront à l'usage de 551 élèves, et désservira la paroisse du Sacré-Coeur. Le coût de la construction est de $557,-250.

Les plans ont été préparés par l'architecte Lucien Sarra-Bournet et réalisé par la maison Ed. Brunet et Fils, de Hull.

Hommages

à la Commission scolaire de Hull à l'occasion de l'ouverture officielle de

l'Ecole Reboul de Hull

St-Louis Machine Shop

FER ORNEMENTAL

Soudure électrique et à l'oxygène

236, rue Notre-Dame — HULL PR. 7-4436

Tous les travaux d'électricité de la NOUVELLE ECOLE REBOUL ont été exécutés par

Universal Electric

Entrepreneurs électriciens

OTTAWA 412, rue Rideau Tél.: 2-9651

HULL 97, rue Eddy Tél.: PR. 7-6458

Les travaux de plomberie à l'Ecole Reboul ont été exécutés par

J. E. Séguin

Entrepreneurs en plomberie et ventilation

181, rue Laval — HULL PR. 7-5854

L'installation du SYSTEME DE CHAUFFAGE de l'Ecole Reboul a été confiée par

S. Granger & Fils

Systèmes de chauffage et brûleurs à l'huile

39, rue Marston HULL Tél.: PR. 7-5943

258, rue Cathcart OTTAWA Tél.: 3-5293

Armature du béton armé et Poutrelles d'acier fournis par

Truscon Steel

COMPANY OF CANADA LIMITED

1117 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal

Agent:

M. R. CANTIN

20, rue Augusta — OTTAWA, Ontario.

NOUVELLE ECOLE REBOUL A HULL

Cérémonie de l'ouverture officielle, le dimanche, 21 nov. à 3 h. p.m.

C'est maintenant un fait accompli. Une nouvelle école aux lignes très modernes est venue remplacer l'ancienne école Reboul, rue Maisonneuve. Il est facile de distinguer dans ce changement l'image même de la transformation qui s'est opérée dans la paroisse du Sacré-Coeur et dans la ville de Hull tout entière, au cours des dernières années.

En quelques années, on a vu surgir en bordure du boulevard du Sacré-Coeur une église attrayante, l'imposant édifice de l'Imprimerie nationale et une nouvelle école qui n'a probablement pas son pareil dans la région. En regardant ces développements, on a l'impression que ce n'est pas la fin et qu'on connaîtra encore d'autres grandes réalisations qui contribueront à l'embellissement de la ville et au bien-être de sa population.

La construction de la nouvelle école Reboul ne nous fera pas oublier l'ancienne école de la rue Maisonneuve que plusieurs de nos citoyens ont fréquentée. On nous permettra donc, à l'occasion de l'inauguration et de la bénédiction de la nouvelle école, de rappeler un peu l'histoire de l'école Reboul.

L'école Sainte-Anne

L'école Sainte-Anne, soeur aînée de l'école Reboul, a été construite en 1881. Malheureusement, elle a été détruite par le feu deux ans plus tard. Reconstruite en 1888, elle n'a pas tardé à devenir insuffisante pour satisfaire aux besoins du quartier. C'est pourquoi, en 1903, on a construit une nouvelle école, rue Maisonneuve, à laquelle on a donné le nom de Reboul, en l'honneur du R. P. Delisle Reboul, O. M.I., pionnier et fondateur de la première paroisse de la ville de Hull et commissaire d'écoles de 1872 à 1876.

La nouvelle école n'a compté d'abord que quatre classes destinées aux petites filles. C'est là que l'on vit à l'oeuvre, sous la direction de la Rév. Soeur Saint-Fulgence, S. G.C., les premières institutrices de l'école Reboul: Mlles B. Hudon, L. Pépin, N. Lefebvre et H. D'Aoust.

On a ajouté en 1915, deux classes permettant de recevoir quelque quatre-vingts élèves de plus. Peine perdue, dès 1921, la Commission scolaire dut ouvrir une classe où se trouve actuellement le restaurant Petit. Mlle J. David (Mme Paquin) en prit charge. C'est en 1923 que l'on compléta l'agrandissement de 1915. Trois nouvelles classes vinrent décongestionner l'école actuelle ainsi que l'école Sainte-Anne et donner une classe aux élèves logés chez M. Petit. En plus, on reçut la première classe de garçons, les tout jeunes seulement. Ce n'est qu'en 1926, une fois l'école Lauzon terminée, que l'école Reboul devint exclusivement une école de garçons.

La direction

Au tout début, l'école était sous l'égide des Soeurs Grises de la Croix. Les Frères des Ecoles chrétiennes en prirent la direction en 1941. Depuis le mois de septembre 1947, l'école a été confiée à un principal laïc, M. Elzéar Sarrazin, ancien professeur au collège Notre-Dame.

Malgré le manque de confort et de commodité de l'ancienne école, les élèves des dernières années ont remporté de beaux succès. C'est la seule école de la ville de Hull à posséder une classe de travaux manuels complètement organisée. Des réalisations surprenantes sont sorties de cette classe. Mentionnons ici que cette classe de travaux manuels continue à fonctionner dans la nouvelle école, sous la direction de M. Ernest Roy.

Un facteur important dans la belle formation que reçoivent les enfants du quartier est, sans contredit, le grand intérêt que portent aux enfants de l'école les Pères Oblats. Avant la fondation de la paroisse du Sacré-Coeur, ce furent les Oblats de la paroisse Notre-Dame puis ceux de la chapelle du Sacré-Coeur qui vinrent comme catéchistes à l'école. La nouvelle école se dresse maintenant tout près de l'église paroissiale, dont le pasteur est le R. P. Yvon Isabelle, O.M.I., digne successeur du R. P. Ubald Boisvert, O.M.I.

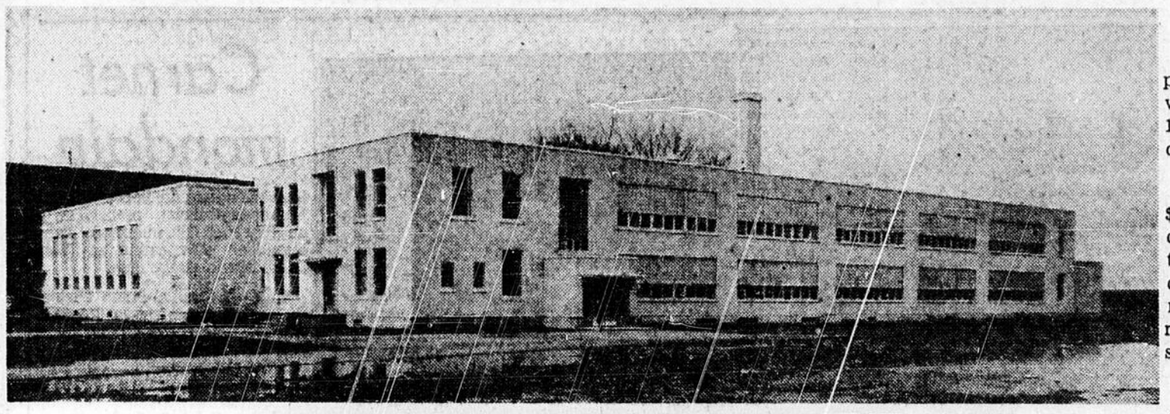


PHOTO DE L'EXTERIEUR DE LA NOUVELLE ECOLE REBOUL

L'expropriation

La Commission du district fédéral avait de grands plans pour l'embellissement du quartier. Ces plans prévoyaient le déménagement de l'ancienne école Reboul. Le 19 mars 1947, le gouvernement fédéral déposait un avis d'expropriation pour l'édifice et le terrain de l'école Reboul.

Les autorités fédérales offrirent d'abord la somme de $68,247.90 pour toute la propriété. La Commission scolaire de Hull, tenant compte des frais supplémentaires qu'entrainerait la construction d'une nouvelle école moderne, demanda la somme de $180,000. Avec les années et l'augmentation du coût de la vie, la Commission jugea bon de majorer sa demande à $250,000 lorsque le différend fut soumis à la Cour de l'échiquier.

Dans un jugement en date du 3 juin 1954, le juge en chef de la Cour de l'échiquier, M. P. Thorson, accorda à la Commission scolaire de Hull la somme totale de $132,000 pour l'ancienne école Reboul. Les membres de la Commission jugèrent que cette somme était raisonnable et qu'elle leur aiderait à couvrir une partie du coût de la nouvelle école.

Il est intéressant de remarquer quelques-uns des chiffres soumis devant la Cour. La construction originale de quatre classes, érigée en 1903, avait coûté la somme de $7,400. Les additions successives de 2 classes en 1915 et de deux autres classes en 1923 avaient coûté respectivement $7,875 et $14,023. L'école au complet, comprenant huit classes, avait donc coûté $29,298, sans compter le terrain.

La nouvelle école de 22 classes a été construite au coût de $557,250. Les plans, préparés par l'architecte Lucien Sarra-Bournet, de Hull, ont dû être approuvés au préalable par le Département de l'Instruction publique de Québec et la Commission du district fédéral, à Ottawa.

L'ancienne école était construite sur un terrain d'une superficie de 132 pieds de façade par 194 pieds de profondeur. Le terrain de la nouvelle école est beaucoup plus vaste. Il est de 345 pieds de façade sur 510 pieds de profondeur.

Il est intéressant de noter que le projet de la nouvelle école a été lancé et entrepris sous la présidence de M. Séraphin Séguin; le projet faisait partie d'un vaste plan d'ensemble au coût d'environ un million et demi de dollars, préparé sous la présidence de M. Hermas Bertrand. Ce plan comprenait aussi l'école anglaise Our Lady of the Annunciation, l'école St-Bernardin et la nouvelle école du Lac des Fées. Il a été réalisé sous la présidence de M. Oscar Dompierre et terminé sous la présidence actuelle de M. Jean-Paul Sabourin. La plaque d'entrée de l'école, offerte par M. Raymond Brunet, de la maison Ed. Brunet et Fils, qui a construit la maison, portera les noms des membres de la Commission: MM. Séraphin Séguin, ancien président, Hermas Bertrand, Oscar Dompierre, Jean-Paul Sabourin (président actuel), et Me Paul Raymond, C.R., de même que le nom de M. Lucien Laverdure, secrétaire-trésorier de la Commission. C'est M. Oscar Dompierre lui-même, qui était président au moment de la construction, qui a demandé que le nom de M. Séguin apparaisse comme président, étant donné le travail que ce dernier a effectué pour la construction de l'école dans sa paroisse.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE HULL



M. JEAN-PAUL SABOURIN, président de la Commission
président de la Commission



M. HERMAS BERTRAND, commissaire.



M. SERAPHIN SEGUIN, commissaire.



M. OSCAR DOMPIERRE, commissaire.



M. LUCIEN LAVERDURE, secrétaire de la secrétaire de la Commission



Me PAUL RAYMOND, C.R., commissaire.



M. JACQUES BOUVRETTE Directeur des études

Nous sommes heureux d'avoir aidé à la construction de la

NOUVELLE ECOLE REBOUL
DE HULL

en y posant le terrazzo

Meilleurs voeux et souhaits

FEDERAL TILE CO.
M. U. MION
Terrazzo — Marbre — Foyer
425, rue Rideau — OTTAWA Tél.: 3-6042

Nous sommes fiers d'avoir fourni la quincaillerie
pour la
NOUVELLE ECOLE REBOUL
OVER 50 YEARS OF DEPENDABLE HARDWARE SERVICE
Rankin's Hardware
W. A. Rankin Ltd. 410, rue Bank, Ottawa 6-3621

Toitures et ventilateurs
installés par
J. R. Douglas
LIMITED
TRAVAUX DE CORNICHES GENRE COURONNE
Manufacturiers et entrepreneurs
Métal en feuilles pour travaux d'architecte et matériaux de construction.
Toitures en goudron et gravier et à l'épreuve de l'eau
262, rue SLATER — OTTAWA Tél.: 2-1536

Hommages et félicitations
à la
Commission scolaire de Hull
Cayer Frères
Entrepreneurs plâtriers
348, rue Notre-Dame — HULL PR. 7-4696

Nos sincères hommages
à la
COMMISSION SCOLAIRE DE HULL
à l'occasion de
l'ouverture officielle de l'Ecole Reboul
Ed. Brunet & Fils
CONSTRUCTION GENERALE
• ESTIMATIONS • EXPERTISES • CONTRATS
Bureau et entrepôt
7-9, rue DUMAS, HULL
R. BRUNET, B.A.
35, boulevard Taché, Hull

Le rideau de théâtre
et
les bureaux et chaises des professeurs
à
l'Ecole Reboul de Hull
ont été obtenus de
Eugène Masse
Ameublement de bureaux en métal ou bois
Bancs d'église et d'hôtel
Rideaux de théâtre
Négociant en gros
11, rue Richelieu — HULL PR. 7-1434

Hommages et félicitations
à la
Commission Scolaire de Hull
à l'occasion de l'ouverture officielle de
L'ECOLE REBOUL
Arthur Gaudreau
PEINTRE-DECORATEUR
159a, rue Wellington — HULL PR. 7-5318

Thé offrande de la F.F.C.F. section Sainte-Anne

Dimanche le 14 novembre avait lieu à la demeure de M. et Mme Jean-Serge LeFort, le thé-offrande annuel de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, section Sainte-Anne.

Mme LeFort recevait les invités, accompagnée de Mme Charles Bruyère, présidente générale et Mme Wilfrid Lecompte, présidente de la section Sainte-Anne.

Le centre de table se composait de roses "Lestre Hibbert" aux teintes crème-orange, don de Mme Cécile Paquette, et des fleurs automnales décoraient les salons.

Mmes A.-A. Allard, N. Boucher, J. Pelletier, C. Castagne, Jean-T. Richard, L. T. Lauzon, Horace Desjardins, Bernard Laurin, Raoul Mercier, J.-A. Gauthier, Paul Tardif, Thomas Richard, Ronald Navet, J. Boult, Hector Roy, Horace Racine, Lorenzo Lafleur, Hector Saint-Jacques, Louis Moffett, Hector Malouin, J.-M. Laframboise, Charles Saint-Germain, Conrad Genest, G. Lavergne, Cyrille Rocque, C. Quevillon, Hector Malouin, B. Marchand, W. Desrosiers et Mlle A. Beauchamp ont versé le thé. Mmes A. Beaudet et Lionel Vaillancourt plaçaient ces dames.

La direction de la table de thé avait été confiée à Mme René Sauriol, qui était assistée de Mmes Robert Cantin, W. Cole, O. Lachapelle, R. Paradis, E. Perrier, F. Dubé, E. Charette, E. Piché et C.-A. Lévesque.

Les dames suivantes étaient à la corbeille: Mmes Cécile Paquette, J. Pépin, A. Larocque, Henri Saint-Jacques, E. Saint-Georges, J. Aubry, J. Lecompte, J. Normand, M. Demers et O. Langlois. Mme E. Lapointe était en charge de ce comité.

Parmi la nombreuse assistance, on a remarqué: M. le chanoine René Martin, aumônier général de la F.F.C.F.; M. le chanoine William Scantland, V.F., aumônier de la section Sainte-Anne; M. l'abbé Jules Richard, curé de la paroisse Saint-Vincent de Paul; M. l'abbé Wilfrid Sauvé, aumônier des RR. SS. de la Visitation; Me Jean-T. Richard, député d'Ottawa-est à Ottawa; Me Aurèle Chartrand, député d'Ottawa-est à Toronto; M. Hector Roy, président de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa; M. Paul Tardif, commissaire; les échevins Jules Morin et Charles Saint-Germain, M. Henri Rhéaume, M. Horace Racine, M. N. Pilon, M. E. Renaud, M. J. Caron, M. E. Marcil, M. Dave Burgess, M. J. Powers, M. J. C. Johnson, M. G. Nelms, M. A. Roger et plusieurs autres.

Pour vous mesdames





PROCHAIN MARIAGE — M. J.-O. Gour, M.P., et Mme Gour, de Casselman et d'Ottawa, annoncent les fiançailles de leur fille, **GABRIELLE**, à **M. JEAN-PAUL FILION**, étudiant à Osgoode Hall, fils de feu M. N. Filion et Mme Filion, de Cornwall. Tous deux sont des bacheliers de l'Université d'Ottawa.

Carnet mondain

L'ambassadeur du Pérou et Mme Fernandez-Concha, recevaient à un dîner en l'honneur de l'ambassadeur d'Argentine et Mme Lucas Mario Galigniana.

* * *

S. E. M. Rafael-Paino Pichardo, ambassadeur de la République Dominicaine à Ottawa, sera l'un des invités d'honneur, au Bal des petits souliers, qui aura lieu ce soir au manège Salaberry.

* * *

Réception

Le thé-offrande de la F.F.C.F. aura lieu dimanche après-midi, le 21 novembre de 4 à 7 heures, à la résidence du Dr et Mme J. M. Bigras, 61 avenue Guigues.

* * *

Bal des petits souliers

Au Bal des petits souliers qui aura lieu ce soir, au manège Salaberry, on remarquera parmi les assistants: Mlle Olminda Pacheco, le Dr et Mme Alfonso Simpson, M. et Mme K. G. Von Hase, le Dr et Mme Otto Burchard, M. K. H. Berlet, Mlle Weddingen, le col. et Mme Deperrois, MM. et Mmes Edouard Theysset, Robert Maynard, J. Maurice Rochon, Omer Chevalier, Sylvio Milotte, René Chenevert, Royal Gauvin, Serrell Hillman, Ernest Mayer, Emil Kekich, M. Michael Sakellaropoulo, MM. et Mmes Roland Patenaude, J.-P. Marchand, Marcel Sainte-Marie, Sydney Hobart, Robert Fortier, le Dr et Mme Bernard Fortier, le Dr Edgar Charbonneau, MM. et Mmes Jean Gay, A. DesRosiers, Raymond Daoust, Mlle Suzanne Caron, M. Douglas McIntire, M. et Mme Lambert Gibeault, le Dr et Mme Henri Pilon, MM. et Mmes Raoul Tremblay, Léo Lanctot, Arthur Gaudreau, Gérard Gagné, Hector Nadeau, M. et Mme Choets, M. Gilles Bergeron, Mlle Louise Poliquin, MM. et Mmes Rodolphe Langlois, Denis Roy, Oscar Juneau, Maurice Archer, William Huck, le Dr et Mme Henri de Saint-Victor, et autres.

* * *

Parmi les invités de l'extérieur, qui assisteront au Bal des petits souliers, ce soir, au manège Salaberry, il se trouvera: Mlle Andrée Salvas, de Sorel, M. et Mme Sylvain Bernier, de Montréal.

* * *

A cause de la présence de Son Excellence le gouverneur Général, les personnes qui assisteront au Bal des Petits Souliers sont priées de se rendre pour 9 h. 30 précis.

* * *

Déplacements

Mlle Hélène Carrière, fille de M. et Mme Albert Carrière, 114 avenue Irving, à Ottawa, est actuellement en visite au Mexique. Elle y séjourne depuis deux semaines, chez sa soeur, Mme Jack Martin, de Mexico.

Mlles Agnès, Eva et Annette Routhier sont revenues d'un voyage de deux semaines à Manhattan Beach, Californie, elles étaient les invitées de leur soeur, Mme Roy H. Reynolds. Durant leur séjour elles ont visité San Francisco, elles se sont aussi rendues à Ensenada, Mexique. En revenant, elles firent un court séjour à Chicago.

* * *

Naissance

M. et Mme Jean Marcel Cheff (née Fernande Champagne) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, le lundi 1er novembre 1954 à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Baptisée le dimanche 14 de novembre à l'église du Sacré-Coeur de Hull, par le R.P. Rhéal Laurin, O.M.I., sous les prénoms de Marie-Fernande-Anne. Parrain, M. Gaston Ménard, oncle, marraine Mme Gaston Ménard (née Andrée Champagne) tante; porteuse Mme Bruno Cheff, grand-mère paternelle de l'enfant.



MARIES RECEMMENT — En l'église Notre-Dame-de-Grâce de Hull a eu lieu, récemment, le mariage de **Mlle MARCELLE COTE**, fille de M. Roméo Côté et de Mme Côté, décédée, avec **M. AURELE LAURIN**, fils de M. Donat Laurin, de Verdun, et de feu Mme Laurin.

(Photo de Jacques Potvin)

Beauté, charme, deux atouts de la femme. Ces trésors elle doit les chérir et les protéger jalousement. Les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver
La Cie CANADA DRUG



Convocations

Sous cette rubrique sont publiés, les avis d'assemblées, de concerts, et d'autres événements d'intérêt général.
(Tarif 5 sous du mot, minimum $1.00, en caractère 8 points.)

Les directeurs de la Galerie nationale du Canada annoncent l'ouverture d'une exposition de "cadeaux de Noël bien conçus à moins de $15 des magasins d'Ottawa" au centre du dessin, angle des rues Albert et Elgin. En montre tous les jours de 10 h. a.m. à 6 h. p.m. Dimanche: 2 h. p.m. à 5 h. p.m.

* * *

Le thé annuel des Dames auxiliaires de l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull aura lieu dans les salons de l'hôpital, le dimanche 21 novembre, de 4 à 7 heures de l'après-midi.

Cette réception, à laquelle tous les messieurs sont cordialement invités, sera sous le distingué patronage de Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa.

Jolies Robes de maternité

Elle trouvera le temps agréable dans des modèles charmants qui garderont son intimité et son confort en tout temps et partout!

Voyez notre assortiment.

Ouvert tous les jours de 9 à 6

Myer's OTTAWA LIMITED

124 Rideau, voisin d'Ogilvy

Un vaccin contre les oreillons

WASHINGTON (P.A.) — Le Dr John-F. Enders, de la faculté de médecine de Harvard, annonce aujourd'hui que l'on pourra produire probablement dans un avenir assez rapproché un vaccin contre les oreillons, l'une des maladies contagieuses les plus fréquentes et susceptible d'entrainer de dangereuses complications.

Le médecin dit qu'il sera peut-être possible de produire ce vaccin par fermentation en laboratoire. La méthode utilisée est semblable à celle qui a servi à la fabrication du vaccin Salk pour la poliomyélite.

Le Dr Enders et deux autres chercheurs, les Drs Frederick-C. Robbins et Thomas Weller, ont remporté récemment le prix Nobel de la médecine pour leurs travaux sur la culture du virus de la polio.

Le Dr Enders a déclaré au cours d'une assemblée de l'Institut national de la santé qu'il a réussi, en compagnie d'autres techniciens, à isoler du sang et des expectorations des clients atteints des oreillons "un agent" qui, après certaines épreuves, semble s'avérer coome la cause des oreillons.

Il reste à prouver, dit-il, qu'il s'agit du véritable virus des oreillons. Une telle preuve ne pourra pas être faite avant que l'expérience ait été tentée sur un animal avec le nouvel agent.

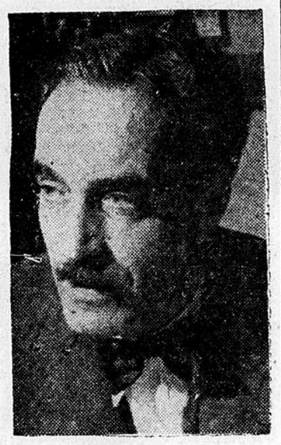
Si jamais la preuve est obtenue, il sera alors possible de:

1. Utiliser le virus pour vérifier la puissance de diverses préparations de globuline gamma. Il s'agit d'une substance dérivée du sang qui peut en certains cas atténuer ou même prévenir les oreillons lorsqu'elle est administrée à temps.

2. Permettre la mise à point d'une épreuve pour déterminer l'immunité ou la susceptibilité aux oreillons.

3. Produire un vaccin qui pourra immuniser pour une longue période contre les oreillons. (La globuline gamma, même si elle prévient la maladie, n'accorde qu'une protection de courte durée.)

Divers échantillons du microbe suspecté de propager les oreillons ont été cultivés dans des tissus de rein provenant d'humains ou de singes. Les expériences ont démontré que le microbe a eu un effet fort destructeur, indiquant ainsi qu'il était porteur de maladie. Enfin, ce qui est très significatif, les "anticorps" prélevés chez des personnes se rétablissant des oreillons ont démontré une action positive contre le microbe.



Le Dr. H. F. Frank, surintendant médical à l'Ontario Hospital School, à Smith Falls, qui portera la parole devant l'Association pour les enfants arriérés, Ottawa et district, lundi le 22 novembre 1954, au Y.-W.C.A. de l'ouest de la ville, 1177, avenue Gladstone à 8h. 15 du soir.

Ripon, Qué.

RIPON, P.Q. (D.N.C.)— M. et Mme Germain Bélisle font part à leurs parents et amis de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Louise-Monique. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Deschâtelets, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mme D. Turpin, arrière-grand-mère de l'enfant.

Réunion des dames auxiliaires de l'hôpital Saint-Vincent

Lundi dernier, avait lieu l'assemblée de l'exécutif des Dames auxiliaires de l'hôpital Saint-Vincent, en l'auditorium de l'institution, sous la présidence de Mme Gustave Smith. Mlle Anna Faribault, présidente honoraire et fondatrice de l'Oeuvre, a ouvert l'assemblée par une prière, ensuite la présidente a souhaité la bienvenue aux dames qui composent le nouveau Conseil général de l'administration.

La lecture du procès-verbal de la dernière assemblée fut faite par Mme Campeau et Mme A. Langlois fit connaitre l'état financier ainsi que le résultat du thé annuel qui a remporté un succès sans précédent. La présidente a adressé des félicitations et remerciements à tous ceux qui ont contribué au succès de cette organisation. Elle a aussi fait mention de la sympathie et de la générosité des gens envers cette oeuvre.

Des remerciements furent reçus de M. l'abbé Bray, nouvel aumônier pour le don d'un fauteuil qui lui fut offert lors de sa fête patronale.

La Rvde Mère Sainte-Germaine, supérieure, a exprimé sa reconnaissance pour l'envoi d'un montant substantiel qui a servi à l'achat des fleurs à l'occasion des Quarante-Heures, aussi pour le don de 55 vases à fleurs, donnés par les Dames auxiliaires pour les chambres des malades, ainsi que d'un haut-parleur et une statue de Saint-Vincent de Paul, la Mère Supérieure a ajouté sa reconnaissance pour le dévouement et l'esprit de sacrifice des membres de l'organisation.

Une lettre fut aussi reçue du Dr Mantha pour remercier du montant qu'on lui a remis pour les soins qu'il prodigue aux malades.

Mlle Juliette Chevrier, secrétaire correspondante, a fait parvenir des condoléances et des bons souhaits à certains membres. Des remerciements seront envoyés aux patrons qui ont apporté leur aidé au thé annuel.

Les dames se réuniront le jeudi 25 novembre à 3 heures pour fêter la Sainte-Catherine avec les malades; il y aura distribution de tire et un programme récréatif.

On profita de cette réunion pour offrir à Mlle J. Gingras, pionnière de l'Oeuvre, des souhaits à l'occasion de son anniversaire de naissance. Le thé fut ensuite servi.

M. l'aumônier Bray était présent ainsi que la Rvde Mère Supérieure et les représentantes des différentes paroisses.

Feuilleton du Droit

La maison des trois trèfles

par Claude Jaunière

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

12 —

—Ne la dérangez pas, ma tante, je vous accompagnerai; elle doit être fatiguée, car mon retard l'a fait veiller.

—Fatiguée, penses-tu! Elle est jeune...

Et comme Michel avait un geste, elle compléta:

—Elle n'a que soixante-douze ans...

0—0—0

Michel s'éveilla au coup léger frappé contre sa porte et il lui fallut un bon moment avant de reconnaitre l'endroit où il se trouvait. Emilie qui était entrée dans la chambre avec un plateau, ouvrit les fenêtres, les persiennes et le jour entra à flots.

Confus, Michel se redressa:

—Bonjour, Emilie, ce n'était pas la peine de monter mon déjeuner, j'aurais pu aller le prendre à la salle à manger.

—Bonjour, monsieur Michel, dit la vieille femme en déposant le plateau près de lui, c'est Mademoiselle qui a dit de vous servir ici.

—Ma tante va bien?

—Mademoiselle vient de partir pour la messe.

—Quoi! déjà? Quelle heure est-il donc?

—Sept heures.

—Ma tante va à la messe tous les jours?

—Oui. Mademoiselle dit que le jour où elle ne pourra plus se lever à six heures et aller faire ses dévotions à l'église, elle sera bien près de mourir.

—Elle est étonnante! Elle a une jeunesse d'esprit!

—Pour ça, mademoiselle est bien conservée! Elle n'a jamais été malade de toute sa vie.

—Il y a longtemps que vous êtes à son service, Emilie?

—Depuis toujours, puisque je suis née dans la maison. Ma mère était cuisinière de défunt monsieur. Dès que j'ai été en âge, j'ai été engagée. J'ai épousé un ouvrier de la fabrique. Il est mort il y a dix ans. Mes deux fils sont mariés et j'ai cinq petits-enfants.

—Et vous n'avez jamais quitté ma tante?

—Non, Mademoiselle a toujours été très bonne pour nous.

—Vous avez dû connaitre mon grand-père?

—M. Honoré! Je pense bien! Nous étions presque du même âge. Ah! j'ai eu du chagrin quand on a rapporté M. Michel après son accident, mais j'en ai eu encore bien plus quand M. Honoré est parti. Et M. Jacques, votre papa, qui était si mignon. Il avait tout plein de boucles sur le front et quand Mademoiselle l'avait grondé, il arrivait en pleurant dans ma cuisine pour me dire: "Elle est méchante, ma tante, donne-moi une tartine de confiture pour me consoler". J'ai encore eu bien de la peine quand Mademoiselle m'a dit qu'il ne reviendrait plus jamais ici. Je n'ai pas pu m'empêcher de lui dire que c'était mal de faire cela. Ce jour-là, nous avons bien failli nous disputer, Mademoiselle et moi, car elle n'aime pas qu'on la contredise. Que voulez-vous, Monsieur Michel, ce n'était pas à moi de juger. Elle avait sans doute ses raisons, Mademoiselle... Je suis là à bavarder, je vous empêche de déjeuner. Est-ce que cela vous plait?

Le café au lait crémeux, les tartines beurrées, les petits pots de confiture disposés sur le grand plateau eussent réjoui plus gourmand que Michel. Sachant qu'il ferait plaisir à la vieille servante, il vanta ce succulent déjeuner. Quand elle fut partie, il se hâta de se lever afin d'être prêt pour le retour de sa tante.

La chambre qu'il occupait donnait du côté des remparts et en s'approchant pour regarder le paysage, Michel eut un cri d'émerveillement: à perte de vue s'étalait un horizon de plaines et de bois doucement vallonné, coupé de rivières. En se penchant, il découvrait, sous les fenêtres mêmes, un à-pic de rochers de cinquante mètres, surplombant la Sarthe qui s'étalait entre les rangées de peupliers. Michel s'attarda un moment à cette contemplation puis revint à sa chambre. Il l'avait mal regardée la veille car il était fatigué de sa journée de voyage. Elle était loin d'offrir dans son ameublement l'unité de style de la salle à manger, mais telle qu'elle était, avec son lit bateau en merisier, sa commode à boutons de cuivre, ses fauteuils recouverts de peluche à pompons, elle était accueillante à cause de cette vue magnifique sur la campagne.

Décidément, Michel devait reconnaitre qu'il n'éprouvait rien de ce prodigieux ennui dont il se croyait menacé au cours de son voyage. Sa tante l'intéressait et, alors qu'il s'était attendu à trouver une vieille dame morose et acrimonieuse, il était en présence d'une femme attachante, vers laquelle il était entraîné par une sympathie irraisonnée. Il descendit au moment même où Mlle Estradier apparaissait dans le vestibule, rentrant de l'office. Point de capote sur ses cheveux blancs, mais un chapeau noir, fort coquet, tout en gardant une discrétion de bon goût.

—As-tu bien dormi, dans notre vieille maison? Michel, dit-elle en l'attirant à elle pour qu'il l'embrassât.

—Très bien, ma tante, et j'ai honte de m'être montré paresseux alors que vous étiez si matinale.

(à suivre)

Pour la cuisinière

Quelques conseils à la cuisinière. Protégez la qualité des oeufs en les tenant loin de la chaleur. Pour faire des oeufs frits, pochés ou à la coque, il est préférable de prendre des produits de première qualité. Mais des oeufs de valeur moindre peuvent être employés pour faire des oeufs brouillés, pour entrer dans les sauces, les vinaigrettes et autres préparations culinaires. Plusieurs ménagères achètent des oeufs de catégorie B ou C pour faire la cuisine.

Une sauce tomate aide souvent à relever le goût de restes de viande ou du poisson. Voici une façon rapide de confectionner cete sauce, tout en lui conférant ce petit goût piquant qui la fait apprécier davantage.

Pour faire deux tasses de sauce tomate, faites revenir une demi-tasse de piment vert haché fin dans deux cuillerées à soupe de beurre ou de graisse de rôti. Lorsque le piment est tendre, retirez du feu. Ajoutez trois cuillerées à soupe de farine et mélangez bien. Versez ensuite une boite de crème de tomates, environ deux tiers de tasse d'eau, une demi-cuillerée à thé de sauce Worcestershire, ou souce piquante, et une demi-cuillerée à thé de sel. Faites cuire, en remuant constamment, jusqu'à ce que le tout soit bien chaud.

A la cuisinière

Il n'est pas toujours nécessaire de consacrer beaucoup de temps à un dessert auquel on veut donner un cachet spécial. Prenez, par exemple, des pommes ou des poires cuites au four. Vous pouvez les agrémenter d'une crème pâtissière, ou d'une sauce au sirop d'érable dans laquelle vous avez incorporé une tasse de noix hachées.

Voici encore une autre façon d'apprêter les poires. Prenez des poires fraiches, retirez-en le coeur et remplissez de sucre, de cannelle et de jus de citron.

Le menu du jour

Si vous achetez un rôti de porc frais et que vous vouliez faire de la graisse de rôti avec le jus et le gras qui s'en échappent dans la rôtissoire, demandez à votre boucher de vous donner une couenne de lard. Cette addition permettra à votre graisse de rôti de prendre; autrement, vous devez ajouter de la gélatine.

Un rôti de porc frais est très pratique à faire cuire. Vous en faites un repas chaud et il vous reste ensuite des tranches de viande froide que vous pouvez servir le midi ou le soir pour faire un repas délicieux et vite préparé. Comme menu du jour, nous vous proposons de servir du jus de pomme, un rôti de porc avec pommes de terre brunies dans la rôtissoire, des haricots verts et, pour terminer, un dessert de saison: la populaire tarte à la citrouille.

Conseil à la ménagère

Pour enlever les étiquettes collantes des bouteilles et des pots, utilisez un bout de fil métallique de moustiquaire façonné en un coussinet, en ayant soin de replier les extrémités et de les faire disparaître à l'intérieur, pour ne pas blesser les doigts.

Votre table de salle à manger est-elle marquée par une tache blanche ou un cerne? Vous pouvez en rétablir le fini en employant un abrasif, tel que le sel ou la pierre ponce pulvérisée, en le délayant dans une généreuse quantité d'huile de lin, d'huile à salade ou dans une huile minérale; enduisez la surface tachée de ce mélange en frottant doucement à l'aide d'un linge propre ou de vos doigts; aussitôt que la tache disparait, essuyez à l'aide d'un linge doux et polissez ensuite avec de la cire ou du poli à meubles. Si la tache blanche ne disparait pas, répétez le traitement.

Il vaut mieux repasser vos housses que de les mettre sur vos meubles, lorsqu'elles sont encore humides. Un séchage lent sur un fauteuil, par exemple, peut causer la formation de taches le long des coutures et des bords, ou encore, il se peut que les couleurs du tissus sous-jacent finissent par déteindre sur la housse.



4764 12—20; 30—42

by Anne Adams

LA ROBE INDISPENSABLE— Voici un autre modèle chemisier si pratique pour le bureau et les sorties d'après-midi. Elle boutonne jusqu'en bas de la taille pour faciliter la mise, un biais sur les poches accentue la ligne amincissante des hanches. Le patron 4764 se vend dans les pointures 12, 14, 16, 18, 20; 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42. La pointure 16 requiert 3¾ verges de tissu de 35 pouces de largeur.

Envoyez 35 cents (en argent) imprimez vos noms et adresse, le numéro du patron. Veuillez spécifier si vous voulez les instructions en français, adressant le tout à ANN ADAMS, "Le Droit", 60, rue Front ouest, Toronto, Ont.

La confiance est notre mot d'ordre

Choisissez votre

Manteau de fourrure

avec confiance

chez

Renfrew Furs Limited

Un seul magasin à Ottawa

156, RUE RIDEAU

Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.

L'Etiquette H.R. est votre garantie . . endossée par l'enviable réputation de H.R., comme premiers Fourreurs du Canada pour plus de 116 ans.

HOLT RENFREW . . 182, rue Queen



Draps ET Chemises

par BLACKWELL

Ce service est peut-être exactement le SERVICE DE BUANDERIE que vous désirez!

Plusieurs de nos clients sont équipés pour laver à la maison mais trouvent difficile le lavage des DRAPS et CHEMISES. Donc, ils réservent cette part plus difficile à BLACKWELL.

Les draps reviennent frais, doux et nets. Les chemises sont immaculées . . . parfaitement repassées.

PASSERONS-NOUS DEMAIN. Le coût est moindre.

CHEMISES avec lavage domestique seulement ..... 14¢

SIGNALEZ: 8-8566

OU APPORTEZ-LES AU MAGASIN COMPTANT ET EMPORTER DE VOTRE VOISINAGE.

SPECIAL

TOUT PANTALONS NETTOYES et PRESSES Parfaitement 29c

Quand accompagnés d'un autre article au prix régulier.

Lyle Blackwell LIMITED

Il y a un magasin dans votre voisinage.

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge

M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec.

2124 B-587

L'ESPRIT DOMINE

L'esprit domine la matière. De même une souple imagination guidée par un jugement précis triompheront en bien des cas d'un adversaire favorisé par la puissance des cartes.

Donneur: Sud
Nord-Sud vulnérables

	♠ R-3 ♥ 9-8-5-3-2 ♦ V-7-4-3 ♣ 3-2	
♠ V-9-7-6 ♥ D-10-7 ♦ 8 ♣ D-V-9-8-6	O	E ♠ 4-2 ♥ 6 ♦ A-R-D-10-9-6-5-2 ♣ 7-5
	S ♠ A-D-10-8-5 ♥ A-R-V-4 ♦ néant ♣ A-R-10-4	

Sud	Ouest	Nord	Est
2-trèfles (1)	passe	2-carreaux	5-carreaux (2)
5-piques (3)	passe	passe	passe

(1) L'annonce 2-trèfles était la seule enchère impératrice utilisée par les joueurs en N-S et la réponse première du répondant était indicatrice des premiers contrôles.

(2) Assuré que les adversaires sont en état de réaliser une manche, Est veut limiter au possible leurs moyens d'informations.

(3) Le saut de l'adversaire à 5-carreaux cause un réel embarras à Sud. Peut-il se contenter d'une pénalité de quelques cents points alors que peut-être les mains N-S peuvent promettre un chelem? A quelle suite se trouve le meilleur contrat? Mystère.

Entame: — huit de carreau.

Alors que le Mort ne fournit que le trois de carreau, Est en joue le neuf et le déclarant coupe de son cinq de pique. Avec l'espoir de faire couper par le Mort ses deux trèfles perdants, Sud en joue l'as et le roi. (Tenter le retrait des atouts des adversaires et l'affranchissement des coeurs offraient de meilleures promesses de succès, mais auraient représenté une chute d'une levée). Comme Sud revient avec le quatre de trèfle et que le Mort coupe du trois de pique, Est se contente d'écarter son six de coeur. (Une hésitation de la part du déclarant a donné à Est l'impression que sa suite pique n'est pas affranchie et ainsi il recherche la possibilité de l'exposer deux fois à des surcoupes de la part de Ouest). Comme du Mort le déclarant appelle un petit coeur, Est coupe de son deux de pique. Le retour de l'as de carreau est coupé par le huit de pique du déclarant et surcoupé par le neuf de Ouest. La coupe d'un autre coeur permet à Est de reprendre la main et le retour d'un carreau de nouveau expose le déclarant à une surcoupe. Pour prévenir ce danger, Sud coupe de sa dame de pique voit Ouest écarter la dame de coeur. Il ne reste plus qu'à limiter les pertes avec une main qui semblait bien prometteuse. Aussi le déclarant fait couper son dernier trèfle par le roi de pique du Mort. Comme le déclarant tente de gagner une levée de coeur, Ouest coupe de son six de pique. Par le jeu de sa dame de trèfle, que le déclarant coupe ou non, Ouest s'assure d'une autre levée d'atout. C'est une lamentable chute de trois levées ou la perte de 300 points alors que l'obstruction effective du joueur en Est N-S auraient pu découvrir la suite favorable et réaliser un petit chelem, coeur étant l'atout.

NOEL DUCHESNE

"Lucky" Luciano en résidence surveillée

NAPLES (A.F.P.) — "Lucky" Luciano, le célèbre aventurier italien, rentré des Etats-Unis il y a quelques années, après avoir été libéré de la prison de Sing-Sing, a été mis en résidence surveillée à Naples, par décision de la commission provinciale dite d'admonition".



Rapport d'un Commissionnaire!

"Dans l'Armée," dit le sergent Baker, "au cours des deux guerres mondiales, nous avons toujours employé KIWI pour donner à nos bottines et à notre équipement de cuir un bel éclat, plus durable. Aujourd'hui, comme Sergent du 'Corps des Commissionnaires', il ne me viendrait pas à l'idée d'employer aucun autre cirage que KIWI."

"Ce cirage ne peut être égalé. KIWI fait disparaître comme par magie les éraflures et les égratignures, parce qu'il *recolore* le cuir tout en le polissant. Et en fait de poli — KIWI donne un poli plus brillant en moitié moins de temps que d'habitude. Dans l'armée comme dans le civil, pour moi, il n'y a pas d'autre cirage."

KIWI

le cirage de Qualité

Hommage de Haileybury aux militaires défunts

HAILEYBURY, Ont. (D.N.C.) —La commémoration de l'Armistice a donné lieu, le 11 novembre, à une cérémonie impressionnante en plein air.

D'abord, à l'église Sainte-Croix, un service et libéra ont été chanté pour le repos de l'âme des combattants des trois armes, originaires de cette ville, tombés au champ d'honneur, au cours des deux guerres mondiales. Le régiment Algonquin formait une garde d'honneur à cette occasion.

Les écoles et établissements commerciaux avaient fermé leurs portes, ce qui a permis de donner une plus grande solennité à cette fête.

Après la messe, les membres du régiment Algonquin et les membres de la Légion canadienne ont paradé jusqu'au cénotaphe, qui s'élève au milieu de la ville, en face du Palais de Justice. Une foule nombreuse s'y était rendue et avait pris place tout autour du monument de pierres grises.

Une brève allocution fut prononcée par le maire Day et à 11 heures, l'on entendit le clairon sonner le dernier repos, suivi de deux minutes de silence, puis du réveil.

Plusieurs couronnes furent successivement déposées au pied du cénotaphe. Au nombre de celles-ci, il faut mentionner celle de la province, de la ville, de la Légion canadienne, des dames de la Légion, de la Ligue Catholique Féminine, de l'I.O.D.E., du régiment Algonquin, du club Rotary, du club Kinsmen, de la St. Paul's Church, de l'United Church, par des maisons d'affaires et des citoyens.

Président de la Galerie de la Presse à Québec

QUEBEC (P.C.) — M. Marc Thivierge, correspondant de la British United Press, à Québec, a été élu président de la Galerie de la Presse parlementaire de Québec, a-t-on annoncé hier. Il succède à M. Amédée Gaudreau, ancien correspondant de "La Tribune" de Sherbrooke, maintenant à l'emploi de "La Presse", de Montréal.

Les autres officiers élus à la réunion annuelle sont: MM. Richard Daignault, de la Presse canadienne, de Québec, premier vice-président; Wilbur Arkison, de la "Gazette" de Montréal, deuxième vice-président, et Henri Dutil, "Le Soleil" de Québec, secrétaire.

La Galerie a établi un comité de trois hommes pour rédiger une constitution et a élu M. Pierre Laporte, du "Devoir" de Montréal, président. Les autres membres du comité sont MM. Vincent Prince de "La Presse" et Dutil.

Le comité soumettra un projet de constitution aux membres avant la fin de la présente session.

Nécrologie

M. Alexandre Sabourin

CORNWALL, Ontario (D.N.C.) — M. Alexandre Sabourin est décédé tôt ce matin, à l'âge de 69 ans et 7 mois à sa demeure, 225, rue Alice à Cornwall, après une longue maladie.

Né à Alexandria, Ontario, il était le fils de Xavier Sabourin et d'Exulpère Lauzon. Sa première épouse, Adélaïde Brûlé l'a précédé dans la tombe le 28 mai 1950. Il épousait en secondes noces Mme veuve Ida Martin (Ida Legault) qui lui survit.

A Ottawa, il avait été à l'emploi de la Cie de Téléphone Bell pendant 40 ans et avait pris sa retraite depuis 7 ans. M. Sabourin demeurait à Cornwall, depuis 4 ans et demi.

Outre son épouse le défunt laisse dans le deuil; de son premier mariage, trois garçons et cinq filles; M. Paul Sabourin, de Cornwall, René Sabourin, d'Ottawa et Vincent Sabourin, de Toronto; Mme Edmond J. Mason, (Imelda) d'Ottawa, Mme Lucien Bonneville, (Aline) d'Ottawa, Mme Gérard Huard, (Anne-Marie) de Hull, P.Q., Mme Arthur Clément, (Jeannette) de Tupper-Lake N. Y., la R. S. Sainte-Imelda du Rosaire, (Alice) de la Communauté des SS. Sainte-Croix de Mont-Royal; de sa deuxième union, il laisse également cinq filles; Mmes Edouard Cullerton (Lorette), Mme Alton Rivière (Marie-Marthe), Mme Albénie Bouvier (Jeannette), Mme Léonard Toner (Noella) et Mme Oscar Poirier, (Cécile), toutes de Cornwall; un frère, Antoine, d'Ottawa; ses soeurs, Mme Jean Leblanc, (Pomella) de Cornwall, Mme Arthur Léger, (Eva) d'Ottawa, Mme Jean Sauvé, (Cécile), Mme Marie-Louise Massia, Hôpital Saint-Vincent, d'Ottawa, et Mme Agnès Bodner, de Sudbury, Ontario.

Le Libera sera chanté le dimanche 21 novembre à 3 h. p.m. en l'église Nativité de Cornwall. De là, la dépouille mortelle sera transportée à Ottawa au salon Landreville, rue Somerset (ouest), où elle sera exposée jusqu'au lundi 22 novembre. L'inhumation se fera le lundi 22 novembre au cimetière Notre-Dame de Lourdes, Eastview. Un Requiem sera chanté à 9 h. le mardi 23 novembre, en l'église Nativité, de Cornwall.

A Cornwall la dépouille mortelle est exposée au salon Boulerice et Payette, 218, chemin de Montréal.

Nouveaux directeurs au Better Business Bureau

Le président E. Keith Playfair, du "Better Business Bureau of Ottawa and Hull, Inc." a présenté cinq nouveaux directeurs au déjeuner-réunion mensuel de cette société, récemment.

Ces cinq nouveaux directeurs sont: MM. J. M. Banks, de la Banque Royale du Canada, trésorier honoraire du Bureau; Geo. G. Berry de la "Metropolitan Life Insurance Co."; Norman E .Cameron, de "Keyes Supply Co. Ltd."; E. J. Moore, de la "Bell Telephone Co."; H. B. Wyman, de "l'Agence Davis".

Henry J. Bédard prend sa retraite du ministère des Mines et Relevés

Cette semaine, M. Henry J. ("Harry") Bédard, domicilié à 400, Troisième Avenue, Ottawa, après 39 ans passés dans le Service public, tous dans la Section des levés officiels, Division des levés et de la cartographie, Ministère des Mines et des Relevés techniques.

Le 18 novembre, les compagnons de travail de M. Bédard ont tenu une réunion de circonstance en son honneur, dans les bureaux de la Section, édifice Labelle, rue George. M. W.H. Miller, directeur de la Division, offrit à M. Bédard un rouleau pour longs états de service et, au nom des compagnons de travail de ce dernier, lui fit cadeau d'un poste récepteur. M. Robert Thistlewaite, arpenteur général du Canada, prononça l'allocution d'adieu. On ofrit à Mme Bédard un bouquet à corsage composé de Chrysanthèmes nains, jaunes et mordorés.

De 1937 jusqu'au moment de sa retraite, M. Bédard a dirigé l'établissement et l'impression de cartes électorales. En collaboration étroite avec le Comité parlementaire chargé du remaniement des sièges, il fixait et traçait les contours des différentes circonscriptions électorales du Canada. C'est ce qu'il fit en matière des trois dernières élections fédérales, dont celles de 1953 ont obligé de dresser plus de 300 cartes, y compris des cartes des districts électoraux, des provinces et des plus grandes villes. Dans l'intervalle entre les élections, M. Bédard, qui fait autorité en matière de frontières politiques, se tenait au courant de toutes les variations subies par ces frontières, dans chaque province.

Pendant de nombreuses années ayant précédé sa retraite, M. Bédard était en outre préposé aux archives de tous les arpentages officiels effectués au Canada et dont le début remonte au temps de l'ancien ministère de l'Intérieur. Ce travail le mettait en relations étroites avec les gouvernements provinciaux et les différentes sociétés d'arpentage, provinciales et fédérales, auxquels il a rendu d'utiles services en leur fournissant des renseignements extraits de ces archives, et il dirigeait l'impression annuelle de ces cartes.

En outre, il faisait les calculs requis pour établir les tables astronomiques que les arpenteurs du Canada prennent sur le terrain comme base pour relever l'orientation des lignes d'opération.

Après avoir reçu, de l'Université de Toronto, un diplôme d'ingénieur civil, M. Bédard entra, en 1915, comme commis-technicien dans le Service des levés topographiques de l'ancien ministère de l'Intérieur. Vu la grande valeur de ses services, on lui demanda de rester à l'emploi dans le Service public pendant deux ans de plus que la date de sa retraite, prévue pour 1952.

M. Bédard était membre de l'Institut professionnel du Service public du Canada et de l'association des gradués de l'Université de Toronto. Né à Hutton (Ontario) il épousa en 1925 Mlle Eileen Starrs, d'Ottawa. Son fils unique, Robert, est élève de quatrième année au Séminaire Saint-Augustin, à Toronto.



Le soldat Roger Sauvé, R.C.A.M.C., 72, rue Armstrong, Ottawa, reviendra ces jours-ci d'un séjour de près d'un an en Corée. Il convient de faire remarquer que le soldat Sauvé a fait deux stages en Corée et que ce sera son second retour.

50e anniversaire du Collège l'Assomption de Worcester, Mass.

WORCESTER (C.C.C.) — On organise des fêtes de trois jours, du 6 au 8 décembre, pour commémorer le 50e anniversaire de l'établissement du Collège l'Assomption à Worcester (E.-U.).

S. Em. le cardinal Spellman, de New-York, et S. Exc. Mgr Cushing, archevêque de Boston, dirigeront un groupe de personnalités de France, d'Italie, de Suisse, du Canada et des Etats-Unis qui prendront part aux cérémonies. Mgr Cushing prendra la parole à un déjeuner, le 6 décembre, et le cardinal Spellman prononcera une allocution à la cérémonie de clôture.

Ce Collège, réputé pour son zèle à répandre la culture et les traditions françaises aux Etats-Unis a été entièrement détruit par la tornade de 1953. On érigera bientôt de nouveaux édifices.

L'hon. Barrette sera président de ce comité

QUEBEC (P.C.) — L'hon. Antonio Barrette, ministre du Travail, a été nommé président du nouveau comité des relations industrielles de l'Assemblée législative pour la présente session.

Les membres du comité sont: le premier ministre Duplessis, le chef de l'opposition libérale, Me Georges Lapalme, MM. Maurice Bellemare (UN-Champlain), Francis Boudreau (UN-St-Sauveur), Arthur Leclerc, ministre sans portefeuille, G.-O. Poulin (UN-Beauce), Camille Roy (UN-Nicolet), Gérard Thibault (UN-Montréal-Mercier), René Hamel (L-St-Maurice), Emilien Lafrance (L-Richmond) et Alcide Montpetit (L-Maisonneuve). Le comité sera chargé d'étudier les projets de lois ouvrières avant qu'ils soient soumis aux deux Chambres de la législature.

Prêtres libérés

BUENOS-AIRES (P.A.) — Un haut fonctionnaire du gouvernement argentin a annoncé hier que les autorités ont relâché jeudi trois prêtres catholiques qui avaient été mis sous surveillance par la police fédérale mardi matin.



Voici un record de

bon civisme

— un record de services communautaires qui ont établi une association rapprochée avec les familles et une grande partie de la population outaouaise. Un record qui apporte avec lui cet esprit d'entente et cette vision que l'on est en droit d'attendre d'un représentant du peuple à l'hôtel de ville. Un homme d'affaires progressif, d'un entourage modeste, il apporte en plus d'une vaste expérience cette qualité d'être à la portée de tous.

George Nelms a servi avec distinction, honnêteté et intégrité à titre de président de la Commission des écoles publiques (sous sa direction et son initiative, on a mieux compris les besoins de TOUTES les classes et toutes les races de notre ville dans les écoles); président de la campagne Red Shield de l'Armée du Salut (un groupe qui aide à TOUS sans discrimination quant à la classe et la race); un membre du club Rotary d'Ottawa; un ancien membre du Cameron Highlanders (2e bataillon); président du Fonds d'extension de l'église anglicane (diocèse d'Ottawa); président du fonds de Reconstruction de l'église Trinity; père de quatre enfants, sincèrement intéressé dans le bien-être de la ville, aujourd'hui et dans l'avenir!

Vous vous devez d'accepter ce candidat pour ses sincères convictions de bon citoyen. Il vous offre un nouveau modèle d'administration saine et distinguée de la chose municipale. Il y a une place pour George Nelms au Conseil de votre ville.

VOTEZ pour GEORGE NELMS comme COMMISSAIRE

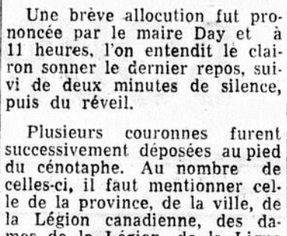
UN SERVICE RENOMME POUR **L'EUROPE** — Cobh, Irlande, Southampton, LE HAVRE, Rotterdam



NIEUW AMSTERDAM

Le puissant bâtiment principal de la flotte offrait à ses passagers, outre ses vastes espaces de pont pour les sports et le repos, des piscines, des étalages, un cinéma, des cabarets de nuit, un gymnase, un solarium et de somptueux salons.

La traversée à bord des paquebots de la Holland-America Line est plus agréable que jamais, grâce à leur tradition maritime héritée de plusieurs siècles d'expérience, leur propreté méticuleuse, leur chaude hospitalité, leur service amical et courtois et leur cuisine continentale renommée.



RYNDAM—MAASDAM

Deux célèbres navires à tarifs économiques, complètement climatisés! Ils sont élégants, modernes et offrent la liberté quasi-entière du navire aux passagers de classe touriste.

Départs réguliers de New York vers SOUTHAMPTON-LE HAVRE-ROTTERDAM par les bateaux NIEUW AMSTERDAM, MAASDAM et RYNDAM ... Circuit direct pour ROTTERDAM par les bateaux WESTERDAM et NOORDAM—classe unique. Une fois par mois le RYNDAM et le MAASDAM desservent Cobh Irlande.

POUR NOËL

Départ pour la saison de Noël —service sous direction personnelle vers: Southampton, Le Havre et Rotterdam. Le RYNDAM prend la mer à New York le 13 décembre. Escale aussi à Cobh, Irelande.

Voyez Votre Agence de Voyage

Une croisière complète de la Méditerranée

Le 12 mars, de New York par NIEUW AMSTERDAM—56 jours. 17 ports de mer, y compris l'Egypte et la Terre Sainte. Billet retour de $1395. en montant.

10 CROISIERES AMERIQUE DU SUD—INDES OCCIDENTALES par Nieuw Amsterdam, Ryndam, Maasdam du 18 décembre au 23 février. Tarifs $260. en montant. Toutes les croisières partent de New York.

"It's good to be one of the well-run ships"

Holland-America Line

Bureaux: Le Laurentien, Carré Dominion, Montréal 2, P. Q., Tél. UN 6-9561

Aussi à: Toronto • Winnipeg • Vancouver

DEROUIN CONVENANCE

LE SCEAU qui parle par lui-même

Consultez votre oculiste, puis apportez-nous son ordonnance et soyez assuré que vous obtiendrez des lunettes

de QUALITE
de PRECISION
et CONVENABLES

O. L. DEROUIN

37, rue Met- GUILD OPTICIANS calfe Tél.: 2-4976

Opticien d'ordonnances

A.J. FREIMAN LIMITED

Le centre des emplettes de Noël de la capitale du Canada

TÉLÉVISEUR RCA VICTOR "Southbridge"

CONSOLE 21"

Mettant en vedette la nouvelle et exclusive "image profonde"

389.95



- "Image profonde" donne une clarté, une image stable étonnamment claire, et ses degrés délicats du son.
- Son verre de sécurité vérifié optiquement assure un rendement parfait
- Système de circuit réputé "Magic Monitor"
- Arrêt automatique de l'image
- Circuits pour longue distance
- Dispositif acoustique assorti de trois façons "Golden Throat" (gorge d'or)
- Cabinet de conception contemporaine en étincelants finis noyer, acajou ou chêne cérusé
- Service de trois mois GRATUIT par des techniciens qualifiés qui sont aussi près de vous que votre appareil de téléphone! Une garantie d'une année sur la lampe-image, garantie de 3 mois sur toutes les autres pièces.

"NOUS ENTRETENONS CE QUE NOUS VENDONS"

Rayon des appareils ménagers chez Freiman, quatrième étage

Pas de paiement à compte lorsque vous achetez selon votre compte de crédit renouvelable* • "Copyright"

Aussi en vente au Centre de la Ferme et du Foyer de Freiman, 95, rue York. — Téléphone: 6-2303

Toujours . . .

(Suite de la première page)

chen est toujours sous le feu des canons communistes; les rouges ont réussi à couler un contre-torpilleur nationaliste.

Le monde s'émeut du sort des catholiques qui veulent quitter le Nord-Vietnam en vertu de l'armistice de Genève. Il semble que le Vietminh voit cet exode d'un très mauvais oeil et pose des entraves qui font songer à une véritable persécution. Des protestations s'élevent tant en Amérique qu'en Europe.

Le problème de l'entrainement des sujets loyaux du Vietnam préoccupe à la fois les Américains et les Français, le général J. Lawton Collins, envoyé spécial du président Eisenhower, s'en entretient à Saïgon.

En Amérique, M. Otto Strasser, ancien collobarateur d'Hitler aux premiers jours du nazisme, se prépare à quitter le Canada où il s'était réfugié il y a de nombreuses années; l'Allemagne vient de lui rendre sa citoyenneté.

L'arraisonnement de navires de pêche panamiens, battant pavillon de la flotte de l'armateur grec Onassis, crée un incident diplomatique entre la Grande-Bretagne et le Pérou. Les assureurs britanniques subiraient de lourdes pertes si ces navires étaient confisqués par le Pérou, à la suite d'une interprétation de l'étendue des eaux territoriales.

En Argentine, l'arrestation de plusieurs prêtres accusés de menées contre l'Etat a donné lieu à la crainte que l'Eglise et le gouvernement argentin ne soient en face de grandes difficultés. Mais les autorités ont apporté les plus vigoureux démentis.

Foule . . .

(Suite de la première page)

Duncan MacDonell, de la Sûreté municipale. On remarquait à la suite les trois membres de la Commission de police, le magistrat Glenn E. Strike, la mairesse Charlotte Whitton et le juge A. G. McDougall.

Vers la fin du cortège, on a aperçu, dans des automobiles, les membres immédiats de la famille du défunt, soit son épouse, née Claire Monette, et ses quatre enfants Adèle, Robert, Roger et Suzanne, ainsi qu'une soeur Mme Lyle Ashe, d'Ottawa.

Au nombre des autres personnalités qui prenaient place dans le long défilé, on remarquait le chef suppléant L. S. Greene, de la Sûreté municipale, l'inspecteur en chef Réginald Axcell, l'inspecteur Ab Cavan, beau-frère du défunt, et son adjoint Borden Hobbs, du corps des détectives; l'inspecteur Ubald Sauvé, de la brigade des moeurs, et l'inspecteur Ernest Sabourin, du poste no 2, ainsi que d'autres membres de la force constabulaire de la ville.

Entre autres aussi, il fallait signaler la présence du maire-député d'Eastview, M. Gordon Lavergne et quelques membres de son Conseil; l'échevin Gabriel Lacasse, de Hull, président du comité de police de l'endroit; d'autres représentants du Conseil de ville d'Ottawa; ainsi qu'une foule d'autres personnalités éminentes de la région.

Le sergent Fernand Groleau remplissait le rôle de maréchal de parade, tandis que le sergent Walter Hudson dirigeait la circulation.

Au cimetière, après la récitation des dernières prières, la sonnerie aux morts retentit pendant que l'assistance se figeait au garde-à-vous en un dernier adieu.

LE DOCTEUR
MAURICE ROBERT
Tél.: SH. 6-0305
242, chemin de MONTREAL
Heures de bureau:
2 h. à 4 h. p.m.
7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.
Maternité, médecine générale

Souscription paroissiale à Saint-Pie X

A l'issue d'une réunion du comité paroissiale de Saint-Pie X, tenue ces jours derniers, le président, M. Antoine Sauvé, a annoncé que le comité avait décidé de lancer une campagne de souscription en vue de recueillir une partie des fonds nécessaires à la construction de l'église paroissiale. Un groupe de paroissiens ont accepté de se faire solliciteurs bénévoles et commenceront à visiter les quelque 300 familles de la paroisse dès dimanche après-midi, le 21 novembre.

Le curé désigné de Saint-Pie X (nouvelle paroisse, détachée du Sacré-Coeur d'Ottawa) est M. l'abbé Roméo Blondeau, ancien curé de Val-des-Bois. Les syndics (marguilliers), élus lors de la première réunion générale des paroissiens, sont: MM. Roméo Quéry, Jean Guibord et Domitien Morais.

Les plans généraux de la future église, préparés par M. Auguste Martineau, architecte et paroissien de Saint-Pie X, ont déjà été approuvés par l'Archevêché. On s'occupe actuellement de dresser les plans de détail. L'église sera construite à l'angle des avenues Mann et Russell, avec façade sur l'avenue Mann. La nef contiendra 400 places, et une salle paroissiale sera aménagée dans le sous-sol. On prévoit que les travaux commenceront effectivement vers le 1er février et que l'édifice sera terminé l'automne prochain.

Funérailles

M. Elie Lauzon

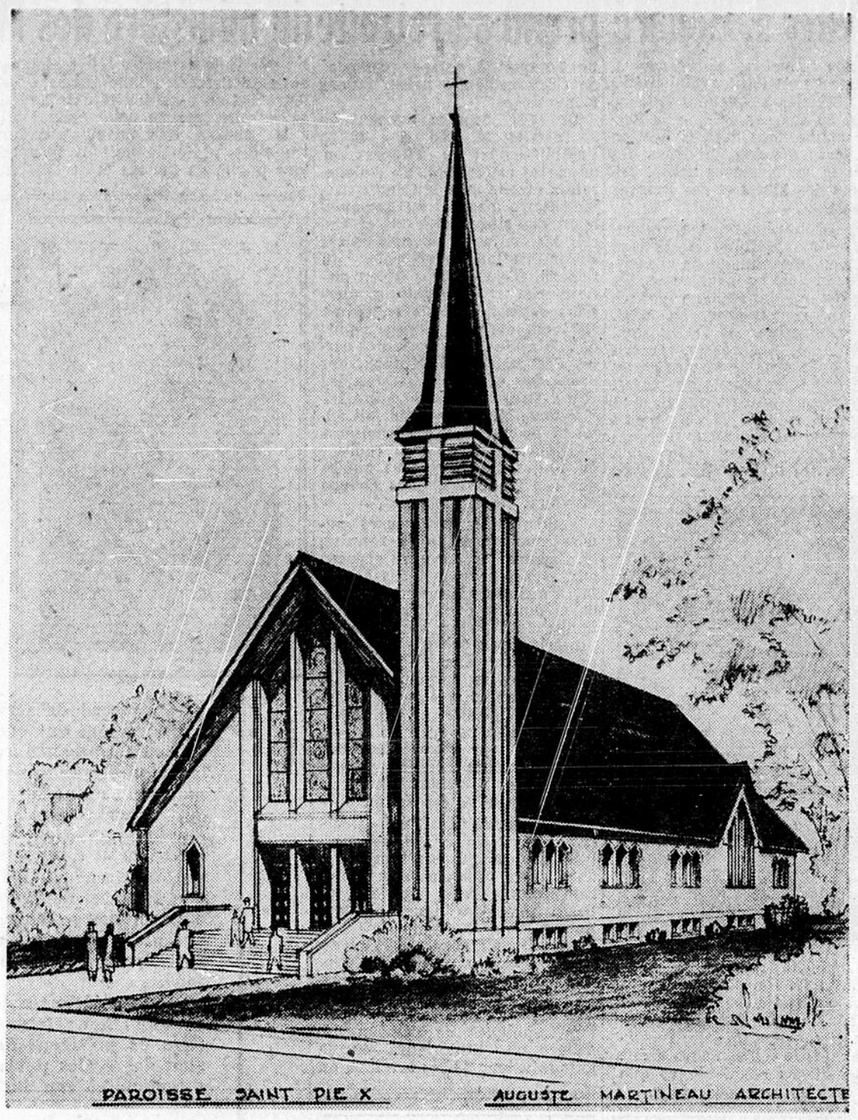
Les funérailles de M. Elie Lauzon, époux de Levina Malboeuf, 608, rue Saint-Patrice, décédé le mardi 16 novembre dernier, ont eu lieu le vendredi 19 novembre. Le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, à 7 h. 30, pour l'église Sainte-Anne, où le service a été chanté à 7 h. 45.

La levée du corps a été faite par M. le chanoine W. Scantland, qui a aussi chanté le service, assisté de MM. les abbés Jean-Paul Cousineau et Lucien Charbonneau. Au choeur, on remarquait le R. P. Lehouillier, Dominicain.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa et M. le chanoine W. Scantland a récité les dernières prières.

Mort à la suite d'un accident de chasse

PEMBROKE — (P.C.) — M. Alexandre Beaton, 40 ans, de Guelph, est mort hier soir, à l'hôpital à la suite d'un accident de chasse alors qu'il a été blessé par son beau-frère, Jack Fraser, de Niagara Falls, Ont. Aucune enquête n'a encore été ouverte dans ce cas.





Les Guides

TOUJOURS PRETES ! A SERVIR ! DE NOTRE MIEUX !

VISITE A LA BRANCHE GUIDE AINEE

Une fin de semaine emballante était réservée aux guides ainées du diocèse les 6 et 7 novembre dernier. Notre Commissaire Provinciale à la branche guide ainée, Françoise Gignac, était de passage parmi nous.

Une première rencontre était au programme pour le samedi soir à la demeure de Mme Lucille Tresa, commissaire diocésaine de cette même branche. Mme Roger Couillard, commissaire diocésaine, assistée de ses commissaires de districts et de branches, ainsi que des cheftaines et assistantes de Feu, étaient fidèles au rendez-vous.

Commissaire Gignac eut vite fait de se renseigner sur la situation guide ainée du diocèse et avec un cachet de grande fraternité, elle sut encourager et transmettre des principes et des expériences, propres à éclairer et à rendre plus efficace et plus au point le service des cheftaines de Feu.

C'est à la Cathédrale que les guides ainées assistaient à la messe le lendemain matin pour ensuite se rassembler au local de l'Action Catholique pour une session d'étude.

Après présentation et quelques mots d'introduction, il y eut un travail d'équipes. Les questions transmises par Commissaire Gignac portaient sur la définition du guidisme ainé, sur les droits et les devoirs d'une guide ainée vis-à-vis de son Feu, sur le sens de la promesse, pourquoi et quand la faire et sur quels points appuyer la formation de celle qui s'y prépare.

Elle appuya sur le fait que la promesse guide ainée est plus un point de départ qu'un point d'arrivée puisqu'elle est le début d'une étape qui ne se terminera qu'à la "Maison du Père". C'est un **engagement** volontaire et spontané à une vie de service réalisée selon les principes et la méthode authentiquement guide catholique.

Les étapes de socialisation, d'individualisme et de personnalisation furent expliquées. Socialisation équivaut pour nous à "joie", individualisation à "prise de responsabilités petites et grandes envers soi et envers les autres", et personnalisation à "prendr sa vie en mains".

Elle insista sur la nécessité pour une guide ainée de développer sa personnalité, d'acquérir et perfectionner les vertus et habiletés féminines(délicatesse, souci du détail, nuances de sa bonté, compréhension de la souffrance, sensibilité à la beauté, son imagination vive, son avidité de possession totale, son émotivité, sa sensibilité, constance en dévouement, instinct de protection) de s'orienter vers la société, de se former à la vie intérieure et d'approfondir la connaissance de son mouvement.

Cette visite goûtée et appréciée suscitera certainement un élan général de la part de toutes celles qui ont le même idéal: "Servir en commun le bien commun."

LYRE ARDENTE.

GROUPE GUIDE NOTRE-DAME-DE-GRACE

Nous saluons le retour de notre dévoué Curé, le Rév. Père Wilfrid Soucy, qui nous revient après avoir été hospitalisé à Montréal.

Nous saluons également le retour de Cheftaine Simone Gosselin qui reprend la direction de sa Compagnie après un séjour de plusieurs semaines à l'hôpital Sainte-Justine.

9e CIE SAINTE-ANNE

Le 15 octobre avait lieu la montée au Feu Sainte-Jeanne d'Arc d'Huguette Duguay, 1er C.E. et ancien C.E. des Muguets. Elle fut présentée à Cheftaine Françoise Lemieux ainsi qu'à Charlotte Lemieux et Denise Roy, g.a. Cheftaine Morin encouragea fortement les guides à suivre les traces de leur C.E. qui a toujours donné le bon exemple à la Cie. Louise Bergeron, ancien C.E. des Myosotis, Lucile Lahaie, ancien C.E. des Pinsons, Yvonne Dorval, ancienne seconde des Pinsons, furent aussi présentées. L'aumônier parla sur leur rôle futur "Servir" telle est la devise de la guide-ainée. Le joyeux aurevoir suivi de la bénédiction mis fin à la réunion, après quoi un goûté fut servi aux nouvelles guides-ainées.

Etaient absentes Denise Séguin, ancien C.E. des Fauvette et Andrée Robillard, autrefois de l'équipe des Myosotis, qui feront aussi partie du Feu Sainte-Janne d'Arc. A toutes, meilleurs voeux de PERSEVERANCE.

9e CIE SAINTE-ANNE

A l'occasion de la fête des pommes, les guides revêtaient des costumes de différents pays, c'était réellement une soirée internationale. Groupées autour du feu de camp, les guides se présentèrent à tour de rôle. Une danse entrainante ne tarda pas à réchauffer les déléguées de chaque pays. Plusieurs jeux furent organisés. Et les chants guides y passèrent. Des photos permettront de garder un souvenir de cette amusante réunion.

LIBELLULE JOVIALE.

FELICITATIONS

Madame Jacqueline Gougeon, Commissaire du district no 4 est l'heureuse maman d'un petit garçon né le 27 octobre et baptisé dimanche dernier. Il portera le nom de Daniel. Félicitations aux heureux parents.

RENOUVELLEMENT DE PROMESSE

Mademoiselle Liliane Crépin, cheftaine des guides, à la paroisse Saint-Gérard, Ottawa, a renouvellé sa promesse guide le mercrdi 10 novmbre en l'église Saint-Gérard. Félicitations.

LES GUIDES CATHOLIQUES,
1, rue Stewart, Ottawa.

Fermeture du canal de Cornwall retardée

CORNWALL — (P.C.) — Le canal de Cornwall sera fermé sept jours plus tard que d'abord prévu, soit le 11 au lieu du 4 décembre, a-t-on annoncé hier, afin de permettre de descendre des Grands Lacs à Montréal le grain de fin de saison.

Nécrologie

Mme Joseph Lecompte

Mme Joseph Lecompte, née Odile Trépanier, est décédée dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 65 ans.

Née à Saint-Thomas d'Alfred, elle épousait à Alfred, en 1900, Joseph Lecompte, qui l'a précédée dans la tombe en 1944. Elle demeurait à Ottawa depuis 48 ans, et était domiciliée à 98½, rue Pinhey.

Paroissienne de l'église Saint-François d'Assises, elle appartenait à la congrégation du Tiers-Ordre de Saint-François.

Elle laisse pour pleurer sa perte: six filles, Mme Ovila Campeau, (Stella) de Montréal, Mme Antoine Arbic (Amélia), de Campbell's-Bay, Mme Horace Durocher (Elisa), Mme Léo Boucher (Nan), d'Ottawa, Mme Gérard Pharand (Laura) et Mme John Wiphers (Jeanne), toutes d'Ottawa; un frère, David Trépanier, d'Ottawa; 17 petits-enfants, ainsi que 17 arrière-petits-enfants.

La dépouille repose aux salons funéraires Landreville, 572, Somerset-Ouest, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre, le lundi 22 novembre, à 7 h.45, pour se rendre à l'église Saint-François-d'Assises, où un service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. Wilfrid Lemay

M. Wilfrid Lemay, 72 ans, époux de feu Maria Sauriol, est décédé dans un hôpital local après une longue maladie, le vendredi 19 novembre. Il était le fils de feu Augustin Lemay, et de feu Philomène Durocher. Il s'était marié à Ottawa, en 1907, et il était paroissien de la Basilique.

Il laisse dans le deuil: un fils, Emile, d'Orléans; une fille, Mme Lucien Potvin, née Antoinette, de Montréal; une soeur, Mme Ernestine Gareau, de Québec; et quatre petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 30, le lundi 22 novembre, pour la Basilique d'Ottawa, où le service sera chanté. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Saint-Eugène, Ont.

SAINT-EUGENE, Ont. (D.N.C.) — Le R. P. Bruno Dicaire, O.M.I., de Kapuskasing, visitait la classe de M. Georges Rochon, la semaine dernière. Il adressa quelques mots d'encouragement aux élèves à cette occasion.

Mlle Jeannine Bélanger, étudiante au couvent de la rue Rideau, à Ottawa, a passé une fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Albert Bélanger, récemment.

M. Maurice Landriault, de Montréal, était de passage chez ses parents, dernièrement.

Mlle Simonne Meilleur, institutrice à Ottawa, et MM. René, Wilfrid et Aimé Meilleur, employés de la Canalisation du Saint-Laurent, à Cornwall, ont visité leurs parents, M. et Mme Roméo Meilleur, dimanche dernier.

Mlles Monique et Hélène Lacerte, étudiantes au couvent de la rue Rideau, ont passé une fin de semaine chez leurs parents, le Dr et Mme Lacerte, récemment.

M. et Mme Ubald Clément, M. et Mme Euclide Pigeon, de Hull, ont visité M. et Mme Arthur Bertrand, en fin de semaine.

Mlle Yolande Séguin, institutrice à Cyrville, était, en fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Eugène Séguin.

M. Lawrence Burns, d'Ottawa, était de passage à Saint-Eugène, en fin de semaine.

Mlle Germaine Martineau, institutrice à Ottawa, et Mlle Berthe Asselin, également d'Ottawa, étaient de passage chez M. et Mme Arthur Asselin, en fin de semaine.

M. Georges Rochon, professeur, et les RR. SS. institutrices au couvent de Saint-Eugène, ont assisté ces jours derniers, à Hawkesbury, au congrès des instituteurs de l'inspectorat de M. Lucien Laplante. Ils ont eu l'avantage d'entendre le sermon de M. l'abbé Léopold Martel, aumônier, d'assister aux conférences du R. P. René Lamoureux, O.M.I., de l'Ecole normale d'Ottawa, et de M. Robert Gauthier, directeur de l'enseignement français en Ontario.

Sport

M. Jacques Contant, fils de M. et Mme Léopold Contant, vient de signer son contrat avec le Canadien junior "B", de Montréal.

500,000 doses de vaccin Salk

(P.C.) — Les autorités de la Santé fédérales et provinciales font actuellement fabriquer, à coût commun, quelque 500,000 doses de vaccin Salk contre la polio et espèrent que la fabrication sera terminée au printemps prochain, quand on connaitra les résultats des expériences entreprises aux Etats-Unis sur une grande échelle avec le nouveau vaccin.

Poltimore, Qué

Confirmation

POLTIMORE, Qué. (D.N.C.)— De belles cérémonies religieuses se sont déroulées, récemment, dans notre localité, à l'occasion de la visite pastorale de Son Exc. Mgr J.-M. Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa. Son Excellence a totamment conféré le sacrement de confirmation à 38 enfants de la paroisse — dont 19 garçons et 19 filles. Un grand nombre de fidèles ont assisté à cette cérémonie, au cours de laquelle Mgr Lemieux a prononcé une courte allocution de circonstance.

Va-et-vient

M. et Mme Claude Lauzon, ainsi que Mlle Yvette Lauzon et son fiancé, M. Jackie Moyhar, et Mlle Gilberte Lauzon, étaient de passage à Mont Saint-Michel récemment.

Mlles Lise et Françoise Faubert, de l'Institut familial N.-D.-des-Victoires, à Ottawa, étaient dans leur famille pour la Toussaint.

M. et Mme Donald Proulx et leurs enfants, de White Deer, ont visité les familles Lassalle et D'Aoust, récemment.

Mme Joseph Faubert a assisté aux funérailles de sa nièce, Mme Aldège Despatie, décédée et inhumée à St-Pierre de Wakefield, en octobre dernier. Elle a en même temps passé quelques jours chez M. et Mme Arthur Gravelle, également de St-Pierre de Wakefield.

M. et Mme Simon Lassalle, ainsi que M. Lucippe Joannette, de Hull, ont passé une fin de semaine avec la famille Edgar Lassalle, récemment.

M. et Mme Omer Poitras, d'Eastview, étaient les invités de MM. et Mmes Eugène et Roma Poitras, en fin de semaine.

M. Lucien Faubert, Mme Joseph Faubert ainsi que Mme Wilfrid Thom et son fils, Paul, ont rendu visite à M. et Mme Odias Cyr et à M. et Mme Gaston Rousseau, de N.-D.-du-Laus, à la Toussaint.

Mme Modeste St-Jean, de Val-des Bois, était de passage au Lac Escalier, récemment.

M. et Mme Gérald Plante et leurs enfants ont passé une fin de semaine au Lac Escalier, les invités de Mme Jos Plante et de M. Joffre Plante, également.


Marie est VIVE GRÂCE À MIDOL
Marie était maussade—douleurs menstruelles—mais un comprimé de Midol la soulagea rapidement. Midol est ce qu'il faut prendre pour les douleurs de la menstruation.
MIDOL SOULAGE CRAMPES - MAL DE TÊTE - "CAFARD"


M. E.-A. BOURQUE
BOURQUE
COMME MAIRE
12 ans commissaire d'Ottawa
2 ans maire
Un représentant digne, sage et bien renseigné.
RIEN NE REMPLACE L'EXPERIENCE!
REELISEZ
BOURQUE

ÉCOUTE, CHER . . .

Avant de devenir complètement chauve, essaye la POMMADE VIVAX qui aide à
FAIRE POUSSER LES CHEVEUX
De nombreux témoignages prouvent que la Pommade VIVAX a fait pousser les cheveux, après cinq et dix ans de perte de cheveux.
En vente dans les pharmacies et comptoirs de cosmétiques.
Vivax


Vous allez chez des parents aux Fêtes?
VOYAGEZ PAR TRAIN
LE MOYEN LE PLUS SÛR
Décidez *dès maintenant* ce que vous ferez et retenez aussitôt vos billets pour votre voyage des Fêtes. Vos parents sauront ainsi de façon précise quand vous arriverez, car, si vous voyagez par train vous n'aurez pas à vous tracasser, quels que soient le temps et la température. Vous ferez un voyage confortable, de tout repos, que vous preniez place, le jour ou la nuit, dans nos wagons-lits, nos voitures ordinaires, nos wagons-salons, etc. A bord, vous mangerez de délicieux repas, servis par un personnel courtois. Voyagez par train, vous arriverez à destination frais et dispos.
OFFREZ LE CADEAU IDÉAL: UN BILLET DE CHEMIN DE FER
Ce cadeau vous permettra de réunir votre famille pour les Fêtes. Ce sera une invitation des plus appréciées. Ce billet n'en coûte pas davantage. Informez-vous auprès d'un agent de chemin de fer sur ces billets si pratiques.
CANADIEN NATIONAL | PACIFIQUE CANADIEN

Pour de délicieux repas de famille
Notre imposant menu comprend un régal appétissant que toute la famille appréciera.
AMENEZ LA FAMILLE
Tea Garden RESTAURANT

145 SPARKS ST.
OTTAWA CANADA


FAITES TRAVAILLER VOTRE ARGENT
"Nous invitons . . ."
- Les municipalités
- Les commissions scolaires
- Les congrégations religieuses

à nous consulter sur leur prochaine finance

- Les institutions
- Les prêteurs
- Le public épargnant

sont également invités à nous consulter pour placer leurs économies.
Trente-cinq années d'expérience sont à leur disposition pour faire fructifier leur argent à des taux d'intérêt variant de 4½% et plus par des placements de tout repos.
CONSULTEZ
J.-F. SIMARD & COMPAGNIE
Courtiers en valeurs
18, rue Rideau — OTTAWA Tél. 3-1311

CKCH OTTAWA-HULL

Le Droit

Page 11

OTTAWA, SAMEDI 20 NOVEMBRE 1954

CHRONIQUE DE ROME

Communisme et guerre froide en Italie



Par Maurice MONTABRE,
correspondant spécial
du DROIT à Rome

La main des agitateurs communistes a été reconnue dans l'organisation des graves troubles qui ont éclaté d'abord au Maroc, en Tunisie, et maintenant en Algérie. C'est la riposte de Moscou aux récents accords de Paris: Vous faites une armée européenne, eh bien vous perdrez la plateforme stratégique de l'Afrique du Nord que vos alliés d'outre océan entendent utiliser en cas de conflagration générale.

Les Italiens, à qui la Libye fut ôtée après la dernière guerre, en tirent une déduction amère: "Les Alliés — et principalement la Grande-Bretagne — ont cru malin de nous expulser pour mettre à notre place un souverain arabe. Or la Libye était le plus pauvre, le plus arriéré des territoires musulmans d'Afrique du Nord: comment les pays voisins beaucoup plus civilisés, l'Algérie, la Tunisie, le Maroc, ne réclameraient-ils pas à plus forte raison l'indépendance!" Que les Italiens trouvent une satisfaction à adresser ce reproche d'imprévoyance politique à l'Angleterre, c'est un fait. Pourtant le monde musulman ne pourrait rien s'il n'était conseillé, poussé, encadré, armé par ceux qui ont intérêt à découvrir dangereusement le front sud de l'Europe et qui ont installé leur quartier général au Caire. Jeu dangereux, d'ailleurs. Les Musulmans proclament volontiers que la doctrine communiste est incompatible avec leur foi religieuse; on les croit sans peine. Mais ils se trompent s'ils s'imaginent pouvoir utiliser impunément l'aide soviétique pour chasser les Européens, et puis vivre en paix dans leur apathie, leur fatalisme bien connus. En cas de guerre les Russes s'empresseraient d'occuper à grand renfort de divisions blindées et parachutées les territoires d'Afrique abandonnés par les Européens. Et les bons Musulmans perdraient au change...

Depuis longtemps le Politbureau du Kremlin a compris que ses meilleures chances de succès résidaient non pas dans une attaque brutale qui entrainerait une riposte foudroyante, mais dans une infiltration souterraine, chargée de miner les régimes non communistes. L'Italie est, à cet égard, un lieu d'observation incomparable. Le PCI ne progresse pas numériquement; par contre le parti socialiste nennien voit augmenter le nombre de ses adhérents. La propagande antisoviétique devrait s'appliquer avant tout à ouvrir les yeux des travailleurs qui votent pour M. Nenni; elle devrait leur montrer les conséquences de leur méprise.

M. Scelba est un des ennemis les plus acharnés de l'idéologie moscoutaire. Mais il sait que les répressions violentes produisent le plus souvent des effets opposés à ceux que l'on recherchait. C'est pourquoi les fameuses mesures dont on parle ici depuis longtemps tardent à se manifester: leur mise au point est délicate.

L'action du gouvernement ressemble plutôt à une guerre froide à l'égard du PCI. Elle s'en prend surtout aux moyens de propagande de ce dernier. Au lendemain de la libération les communistes s'étaient installés dans les palais qui servaient précédemment de siège aux fascistes. Certains de ces immeubles comportaient une salle de cinéma, une salle de bal. Sur deux cents de ces sièges accaparés par les agents du Cominform, cent quarante ont été récupérés au profit de l'Etat à la date actuelle, malgré les protestations et la résistance qu'on imagine. En outre, il est fréquent qu'une manifestation "culturelle" soit empêchée. Enfin les mouvements de fonds en provenance du rideau de fer font l'objet d'une surveillance sévère. C'est là d'ailleurs la tâche la plus difficile. Les subventions passent en Italie par l'intermédiaire de banques étrangères à destination de sociétés industrielles fictives habilement camouflées. D'autre part les douaniers ne peuvent pas fouiller tous les voyageurs qui arrivent d'Autriche ou de Suisse avec un passeport en règle, un passeport parfois diplomatique; ces honnêtes touristes ont peut-être une poignée de diamants dans le double fond de leur valise...

Certes, le "parti" a besoin d'argent, et si l'on parvenait à lui couper les vivres son action s'affaiblirait. Récemment un Italien communiste qui jouait au "Totocalcio" (sweepstake sur les matches de football) a gagné un gros lot: un peu plus de cent millions de lires. Là-dessus "le parti" l'invita à en verser vingt dans la caisse de propagande. Le gagnant fit la sourde oreille. Il découvrait soudain les charmes du capitalisme.

Rome, 13 novembre 1954.

Trois personnes blessées hier dans des accidents

Trois personnes ont subi de légères blessures, hier après-midi, dans des accidents survenus à Ottawa.

Le jeune Gordon Anderson, 11 ans, 45, Simcoe, filait à bicyclette, vers 5 h. 30, rue Pretoria, quand il a soudain heurté le côté d'une auto et s'est étendu dans la rue.

Sa chute a provoqué la collision de deux voitures.

M. Kenneth Brown, 1,556, rue Val-Marie, a freiné brusquement afin d'éviter le garçonnet et une autre voiture, qui suivait de près, a heurté à l'arrière l'auto de M. Brown. Les dégâts sont peu considérables.

L'un des chauffeurs a transporté le jeune blessé à l'Hôpital municipal. Il souffrait de coupures aux genoux et aux coudes.

Vers 4 h. 30, à l'angle Gladstone et Booth, une auto que conduisait M. Donald MacKay, 400, 2e Avenue, a heurté Mme A. Poulin, 9, Balsam, alors qu'elle traversait la rue Gladstone.

Le chauffeur a conduit chez elle la dame qui souffrait de contusions.

L'agent V. Beauchamp a fait enquête.

M. Charles-E. Dulmage, 68 ans, 91, Concord, a subi de légères blessures quand une auto conduite par M. Salim Davidson, 314, Somerset, l'a heurté, vers 5 h. 15, hier soir, à l'angle Main et Hawthorne.

Le chauffeur a raconté à l'agent R. Goulet qu'il n'avait pas vu le vieillard à temps.

Quatre personnes incommodées par du gaz de charbon

Deux femmes et deux jeunes enfants ont souffert d'un début d'asphyxie, la nuit dernière, dans leur logis, à 71, Nicolet, Hull.

Mme Arthur Goyette et ses deux enfants, Gilles (quatre ans), et Sylvie (13 mois), ainsi que Mme Arthur Cadieux ont failli s'évanouir sous l'effet d'un gaz qu'exhalait la fournaise à charbon.

Le chef de la famille, M. Arthur Goyette, n'a pas été incommodé. C'est lui d'ailleurs qui a senti, vers 1 heure, une étrange odeur dans la maison.

Il s'est vite levé et a ouvert les portes. Puis il a crié aux autres occupants du logis, mais ceux-ci semblaient presque indifférents à ses cris.

Il a vite appelé les ambulanciers Guévremont.

Arrivés presque aussitôt, ceux-ci ont ranimé les personnes incommodées, au moyen d'une pompe à oxygène.

Les pompiers du poste no 4, que dirigeait le capitaine Donat Roy, ont aussi prodigué des soins aux victimes.

Les ambulanciers Guévremont ont trasporté à l'Hôpital du Sacré-Coeur Mme Arthur Cadieux, la plus grièvement atteinte. Elle a pu sortir ce matin.

Des parents des Goyette ont hébergé cette famille pour le reste de la nuit.

Le policier Louis Boucher a fait enquête.

Les travaux publics et l'immigration

SARNIA — (P.C.) — C'est en augmentant les travaux publics et en surveillant davantage l'immigration que le gouvernement fédéral tâchera de mettre fin au chômage dans le domaine de la construction, a déclaré hier M. Jack Pickersgill, ministre de l'Immigration.

Le ministre a déclaré dans un interview que la construction est lente pour la première fois depuis la fin de la guerre, mais que la situation n'est pas grave.

"Avec la canalisation du Saint-Laurent qui commence, le travail devrait être suffisant du moins dans cette partie du Canada", a-t-il souligné.

New-York ressemble à Sodome et Gomorrhe

NEW-YORK (P.A.) — Un juge de la Cour suprême de l'Etat a déclaré hier que la ville de New-York est en voie de devenir aussi corrompue que les villes de Sodôme et de Gomorrhe, les villes corrompues des temps bibliques. "La pourriture est en évidence partout, et la situation est due au fait que les autorités ne se soucient pas de faire respecter la loi, a déclaré le juge Joseph Cavagan. Vous n'avez qu'à vous promener sur certaines sections de la 42e rue pour être dégoûté. C'est tout comme au temps de Sodôme et de Gomorrhe". L'indignation du juge a été provoquée par un procureur de la ville, qui a demandé à la ville de bannir la vente de livres et de publications obscènes affichant des nudités, dans les kiosques de la métropole américaine.

Production d'uranium huit fois plus forte en 1956 — Paul Martin

ROCHESTER, N.-Y. — "La production canadienne d'uranium a triplé par rapport à la fin de la guerre et nous prévoyons qu'elle sera huit fois supérieure en 1956", a fait savoir M. Paul Martin, ministre de la Santé et délégué du Canada à l'O.N.U., au cours d'une allocution de commerce de Rochester. tion prononcée devant la Cham-

Une automobile de l'ambassade du Mexique, disparue

La Sûreté municipale d'Ottawa recherche activement les individus qui ont volé, hier, une auto appartenant à l'ambassade du Mexique, à Ottawa.

Afin de faire des emplettes, des employés de l'ambassade du Mexique avaient stationné leur auto près d'un magasin à rayons de la basse-ville, vers 10 heures hier matin.

Quand ils sont revenus au terrain de stationnement, environ 20 minutes plus tard, l'auto était disparue.

L'ambassadeur du Mexique a rapporté l'incident au ministère des Affaires extérieures. Puis M. Jules Léger, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, a demandé à la Sûreté d'Ottawa de faire enquête.

A bonne heure ce matin, la police, malgré ses recherches, n'avait encore retrouvé ni l'auto, ni les voleurs. L'enquête se poursuit.



LE CONSEIL NATIONAL DES CLUBS 4-H AU CHATEAU LAURIER — Le conseil national des clubs 4-H du Canada rendait hier visite à la Capitale fédérale. A cette occasion, un déjeuner eut lieu au Château Laurier, au cours duquel les convives eurent le plaisir d'entendre une allocution du très hon. James G. Gardiner, ministre fédéral de l'Agriculture. De gauche à droite: M. Clarence Roth, de Bow Island, président du conseil des clubs 4-H juniors; le très hon. James G. Gardiner, ministre fédéral de l'Agriculture; Mlle Mary McKinney, de Brampton, secrétaire du comité du costume de Brampton.
(Photo "Le Droit" par Champlain Marcil)



AU BAL DE LA PRESSE — Le président du club de la Presse d'Ottawa recevait hier les invités d'honneur des journalistes. Sur cette photo on voit de gauche à droite: l'honorable L. O. Breithaupt, lieutenant-gouverneur de l'Ontario, Mme Breithaupt, S. E. M. Hubert Guérin, ambassadeur de France et doyen du corps diplomatique, Mlle Ruth Nelson et son frère, M. Jim Nelson, président du club.
(Photo "Le Droit" par Champlain Marcil)



LA COUR AU BAL: — Certains Don Juan se plaisaient à faire la cour aux dames, hier soir, au bal des journalistes. Comme le démontre cette photo, Jacques Vachon n'a que l'embarras du choix parmi de ravissantes jeunes filles. A genoux, à gauche de M. Vachon, Mlle Adèle Syms; à droite, Mlle Naomi Smith; debout, de gauche à droite: Mlles Letena Gray, Claire Charbonneau, Joan McLaughlin, et Mme Pierre Normandin.
(Photo "Le Droit" par Champlain Marcil)

Nombreux Canadiens français parmi les gradués de l'Ecole technique

La 38ème collation de grades de l'Ecole technique d'Ottawa a remporté hier soir un succès sans précédent.

Un public nombreux et de qualité applaudit sans réserve les lauréats, parmi lesquels on compte de nombreux Canadiens français venus recevoir la récompense de longs mois, et pour certains, de longues années d'efforts assidus.

Après l'ouverture et l'interprétation du "O Canada" par l'orchestre de l'Ecole sous la direction de M. J.-P. Murdie, le directeur, M. E.-D. Hendry souhaita tout d'abord la bienvenue aux gradués, aux visiteurs et aux commissaires. Abordant ensuite le domaine des statistiques, il explique que l'Ecole technique reçoit 40% du surplus de la population primaire qui passe au secondaire. En 13 ans, la population scolaire doublera pour atteindre le chiffre-record de 13,000. C'est là un problème d'une grande acuïté pour la Commission, laquelle est en droit d'espérer la plus entière collaboration des principaux intéressés. M. Hendry révèle alors que les inscriptions pour les cours du jour ont atteint cette année le nombre de 1,249. **(Sur ce nombre, le quart est composé d'élèves canadiens-français).** En ce qui concerne les cours du soir, on a enregistré 4,500 inscriptions, soit 300 de plus que l'an dernier.

L'orateur adresse en terminant ses vifs remerciements au personnel, aux élèves, à la Commission et aux maisons d'affaires à qui l'Ecole est redevable des nombreux prix exposés sur l'estrade.

M. D.-A. Golden

Sans plus tarder, on procède alors à la distribution des premières récompenses. Cette remise de prix est d'ailleurs à dessein interrompu un peu plus tard pour permettre à l'auditoire d'entendre l'allocution de M. D.-A. Golden, LL.B., sous-ministre de la Production de la Défense.

La causerie de M. Golden, marquée au coin de l'humour le plus caustique, a le don d'égayer l'assistance. L'orateur — après s'être dit flatté de l'honneur qui lui échoit — fait part des difficultés de sa tâche. En effet, n'est-il pas en tant que fonctionnaire, tenu à la plus grande discrétion?!... En poursuivant, il tient à établir un parallèle entre les difficultés auxquelles les nouveaux gradués seront en butte et celles tout aussi importantes, inhérentes à la période d'entre-deux guerres, vers 1935, qui le voyait lui-même sorti frais émoulu de l'école. C'est pourquoi, aux dires du conférencier, "il est absurde de parler aujourd'hui des dangers, des difficultés, des contingences présentes qui défient le gradué".

Et M. Golden d'ajouter: "Faut-il vous dire comment vous enrichir, vous illustrer, rechercher le bonheur? Je le saurais que je ne voudrais ou ne pourrais vous le dire..." avant de terminer par ce proverbe asiatique: "May your rice bowl always be full!" dont l'équivalent en français pourrait être grosso modo: "Et que vos greniers soient toujours garnis!"

Un tonnerre d'applaudissements ponctue cette magnifique péroraison.

Remerciements

M. Antonio Fuoco se fait alors l'interprète de tous les gradués pour exprimer leur joie d'avoir fini ce cycle de leurs études et leur peine de quitter l'Ecole. Un merci de reconnaissance s'élève à l'égard de leurs parents, de leurs professeurs et de leur alma mater. "Formulons l'espoir de ne point trahir la confiance que vous avez mise en nous".

La distribution des grades reprend alors son cours pour se terminer à 10 heures précises par l'interprétation de "Dieu protège la Reine".

Un bal au sous-sol de l'établissement termine sur une note de folle gaieté cette soirée mémorable.

Voici maintenant les noms des jeunes Canadiens-français ayant été à l'honneur:

Ovide Saint-Pierre (bourse provinciale); Arthur Grey (diplôme d'honneur d'école secondaire); Jean-Guy Boucher, André Castonguay, Denis Gervais, Alderic Patry, Roger Patry, Pierre Taillefer et Arthur Wendt (diplôme de graduation école secondaire, section générale); Jacques Bernard; Jacques Charron, Louis Charron, Robert Larocque, Georges Pelletier, Ovide Saint-Pierre, Ray Seguin (diplôme de graduation école secondaire, section industrielle); René Clouthier (diplôme de parfaite assiduité); Marcel Chartrand (certificat de fin d'études); Jacques Fréchette, Laurent Bigras (prix de l'Union Saint-Joseph du Canada); Laurent Bigras, James Fitzpatrick; Gilbert Paquette, Ostap Monkewich, Robert Le-Bel, Jacques Frechette, Jean Rozon, Arthur Russell, Samuel McLauchlan, Keith Smith (Association canadienne française d'Education, Le Droit, l'Association Saint-Jean Baptiste — Classe de M. Brûlé); Ovide Saint-Pierre; Louis Charron (prix d'électricité offert par la Cie E.-B. Eddy); Georges Giroux (Association des garagistes); Benoit Martin (travail du bois); René Clouthier, Richard D'Avignon, Maurice Lavoie, Benoit Martin, Edmond Nadon, Jean-Guy Page, Aldéric Patry, Paul Robert, Pierre Taillefer (certificat de conducteur); Anatole Gussew, Denis Gervais (histoire); Georges Robert (trophée du bureau de l'Ecole); Robert Martin; Ernest Bélanger, Jacques Juneau.

Etaient présents sur l'estrade, outre le directeur, M. E.-D. Hendry et le conférencier, M. D.-A. Golden, déjà cités, MM. Frank Patten et Harry Puller, secrétaires de la Commission; M. Everett; Mme Barber, M. Parent, commissaires; M. l'échevin Wilbur Hamilton; Me Waldo Guertin, M. Omer Brûlé, ainsi que des visiteurs et donateurs.

Elu président des courtiers en immeubles

MONTREAL (P.C.) — M. H.-P. Cimon, de Québec, a été élu président de la Corporation des courtiers en immeubles de la province de Québec lors d'une réunion tenue hier soir. Il succède à M. J.-H. Laframboise, maire de Laval-ouest.

Le Bal du Press Club d'Ottawa connaît encore un vif succès

Le Bal de la Presse qui marque chaque année l'ouverture de la saison mondaine de la capitale a eu lieu hier soir, au Château Laurier. Hauts fonctionnaires, membres du corps diplomatique, journalistes, attachés de presse et personnalités bien connues de la région figuraient au nombre des invités.

La salle de bal, l'allée du paôn et le vestiaire du Château Laurier étaient gaiement décorés de fleurs de la saison.

La direction musicale a été confiée au célèbre Billy O'Connor. Sa troupe était constituée de la chanteuse Juliette, du trio instrumental: Vic Centro, accordéoniste, Kenny Gill, guitariste, et Jackie Richardson, basse.

En plus du spectacle donné aux invités du bal, il y eut une émission radiophonique d'une demi-heure, transmise directement de la salle de bal, par Radio-Canada.

Dans une interview qu'il donnait au pianiste Billy O'Connor, le président du club de presse d'Ottawa, M. James R. Nelson, a transmis, aux autres clubs de presse du Canada, les souhaits de son conseil et de toutes les personnes qui assistaient à ce brillant événement social.

A la table d'honneur on remarquait un groupe de personnalités très en vue, dont l'hon. L. O. Breithaupt, lieutenant-gouverneur de l'Ontario, et Mme Breithaupt, le président du club des journalistes, M. J. R. Nelson, accompagné de sa soeur, Mlle Ruth Nelson, de Toronto; l'hon. Lester B. Pearson, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures (qui représentait le gouvernement fédéral), et Mme Pearson; S. E. M. Hubert Guérin, ambassadeur de France et doyen du corps diplomatique (Mme Guérin était retenue par la maladie); Mlle Charlotte Whitton, maire d'Ottawa; M. George Hees, représentant de l'hon. Georges Drew, chef de l'opposition (retenu par la maladie), et Mme Hees; M. M. J. Coldwell, chef du parti C.C.F.; M. Bruno Comeau, ex-président du club de presse d'Ottawa, et Mme Comeau; M. R. W. Statham, trésorier de ce club, et Mme Statham.

Outre S. E. l'ambassadeur de France, le corps diplomatique était brillamment représenté par S. E. l'ambassadeur du Pérou et Mme Ferandez-Concha, S. E. l'ambassadeur de Turquie et Mme Ustun, le ministre de la Suisse et Mme Victor Nef, S. E. l'ambassadeur de la République Dominicaine, M. Rafaël Paino Pichardo, le chargé d'affaires et Mme Mario Calabria, le secrétaire auprès de l'ambassade d'Espagne et Mme Jose L. Céron, ainsi que Mme Maritana Heinrichs, troisième secrétaire à l'ambassade d'Allemagne.

Et maintenant quelques descriptions des toilettes des dames présentes:

Mme Breithaupt, épouse du lieutenant gouverneur de la province: Robe de crêpe façonné gris perle, sertie de pierreries, jupe drapée à l'avant et se terminant en une légère traîne à l'arrière. Boucles d'oreilles et collier de diamants.

Madame Victor Nef, épouse du ministre de la Suisse à Ottawa portait une robe de taffetas paôn garnie au dos, d'un grand noeud et comme bijou, un collier de perles et des diamants.

Mme Ferandez-Concha, épouse de S. E. l'ambassadeur du Pérou à Ottawa: robe de soie taffetas mauve, imprimée de fleurs noires à jupe très ample, rehaussée d'un collier et boucles d'oreilles de diamants et d'un bracelet d'or.

Mme Ahmet Cavat Ustun, épouse de S. E. l'ambassadeur de Turquie, portait une robe de brocart bleu pâle et or à manches longues et rehaussée d'un ensemble, collier, boucles d'oreilles, et bracelet en perles authentiques ainsi que d'une cape de vison.

Mme Maritana Heinrichs, troisième secrétaire auprès de l'ambassade d'Allemagne: robe de satin gris à reflets roses; jupe crinoline de tulle même teinte; un rang de perles complétait son ensemble.

Mme Mario Calabria, épouse du deuxième secrétaire à l'ambassade du Brésil: robe de satin noir, tulle noir recouvrant la jupe circulaire; un panneau de satin noir appliqué de larges fleurs de dentelle blanche créant l'illusion d'un tablier.

Le maire Charlotte Whitton: Un modèle exclusif style "directoire" de chiffon chartreuse recouvrant un fourreau de taffetas de même teinte. S. H. le maire portait en outre des accessoires or ainsi qu'un collier et boucles d'oreille en perles.

Mme Sinclair, épouse de l'honorable James Sinclair: robe de tulle pourpre sous un fourreau de soie taffetas de même teinte; taille très longue et ajustée prenant de l'ampleur à la base; boucles d'oreilles et collier de Strauss.

Mme Lester B. Pearson, épouse du secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures: robe en peau de soie rose, création de Suzanne Talbot, garnie d'un ceinturon bleu paôn noué à la taille.

Mme George Hees, épouse du président de l'association conservatrice: robe de dentelle café au lait, avec motifs soulignés de fil argenté, longueur ballerine; une écharpe de même teinte et tissu recouvrait ses épaules. Elle portait un collier et des boucles de diamants.

Mme Roy Donaldson, épouse du commissaire: robe fourreau de satin blanc nacré serti de perles; la jupe ouverte au dos laissait apercevoir plusieurs rangs de tulle plissé en forme d'éventail; l'ensemble était complété d'accessoires verts perlés et d'une cape de vison.

Mme Paul Tardif, épouse du commissaire: robe bleu indigo de pure soie dont la jupe floue était garnie d'un gros chou à la taille; un châle de même teinte et tissu recouvrait ses épaules; comme bijoux elle portait une broche et des boucles d'oreilles en pierres du Rhin à reflets bleus.

Mlle Ruth Nelson, soeur du président du club de la presse à Ottawa: robe de tulle rose, longueur ballerine, corsage de taffetas chambré rouge viné avec ceinturon de même teinte. Une étole de même tissu complétait sa toilette.

Mme Bruno Comeau, épouse de l'ex-président du club des journalistes d'Ottawa: robe de soie taffetas noir, décolletée en pointe. La jupe bouffante était rehaussée d'un ceinturon doublé de soie limon et manderine noué en large boucle à la taille. Comme bijoux: un collier, boucles d'oreilles et bracelet en pierres du Rhin.

Mme R.W. Statham, épouse du trésorier du club des journalistes d'Ottawa: robe ballerine de soie taffetas bleu glacier recouverte de tulle du même bleu et plissée en ruche au décolleté. Ses bijoux comportaient un collier et boucles d'oreilles en perles.

Mme Aurèle Gratton, épouse de l'administrateur général du journal "Le Droit": robe en gaz de soie importée d'Honolulu à fond gris pâle imprimée de feuilles d'hibiscus or et argent; une écharpe drapée à l'épaule retombait dans le dos en longs plis souples; la taille était garnie de motifs pailletés d'où prenait une jupe floue sur fourreau de satin. Comme bijoux elle portait un bracelet et boucles d'oreilles en pierre du Rhin.

Mme Raymond Brunet, épouse de l'ancien maire de Hull: une robe de velours violet rehaussée de bijoux en pierres du Rhin et d'accessoires argentés.

Mme Lucien Massé: toilette gros bleu de velours et tulle à jupe très ample sur fourreau de satin; une écharpe de même teinte et tissu appliquée de marguerites bleu pâle recouvraient ses épaules; ses souliers et son sac à main étaient de broché or.

Mme Emilien Lemieux: copie d'une création de Christian Dior en brocart jaune serti de perles; une fausse jupe de tulle coco rappelait le châle de même teinte et tissu qui recouvrait ses épaules. Elle portait des accessoires or et des bijoux d'améthyste et de perles.

Mme Jean-Paul Trépanier: robe de brocart or très ajustée du corsage, jupe bouffante, les épaules recouvertes d'un châle en tulle de nylon; elle portait comme bijoux un collier et des boucles d'oreilles dont les reflets rappelaient l'or de sa robe.

Mme J.P. Lemire, épouse du gérant du poste C.K.C.H.: robe bleu très pâle de taffetas moiré garni de fourrure. Mme Lemire portait pour compléter cet ensemble des accessoires blancs et comme bijoux des perles et pierres du Rhin.



LA COLLATION DES GRADES A L'ECOLE TECHNIQUE D'OTTAWA — Hier soir avait lieu la 38e collation des grades à l'Ecole technique d'Ottawa. Voici photographiés à cette occasion, quelques-uns des lauréats canadiens-français, tous élèves de M. Omer Brûlé. De gauche à droite: Arthur Russell; Gilbert Paquette; Sam McLauchlan; Jacques Fréchette; Jean Rozon; James Fitzpatrick.
(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

Radio Théâtre Musique



IL NE PREND PAS DE CHANCE — Jorge Bolet, pianiste que l'on entendra comme soliste dans le 4e concerto de Beethoven lors du prochain "Concert Tremblay" le 30 novembre, remorque son propre piano en tournée de concerts. Ainsi il est sûr de ne pas tomber sur des instruments non accordés, ou dont le pédalier risque de tomber ou, comme c'est déjà arrivé, en Amérique du Sud, de n'en pas trouver du tout!

Milliers de personnes aux obsèques de Lionel Barrymore

LOS ANGELES, (A.F.P.) — Les obsèques de l'acteur Lionel Barrymore qui est décédé lundi à l'âge de 76 ans, ont eu lieu jeudi à Los Angeles dans une chapelle où reposent déjà son épouse et son frère, le célèbre John Barrymore.

Une foule de plusieurs milliers de personnes, parmi lesquelles les plus grandes personnalités d'Hollywood, se pressaient à l'intérieur et autour de la chapelle. L'actrice Ethel Barrymore, soeur de Lionel et de John, trop affectée par la mort de son frère, ne put assister aux obsèques et se fit représenter par son fils, Samuel Colt.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

JEUNESSES MUSICALES

Conférence et concert

Le prochain concert J.M.C. aura lieu le dimanche soir, 21 novembre, à 8 h. 30, à la Salle académique de l'Université. Nous entendrons cette fois les gagnants 1954 du concours "Nos futures étoiles", Joan Maxwell, contralto, et Don Garrard, baryton.

Voici le programme qu'interpréteront ces deux artistes.

Don Garrard — Der Erlkoning, de Franz Schubert; Du bist wie eine Blume, de Robert Schumann; Wie Melodien, de Robert Schumann; Botschaft, de Johannes Brahms.

Joan Maxwell — Les Berceaux, de Gabriel Fauré; Lied maritime, de Vincent d'Indy; Le Charme, d'Ernest Chausson.

Don Garrard — Quand la flamme de l'amour, de Georges Bizet; Confutatus Maledictus (extrait du Requiem), de Giuseppe Verdi.

Joan Maxwell — Ne me refuse pas (Hérodiade), de Jules Massenet.

INTERMISSION

Joan Maxwell — El Pano Moruno (Le Drap Mauresque) Manuel de Falla; Nana (Berceuse), de Manuel de Falla; Seguidilla Murciana (Ségédille Murcienne, de Manuel de Falla.

Don Garrard — Chants et Danses de la Mort, de Modeste Moussorgski.

Joan Maxwell— Chansons créoles, arr. de Camille Nicherson. Lizette, ma chère amie; Chère, Mo Lemmé Toi; Fais Dodo; Michien Banjo.

Don Garrard — Chants de folklore: Lament (Russe) Igor Gorin; No, No, quiera casarme (Espagnol) F. Campbell-Watson; Amuri, Amuri (chanson sicilienne (Gianni Saera; Counting the goats (chanson galloise), A. Gibbs.

Le lendemain soir, au même endroit, et à la même heure, sous les auspices de l'Alliance française, M. Ennemont Trillat donnera une conférence-concert intitulée "De Rameau à Ravel". A cette occasion, la direction de l'Alliance française lance une invitation toute spéciale aux Jeunesses musicales qui pourront obtenir une remise de 50 p. 100 sur le prix d'admission en présentant leur carte de membres. Nous invitons nos membres à répondre à cette offre de l'Alliance, assurés qu'ils passeront là une soirée des plus intéressantes.

LES EXPOSITIONS

André Biéler

André Biéler, peintre canadien, professeur à l'Université Queen's, expose en ce moment à la Galerie Robertson une quarantaine de toiles: neuf huiles, quatre gouaches et 27 détrempes. Biéler nous livre ses impressions picturales d'un récent voyage en France : Paris, la Côte d'Azur et en Espagne.

L'exposition a ceci de particulier que le visiteur a tôt fait de choisir ce qui lui plait et ce qui ne lui plait pas. Mais lorsqu'il s'agit de donner ses raisons pour tel ou tel choix, le problème devient plus épineux car, en somme, l'artiste détient sa bonne part de responsabilité étant donné la disproportion entre la qualité supérieure de ses dessins à la gouache et quelques tableaux peints en détrempe comparés aux huiles: "Marchande de fleurs", "Paper Flowers", "La place du marché en bleu" et autres.

Il faut trouver là plutôt une affirmation de la primauté du graphique et du décoratif chez Biéler. D'ailleurs son penchant pour les peintures murales le prouve assez bien.

Autant Biéler peut attendre au dépouillement, comme ce beau dessin "d'Eve", au tracé sobre mais si fermement modelé et avec un minimum de moyens, autant ses huiles dénotent l'encombrement et la surcharge. Volumes, plans, espace, couleurs, s'entrechoquent, créent une impression de désordre; l'harmonie cède la place à la confusion. La palette — tant dans le coup de pinceau que le choix des couleurs — fait lourd, renfermée.

Pourtant, lorsque Biéler peint en détrempe, i. e. "Plaza de Toros" "Formes Paris", avec ses réminiscences de Matisse, "Vetheuil" "La Roche Guyons", tout de suite la lumière pénètre, le climat devient plus aéré, la composition simplifiée. La technique seule peut-elle expliquer pareille contradiction? Je ne le crois pas. L'exposition Biéler dans son ensemble, nous révèle plutôt l'artiste en quête d'un monde extérieur qu'il contemple sans y pénétrer vraiment.

Pierre RAINVILLE

Sotgiu a donné sa démission

ROME (A.F.P.) — Le Conseil de l'Ordre des avocats a décidé, au cours d'une réunion extraordinaire tenue jeudi d'accepter la démission, en tant que membre du Conseil, de M. Giuseppe Sotgiu, le célèbre avocat romain, accusé ces jours derniers d'avoir participé, ainsi que sa femme, à une grave affaire de moeurs.

On précise que le Conseil de l'Ordre, qui avant-hier avait refusé d'accepter la démission présentée une première fois par M. Sotgiu, a pris sa décision d'hier soir à la suite d'une seconde lettre de démission que lui a adressée l'avocat compromis.

Le monde artistique

Départ précipité

Les premiers jours de la semaine artistique seront fort occupés: deux manifestations dimanche, une lundi et trois mardi.

Voyons-les en détail: dimanche après-midi, à 3 heures au cinéma Régent, la Société du Film d'Ottawa présente "Maedchen in Uniform" de Leontine Sagan et un sujet court de Walt Disney, "Olympic Elk". Dimanche soir, les Jeunesses Musicales du Canada auront comme artistes invités JOAN MAXWELL, contralto, et DON GARRARD, baryton, vedettes de "Nos futures étoiles".

L'Alliance française recevra lundi soir un conférencier et musicien de renom, M. ENNEMOND TRILLAT qui donnera une causerie intitulée: "De Rameau à Ravel"; M. Trillat a donné de nombreux récitals par toute l'Europe.

Mardi soir, les mélomanes n'auront que l'embarras du choix: Tout d'abord. "LES POETES DE LA CHANSON", à la salle Académique; l'opérette "FLORODORA" fera les frais du "Orpheus Operatic Society" à l'Ecole Technique et, enfin, spectacle hebdomadaire du C.R.T. qui met à l'affiche: "Dr. Brent's Household" qui, à l'instar de "Whiteoaks" se déroule dans une famille mais dont la teneur dramatique est tout autre car il s'agit d'un "thriller" d'Edward Percy destiné à ne laisser aucun repos au spectateur. En vedettes: Charles Jarrott (Dr Brent); Margaret Braidwood, la sympathique centenaire de "Whiteoaks", dans le rôle de sa femme; Katharine Hawtrey (Claire). Tudi Eniggins, de Vancouver, fera ses débuts aussi au C.R.T.

Films nouveaux

Au Cinéma da Paris: "FANFAN LA TULIPE" avec Gérard Philipe et Gina Lollobridiga où dialogue et action crépitent continuellement. "THE EGYPTIAN" reprend au Regent, film fastueux tourné sur place qui se passe au temps des pharaons...

Dans les coulisses...

Il est assez rare que l'on puisse entendre de suite deux solistes aussi formidables que les pianistes SCARPINI et VAN CLIBURN. C'est pourtant ce qui s'est produit au cours des deux dernières émissions de l'Orchestre phiharmonique de New-York. D'abord, comme nous l'avions mentionné la semaine dernière, l'athlétique Scarpini et ensuite, Van Cliburn, jeune pianiste de 19 ans, du Texas, et élève de Rosina Lhevine, — femme du regretté grand pianiste du même nom — dans le concerto no. 1 de Tchaikowski. Du beau piano, au service de la musique... Bruno Walter dirige cette semaine, Brahms et Berlioz: La Symphonie Fantastique...

COLETTE DEVLIN vient de signer pour les disques SPARTON et il est question d'engagements très intéressants à Montréal... VISTAVISION, procédé en montre dans "White Christmas" ne semble pas supplanter Cinemascope... Il est question que la "COMEDIE FRANÇAISE" vienne la saison prochaine à Ottawa dans "Le Bourgeois Gentilhomme... La PHILHARMONIQUE DE BERLIN risque tous ses musiciens en avion lorsqu'ils viendront en Amérique en février prochain... GIESEKING ET SOLOMON donneront des récitals à Montréal en mars... "ANGEL" émettra en une présentation de Luxe, bientôt au Canada toute la musique pour piano de MOZART avec Giesseking... MOIRA SHEARER quitte la danse... MARIA CALLAS, soprano grecque, a fait des débuts à Chicago qui rappellent ceux de Lehmann...

P.R.

Nouvelles du Festival de musique

Jusqu'au 7 décembre pour s'inscrire

La direction du Festival de Musique vient de faire connaitre les noms de deux des juges au prochain festival: M. Lionel Salter (piano) et John Churchill (voix).

La direction du Festival tient aussi à rappeler aux étudiants, professeurs et parents que la date d'inscription ultime est mardi le 7 décembre et que la secrétaire en refusera toute autre après terme. L'adresse de la secrétaire est la suivante: Mme Elise Fitzimmons, 275, Summit ave., Ottawa, Ont.

On s'attend à un nombre record d'inscriptions et la direction espère que de nombreuses chorales ainsi que d'instrumentistes, se présenteront. Pour se procurer le programme officiel, veuillez vous adresser chez Ormes, 175, Sparks.

M. Lionel Salter

Le palmarès de M. Lionel Salter va de A à Z et comprend à peu près tout dans le domaine de la musique: compositeur, conférencier auteur, écrivain, instrumentiste, chef d'orchestre d'opéra, de ballet, de musique symphonique, en plus de paraitre à la TV et de faire des enrégistrements.



Lionel SALTER
. . . juge au Festival

M. Salter écrit aussi pour la revue bien connue "Gramophone". On ne compte plus le nombre de conférences données par toute l'Angleterre et de festivals adjugés. On lui doit la section sur la "musique contemporaine pour piano" dans la plus récente "Histoire de la Musique" d'Oxford.

M. John Churchill

M. Churchill lui, de son côté cumule de nombreuses fonctions et se spécialise dans l'enseignement, la musique religieuse et les conférences. Professeur au Royal College, "Maitre de musique" à Saint Marint-in-the-Fields, Londres, M. Churchill admet qu'il ne lui reste pas grand temps pour se distraire, mais aime le théâtre, bien manger et converser. M. Churchill détient un poste d'organiste depuis l'âge de 14 ans.



John CHURCHILL
. . . juge au Festival

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Le sport ce soir
6.15—Menu musical
6.30—Qu'en pensez-vous?
6.45—Menu musical (suite)
7.00—Récitation du chapelet
7.15—Musique du bon vieux temps
7.30—Sérénade pour cordes
8.00—Nouvelles
8.05—Chansonnettes
8.30—Palmarès des succès américains
9.00—Nouvelles
9.05—Le hockey
10.30—Musique de danse
11.00—Résultats sportifs et nouvelles
11.15—Musique de danse
11.50—Nouvelles
12.00—Musique de danse
12.30—Nouvelles
12.35—Musique de danse
1.00—Nouvelles
1.07—Hors des ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.30—Informations
7.00—Top Bands
7.30—Freddy Martin
8.00—Music by Millar
8.30—Memory Music Hall
9.00—Hayloft Hoedown
9.30—Main Street Jamboree
10.00—Nouvelles
10.05—Juke Sat Night
10.35—Mellow Moods
10.45—Big Time in Sports
10.55—Heart Beats in Sports
11.00—Nouvelles
11.10—Midnite Matinee
11.25—Sports
11.35—Midnight Matinee
12.00—Nouvelles
12.05—All Night House

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycle s

6.00—Tous les sports
6.15—Mayor Whitton
6.30—Nouvelles
6.35—Super Club
7.00—Informations
7.10—Super Club
7.30—Presenting Perry Como
8.00—Hayshakers Hoedown
9.00—Informations
9.05—Capers
9.15—Saturday Scoreboard
10.30—Lean Back & Listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dance Date
12.00—Infromations
12.05—Open House
1.00—Nouvelles

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.10—Météo
6.15—Horaire
6.30—Armdale Chorus
7.00—Musique
7.15—Rovin Reporter
7.30—Now I Ask You
8.00—Serenade pour crodes
8.30—Share the Wealth
9.00—Nouvelles
9.05—Hockey
10.00—Bach Choir
10.30—Saturday Playhouse
11.00—Rythm Pals
11.30—Prairie Schooner
12.00—Ray Norris
12.30—Dixieland Jazz

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-journal
6.10—Chronique sportive
6.15—La langue bien pendue
6.30—L'album des as
7.00—Classiques et populaires
7.30—Trio
8.00—Sérénade
8.30—Magazine des sports
9.00—Radio-journal
9.05—Hockey
10.30—Musique de danse
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Journal parlé
12.00—FIN DES EMISSIONS

DIMANCHE

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles

8.55—Ouverture et intermède
9.00—Neuvaine à Notre-Dame du Perpétuel Secours
9.25—Nouvelles
9.30—L'heure du concerto
10.30—Concert Decca
11.30—Cours de Bible
11.45—Silhouettes canadiennes (Le sorcier aveugle)
11.55—Nouvelles
12.00—Revue de hebdos
12.15—Tableaux d'opéras
12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris
12.45—L'album de la chansonnette
12.59—Signal-horaire
1.00—Piano
1.15—Radio-journal
1.20—Nouvelles
1.25—Intermède
1.30—Radio-collège (La musique parmi nous)
2.00—La Saint-Jean-Baptiste
2.15—Intermède
2.25—Nouvelles
2.30—Chansonnettes
3.00—Musique sud-américaine
3.25—Nouvelles
3.30—Rendez-vous
4.25—Nouvelles
4.30—Le ciel par-dessus les toits
5.00—Radio-collège (L'avenir de la cité)
5.30—Musique légère
5.45—Jeunesses musicales
6.00—Nos missions sur les ondes
6.15—Nouvelles
6.25—Intermède
6.30—Récital
7.00—Match intercité
7.30—Radio-collège — Les voxi du ciel et de l'enfer
8.00—Saint-Joseph-de-Wrightville
8.30—Musique légère
8.55—Nouvelles
9.00—Orchestre de Los Angeles
10.00—Radio-journal
10.15—Radio-collège (Travaux d'histoire)
10.30—Les petites symphonies
11.00—Résultats sportifs et nouvelles
11.15—Nouvelles
11.20—Gloire des maitres
11.59—Signal-horaire
12.00—Résumé des nouvelles
12.10—Hymne national
12.12—Hors des ondes

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

8.00—Informations
8.05—Post Mark U.K.
9.00—Informations — Météo
9.05—Just a Song
9.30—Music of the Dance
10.00—Informations
10.03—Météo
10.30—Récital
11.00—Concert Album
11.30—Musique de chambre
12.00—Informations BBC
12.15—Musique
12.30—Harmony Harbour
12.59—Signal-horaire
1.00—Chanson populaire
1.15—Just Mary
1.30—In His Service
2.00—Nouvelles
2.03—Capital Report
2.30—Emission religieuse
3.00—Orchestre de New-York
4.30—Critically Speaking
5.00—Canadian Scenes
5.30—Jake & the Kid
6.00—Informations
6.05—Météo
6.12—Météo
6.15—Nations Unies
6.30—Music I Like
7.00—Sunday Choral
7.30—Iliad Odyssée
8.00—L'orchestre de Boston
9.00—Stage '55
10.00—Informations
10.10—Weekend Review
10.30—Little Symphnoies
11.00—Wpg. Symph. Orch.
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

8.00—Radio-journal
8.05—Variétés musicales
9.00—Informations
9.05—Musique légère
9.30—L'heure du concerto
10.30—Récital
11.00—Moment musical
11.30—Musique de chambre
12.00—Revue des Hebdos
12.15—Tableaux d'opéra
12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris
12.45—Au clavier
12.59—Signal-horaire
1.00—Perspectives internationales
1.15—Journal parlé
1.20—Intermède
1.30—La musique parmi nous
2.00—Concert populaire
2.30—Claves & Maracas
3.00—Chefs-d'oeuvre
4.00—Variétés musicales
4.30—Le ciel par-dessus les toits
5.00—L'avenir de la cité
5.30—L'heure du thé
6.00—Nouvelles
6.05—Timbres de Noël
6.10—Les sports
6.15—Fantaisie
6.30—Les plus beaux disques
7.00—Match intercités
7.30—Les voix du ciel et de l'enfer
8.00—Nos futurs étoiles
8.30—Nouveautés dramatiques
9.00—L'orch de Los Angeles
10.00—Informations
10.15—Tableaux d'histoire
10.30—Petites symphonies
11.00—Adagio
11.30—Fin du jour
11.57—Informations
12.00—FIN DES EMISSIONS

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

7.30—Nouvelles
7.35—Morning Melodies
8.00—Informations
8.05—Frank & Ernest
8.20—Morning Melodies
8.30—Informations
8.35—The Sunny Spot
9.00—Informations
9.05—The Sunny Spot
9.30—Informations
9.35—The Sunny Spot
9.55—Nouvelles
10.00—Messe à St. Patrick
11.00—The Hamnary
12.00—Informations
12.05—Bytown Ballade
12.15—Valley Notebook
12.30—Sons of the Pioneers
12.45—Sports Special
12.55—Book of Memories
1.00—Informations
1.15—Bouquet To You
1.20—Football Preview
2.00—Informations
2.20—Cérémonie religieuse
3.00—Informations
3.05—Sport
3.15—Baseball
6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.10—Here's Health
6.20—Silver and Crystal
6.45—Secret Illness
7.00—Nouvelles
7.05—Family Theatre
7.30—Cérémonies religieuse
8.30—Symphony Hall
8.30—Symphony Hall
9.00—Nouvelle
9.05—Summer Prom
10.00—Concert Decca
10.30—Lean Back & Listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Rdio Bible
11.35—Lean Back & Listen
12.00—Informations
12.05—Long John's Open House
1.00 à 6.00—Nouvelles

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

8.00—Back to Bible Hour
9.00—Informations
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Bethal Tabernacle
10.00—First Church fo Christ. Scientist
10.15—British Israel Federation
10.30—Voice of Prophecy
11.00—Informations
11.01—St. John's Anglican
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.13—Vista of Israel
12.30—Salvation Army
1.00—Informations
1.05—Tous les sports
1.15—Reporter's Notebook
1.20—Tomorrow's Hits
1.45—Canary Pet Show
1.55—Nouvelles
2.00—Symphonettes
2.05—Music Hall
2.30—Mela Chims
3.00—Nouvelles
3.05—Shwocase
4.00—Nouvelles
4.05—Showcase
4.30—Church of the Air
5.00—Cuckoo Clock House
5.30—Nouvelles
5.35—Sports
5.40—Lorne Green's Notebook
5.45—Through the Years
6.00—People Are Funny
6.30—Our Miss Brooks
7.00—Women of the Year
7.30—This Is New York
8.00—Hour of Charm
8.30—Enchanted Hour
9.00—Singing Stars
9.30—T.B.A.
10.00—Eternal Light
10.30—Sacred Heart
10.45—Big Time in Sports — Local Sports
11.00—Informations
11.30—Sports
11.35—Musical
12.00—Informations
12.05—Say it with Music
FIN DES EMISSIONS

LUNDI

CKCH-OTTAWA-HULL
960 Kilocycles

6.00—Radio - Sacré-Coeur
6.15—Réveil au chant du coq
6.30—Nouvelles
6.35—Réveil au chant du coq (suite)
7.00—Nouvelles
7.05—Réveil au chant du coq (suite)
7.30—Nouvelles
7.36—L'horloge musicale
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.05—Sports
8.10—Marches militaires
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnettes
8.55—Radio-journal
9.00—Bon é connaitre
9.05—Chansonnettes
9.35—Cinqunate par jour
9.45—Qu'est-ce que c'est?
9.55—Nouvelles
10.00—Mélodies mystérieuses
10.10—Propos Lambert
10.15—Quelles nouvelles?
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
10.55—Nouvelles
11.00—Francine Louvain
11.15—Ce que je pense, avec R. Baulu
11.25—Quiz State Vacuum
11.30—Les Joyeux troubadours
12.00—Nouvelles
12.05—En dinant
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Pour vous, mesdames
2.00—Nouveutés sur disques
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une canadienne
3.00—Maria Chapdelaine
3.15—Chansonnettes
3.25—Nouvelles
3.30—Chansonnettes
3.45—Les beaux jours
4.00—Nécrologie
4.15—Musical
4.25—Nouvelles
4.30—Musique sur demande
5.20—Nouvelles
5.05—Intermède
5.15—Cinévogne
5.30—Rythmes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Informations
7.05—L'Opéra de quat'sous
7.30—Informations
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Informations
8.10—Chronique sportvie
8.15—Elévations matutinales
8.30—Coquelicot
9.00—Informations
9.05—Le comptoir du disque
10.00—Femina
10.15—Quelles nouvelles?
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vie de femmes
11.30—Les Joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rue Principale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Métropole
1.15—Informations
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tarte Lucie
1.45—Qui aura le dernier mot
2.00—Face à la vie
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Maria Chapdelaine
3.15—Chansonnettes
3.25—Nouvelles
3.30—Chansonnettes
3.45—Les beaux jours
4.00—Nécrologie
4.15—Musical
4.25—Nouvelles
4.30—Rythmes et chansons
5.00—Notre pensée aux malades
5.15—Le Père Noël
5.30—Michel Strogkoff
5.45—Sur nos ondes

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

7.00—Wake Up to Music
7.30—Informations
7.35—Wake Up to Music
7.55—Melody Highlight
8.00—Tous les sports
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Post
9.00—Informations
9.05—Musique
9.15—Breakfast Club
9.45—Light and Lyrical
10.15—Kindergarten...
10.30—Shirley Brett
10.40—Ruth Harding
10.45—Nouvelles
10.48—Song Shop
11.00—Road of Life
11.15—Rosemary
11.30—Musique
11.45—Laura Ltd.
12.00—Nouvelles
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Dom. Obs. Time
1.00—Informations et météo
1.15—Elwood Glover
1.45—Musique
2.00—Orchestral Time
2.15—T/Canada Matinee
3.00—Guiding Light
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right to Happiness
4.00—Nouvelles
4.03—Play It Safe
4.30—Encores
5.00—There's Music in the Air
5.15—Lullaby in Rythm
5.30—Music Picture Lady
5.45—Sleepy Time Story Teller
7.40—Coffee with Corrigan

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

7.00—Informations
7.05—Coffee with Corrigan
7.35—Weathervane
7.30—Informations
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Coffee with Corrigan
8.30—Informations
8.35—Coffee with Corrigan
9.00—Journal parlé
9.05—Casino
9.45—Who Am I?
10.00—Informations
10.05—Keynotes...
10.15—Time Out
10.30—Helen Trent
10.45—Our Gal Sunday
11.00—Informations
11.05—Meadows in the Morning
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.15—Farmers Notebook
12.30—Informations
12.35—The Plainsmen
12.45—Farm Reporter
12.55—Nancy Dale
1.00—Informations
1.10—Casino
1.30—Meet Mildred Joyce
2.00—Informations
2.05—Adventure in Music
2.15—Baseball
3.00—Casino
3.55—Informations
4.00—Young Wider Brown
4.15—Aunt Mary
4.30—Hour of Stars
5.30—Peoples Choice
5.55—Informations

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Infromations
6.05—All Night House Party
7.00—Informations
7.05—Muscial Clock
7.30—Informations
7.35—Musical Clock
7.45—Special
7.50—Musical Clock
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Musical Clock
8.30—Weather Strip
8.35—Musical Clock
8.55—Barry and Betty
9.00—Informations
9.05—Pot O'Gold
9.30—Howdy Doody
10.00—Nouvelles
10.05—Little Show
10.15—Hope for the Ladies
10.30—Music in the Morning
10.45—Memory Lane
11.00—Nouvelles
11.05—Money
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World in News
12.40—Tous les jours
12.45—The Stars Sing
1.00—Informations
1.05—Tops in Pops
1.55—Informations
2.00—Double or Nothing
2.25—Ann Marshall
2.30—Show Business
3.00—Informations
3.05—Peggy Brooks
3.10—Jay and Ginger
3.30—Community Chest
4.00—Informations
4.05—Pot O'Gold
5.05—Studio Party
6.00—Informations
6.30—Make Believe Ballroom

L'E.A.D. vous convoque à faire partie du jury au procès Dugan

L'Ecole d'Art dramatique présente, à l'occasion de son 10e anniversaire, le dimanche, 28 novembre prochain, une pièce de Bayard Veiller, adaptée à la scène française par Henry Torrès et H. de Carbuccia, "Le procès de Mary Dugan".

Quand elle fut jouée pour la première fois, en janvier 1929, c'est le grand acteur Harry Baur qui incarnait le rôle de l'avocat général.

Les critiques du temps ont salué avec enthousiasme l'arrivée de la pièce.

L'attrait irrésistible que le Procès de Mary Dugan exerce sur le public est dû en grande partie à l'art de la mise en scène.

Il y a aussi le fait que l'interprétation est confiée à une trentaine d'acteurs. Un bon nombre d'entre eux sont épisodiques, mais il faut que tous et chacun, jusque dans les plus petits rôles, donnent à leur personnage le ton et le relief pittoresques qui conviennent.

Le rôle de l'avocat général, à l'Ecole d'Art dramatique de Hull, a été confié à Charles Gravelle.

C'est lui qui doit mener tout le procès avec une animation, une autorité et une composition des allures professionnelles des magistrats.

Le rôle est difficile, car l'action doit être rapidement menée avec beaucoup d'exactitude et de précision.

L'oeuvre de Veiller est d'ailleurs attachante, passionnante même d'un bout à l'autre tant par sa conception que par la présentation et la mise en scène.

Mary Dugan est accusée d'un assassinat. Est-elle innocente ou coupable?

Tant de présomptions s'accumulent contre elle, tant d'obscurités inexplicables enveloppent la cause que nous nous demandons jusqu'au dénouement comment les auteurs s'y prendront pour faire éclater l'innoncence, si la personne est innocente.

Et c'est le public qui se prononce sur l'innocence ou la culpabilité de la personne accusée. Le public agit comme jury.

Si vous voulez faire partie de ce jury, rendez-vous à l'auditorium de l'Ecole technique de Hull, dimanche prochain, le 28 novembre, afin de rendre une décision vous-même sur le sort de Mary Dugan.

Si vous n'avez jamais fait partie d'un jury, voilà votre chance de vous y adapter. En tout cas, vous êtes assuré de passer des moments intéressants et d'applaudir les 10 ans de notre unique Ecole d'Art dramatique de Hull.

Don Juan de Molière à CKCH

Mercredi soir à 8 heures — par le TNP

Le 27 octobre, les auditeurs du réseau Français ont pu entendre l'Avare de Molière, interprété par la troupe du TNP. Mercredi, 24 novembre, c'est l'enregistrement d'une autre pièce de Molière par le TNP, Don Juan ou le festin de pierre, qui sera présenté à 8 heures du soir, sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada.

Don Juan a déjà été présenté à Montréal et à Québec par la troupe du Théâtre du Nouveau Monde, l'hiver dernier. Le TNP, lui, a présenté Don Juan pour la première fois, en Avignon, dans la Cour d'Honneur du Palais des Papes, le 15 juillet 1953, lors du VIIe Festival d'Art Dramatique. C'est d'ailleurs Don Juan qui a valu à la troupe du TNP le fameux et si convoité Prix Molière.

De toutes les pièces de Molière, Don Juan est la plus complexe et la plus dramatique. Pour la première fois, nous y voyons l'homme défier Dieu. Et le dévouement, quoique invraisemblable, a une grandeur tragique que l'on ne retrouve pas ailleurs dans le théâtre de Molière.

Toutes les scènes de la pièce s'éclairent alors, et l'unité de l'oeuvre apparait, oeuvre d'une grande beauté que certains critiques n'ont pourtant pas craint de qualifier de décousue!

Le Don Juan qu'a vu Vilar et qu'il a porté à la scène, qu'il a interprété est différent de ces Don Juan derniers en date que présentèrent Louis Jouvert à la Comédie Française.

Pour lui donner la réplique, Daniel Sorano est un sganarelle comique et humain.

Et c'est donc ce Molière que tous les auditeurs pourront écouter mercredi soir de 8 à 10 heures, admirablement servi par toute la troupe de TNP, dans une mise en scène de Jean Vilar.

Petits relais automatiques pour la TV?

MONTREAL (P.C.) — Un expert français en électronique a dit ici, mardi, que la solution au problème de la télévision dans les régions rurales du Canada est peut-être d'adoption de petits relais automatiques.

M. Maurice Ponté, directeur général de la Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil, a révélé dans une entrevue que ce système fait déjà l'objet d'expérience en France.

Ces relais ont une puissance de 50 watts et fonctionnent automatiquement, sans autre surveillance que l'entretien ordinaire. Ils captent les programmes émanant des grands postes grâce à un raccordement micro-ondes.

Ils amplifient le signal reçu et le retransmettent à la région environnante. Au Canada, il existe des "maillons" un peu semblables pour la transmission des programmes d'une ville à l'autre. Il s'échelonnent à des distance de 40 à 50 milles, mais ne diffusent pas dans leurs entourage.

M. Ponté fait actuellement une tournée de conférences dans l'Est du Canada, sous les auspices de groupes culturels français et canadiens.

"La boite aux questions"

Questions et réponses

Par Victor VICQ

A "BELLE BARIBEAU"

Q. — 1) A qui sont mariés Jean Coutu, Emile Genest et Pierre Valcour? 2) Sont-ils tous catholiques? 3) Quelle est l'adresse de Jean Coutu?

R. — 1) Ils sont respectivement mariés à des demoiselles Garneau, Bégin et Leduc. 2) Oui. 3) Ecrivez-lui a/s CKVL, 211, avenue Gordon, Verdun, P.Q.

A "FREDERICA"

Q. — Pouvez-vous me donner quelques renseignements sur George Lapenson?

R. — Ce violoniste est né en Angleterre et a fait ses études en Europe où il a dirigé plusieurs orchestres tziganes. Il était inconnu au Canada jusqu'à ce que la télévision nous le présente. Il doit être invité bientôt à "L'heure du concert". (A la longue, je réponds toujours. Je vous reviens.)

A "VICKI DE BUCKINGHAM"

Q. — 1) Richard Todd a-t-il déjà remporté un "Oscar" pour ses films? 2) Roger Miron enregistre-t-il encore des disques?) Quel âge a-t-il?

R. — 1) Non. 2) Sans doute. 3) Il n'a pas beaucoup plus de 25 ans.

(Adressez vos questions à: Victor Vicq, "Le Droit", Ottawa.)

LE THEATRE DU PONT NEUF
présente deux pièces canadiennes

"SONGE D'UNE APRES-MIDI D'ETE"
3 actes de
Raymond Gérard

"L'IMBECILE"
1 acte de
Lomer Gouin

SALLE ACADEMIQUE
En soirée, 19 et 20 novembre — 8 h. 30
Matinée le 20 novembre à 2 h. 30
Fauteuils: $1.00 chez DESMARAIS & ROBITAILLE — 3-7656

Ecole de musique et de diction
Florence Castonguay
présente une soirée avec
Rostand — Racine — Franc — Nohain
SALLE ACADEMIQUE
Mardi, 30 novembre à 8 h. 30 p.m.
BILLETS — 75c
(en vente au Centre Catholique)

Sur la scène — Théâtre de l'Académie de la Salle
"WHITEOAKS"
LE SPECTACLE THEATRAL QUE SA MAJESTE LA REINE-MERE ELIZABETH A VU MARDI SOIR.
Mazo de la Roche
Matinée à 2 h. 30 p.m.: sièges 75c, étudiants 35c
La semaine prochaine: "Dr Brent's Household"
Réservations 2-0633. Après 7 h. p.m. 5-1180

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOT — CANAL 4

LE SAMEDI 20 NOVEMBRE 1954
10.00—Santa Claus Parade
12.15—Cowboy Corner
1.25—Big 4 Football
4.30—Mickey Rooney
5.00—Wild Bill Hickock
5.30—Programme français pour les enfants
6.00—14, rue de Galais
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV nouvelles
7.00—Make a Match
7.30—Holiday Ranch
8.00—Jackie Gleason
9.00—On Camera
9.30—N. H. L. Hockey
10.45—Re Fraynes
11.00—Nouvelles
11.10—Billy O'Connor Show
11.25—Lutte
LE DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1954
12.30—This is the Life
1.00—Country Calendar
1.30—NBC Opera
3.00—You Are There
3.30—Burns & Allan
4.00—The Playhouse
4.30—Buried Treasure
5.00—Small Fry Frolics
5.30—Pépinot
6.00—Exploring Minds
6.30—My Favourite Husband
7.00—Our Miss Brooks
7.30—News Magazine
8.00—Toast of the Town
9.00—Four Star Theatre
9.30—Tele-Theatre
11.00—Nouvelles
11.05—This Week
11.30—U. N. Newsreel
11.45—Film anglais
LE LUNDI 22 NOVEMBRE 1954
4.30—Youth Takes a Stand
5.00—Hidden Pages
5.30—Les récits du Père Ambroise
6.00—Film français
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV nouvelles
7.00—Vie Obeck
7.30—Living
8.00—C. G. E. Showtime
8.30—Les quat' fers en l'air
9.00—Portes ouvertes
9.30—Mr. Showbusiness
10.00—Studio One
11.00—Nouvelles
11.15—Dragnet
11.45—On The Spot
LE MARDI 23 NOVEMBRE 1954
1.45—School Program
4.30—Programme français pour les enfants
5.00—Let's Go to the Museum
5.30—La boutique fantastique
6.00—Film français
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV nouvelles
7.00—Abbott & Costello
7.30—T. B. A.
7.45—Vous êtes témoin
8.00—Martha Raye
9.00—Pick the Stars
9.30—G. M. Theatre
10.30—Housenarty
11.00—Nouvelles
11.15—Film français

CBFT — CANAL 2
LE SAMEDI 20 NOVEMBRE 1954
9.00—Musique
10.00—Défilé du Père Noël
11.00—Matinée symphonique
12.00—Mire
3.00—Musique
5.30—Tic Tac Toc
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-journal
7.30—Télé-Sports
7.45—Les bricoleurs
8.00—Aux quatre coins du monde
8.30—Regards sur le Canada
9.00—Chacun son métier
9.30—Soirée du hockey: Canadiens-Rangers
10.30—Film
11.00—Dernières nouvelles
11.02—Reprise long métrage
LE DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1954
1.30—Musique
2.30—Eaux vives
3.00—Hockey du Québec: Montréal-Valleyfield
4.45—Le Babillard
5.30—Pépinot
6.00—L'actualité
6.30—Les Nations Unies
6.45—Sur le vif
7.00—Le manteau d'Arlequin
7.30—Fantaisies canadiennes
8.30—Opérette: "Véronique"
9.00—Le Nez de Cléopâtre
9.30—Télé-théâtre: "Chambre à louer"
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain
LE LUNDI 22 NOVEMBRE 1954
3.00—Musique
5.30—Les récits du Père Ambroise
6.00—Musique
7.00—Ce soir à CBFT
7.15—Télé-journal
7.30—Weston présente...
7.45—Rollande et Robert
8.00—14, rue de Galais
8.30—Quat' fers en l'air
9.00—Porte ouverte
9.30—Long métrage
11.00—Dernières nouvelles
11.02—A l'affiche demain

CBMT —CANAL 6
LE SAMEDI 20 NOVEMBRE 1954
9.00—Music
10.00—Santa Claus Parade
11.00—Music
12.25—Today on CBMT
12.30—Film
12.40—Football Flashbacks
12.55—Big Four Football: Playoff
4.30—Mickey Rooney
5.00—Children's Corner
5.30—Disneyland
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV nouvelles
7.00—Make a Match
7.30—Holiday Ranch
8.00—Jackie Gleason
9.00—On Camera
9.30—Hockey Night: Canadiens-Rangers
10.45—Re: Fraynes
11.00—Nouvelles
11.10—Billy O'Connor Show
11.25—Lutte, de Chicago
LE DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1954
12.00—Music
12.25—Today on CBMT
12.30—This is the Life
1.00—CBC Farm Telecast
1.30—To be announced
2.00—Big Four Football
4.30—Buried Treasure
5.00—Small Fry Frolics
5.30—Pépinot
6.00—Exploring Minds
6.30—My Favourite Husband
7.00—Our Miss Brooks
7.30—CBC News Magazine
8.00—Toast of the Town
9.00—Four-Star Playhouse
9.30—Showtime
10.00—On the Spot
10.30—Musicale
11.00—CBC News
11.05—This Week
11.30—U. N. Newsreel
LE LUNDI 22 NOVEMBRE 1954
3.00—Music
3.55—Today on CBMT
4.00—Mr. Sweeney
4.15—Junior Science
4.30—Youth takes à Stand
5.00—Hidden Pages
6.00—Ourtown
5.30—Howdy Doody
6.15—Bill Corum
6.30—Tabloid
6.50—CBC TV nouvelles
7.00—My Hero
7.30—Living
8.00—Ceasar's Hour
9.00—Dragnet
9.30—Mr Showbusiness
10.00—Studio One
11.00—CBC nouvelles
11.15—Duffy's Tavern

Films sur les mines à l'ONF mardi prochain

Les Anciens de Polytechnique, section Hull-Ottawa, organisent, sous la présidence de M. François-J. Leduc, vice-président de la Commission du Tarif, une séance-cinéma dont le programme fut choisi tout spécialement par monsieur Marc Boyer, sous-ministre au ministère des Mines et Relevés techniques.

Comme ce programme est d'intérêt général et qui fera voir d'une façon saisissante l'essor minier miraculeux au pays, les épouses et les enfants, de même que leurs amis, sont invités à venir à la réunion. La séance aura lieu le mardi 23 novembre, à 8 heures du soir, au local de l'Office national du Film, 71, rue Bank, Ottawa.

Les ingénieurs en profiteront pour honorer d'une façon toute spéciale le docteur Eugène Poitevin, chef de la division de Minéralogie au ministère des Mines et Relevés techniques, auteur de travaux personnels originaux tout à l'honneur de notre profession.

7,000 pèlerins à l'Oratoire Saint-Joseph

MONTREAL (P.C.) — Environ 7,000 pèlerins, dont plusieurs marchaient à l'aide de béquilles ou étaient transportés sur des chaises roulantes, se sont rassemblés à l'Oratoire St-Joseph hier pour rendre hommage au R. F. André.

L'humble religieux a construit, il y a cinquante ans, avec ses épargnes de $200, la modeste chapelle sise au lieu de pèlerinage où se dresse aujourd'hui une basilique moderne.

La cérémonie d'hier fait partie d'un programme de deux jours pour célébrer le 50e anniversaire de la construction de la chapelle. Hier soir, des milliers d'hommes ont défilé en procession jusqu'à la basilique.

M. A. Saint-Jean gagne un voyage gratuit à Toronto

LOW, Qué. (Spécial) — Le troisième tirage du club Rotary de Low qui vaut au gagnant un voyage payé aller et retour à Toronto a eu lieu mercredi à l'auditorium de l'école St-Michel de Low.

Le gagnant est M. Arthur Saint-Jean, épicier de l'endroit. Ce tirage, qui est fait chaque année par le club Rotary local donne droit au passage d'aller et retour par train, au logement à l'hôtel, aux repas, à l'admission à une joute de football pour la coupe Grey et à une partie de hockey de la Ligue Nationale, le tout dans une journée et pour deux personnes.

Le tirage a été fait par le président Harry McClory assisté des membres du club.

Cote morale du cinéma

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

Antennes extérieures de TV

Notre antenne extérieure Telefex vous coûte moins et améliore grandement votre réception. — Appelez n'importe quand.

Matériaux, installation par un expert $20

Tél.: 4-7840

AVANT DE PRENDRE UNE DECISION SUR UNE T.V.

Voyez

MOTOROLA

SATISFACTION GARANTIE

chez

R. MOTARD

10, rue YORK Tél.: 6-7481
ELECTRIC

Radio-Cinéma-Musique

"FANFAN LA TULIPE" au CINEMA DE PARIS



Gina Lollobrigida et Gérard Philipe, dans une scène du film "FANFAN LA TULIPE" qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. Au même programme: "NOUS IRONS A MONTE-CARLO", avec Ray Ventura et son orchestre. ★★

Le colonel G. Garneau présidera le prochain Dimanche de la Saint-Jean

Le "dimanche de la Saint-Jean" du 31 octobre dernier, si l'on en juge d'après certains propos recueillis au sortir du théâtre et les paroles élogieuses qui sont parvenues directement au comité responsable de sa réalisation, a remporté un franc succès. On a beaucoup goûté la magistrale causerie du T.R.P. Normandin et le film à l'affiche a visiblement empoigné tout l'auditoire.

Le 28 novembre prochain, nous aurons le plaisir de présenter un de nos concitoyens qui, bien que très jeune encore, a fait sa marque dans la haute administration fédérale et qui saura montrer, de façon charmante mais précise, la valeur pratique de la commission dont il fait partie. Il s'agit de Me Guy Favreau, R.C., commissaire à la Commission sur les Pratiques Restrictives, qui a intitulé sa causerie: "Pratiques Restrictives ou Commerce Libre". La soirée, qui aura lieu au théâtre Capitol, débutera à 8 h. 15 précises sous la présidence d'honneur du colonel Gérard Garneau, O.B.E., E.D., président de la Commission des Allocations aux Anciens Combattants.

Comme d'habitude, le programme de la soirée comprendra un film documentaire et un long métrage. Le premier nous fera voir le château Saint-Ange, situé à Rome sur les bords du Tibre, et renfermant des oeuvres d'art de grande valeur, dont de belles fresques de Jules Romain, élève de Raphaël. Le film principal, d'origine italienne, mettra en vedette la célèbre Maria Cebotari et les choeurs de l'Opéra de Rome. Voici le thème de celui-ci.

Une cantatrice, Gloria Belloni, aime éperdument le pianiste Harry Peters à Bologne. Celui-ci part pour l'Amérique sans que Gloria lui ait annoncé sa prochaine maternité. Elle l'attend en vain plusieurs années. Gloria étant devenue célèbre, Puccini lui offre le rôle de "Madame Butterfly". Cette nouvelle la bouleverse puisqu'elle aura à interpréter sur la scène sa propre vie. Le monde entier sera représenté à cette "première". Harry Peters, qui est maintenant marié, viendra d'Amérique pour y assister. Gloria joue ce rôle avec une sincérité passionnée devant celui qu'elle n'a cessé d'aimer, mais se rend compte qu'elle doit laisser Harry à son foyer et ne le retient pas. Alors qu'elle raconte à son jeune fils pour la centième fois que son papa reviendra, le bateau emporte pour toujours Harry Peters.

A sa dernière assemblée, le conseil central de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa a démontré encore une fois l'intérêt qu'il porte à nos mouvements de jeunes en acceptant, au nom de tous ses membres, que la Société fasse un don de $100 à l'ascadrille de l'air Ottawa-Dollard, qui ne parvient pas à rencontrer toutes ses dépenses bien qu'elle soit l'objet de charités nombreuses. Cette somme sera remise au président du comité protecteur de l'escadrille, M. J.-Omer Hudon, par le président général de la Société Saint-Jean Baptiste d'Ottawa, M. Hector Roy, au cours de notre prochaine soirée. A cette occasion, un groupe de cadets de l'air figurera sur la scène.

Les membres réguliers des sociétés Saint-Jean-Baptiste de la région ainsi que les membres auxiliaires de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, à qui nous promettons un programme des plus choisis, sont priés de se rendre en grand nombre à notre prochain "dimanche". Ils seront admis sur présentation de leur carte de membre. Le clergé séculier et régulier ainsi que les religieux enseignants sont cordialements invités, et n'auront pas à présenter de laissez-passer. Une invitation spéciale est lancée à tous les néo-Canadiens: ceux qui voudront bien répondre à notre appel seront conquis très tôt par le bel esprit qui anime nos "dimanches".

La carte de membre régulier d'une société Saint-Jean-Baptiste donne droit d'entrée à deux personnes. Ceux qui ne possèdent pas une telle carte peuvent se procurer une carte de membre auxiliaire de la Société Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa. Cette dernière donne, à une personne seulement, droit d'entrée à tous les "dimanches" de la présente série. Ces cartes sont en vente chez M. Hector Roy, 180 est, avenue Laurier, téléphone 4-0583; chez M. Rodrigue d'Amours, 294, rue Nelson, téléphone 3-7504; chez M. Alfred Alarie, 108, rue Murray, téléphone 3-6570; chez Parisien et Boyer, 372, rue Dalhousie; chez J.-M. Bazinet, 299, rue Dalhousie; au Juniorat du Sacré-Coeur, 600, rue Cumberland; à la Caisse Populaire du Sacré-Coeur; à la Pharmacie Victoria, 1059, rue Wellington; au Monastère des Pères Dominicains, 96, rue Empress; au magasin Antoine's Variety Shop, 53, rue Main; chez M. Charles Bruyère, 137, rue Glenora, téléphone 4-2042; au magasin J.-A. Dubé, 51, chemin Marier, Eastview, et au magasin J.J.W. Grenier, 29, chemin de Montréal, Eastview.

(Communiqué)

Penfield, docteur de l'Université de Paris

PARIS (A.F.P.) — M. Wilder Penfield, de Montréal, éminent neurologiste qui apporta une contribution décisive au traitement de l'épilepsie, a été reçu hier matin docteur honoris causa de l'Université de Paris, à l'occasion de la séance solennelle de rentrée de cette institution.

3 paroisses pour 40,000 âmes là où il n'y avait déjà qu'un prêtre

Le R. P. Valérien Gaudet, O.M.I., nous parle de la situation religieuse en Bolivie

"Il y a maintenant trois paroisses pour 40,000 âmes là où il n'y avait auparavant qu'un seul prêtre..."

Tels sont les propos que nous tint hier matin, le R.P. Valérien Gaudet, O.M.I., Vicaire provincial des oblats canadiens en Bolivie, brossant pour nos lecteurs un tableau de la situation religieuse dans ce pays.

Le R.P. Gaudet, qui est en Bolivie depuis deux ans, affectue en ce moment une tournée de propagande au Canada en faveur de ces missions dont il a la charge.

Et notre interlocuteur de nous décrire l'oeuvre accomplie par les oblats canadiens en l'espace de deux ans à peine.

"La mission de Catari où vivent quelque 40,000 personnes est située auprès de la plus grande mine d'étain du monde. Elle a été fondée en 1952 par le R.P. A. Gazé, O.M.I., et moi-même. Là où il n'y avait qu'un prêtre à cette époque, nous comptons maintenant trois paroisses...

Par ailleurs, nombre de paroisses ont été fondées, qui autorisent les plus grands espoirs.

Je cite, outre Catari, Llallagua, Sigloxx (région des mines), La Paz (paroisse du Saint-Esprit), Oruro (paroisse Notre-Dame de la Guadeloupe) Corque (région des Carangas — Notre-Dame de Copacabana).

Six paroisses en tout, dans lesquelles se dévouent 13 oblats.

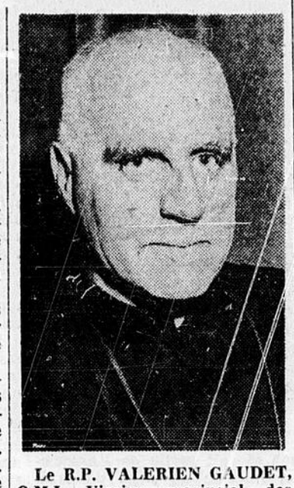
Mais cela est insuffisant. Nous avons besoin d'une église et d'un presbytère à La Paz; un presbytère à Oruro; un centre culturel à Llallagua sans oublier les oeuvres sociales nécessaires à un apostolat ouvrier."

Et notre interlocuteur de nous expliquer que si 98 p. 100 des 4 millions de Boliviens sont baptisés catholiques, le manque aigu de prêtres depuis l'avènement de l'Indépendance du pays, en 1825, est directement responsable d'une situation déplorable en matière de foi pure. Le catholicisme bolivien est fondé simplement sur la tradition et il s'y mêle toutes sortes de superstitions et démonstrations extérieures qui n'on rien à voir avec la valeur intrinsèque de la doctrine dogmatique de l'Eglise.

Dautre part, si la langue officielle est l'espagnol, environ la moitié de la population qui est d'origine indienne, ne parle qu'un dialecte, soit celui des "Quechuas", soit celui des "Aymaras". Un tel état de chose n'est certes pas fait pour faciliter la tâche du missionnaire, lequel doit, comme toujours posséder un excellent bagage linguistique.

De telles difficultés ne rebutent pas cependant le Père Gaudet, qui, polyglotte lui-même croit fermement à un essor toujours plus grand de l'apostolat canadien en terre bolivienne.

Né à Morinville, dans l'Alberta, en 1905, le R.P. Valérien Gaudet poursuivit ses études secondaires au Juniorat Saint-Jean d'Edmonton pour entrer ensuite au noviciat oblat Saint-Laurent au Manitoba. On le retrouve plus tard à l'Angélique de Rome où il fait ses études philosophiques et théologiques. Il est ordonné prêtre en 1932 à Saint-Jean Latran de Rome. De 1934 à 1951, il



Le R.P. VALERIEN GAUDET, O.M.I. Vicaire provincial des oblats canadiens en Bolivie.
(Photo Le Droit, Champlain Marcil)

occupe le poste de professeur au Collège Saint-Jean d'Edmonton, conjointement avec les fonctions de Supérieur de cette institution depuis 1943. Il revient à Rome en 1951. C'est à ce moment là que — pour faire suite à une requête du Saint-Père, lequel voudrait des oblats canadiens en Bolivie — le Père général de la Communauté, élève le R.P. Gaudet aux fonctions de Vicaire général des oblats canadiens en Bolivie. Ce dernier rejoint sont poste en juillet 52.

"Chose curieuse, ajoute notre interlocuteur, les Pères canadiens dans ce pays d'Amérique du sud, représentent pratiquement toutes les provinces canadiennes, exception faite toutefois pour les Maritimes. Il y a notamment un Père d'Ontario, le R.P. Falardeau, O.M.I., originaire de Kapuskasing."

Arrivé au Canada le 26 septembre dernier, le R.P. Gaudet quittera Ottawa mercredi prochain à destination de l'Ouest du pays dont il est originaire. Après avoir rendu visite à des parents qui résident à Vancouver, il reprendra le chemin du retour en passant cette fois par l'ouest des Etats-Unis. C'est ainsi qu'il visitera des communautés oblates du Texas et de la Louisiane avant de regagner sa lointaine terre de mission où il espère arriver à la fin du mois de janvier 1955.

Tous nos voeux l'accompagnent !

THEATRE

ACADEMIE DE LA SALLE — Le C. R. T. présente: "White Oaks", de Mazo de La Roche, jusqu'à samedi soir inclusivement, à 8h. 30.
SALLE ACADEMIQUE — LE PONT-NEUF présente "L'Imbécile", de Lomer Gouin, et "Songe d'un après-midi d'été", de R. Gérard, en matinée et en soirée.

UN SERVICE RAPIDE
RADIO TAXI
RICHARD-VICTORY
3-4400 — 5-4040
PRIX SPECIAUX POUR MARIAGES ET FUNERAILLES
Chars de 5 et 7 places

CARTIER
Dimanche — Lundi — Mardi
2 grands films en couleurs
"DUEL IN THE SUN"
Jennifer Jones — Gregory Peck
EN PLUS
"BOUNTY HUNTER"
Randolph Scott
Dernier spectacle dimanche à 9.30 p.m.

PLUS GRAND FILM QUE "THE QUIET MAN"
TROUBLE IN THE GLEN
IN TRUCOLOR
VICTOR McLAGLEN
MARGARET LOCKWOOD
ORSON WELLES
JOHN McCALLUM
FORREST TUCKER
MARGARET McCOURT
A Republic Picture
Continuel tous les jours à partir de 1 h. p.m.
SMOKING SECTION
GLEBE Cinema
Bank at 2nd Ave. — 4-3646

CINEMA PARIS
Fanfan La Tulipe
avec GINA LOLLOBRIGIDA
La vedette du jour
et GERARD PHILIPE
— Au même programme —
Qui a fait ce bébé? Moi! Lui! Non! Si! Vous! Toi!
Nous irons à MONTE CARLO pour le savoir.
RAY VENTURA
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45



REMISE DE PRIX AU LITTLE THEATRE — La mairesse Charlotte Whitton assistait hier soir au little Theatre à la remise des prix à l'occasion du concours annuel des dramaturges canadiens de langue anglaise. Ci-dessus, M. Anthony Tyler, président du O.L.T. Workshop, Mme Gladys Watt, présidente du concours, Mme George Cavey qui remit la récompense Birks (1er prix), Mme Dorothy White qui décerna le second prix "prix Dorothy White", M. Norman Williams, auteur de "Night of Storm", M. Norman Walsh, auteur de "Workers of the World", M. Norman Newton et la mairesse Charlotte Whitton.
(Photo "Le Droit" par Champlain Marcil)

La Société dramatique de l'Université d'Ottawa, présente
"KNOCK"
Comédie en trois actes de JULES ROMAINS
Les 9, 10, 11 décembre 1954, à 8 h. 30 p.m.
SALLE ACADEMIQUE — 133 WILBROD
BILLETS EN VENTE: Centre Catholique 5-6751; Magasin de Musique Myre — Hull

Cinéma

CAPITOL — "White Christmas" (1) 12.00-2.15-4.45-6.55-9.15.
CARTIER — "Hans Christian Andersen" (1) 12.30-2.43-6.09-9.33 — "El Alamein" (2) 1.31-4.57-8.21 — DIMANCHE: "Duel in the Sun" (3) — "Bounty Hunter" (1).
CENTRE — "The Greatest Love" (2R) 1.00-4.05-7.10-10.15. "Trent's Last Case" (2) 2.35-5.40-8.45.
CINEMA DE PARIS — "Nous irons à Monte-Carlo" (2) 1.00-4.38-8.16 — "Fanfan La Tulipe" (2) 2.46-6.24-10.02 — DIMANCHE (même programme) ouverture à 12.40.
EASTVIEW — "Calamity Jane" (1) 12.00-3.22-6.44-10.06 — "World for Ransom" (2) 1.44-5.06-8.28.
ELMDALE — "Hell Below Zero" (2) 1.00-3.58-6.50-9.55. "The Saracen Blade" (2) 2.35-5.30-8.35.
MAIN ELGIN — "They Who Dare" (?) 1.20-3.25-5.30-7.40-9.45.
LITTLE ELGIN — "The Pickwick Papers" (2) 1.10-3.15-5.20-7.20-9.25.
FRANÇAIS — "Ride Clear of Diablo" (2) 10.00-12.55-3.55-6.55-10.05 — "Ma and Pa Kettle at Home" (1) 11.30-2.30-5.30-8.40.
GLEBE — "Trouble in the Glen" (?) 1.40-3.35-5.45-7.40-9.40.
IMPERIAL — "Stage to Tucson" (1). "Barefoot Mailman" (?).
LAURIER — "Cry of the City" (3) 1.00-4.26-7.52. "Night People" (3) 2.53-6.19-9.45.
LINDEN — "Naughty Marietta" (1) 1.15-3.20-6.55-9.40. "The Beggar's Opera" (1) 1.45-5.20-8.10.
MAYFAIR — "Hans Christian Andersen" (1) 2.15-5.55-9.30. "Gun Fury" (1) 4.25-8.05.
MONTCALM — "O.K. Nero" (3) 1.00-3.35-6 36-9.37 — "Lure of the Sila" (3) 2.12-5.13-8.14 — DIMANCHE: "Walking My Back Home" (?) 1.00-3.42-7.06-10.30 — "About Mrs. Leslie" (3) 2.07-5.17-8.41.
NELSON — "Beneath the 12-Mile Reef" (1). "Nature's Half Acre" (1).
ODEON — "King Richard and the Crusaders" (1) 12.10-2.30-4.50-7.10-9.30.
REGENT — "The Eyptian" (3) 1.38-4.05-6.38-9.08.
RIALTO — "Ma and Pa Kettle at Home" (1) 1.05-4.00-6.55-9.50. "Ride Clear of Diablo" (2) 2.40-5.35-8.30.
RIDEAU — "The Human Jungle" (3) 2.10-4.55-7.35-10.25. "Security Risk" (2) 1.00-3.40-6.25-9.15.
SOMERSET — "The Affairs of Dobie Gillis" (3) 2.40-5.40-8.40. "Hondo" (1) 1.05-4.00-7.00-10.05.
CINEMA TOWNE — "Pagliacci" (?) 7.00-9.50. "The King's Jester" (?) 8.20.
WESTBORO — "Three Sailors and a Girl" (3) 6.50-10.00. "Charge at Feather River" (2) 8.06.

Alliance Française

Conférence-concert de M. E. Trillat

M. Ennemond Trillat, directeur du Conservatoire de Musique de Lyon, prononcera une causerie à l'Alliance Française lundi soir le 22 novembre, à 8h.30, en la salle Académique, conférence-concert sur la musique française. "De Rameau à Ravel".

Né à Lyon le 5 décembre 1890, il est le fils d'un organiste de la Cathédrale St-Jean, qui fut son premier maître. Elève de Louis VIERNE pour l'harmonie et le contrepoint, de CAPET pour l'interprétation de la musique de chambre, d'Edouard RISLER pour le piano. Premier Prix du Conservatoire National en 1908. Professeur de piano dès 1919 au Conservatoire National de Musique et d'Art Dramatique de Lyon, dont il est actuellement le directeur. M. Triliat a donné un très grand nombre de récitals à Lyon, à Paris et à l'étranger: Suisse, Hollande, Maroc, Autriche, Tchéchoslovaquie, Syrie, Liban, Egypte, Espagne et, au cours de ces dernières années, en Angleterre.

M. Ennemond TRILLAT est aussi depuis 1934 un compositeur. Il a reconstitué, on pourrait dire recréé un nombre considérable d'oeuvres anciennes appartenant à des auteurs comme Alessandro SCARLATTI, STRADELLA, J. Ch. BACH, Jean-Marie LECLAIR. Ses oeuvres originales comportent des pièces pour piano seul, flûte, mélodies, choeurs mixtes, trios vocaux, musique de scène, musique pour films.

Dimanche-lundi-mardi, 21-22-23
EN TECHNICOLOR
"CAPTAIN KIDD AND THE SLAVE GIRL"
avec
Anthony Dexter — Eva Gabor
DEUXIEME FILM
"BEAT THE DEVIL"
Humphrey Bogart — Jennifer Jones
REPRESENTATION SPECIALE A 10 HEURES DIMANCHE SOIR.
LAURIER HULL

NE MANQUEZ PAS DE VOIR
'MARIA CHAPDELAINE'
avec Michèle Morgan
Aussi "LA MAUDITE"
par demande populaire
MERCREDI — 24 NOV.
Une grande quantité de vaisselle "ROSE POINT" vient d'être reçue!
Venez dès lundi chercher les morceaux pour compléter votre ensemble.
Dalhousie Street Français

Across the East sweep The Lion-Hearted's mighty Legions!
KING RICHARD AND THE CRUSADERS
FROM SIR WALTER SCOTT'S 'THE TALISMAN'
CINEMASCOPE
WARNERCOLOR and STEREOPHONIC SOUND
PRESENTED BY WARNER BROS.
STARRING REX HARRISON · VIRGINIA MAYO · GEORGE SANDERS · LAURENCE HARVEY
with ROBERT DOUGLAS SCREEN PLAY BY JOHN TWIST
PRODUCED BY HENRY BLANKE DIRECTED BY DAVID BUTLER
MUSIC BY MAX STEINER
AUX PRIX REGULIERS
ODEON

Linden
5 1681 - DAILY AT 1 P.M
"NAUGHTY MARIETTA"
Janet McDonald — Nelson Eddy
"THE BEGGAR'S OPERA"
Technicolor
Lawrence Olivier

DESSIN ANIME et CINE-ACTUALITES
FOTO-NITE CHAQUE LUNDI, MARDI, MERC.
DALHOUSIE, près RIDEAU
FRANCAIS 4-3129 DAILY 12.30 SAT. 9.30
STARTING MONDAY NOW IT CAN BE TOLD! THE GREATEST SEA DRAMA OF ALL!
JEFFREY HUNTER · MICHAEL RENNIE · WENDY HILLER
SAILOR OF THE KING
PLUS: JOSEPH COTTEN The Steel Trap TERESA WRIGHT
TODAY ONLY 'RIDE CLEAR OF DIABLO' · 'MA & PA KETTLE AT HOME'
ON OUR GIANT WIDE SCREEN DAILY BARGAIN HOUR 12.30 to 1.pm 30¢

MONTCALM A FAMOUS PLAYERS THEATRE
A l'affiche dimanche, lundi et mardi
"Walking My Baby Back Home"
en couleur avec DONALD O'CONNOR, JANET LEIGH
2e succès "About Mrs. Leslie"
SHIRLEY BOOTH et ROBERT RYAN
Aujourd'hui seulement: "O.K. Nero", "Lure Of The Sila"

NELSON
"BENEATH THE 12 MILE REEF"
En CinemaScope — Technicolor —
Terry Moore — Robert Wagner
Sujets courts choisis

COMMENÇANT LUNDI ! Pour une grande semaine !
a bullet is waiting
HIGH TENSION IN THE HIGH SIERRAS!
ALL COLOR SHOW!
They met! They loved! They adventured!
"VALLEY OF THE KINGS"
with ROBERT TAYLOR · ELEANOR PARKER
STARRING RORY CALHOUN · JEAN SIMMONS · STEPHEN McNALLY
1ST. OTTAWA SHOWING
Rideau SMOKING LOGES 9 2117 RIDEAU AT DALHOUSIE
CONT. DAILY FROM 1 P.M.
Dernier jour ! "HUMAN JUNGLE" (Pour adultes) aussi "SECURITY RISK"

Retenu pour 3 jours — directement du Rideau
THE INSIDE POLICE STORY!
THE HUMAN JUNGLE
Starring JAN STERLING · GARY MERRILL
2ND HIT! INVISIBLE ENEMY BLASTED BY F.B.I.!
'SECURITY RISK'
JOHN IRELAND · DOROTHY MALONE
ADULT
NO PICTURE EVER SHOCKED YOU WITH SUCH RAW, NAKED PASSIONS!
1ST OTTAWA SHOWINGS
CONT. FROM 1 P.M.
IMPERIAL Bank à Gilmour
Aujourd'hui seulement: "STAGE TO TUCSON", couleur; "BAREFOOT MAILMAN", couleur.

Les délices des damistes

René-A. Charette



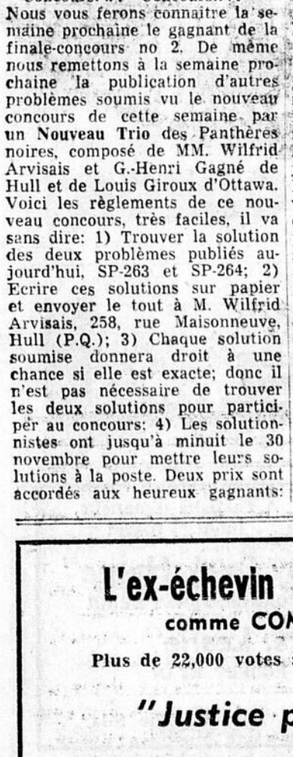
No SP-263—Problème canadien Concours primé par le Trio Arvisais-Gagn-Giroux, Hull.
Noirs 16 pièces—Blancs 18 pièces



Les Blancs jouent et gagnent

* * *

No SP-264—Problème canadien Concours primé par le Trio Arvisais-Gagné-Giroux, Hull.
Noirs 21 pièces—Blancs 23 pièces



Les Blancs jouent et gagnent

* * *

No SP-265—Partie canadienne Match amical — 10 novembre 1954 à la phase 16 à 16 — 1ère partie.
NOIRS: Conrad Lefebvre, Hull.

BLANCS: J.-A. Blanchette, Trois-Rivières.

* * *

Concours!... Concours!... — Nous vous ferons connaître la semaine prochaine le gagnant de la finale-concours no 2. De même nous remettons à la semaine prochaine la publication d'autres problèmes soumis vu le nouveau concours de cette semaine par un **Nouveau Trio** des Panthères noires, composé de MM. Wilfrid Arvisais et G.-Henri Gagné de Hull et de Louis Giroux d'Ottawa. Voici les règlements de ce nouveau concours, très faciles, il va sans dire: 1) Trouver la solution des deux problèmes publiés aujourd'hui, SP-263 et SP-264; 2) Ecrire ces solutions sur papier et envoyer le tout à M. Wilfrid Arvisais, 258, rue Maisonneuve, Hull (P.Q.); 3) Chaque solution soumise donnera droit à une chance si elle est exacte; donc il n'est pas nécessaire de trouver les deux solutions pour participer au concours: 4) Les solutionnistes ont jusqu'à minuit le 30 novembre pour mettre leurs solutions à la poste. Deux prix sont accordés aux heureux gagnants: le premier de $3, et le second de $2. Bonne chance à tous.

* * *

La Section d'Ontario et la région des Trois-Rivières — Sans tambour ni trompette, la grande vedette des **Trifluviens**, M. J.-A. Blanchette, est venu passer quelques jours à Hull, sur l'invitation de maitre Albert Aubry, champion d'Ottawa, pour jouer un match amical avec le champion de la Section d'Ontario, la grande vedette des Panthères noires, nul autre que **Conrad Lefebvre** de Hull, qui promet beaucoup dans un avenir rapproché. Quatre parties officielles ont été jouées au local du **Hull-Volant**, soit les 10, 11, 12 et 13 novembre. Ce n'est qu'à la quatrième partie que la balance a penché en faveur de l'étoile hulloise. Mais comme il n'est pas possible de juger ouvertement de la force supérieure de ces deux étoiles l'un sur l'autre, le résultat, soit 3 nulles et 1 gain en faveur de Hull, ne rend pas justice impeccable. C'est pourquoi, ce grand match, car il y a réellement eu étude et travail ardus des deux côtés, revêt une grande importance du fait que ces deux étoiles s'attaqueront vraisemblablement dans un avenir rapproché, aux champions détenteurs des titres interprovincial et Canada. La saison prochaine s'annonce donc très fructueuse en grands matchs, et déjà les gros canons sont en branle à Montréal pour deux championnats: Championnat de Montréal et Championnat du Canada. Vous trouverez donc en SP-265, la position de la première partie à la phase 16 à 16, partie jouée le mercredi 10 novembre 1954, en l'attrayante salle du Hull-Volant. Nous devons l'annotation de cette première partie à M. Roland Cyr.

Match Blanchette-Lefebvre — Première partie; M. Blanchette jouait les blancs:

48-42 (15-21) 71-65 (17-34) 30x17 (23x12) 65-60 (35-41) 47x36 34x36 (34-40) 46x35 (28x30) 51-45 (17-17) 45x34 (27x40) 57-51 (33-39) 62-57 (22-27)

60-54 (17-24) 53-43 (30-36) 42x29 (24x35) 59-53 (32-37) 43x32 (25x38) 55-49 (21-26) 50-44 (26-33) 56-50 (13-20) 49-43 (38x49) 43x56 (20-26)

48-42 (33-38) 54-48 (27-33) 52-47 (39-46) 47-34 (26-33) 51x29 (33-39) 34x45 (38x49) 50-44 (49x38) 48-41 (38-44) 41-35 (44-49) 45-28 (49-56)

28-23 (16-22) 23-17 (56-62) 17-11 (62-69) 11-4 (69-23) 4-43 (22-27) 53-47 (23-17) 42-36 (27-33) 36-29 (33-39) 43-69 (17-6) 47-40 (39-45)

69-62 (6-17) 40-35 (17-6) 29-24 (18x40) 62x24 NULLE.

* * *

Tous les damistes qui ont des problèmes à faire publier sont priés de les adresser au plus tôt au chroniqueur.

* * *

Les Arvisais, Giroux, Cyr, Gagné, Lefebvre, Roy, pour n'en nommer que quelques-uns de Hull et de la région, ainsi que les fameux Renards et Visons de Montréal, comme les Gérin-Lajoie, Tranquille, Poirier, Gérard Lefebvre, Gagnon, Taillefer, Nepveu et autres, toujours à la recherche de nouvelles perles du problème nous promettent des surprises les plus inattendues. Il faudra voir les figures de ces maîtres du problème lors d'une prochaine rencontre amicale, ayant pour objet primordial, l'avancement du jeu de dames par le problème...

* * *

Adresser toute correspondance:

Les délices des damistes,
René-A. Charette,
54, rue Dollard,
HULL (P.Q.).

M. Clément Aubin candidat dans le quartier numéro 2

M. Clément Aubin, échevin du quartier numéro deux, depuis 8 ans, annonce aujourd'hui qu'il se présente de nouveau, cette année, à l'échevinage, dans le même quartier, aux élections du 6 décembre prochain.

M. Aubin est Chevalier de Colomb et fait partie de l'Association libérale de l'Est d'Ottawa depuis 20 ans. Il en est le vice-président à l'heure actuelle.



L'échevin C. AUBIN

M. Aubin rappelle aux contribuables de son quartier, que durant les deux années du présent terme, pas moins de 150 lumières ont été installées à travers les diverses rues du quartier, en particulier sur la rue Sussex.

M. Aubin sollicite à nouveau l'appui et le vote des contribuables de la basse-ville, leur disant que sa porte sera toujours ouverte pour toutes demandes, requêtes ou services qu'on voudra bien lui demander.

Un vol de $1,500 en marchandises à Papineauville

Des cambrioleurs audacieux ont fait main basse sur plus de $1,500 de marchandises, dans un magasin de Papineauville, la nuit dernière. Il s'agit du magasin général Bissonnette et frères, rue Principale, dans lequel les voleurs se sont introduits pour filer avec 55 manteaux d'hiver, 40 caisses de laine, une quantité considérable de cigarettes, 10 montres, 5 cadrans, et 60 couteaux.

Le vol a été commis dans la nuit de jeudi à vendredi. Les voleurs se sont introduits dans l'établissement en enfonçant la porte de la cave à l'aide d'une barre de fer. Ils ont fait main basse sur tout le butin que pouvait transporter la voiture qui devait les attendre tout près.

Le détective Conrad Bourgeois, de la Sûreté provinciale du Québec, a déclaré ce matin que l'enquête lui avait été confiée et il a laissé entendre qu'il était sur une piste très chaude. Par crainte de mettre la piste à l'oreille des auteurs du méfait, le détective Bourgeois a refusé, avec raison, de donner des détails supplémentaires.

Le vol a été découvert ce matin par le propriétaire du magasin qui remarqua la disparition de la marchandise dès son arrivée à l'établissement.

Funérailles

M. Léo Samson

De nombreux parents et amis ont rendu un dernier hommage à M. Léo Samson, époux d'Antoinette Régis, qui est décédé le lundi 15 novembre, à sa demeure, 38, rue Hadley, à Hull. Le défunt était âgé de 54 ans.

Précédé d'un landau de fleurs, le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Emond, boulevard Saint-Joseph, hier matin, à 7 h. 40, pour l'église Sainte-Bernadette où le service a été chanté à 7 h. 45. Mgr Adéodat Chaloux, curé, a fait la levée du corps et le R. P. R. Régis, O.P., beau-frère du défunt, a chanté le service, assisté des RR. PP. R.-M. Dauphinais et Tremblay, O.P., comme diacre et sous-diacre.

Mgr Chaloux et l'abbé Hector Séguin ont célébré la messe aux autels latéraux.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull où l'abbé Séguin et le R. P. Régis ont récité les dernières prières.

Le jury du concours littéraire de la S. P. A. d'Ottawa

La Société protectrice des animaux d'Ottawa vient de révéler les noms des membres du jury qui sera chargé de proclamer le vainqueur du grand concours de composition parmi les étudiants des écoles publiques d'Ottawa.

Il s'agit du Dr McGregor Easson, inspecteur d'écoles à sa retraite, de MM. Carl Weiselberger, critique d'art à l'Ottawa Citizen, et James McCook, rédacteur adjoint à l'Ottawa Journal, et de Mme Allan Horwood, directrice de la Société protectrice des animaux, et du Dr G. J. Wherrett, secrétaire de l'exécutif de l'Association canadienne anti-tuberculeuse.

Piccioni et Montagna en liberté provisoire

ROME (A.F.P.) — MM. Piero Piccioni et Ugo Montagna, à la suite de la décision de la section d'instruction, de leur accorder la liberté provisoire, sont sortis de la prison centrale de Rome où ils étaient incarcérés.

De nombreux soldats canadiens rentreront au pays pour Noël

Des soldats canadiens, au nombre de 161, font présentement route en mer à bord du Neptune vers le Canada. Ils seront dans leurs foyers pour Noël, car on les attend à Halifax le 22 novembre.

Ils ont quitté Bremerhaven, Allemagne, en fin de semaine dernière après avoir achevé une tournée avec la 1ère brigade d'infanterie canadienne en Europe. Sur les 161 soldats, six sont accompagnés de leur famille.

En arrivant à Halifax, les militaires prendront le train vers leur patelin. La majorité jouiront d'un congé de 60 jours avant de retomber dans la vie militaire.

Le commandant du contingent est le capitaine E. G. Crosbie, d'Ottawa et de Toronto. Sa femme et ses deux enfants voyagent avec lui. Après son congé de Noël, le capitaine Crosbie fréquentera le Collège d'état-major de l'armée canadienne à Kingston où les classes commencent en janvier.

Deux autres unités font présentement route de la Corée vers le Canada: le 4e bataillon du Canadian Guards, commandé par le lieut.-col. Val Leduc, de Québec, et l'escadron "D" du Royal Canadian Dragoons, commandé par le major A. L. MacDonald, de Toronto et d'Ottawa.

Les troupes voyagent à bord d'un navire de transport américain qui se dirige vers un port de la côte ouest. Des trains spéciaux les transporteront vers leurs foyers à travers le Canada.

Après avoir joui d'un congé, les membres du Canadian Guards s'assembleront à Ipperwash, Ont., tandis que ceux du Royal Canadian Dragoons rejoindront leur régiment au camp de Petawawa, Ont.

Le major-général Horatius Murray, commandant de la 1re Division du Commonwealth, le brigadier F. A. Clift, commandant de la 25e brigade, le brigadier R. Rowlandson, commandant de l'Artillerie divisionnaire du Commonwealth, ont dit adieu aux Canadiens.

Voici d'autres unités qui doivent bientôt revenir au pays: 3e régiment RCHA, 3e régiment, troupes des transmissions RCHA, 3e escadron de campagne, Génie, (moins une troupe qui demeurera en extrême-Orient d'ici la fin de décembre), 3e compagnie de transport (moins un peloton qui demeurera en extrême-Orient jusqu'à la fin de décembre). Tous sont attendus pour Noël.

Liberté d'action réclamée pour les chemins de fer

VANCOUVER — M. N. R. Crump, premier vice-président du chemin de fer Pacifique-Canadien, a préconisé, hier, la liberté pour les chemins de fer canadiens de créer eux-mêmes leurs services et d'en fixer les prix en accord avec les "réalités de la situation".

Portant la parole au banquet annuel du "Jour international des chemins de fer", sous les auspices de la Chambre de commerce de Vancouver, le vice-président du C.P.R. a dit que "pourvus de cette liberté, les chemins de fer pourraient s'assurer une rémunération qui attirerait le capital nécessaire à la mise en valeur des facilités de transport les plus efficaces et les plus économiques, au bénéfice du pays tout entier".

M. Crump s'est dit convaincu que les problèmes de transport disparaîtraient si les chemins de fer étaient libres de créer leurs services et d'en fixer les prix, sous l'action régulatrice des profits et pertes.

Des heures dans une ambulance

Une dame enceinte d'environ 25 ans, atteinte d'épilepsie, a passé de longues heures dans une ambulance de la maison Emond, hier soir, parce qu'on ne réussissait pas à la faire admettre dans aucun des établissements de Hull.

Elle avait été hospitalisée d'abord à l'hôpital, puis on l'avait renvoyée chez elle. Comme on ne voulait pas d'elle à cet endroit, on a tenté de la faire admettre de nouveau à l'hôpital, mais l'hôpital a refusé de la reprendre. La maison Emond a essayé successivement, mais sans succès, le poste de police et la prison. Au poste de police, on a dit qu'on n'avait pas de lit pour la recevoir et que les cellules étaient trop peu hygiéniques. A la prison, on l'a carrément refusée.

A 11 heures, hier soir, elle reposait encore calmement dans l'ambulance, sous l'effet d'une piqûre du médecin.

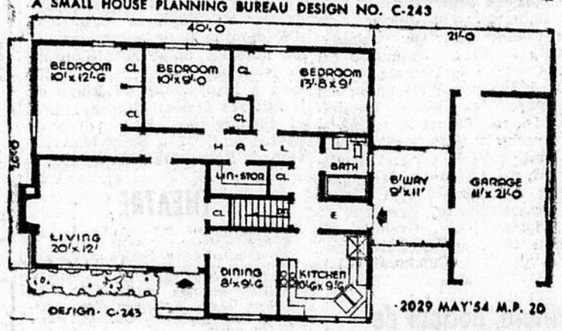
La Sûreté municipale a enfin pu faire comprendre au père de cette femme qu'il devait la recueillir.

Communistes arrêtés

RIO DE JANEIRO (A.F.P.) — Deux membres de l'"état-major" du leader communiste brésilien Luis Carlos Prestes — dont la résidence actuelle n'est pas connue — ont été appréhendés par la police politique, dans les faubourgs de Rio de Janeiro.



A SMALL HOUSE PLANNING BUREAU DESIGN NO. C-243



DESSIN C-243 — Le passage et le garage attenant donnent à cette maison une apparence spacieuse. Le plan de plancher comporte trois chambres à coucher à l'arrière avec vivoir, dinette et cuisine en avant. Les armoires de cuisine ont un évier d'angle sous les fenêtres d'angle, une table de travail sous les fenêtres avant, un réfrigérateur près de la porte et une table de service entre la cuisine et la dinette. La salle de bain et l'escalier de la cave sont commodément situés près de la porte de côté. La circulation d'air est excellente entre toutes les pièces.

Le vivoir a une cheminée, un vestiaire et des fenêtres pleine longueur, avec un avant-toit de 4 pieds au-dessus des fenêtres et de la porte avant. Les autres armoires comprennent des garde-robe dans les chambres à coucher, armoires à linge, d'emmagasinage et garde-robe dans le passage.

Le fini extérieur est fait de larges lambris et bardeaux d'asphalte. La surface de plancher est de 1,137 pieds carrés et de 21,043 pieds cubes. Pour de plus amples détails au sujet du dessin C-243, écrire à Small House Planning Bureau, St. Cloud, Minn. Au Canada, le Small House Planning Bureau est situé à St-Jean, Nouveau-Brunswick.

Vice-président de la Fédération des étudiants

M. René Ferron, étudiant à la Faculté des Arts, a été élu, hier soir, vice-président de langue française de la Fédération des étudiants de l'Université d'Ottawa, alors que M. Robert Collins était élu vice-président de langue anglaise de ce même organisme.

Les étudiants se sont rendus voter dans leur faculté respective, au cours de la matinée d'hier. Le comptage officiel des bulletins a été fait, hier soir, dans une des classes de la faculté des Arts, sous la surveillance de M. Réjean Patry, étudiant en droit, qui agissait comme président d'élection.

Ces élections faisaient suite à la récente démission de MM. Jules Barrière et Jim Robillard comme vice-présidents de la Fédération.

Cinq candidats — deux de langue française et trois de langue anglaise — briguaient, à cette occasion, les suffrages. Selon le président des élections, il appert que près de 70 p. cent des étudiants se sont prévalus de leur droit de vote.

Elle avait tué son fils avant de s'enlever la vie

MONTREAL (P.C.) — La Sûreté provinciale a décrit comme un meurtre et un suicide la mort de Mme Adrien Tessier, âgée de 34 ans, et de son fils, Richard, âgé de trois ans, dont les corps calcinés et décomposés ont été trouvés près de Sherbrooke.

La police a dit que Mme Tessier a apparemment tué son fils et brûlé son corps dans la térébenthine. On a trouvé le crâne du garçon, saturé de térébenthine, dans une coulée, à 500 pieds de la route, au Petit Lac Magog, près de Sherbrooke, hier.

La femme se serait ensuite enlevé la vie, selon la police.

M. Tessier a dit que sa femme était déprimée depuis quelque temps et qu'elle s'inquiétait de la santé de son enfant et de sa sécurité dans les rues de Sherbrooke. Un jour, elle exprima le désir de le conduire dans le bois où "il serait en sécurité".

M. Tessier est âgé de 38 ans et employé dans une fabrique de bas.

Banquet aux huîtres d'étudiants en Droit

Les étudiants en Droit de l'Université d'Ottawa se sont réunis hier soir au sous-sol de leur faculté, sise entre la salle académique et l'école normale, sur la rue Wilbrod, où se déroulait une soirée aux huîtres.

Plusieurs professeurs et autorités juridiques ont bien voulu honorer de leur présence ces agapes. L'hon. Gérald Fauteux, juge de la Cour suprême du Canada et doyen de la Faculté était du nombre. Nous avons aussi remarqué la présence du régent de la faculté, le R. P. Marcel Bélanger, O.M.I., Me Charles Stein, sous-secrétaire d'Etat, et professeur de philosophie et d'histoire du droit, Me André Lesage, notaire et professeur de droit notarial, Me Pierre Azard, professeur de droit civil, Me Georges Caron, secrétaire de la faculté et professeur de droit civil, le R. P. René Latrémouille, O.M.I., professeur de droit romain, Me Arthur Labbé, de Buckingham, professeur de droit municipal et scolaire, et Me Robert Addy.

Les expropriations à Iroquois Ont.

TORONTO (P.C.) — La Commission hydroélectrique de l'Ontario a exproprié hier quelque 319 acres de terrains qui serviront de site au rétablissement du nouveau village d'Iroquois. Les procédures d'expropriation ont été prises moins de 24 heures après l'approbation officielle du nouveau site de ce village que l'on doit déplacer.

L'Hydro ontarienne a pris les mesures d'expropriation immédiatement après que la Commission d'Urbanisme et de Développement de l'Ontario eut été avisée que le conseil municipal d'Iroquois avait donné son approbation au site choisi par la Commission hydroélectrique.

Lundi et mardi prochains, M. Saunders esquissera ses plans de reinstallation aux conseils municipaux d'Osnabruck, de Mathilda, de Williamsburg et de Cornwall.

$50 à $3,000
Paiements de 6 mois à 3 ans

PROPRIETAIRES DE MAISONS . . .
Voici les principaux points du plan d'amélioration de foyers de
INDEPENDENT
Pour plus amples renseignements, écrivez, téléphonez ou venez chez
INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LTD
1950, rue Scott, (angle Clifton) Ottawa 3
Tél. PA 2-3481
OUVERT LE SAMEDI JUSQU'A MIDI
Amplement d'espace de stationnement

DE L'EAU CHAUDE EN QUANTITÉ
AUX TAUX LES PLUS BAS
. . . grâce à un
CHAUFFE-EAU DOMESTIQUE
VOLCANO
Un bel appareil compact qui peut alimenter les domiciles requérant un grand débit d'eau chaude
INSTALLATION ÉCONOMIQUE! FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE!
Appareils qui fournissent 75, 100 ou 135 gallons à l'heure. Autres appareils de diverses capacités, jusqu'à 400 gallons à l'heure.
Commandez chez votre plombier
VOLCANO LIMITÉE
Le plus grand manufacturier d'appareils de chauffage automatiques au Canada
Welch and Johnstone, 474, rue Bank Tél.: 5-5172

Aux futurs propriétaires...
Si vous construisez, exigez les blocs de cheminée solides embouvetés
Vous serez assurés d'avoir une cheminée qui répond parfaitement
• A vos besoins
• A votre goût
• A votre budget
• Ecrivez pour pamphlet
SERVICE "READY MIX"
Ideal Concrete Products CIE LTEE
6, rue DUMAS HULL PR. 7-1683

L'ex-échevin ERNIE JONES
comme COMMISSAIRE
Plus de 22,000 votes à la dernière élection
"Justice pour tous"
POUR COMBLER LA VACANCE AU BUREAU DES COMMISSAIRES
"L'AMI DE L'OUVRIER"

Ce qu'ils ne vous disent pas au sujet
Des aides auditifs



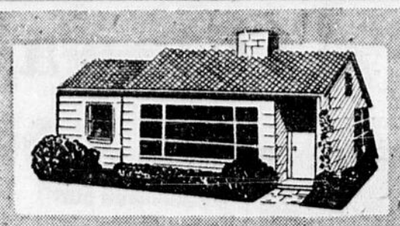
Quel serait votre choix... du "gros" Model X à gauche, ou du minuscule Transist-Ear Maico — ne pesant que le quart du premier? Savez-vous que presque tous les durs d'oreille n'ont pas besoin et ne devraient pas porter d'appareil de la puissance annoncée par Model X? Savez-vous que le Transist-Ear Maico peut se glisser sous la chevelure des femmes... et servir de pince-cravate aux hommes? Savez-vous que l'encombrant et pesant Model X est souvent un mauvais achat, quelqu'en soit le prix? Savez-vous l'importance de l'"ajustement personnel"? Savez-vous que les ventes faites de "main-à-main", sans évaluation de l'ouïe, sans test audiométrique... sont presque toujours un fiasco?
Découpez et postez cette annonce . . . et vous recevrez notre feuillet explicatif.
SERVICE AUDITIF MAICO
196, rue Besserer, Ottawa
Tél.: 6-1221
Olivier Pelletier, technicien

TOUTES SORTES DE
PLYWOOD
ET
MASONITE
POUR LA FABRICATION DE JOUETS — POUR LA FABRICATION DE BASE POUR TRAINS ELECTRIQUES — POUR DESSUS DE TABLE DE PING-PONG.
M. Zagerman & Co.
100 Chemin Bayview
8-5204 8-5205
"Tout pour la construction de maison . . . tout pour faire d'une maison un foyer."

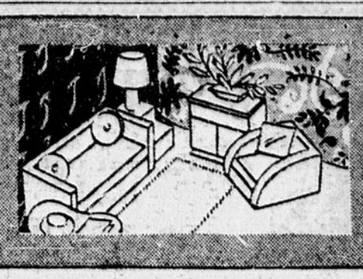
Nous l'avons fait nous-mêmes avec
PANELYTE*

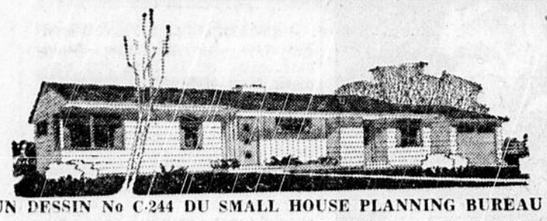


* Imaginez combien cette commode moderne embellira votre salle de bain! Le Panelyte, durable et de couleur, embellit immédiatement et pour toujours! Il ne tache pas non plus — les cosmétiques, le vernis à ongles et l'eau bouillante ne l'abîment pas!
Panelyte est parfait pour les éviers et comptoirs de cuisine — pour les dinettes, les bars — en fait, pour TOUTES les surfaces exposées. Que vous le fassiez vous-mêmes ou que vous le fassiez exécuter, soyez assurés d'obtenir la surface plastique de la meilleure qualité — demandez Panelyte!
Voyez votre fournisseur de matériaux de construction, ou écrivez pour recevoir un échantillon gratuit et la nouvelle brochure en couleur de Panelyte.
ST-REGIS PANELYTE
PANELYTE DIVISION, ST. REGIS PAPER COMPANY (CANADA) LIMITED
St-Jean, Québec
Le PANELYTE peut être obtenu chez
THIBAULT LUMBER CO
147, chemin Marier EASTVIEW Tél.: SH. 6-8141

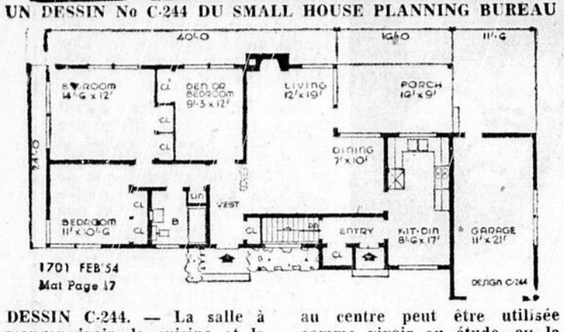


Le chez-soi et son charme...





UN DESSIN No C-244 DU SMALL HOUSE PLANNING BUREAU



DESSIN C-244. — La salle à manger-vivoir, la cuisine et la chambre à coucher pour deux lits ont vue sur la cour en arrière. La salle de bain, la salle d'entrée et la salle d'escalier du sous-sol agissent comme protecteurs contre les bruits en avant. Un porche couvert, qui peut recevoir des moustiquaires, ouvre du vivoir.

Il y a un sous-sol toute la grandeur de la maison, sauf sous le garage et le porche, avec escaliers conduisant au bas du vestibule de service. Des armoires à manteaux sont situées près des deux entrées, il y a un placard à linge dans le passage et des armoires genre garde-robe dans les chambres à coucher. La chambre à coucher au centre peut être utilisée comme vivoir ou étude, ou la porte peut être modifiée pour s'ouvrir dans le passage de la chambre à coucher.

Les plans sont pour l'utilisation de larges lambris, de bardeaux d'asphalte, de larges larmiers, de lignes basses de toit, d'entrées couvertes. La superficie de plancher est de 1243 pi. carrés et le cubage est de 22,631 pi. cubes, le garage ou le porche compris.

Pour avoir de plus amples renseignements au sujet du DESSIN C-244, écrivez à Small House Planning Bureau, St. Cloud, Minn. Au Canada, au Small House Planning Bureau of Canada, St-Jean, Nouveau-Brunswick.

Le malaise du début '54 et ses raisons

Le nombre de logements commencés au cours des cinq premiers mois de 1954 a été inférieur de 5 pour cent à celui de la période correspondante de 1953, tandis que le nombre de logements parachevés fut de 8 pour cent plus élevé. Des conditions atmosphériques défavorables en avril et mai, une légère diminution des revenus provenant du secteur agricole et un niveau d'activité économique moins élevé dans quelques cités, retardèrent la construction nouvelle. En outre, le nombre peu élevé de prêts approuvés en avril, en vertu de la Loi Nationale sur l'Habitation, et qu'il faut attribuer au manque de familiarité concernant la procédure prescrite par la nouvelle Loi sur l'Habitation qui entra en vigueur le 22 mars, réduisit le nombre de logements commencés au mois de mai. Malgré une certaine diminution dans le nombre des logements commencés, la demande dans la plupart des régions du pays resta forte. Cela s'explique par le fait qu'une plus grande quantité de fonds hypothécaires était disponible pour la construction de maisons, et que la formation nette de nouvelles familles ainsi que le revenu personnel non agricole restèrent tous deux élevés.

L'aide fédérale

Dans le premier trimestre de 195, la proportion du total des logements bénéficiant d'une certaine assistance de la part du gouvernement fédéral a augmenté, surtout à la suite de l'expansion de la construction sous le régime de l'ancienne Loi Nationale. En outre, les premières expériences ayant trait aux prêts accordés en vertu de la Loi Nationale de 1954 sur l'Habitation, qui entra en vigueur le 22 mars, montrent qu'une proportion encore plus considérable que par le passé du total du programme d'habitation sera désormais couverte par les nouvelles dispositions.

Les fournaises modernes ont beaucoup d'avantages

Le premier objectif d'une fournaise, il va sans dire, doit être le confort économique en hiver, mais, d'après les fabricants, elle est appréciable aussi en été, lorsque la chaleur n'est pas nécessaire. Alors l'éventail peut être utilisé pour assurer la circulation de l'air froid dans l'espace où se trouve cet appareil, et ainsi le confort de l'année durant est assuré à bas prix.

Une caractéristique spéciale des fournaises modernes, telles que celles munies des "Vairifield Air Impellers" fabriquées par Torrington Manufacturing Co., Oakville, Ontario, est le fait qu'elles sont spécialement adaptables aux chambres de récréation, aux garaegs, et aux ateliers qui sont d'ordinaire situés loin des sections de la maison. Elles sont utiles, aussi, là où le système de chauffage actuel est insuffisant pour chauffer les chambres nouvellement finies où tout endroit qui a été transformé en pièces d'habitation.

Le huilage de l'éventail et du moteur, cela régulièrement, et le nettoyage de l'appareil pour éliminer la saleté, voilà à peu près toute l'attention qu'une fournaise moderne exige. Un examen par un préposé qualifié au début de la saison de chauffage assurera un fonctionnement sans ennuis durant la saison hivernale.

Le titre de la maison devrait être au nom du couple

Ayez le titre ou le contrat de votre maison enregistré coinjointement au nom du mari et le l'épouse. C'est aussi important qu'une assurance-vie et feu.

C'est le conseil que l'on donne d'après une expérience des avocats et des sociétés de protection en cas de décès ou de poursuites au sujet de dettes.

Dans la plupart des endroits la propriété conjointe est possible. Si une des parties décède, l'autre devient propriétaire de la maison.

Dans le cas des créanciers

Il se présente parfois des cas où la femme ne possède réellement que la moitié de la propriété et les créanciers peuvent s'emparer du reste. Mais il faudra agir suivant la loi et ne pas faire en sorte que le changement soit considéré comme une fraude contre les créanciers.

Si un couple achète une maison conjointement avant d'être marié, le mariage qui s'en suivra ne les protégera pas. Par conséquent un nouveau contrat devra être rédigé après le mariage au nom des intéressés.

Il est facile de faire paraître une chambre plus grande

Les ménagères se rendent compte souventes fois qu'il leur faut donner à leurs chambres une apparence plus spacieuse.

La disposition des articles le long des murs peut faire paraître la pièce plus grande qu'elle l'est réellement.

Des miroirs, gravures avec des papiers-tentures en perspective et à motifs de paysages sont des plus appropriés à produire une sensation de distance et créer l'illusion de plus d'espace. Le mur peint d'une teinte pâle ou d'une couleur fuyante et un tapis couvrant entièrement la place aideront.

Le papier-tenture à lignes verticales et des meubles hauts placés dans les angles, mais jamais dans le milieu de la pièce, ajouteront de la hauteur à une chambre.

UNE MOUSTIQUAIRE SUR LE FOYER EMPECHE LES INSECTES DE PENETRER DANS LA MAISON

Une moustiquaire ordinaire de fenêtre placée sur le dessus d'une cheminée ou d'un foyer empêchera les maringouins, mouches et autres insectes de pénétrer dans la maison durant l'été.

La moustiquaire peut être maintenue en place avec une brique cimentée dessus de chaque côté de la cheminée. Si vous la laissez en place toute l'année durant, la moustiquaire empêchera les étincelles de s'échapper, réduisant ainsi les dangers de mettre le feu au toit.

UNE TABLETTE PRES D'UN REFRIGERATEUR EST D'UNE GRANDE COMMODITE

Si c'est possible, mettez un comptoir ou une surface de travail près de votre réfrigérateur au côté de votre réfrigérateur où la porte ouvre. Cela vous permettra de déposer facilement les plats que vous sortez du réfrigérateur. Vous ouvrirez ainsi moins souvent ou moins longtemps la porte du réfrigérateur et marcherez moins souvent du réfrigérateur à la table.

UN BAR A MANGER ET DES TABLETTES SERONT APPRECIES DANS LA CUISINE

Si votre cuisine est trop petite pour accommoder une table et une série de chaises, utilisez un bar à manger pour le déjeuner et les régals. Une série de tablettes se levant pour tenir les tasses, soucoupes et autres articles appropriés, seront de mise. La tablette peut être attrayante si vous la décorer de papier étincelant à tablettes s'harmonisant avec la couleur du bar à manger.

LES TACHES DU METAL PEUVENT ETRE EVITEES

Une couche de vernis clair ou de laque devrait être appliquée sur toutes les surfaces de cuivre et de fer sur l'extérieur d'une maison. Cela empêchera le métal de strier le côté ou les cadres des fenêtres.

Sur le fer, une couche préventive de rouille devrait être appliquée avant de peinturer ou de laquer. Le traitement devrait comporter les moustiquaires ainsi que les gouttières, garnitures et autres surfaces métalliques, si l'on veut empêcher les taches.

Le "garage" aux bicyclettes répond à un vrai problème domestique

Les bicyclettes, tricyclettes, et autres inventions à roues causent-elles des ennuis autour de la maison? La section d'économie domestique d'un collège de l'ouest a trouvé la solution: un "garage" aux bicyclettes pour y garer les véhicules du genre. Ce garage peut consister en un appentis ajouté à la galerie arrière de la maison, un garage ordinaire ou une construction indépendante.

Fournaises pour chambres de buanderie et de récréation

Des améliorations et des nouveaux modèles en fournaises modernes ont rendu celle-ci des produits très compacts pour chauffer un endroit avec un air chaud répandu par la force de l'éventail.

Comprenant un élément de chauffage (pour la vapeur, l'eau chaude, le gaz ou l'électricité), un éventail, un moteur et un encadrement, les fournaises de chambres sont souvent installées dans ces pièces de la maison ou de l'immeuble qui ne nécessitent qu'un chauffage occasionnel.

L'amélioration se trouve dans le fonctionnement sourd, l'utilisation des lames d'un éventail fabriqué par la Torrington Manufacturing Co., Oakville, Ontario, produit des "Vairified Air Impellers".

Les chambres de buanderie et les chambres de séchage qui deviennent très humides et inconfortables durant les mois d'hiver sont des endroits idéaux pour les fournaises de chambre. Elles assurent une circulation canstante de chaleur qui réchauffe entièrement l'air, élimine l'humidité, et fait sécher le linge.

Et de la même façon, une fournaise de chambre peut assurer la chaleur supplémentaire désirée pour le confort des chambres de récréation, garages, et ateliers qui se trouvent d'ordinaire dans des endroits particuliers de la maison ou hors de la maison.

Lorsque un système de chauffage ne suffit pas à chauffer des chambres nouvellement décorées ou tout endroit supplémentaire qui vient d'être transformé en lieu d'habitation, une fournaise de chambre éliminera effectivement les courants d'air et les endroits froids. C'est un appareil économique pour résoudre le problème du chauffage.

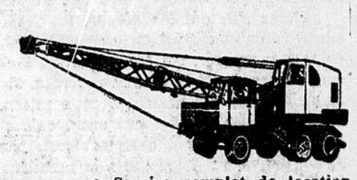
LES SERVICES
Maintenant disponibles...
de
2 ENORMES NOUVELLES
GRUES
pour les constructeurs et entrepreneurs

Nous sollicitons les demandes concernant la location de ces récentes additions à l'équipement de Hugh M. Grant Limited.

Importants renseignements: puissance de levage de 20 tonnes; longueur maximum du mât de charge de 105 pieds; manoeuvrable tout comme un gros camion. Téléphonez, écrivez.

Spécialistes en—

- Installations de conduites d'eau et d'égouts
- Excavation et nivelage
- Tous genres de remplissages
- Service complet de location de machinerie
- Pour renseignements et estimations, écrivez ou téléphonez





HUGH M. GRANT LIMITED
322, rue Catherine — OTTAWA Tél.: 6-7105

AIR SHADE ALUMINUM AWNINGS
et DESSUS de PORTES
Tél.: PA. 2-3682
PEU COUTEUX !

Bardeaux d'asphalte
EN NOUVELLES TEINTES PASTELLES
par
Alexander MURRAY
aussi
pour une isolation et une beauté parfaites
procurez-vous le lambris Insul-Brick
LAMBRIS INSUL-STONE
Pour de plus amples détails, voyez votre dépositaire

Green Valley Lumber Ltee
"TOUT POUR CONSTRUIRE N'IMPORTE QUOI"
SIGNALEZ SH. 6-4633
300 CHEMIN MONTREAL EASTVIEW

Humidificateur MARK HOT



NOUVEAU BAS PRIX $99.50

Durant la saison froide, l'air de nos maisons est asséché par le chauffage. Cet air surchauffé devient si avide d'humidité qu'il en prend à tous les objets avec lesquels il entre en contact. Il s'attaque même aux délicates membranes de notre nez, notr gorge et nos poumons. Il nous rend alors une proie facile pour la grippe, les rhumes, les irritations de la gorge et les maladies des voies respiratoires. L'humidificateur "MARK HOT" est l'appareil tout désigné pour remédier au manque d'humidité dans votre maison durant la saison du chauffage. De concention nouvelle, il est breveté et révolutionne tous les principes d'humidification connus jusqu'ici. Il lave, purifie et fait circuler l'air, tout en y ajoutant l'humidité indispensable au confort et à la santé. L'air est filtré en passant à travers le barillet d'évaporation et la poussière qu'il contient se dépose alors au fond du bassin. Aussi simple à installer qu'un appareil de radio, l'humidificateur "MARK HOT" se branche sur un circuit ordinaire et coûte en électricité l'équivalent d'une ampoule de 40 watts. L'humidificateur "MARK HOT" réduit aussi le coût du chauffage, car vous vous sentirez beaucoup plus confortable à 70 degrés dans une pièce suffisamment humidifée que dans une autre à 80 degrés lorsque l'air est asséché.

- Capacité: 15,000 pieds cubes
- Vitesse de l'éventail réglable au besoin
- Moteur silencieux graissé à vie
- Cabinet en acier aux lignes modernes
- Volets ajustables dirigeant le flux d'air à volonté
- Riche fini satiné brun doré ou gris
- Approuvé par Canadian Standards Association
- Garantie d'un an
- Hauteur 26", largeur 22", profondeur 22"

En vente chez votre marchand d'accessoires électriques
dépliants gratuits sur demande

Mark Hot INC
L. P. Marcotte, Président.
7735 boul. St-Michel, Montréal 38. RA. 7-2831

LNH POUR BIEN BATIR

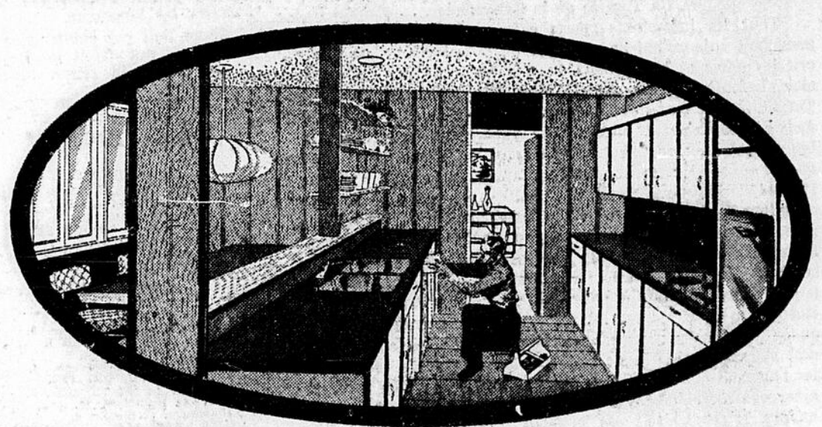
CHARPENTE DE LA MAISON:

SOLIVES DE PLANCHER SUR LA POUTRE

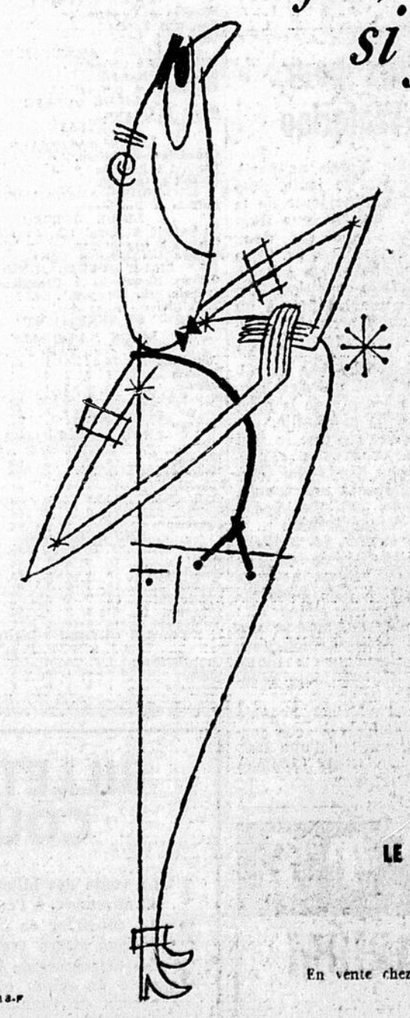
Les solives reposent sur la poutre et les extrémités chevauchent ou sont aboutées; ou encore, elles sont supportées par une lambourde de 2 sur 4 pouces clouée à la poutre. Lorsque les extrémités des solives ne chevauchent pas, on utilise des attaches de 1 pouce sur 4 pouces. Toutes les solives sont supportées dans leur pleine profondeur. On se sert de trois clous de 3½ pouces pour fixer ensemble les solives de chevauchement. On se sert de trois clous de 3½ pouces pour clouer en biais les solives à la poutre en bois. Pour les attaches, il faut utiliser deux clous de 4 pouces pour chaque solive qu'elles supportent.

• CLOU EN BIAIS • CLOU DROIT

FRAZER DUNTILE CRUSHED STONE
FRAZER-DUNTILE CO. LIMITED
Manufacturier de blocs de ciment Vibrapac, briques de ciment et pierre concassée.
Distributeurs de la dynamite CIL
130, rue SPARKS 5-1407



vous serez fier, si fier!



mais oui, Monsieur, vous pouvez rénover votre cuisine à peu de frais . . . en faire une de ces pièces modernes que vous avez tant de fois admirées dans les magazines! Aujourd'hui, la rénovation coûte peu . . . grâce au contre-plaqué Sylvaply! Le contre-plaqué Sylvaply — en sapin Douglas — vous épargnera toujours du temps et de l'argent. Pourquoi? Eh bien, parce qu'il est extrêmement facile à scier, à clouer et à peindre, et aussi parce qu'il vous permet de choisir l'épaisseur qui convient exactement au travail proposé. C'est facile de travailler avec du Sylvaply: vous pourrez tout faire vous-même! (Et vous épargnerez aussi, même si vous confiez la tâche à un entrepreneur!) Rendez visite à un marchand de bois: il aura tôt fait de vous dire combien, approximativement, il vous en coûtera pour transformer votre cuisine. Peut-être vous offrira-t-il aussi des conditions de paiement faciles grâce auxquelles vous pourrez répartir le coût de la rénovation sur une période de plusieurs mois. Transformez votre cuisine à bon compte . . . et songez à la valeur que cela ajoutera à votre maison! Le meilleur moyen d'économiser, c'est d'employer le contre-plaqué Sylvaply . . . que vous fassiez vous-même le travail ou que vous le confiez à un expert!

LE CONTRE-PLAQUÉ EN SAPIN DOUGLAS
SYLVAPLY
le matériau idéal pour la rénovation
En vente chez les marchands de bois d'un océan à l'autre.
MacMILLAN & BLOEDEL LIMITED
6813-F

VENDEURS AUTORISES SYLVAPLY

GATINEAU LUMBER & BUILDERS SUPPLY CO.
GATINEAU, QUE. MO. 3-5314

PAPINEAUVILLE LUMBER CO. LTD.
PAPINEAUVILLE, QUE. Tél.: 6

M. ZAGERMAN & CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW, OTTAWA 8-5204



Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN
(Rédacteur sportif)

QUI REPRESENTERA L'EST

La saison du Big Four prend fin cet après-midi au stadium Molson alors que les Alouettes de Montréal et les Tiger-Cats de Hamilton renouvellent leur rivalité. Mais, cette fois ce sera une joute décisive et il est certainement très difficile de prédire le nom des nouveaux champions du Big Four et de l'équipe, qui samedi après-midi prochain participera à la grande classique de la coupe Grey. Si l'on en juge par l'engagement de mercredi dernier alors que les Alouettes remportèrent un gain de 14-9 et saisirent une avance de cinq points dans cette série de deux joutes pour le total des points, l'on devrait assister à une autre enlevante partie. Il n'est pas surprenant de voir les Alouettes favorisés pour triompher durant cette joute. Les experts s'en tiennent alors au record des Alouettes durant la saison régulière, alors qu'ils ont terminé facilement en première position avec seulement trois revers et ils déclarent ensuite que les Montréalais ont remporté quatre victoires sur les Tiger-Cats en subisant un seul revers. Lors de cette défaite, les Alouettes furent arrêtés par la faible marge d'un point. Les experts ont tout probablement raison d'accorder la victoire aux Alouettes, mais, il ne faudrait certainement pas concéder ce championnat trop rapidement. Même l'instructeur Doug Walker n'est pas assuré d'une victoire de ses protégés et durant la semaine qui vient de s'écouler, il déclarait: "ce sera une lourde tâche et nous ne sommes pas assurés de remporter la victoire. Un ballon bondissant peut changer bien des situations."

Même s'ils ont été défaits, les Tiger-Cats ne sont pas prêts à admettre qu'ils ont perdu le championnat. Ils semblent des plus décider à se venger, cet après-midi, et à défendre avec tenacité la coupe Grey, le 27 novembre prochain. Il n'y a pas de doute ce fut la meilleure joute présentée cette saison, jusqu'à présent, mais, il faut s'attendre de voir une autre enlevante partie, cet après-midi. Les Tiger-Cats seront alors renforcis par la présence de Vito Ragazzo, qui ne participa pas à la première joute de cette série finale. Pendant ce temps, les Alouettes présenteront Jim Staton, l'excellent joueur d'intérieur; il est certain que Staton portera l'uniforme des Alouettes, mais ne participera tout probablement pas à l'engagement. Sa présence servira tout simplement à inspirer ses coéquipiers. Staton, qui fut blessé contre les Rough Riders d'Ottawa lors de la dernière joute de la saison était également en uniforme mais ne participa pas à l'engagement de mercredi dernier. Il lui aurait été très difficile de remplacer le jeune Ted Elsby, qui fut choisi pour s'aligner à l'intérieur. Elsby, un athlète canadien, ne possède peut-être pas une taille aussi imposante que Staton, mais, il a tout de même prouvé qu'il pouvait rivaliser avec les meilleurs joueurs du Big Four. Il a tout particulièrement brillé, lorsque les Tiger-Cats ont tenté sans succès de traverser la ligne des Alouettes à trois reprises. Le ballon reposait alors sur la troisième verge des Alouettes et à chaque occasion, ce fut Elsby qui arrêtait le joueur des Tiger-Cats.

Un Temple de la Renommée . . .

Tous les importants sports comme le baseball et le hockey possèdent aujourd'hui leur Temple de la Renommée, où l'on y inscrit les noms et les exploits des meilleurs athlètes de ces sports, mais, le football semble complètement être ignoré. Un journaliste de Toronto serait tout dernièrement venu à la défense du football et demande maintenant pourquoi ne pourrions-nous pas fonder un temple pour ce sport. Le football est certainement aussi important que le baseball et le hockey. Au Canada le football a débuté en 1873 et il a éprouvé certaines difficultés pendant plusieurs saisons et aujourd'hui, il est considéré comme l'un des sports les plus importants au pays et il serait juste qu'on lui installe un temple de la renommée. De nombreux records pourraient alors être entassés dans un tel endroit tout comme on le fait à Copperstown pour le baseball et à Kingston pour le hockey. Présentement, il n'y a aucun moyen de conserver les précieux records enregistrés à chaque année par les deux importantes ligues de football au Canada. L'on doit alors se satisfaire de mémoires et de records accumulés dans les journaux quotidiens. Un Temple de la Renommée pourrait donc aider considérablement à accumuler tous les records de certaines années. Il ne s'agirait pas ici de seulement des records d'une année en particulier, mais bien de tous les records depuis le début de ce sport au Canada et également cela aiderait à se souvenir des étoiles de ce sport au Canada. Il est certain qu'un tel temple exigerait une somme considérable, mais qu'est-ce que l'argent lorsqu'il s'agit d'honorer de nombreux sportifs, qui ont aidé au développement de ce sport au Canada.

Est-ce la fin des Sénateurs d'Ottawa?

Les Sénateurs reçoivent les Royaux, ce soir, à l'Audi. pour une joute importante

Les rumeurs courent que les Sénateurs devront cesser d'exister si les foules n'augmentent pas — On songe à la Ligue junior de la Cité comme remplaçante des Sénateurs

En dépit des rumeurs qui courent au sujet des Sénateurs d'Ottawa, rumeurs qui sont fondées, les porte-couleurs de l'instructeur Georges Boucher sauteront sur la glace ce soir avec la détermination de vaincre les Royaux de Montréal, vengeant ainsi leur double défaite aux mains des As de Québec. En véritables sportifs, plusieurs joueurs des Sénateurs ont accepté une diminution de salaires afin de venir en aide financièrement et conserver du hockey professionnel dans la Capitale.

Ce sera donc un combat royal ce soir quand les joueurs de Pit Morin envahiront le palais Gorman, et les Sénateurs se proposent bien de ramasser le butin après les périodes réglementaires. Boucher enverra à l'attaque sa première ligne formée de Bep Guidolin, Phil Maloney et Bill Ezenicki, tandis que Léo Gravelle, Emile Dagenais et Allan Kuntz formeront le deuxième trio. Bill Johnson, Harry Taylor et Hugie Riopelle feront les honneurs de la troisième ligne et Jack Bobenick sera joueur d'utilité.

Le Royal est en tête de la ligue professionnelle du Québec, et une victoire pour Ottawa redonnerait du sang nouveau aux gars de Boucher.

Toutes les joutes disputées entre le Royal et les Sénateurs à Ottawa n'ont jamais manqué d'être intéressantes, et celle de ce soir sera la meilleure de la saison. Ce sera la seule joute dans cette ligue ce soir.

Les Royaux sont forts

Avec les récentes acquisitions venant des Canadiens de Montréal, les Royaux alignent une des plus puissantes équipes du circuit. C'est probablement Claude Evans qui sera dans les filets ce soir à la place de Charlie Hodges. Evans sera protégé par Glen Harmon, Rolland Rousseau, Schvetz, Bob Bowness et Blaine. Les Royaux auront également à leur service Baldy MacKay et Al Dewsbury.

A l'offensive, Don Marshall, Orval Tessier, Skippy Burchell, Ike Hildebrand, Martan, Laplante, et Binette, tous de bonne réputation comme manieurs de bâton, feront l'impossible pour arrêter les Sénateurs.

Il ne faut pas oublier que les Sénateurs ont défait les Royaux deux fois cette saison et dans la présente situation, il ne faut pas que ce soit le chant du cygne.

M. T. P. Gorman, gérant-général et propriétaire des Sénateurs semble vouloir jeter ses yeux sur la ligue junior de la Cité dont le président est M. Len Leclair. Les assistances aux joutes de cette ligne semblent plus encourageantes que celles des joutes des Sénateurs. Les six équipes qui forment le circuit junior d'Ottawa sont bien balancées, et présentement c'est le Grenat et Gris, équipe de l'Université d'Ottawa, qui est en tête du classement. Trois équipes, le Shamrock, le Saint-Jean-Baptiste et le St-Charles sont des équipes fermes de clubs de la ligue Nationale.

Sans être prophète de malheur, il semble bien que les Sénateurs devront être plus encouragés par les assistances, sinon ce sera la fin. Il ne restera que la ligue junior pour ceux qui s'intéressent encore à ce sport qu'est le hockey.

De toute façon, il faudra assister à la joute de ce soir, car qui sait, ce sera peut-être une des dernières. La joute débutera à 8 h. 30 précises car l'équipe de Montréal doit quitter immédiatement après la joute.

Les Saguenéens de Chicoutimi seront à Ottawa mercredi prochain, et samedi prochain, ce sera le tour des Cataractes de Shawinigan Falls.



DANGEREUX COMPTEURS . . . — Les rapides Royaux de Montréal sont les adversaires des Sénateurs, ce soir. Les joueurs de l'instructeur Buck Boucher devront certainement surveiller de près ces trois dangereux compteurs que l'on voit ci-haut. Il s'agit alors de gauche à droite, Lulu Denis, Kelly Burnett et Orval Tessier, qui sont tout probablement les grands responsables des succès enregistrés par les Royaux jusqu'à présent. (Cliché "Le Droit")

Patterson remporte une décision sur Jimmy Slade

NEW-YORK (P.A.) — Floyd Patterson, 19 ans, une étoile américaine de la boxe aux derniers Jeux olympiques, a envoyé Jimmy Slade au plancher à cinq reprises hier soir pour s'assurer une décision unanime de huit rounds, à l'issue de leur combat disputé hier soir au Madison Square Garden. Slade, classé troisième chez les aspirants au championnat mondial des milourds, pesait 175 livres, soit cinq livres et trois quarts de plus que Patterson.

Slade, qui a été hué durant toute la rencontre, a affiché une piètre tenue. Après le combat, le président Robert Christenberry, de la Commission athlétique de New-York, a déclaré qu'il confisquait la bourse de Slade et que ce dernier devrait comparaître devant lui lundi afin d'expliquer sa piètre performance. Une foule de 3,325 personnes a versé une recette de $9,160 pour assister à la bataille.

La feuille de pointage de la Presse associée accordait tous les rounds à Patterson.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Tél. 3-4061.

LIMONADE ASEPTA REDONNE DE L'ENTRAIN
Agréable au goût
LAXATIVE-PURGATIVE

S'il y a égalité, les Alouettes seront champions

Si le pointage est égal, aujourd'hui, à la fin de la deuxième joute de la série finale du Big Four, entre les Alouettes de Montréal et les Tiger-Cats de Hamilton, les Alouettes seront alors déclarés champions, parce qu'ils ont terminé la saison régulière en première position du Big Four.

C'est du moins ce qui a été dévoilé par M. Wes Brown, secrétaire du Big Four. Cette série de deux joutes pour le total des points doit se terminer, aujourd'hui. Les Alouettes possèdent maintenant une avance de cinq points à la suite d'une victoire de 14-9 lors du premier engagement disputé à Hamilton, mercredi après-midi.

Brown a ajouté que si les équipes sont sur un pied d'égalité à la fin de la joute d'aujourd'hui, les joueurs se reposeront pendant cinq minutes, mais ne devront pas quitter le terrain. Ils joueront alors deux périodes de dix minutes chacune. Si le pointage demeure égal à la fin des périodes supplémentaires, les Alouettes seront alors déclarés champions parce qu'ils ont terminé la saison régulière en première position.

Le cas Martinez

PATERSON, New Jersey — (P.A.) — Me Donald G. Collester, procureur du comité de Passaic, a déclaré hier qu'il sommerait Vince Martinez de se présenter devant lui pour lui exposer tous les détails qui entouraient une présumée offre de $20,000 pour perdre un combat de boxe. Collester a ajouté qu'il présenterait ensuite le cas à un grand jury.

Collester a déclaré que même si Martinez ne peut identifier les individus qui lui ont offert les $20,000 pour perdre sa rencontre d'octobre dernier contre Carmine Fiore, il demandera au grand jury d'ouvrir une enquête.

Martinez, classé septième chez les mi-moyens, a confirmé la tentative de corruption après qu'un exposé de l'affaire eut paru dans "Sports Illustrated", un magazine hebdomadaire. Martinez a déclaré que l'offre lui a été faite près de son domicile, à Haledon, deux jours avant qu'il triomphe de Fiore par knockout technique au septième round de leur rencontre au Madison Square Garden.

Le hockey

HIER

COTE DE L'ATLANTIQUE SENIOR
Moncton, 1; Charlottetown, 8.
Fredericton, 4; Amherst, 6.
A. H. N. O. SENIOR SUD
North Bay, 4; Sudbury, 4.
A. H. O. SENIOR A
Owen Sound, 4; Chatham, 2.
Stratford, 4; Niagara Falls, 1.
O. H. A. JUNIOR A
Galt, 3; Guelph, 4.
Barrie, 3; St. Michael's, 6.
St. Catharines, 9; Kitchener, 3.
A. H. O. SENIOR B
Clinton, 7; Belleville, 7.
Brockville, 4; Peterborough, 4.
A. H. O. BIG TEN
Tillsonburg, 1; Saint-Thomas, 3.
Aylmer 4; Brantford, 11.
Wallaceburg, 7; Simcoe, 6.
JOUTE AMICALE INTERMEDIAIRE
Milton, 6; Durham, 3.
JUNIOR DE L'OUEST
Moose Jaw, 1; Regina, 6.
OKANAGAN SENIOR
Verno, 2; Penticton, 3.
LIGUE DE L'OUEST
Calgary, 2; Vancouver, 2.

AUJOURD'HUI
LIGUE NATIONALE
Rangers à Canadiens.
Boston à Toronto.
Chicago à Détroit.
LIGUE AMERICAINE
Pittsburgh à Cleveland.
Buffalo à Hershey.
Providence à Springfield.
LIGUE QUEBEC
Royal à Ottawa.

DEMAIN
LIGUE NATIONALE
Canadiens à Boston.
Toronto à Rangers
Détroit à Chicago.
LIGUE AMERICAINE
Buffalo à Providence.
LIGUE QUEBEC
Valleyfield à Royal (2h. 30 p.m.).
Québec à Shawinigan.
Ottawa à Chicoutimi (soir).
LIGUE QUEBEC JUNIOR
Ottawa Shamrocks à Canadiens (joute amicale, 8h. 30 p.m.).
Trois-Rivières à Québec.

CLASSEMENT
LIGUE NATIONALE

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Canadiens	18	12	5	1	61	41	25
Toronto	17	9	4	4	41	31	22
Détroit	15	9	5	1	38	30	19
New-York	16	6	8	2	39	42	14
Boston	16	3	9	4	35	46	10
Chicago	16	3	11	2	33	57	8

LIGUE AMERICAINE

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Hershey	16	8	5	3	53	47	10
Pittsburgh	15	6	4	5	45	38	17
Cleveland	17	7	8	2	61	62	16
Springfield	16	7	7	2	62	56	16
Buffalo	16	6	8	2	58	57	14
Providence	16	6	8	2	42	61	14

LIGUE QUEBEC

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Royal	16	9	6	1	64	55	19
Shawinigan	13	9	4	0	43	29	18
Québec	16	8	7	1	64	57	17
Chicoutimi	14	7	7	0	52	53	14
Ottawa	15	6	9	0	36	48	12
Valleyfield	15	5	11	0	35	52	10

LIGUE QUEBEC JUNIOR

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Trois-Rivières	1	1	0	0	3	2	2
Québec	2	1	1	0	5	4	2
Candiens	1	0	1	0	1	3	0

La fièvre du football prend des proportions rares dans la métropole de Montréal

On s'attend à 24,000 personnes à la partie de cet après-midi au stadium Molson

MONTREAL (P.C.) — Les "scalpers" se sont sérieusement mis à l'oeuvre hier soir alors que la fièvre du football a commencé à prendre des proportions rarement atteintes jusqu'ici dans la métropole canadienne, à la veille de la joute décisive entre les Tiger Cats de Hamilton et les Alouettes de Montréal, pour le championnat du Big Four.

Tous les 17,163 billets au Stadium Molson de l'université McGill sont vendus depuis mardi. On ne sait pas exactement combien de personnes verront la joute debout, mais on estime la possibilité qu'il y ait une foule de 24,000 personnes à la partie.

Grâce à leur victoire de 14-9 remportée sur les Cats à Hamilton mercredi après-midi, les Alouettes commenceront cette joute avec une avance de cinq points. Les Alouettes sont les grands favoris pour sortir vainqueurs, mais les Cats sont confiants de pouvoir surmonter ce déficit de cinq points et de mettre la main sur l'enjeu, soit la participation à la finale pour la coupe Grey à Toronto le 27 novembre. Les Cats ont remporté la coupe Grey la saison dernière en battant les Blue Bombers de Winnipeg.

En dépit des prévisions plus ou moins encourageantes de la météo — temps, couvert et doux avec averses — la chasse aux billets est à son point culminant d'intensité.

Tôt hier, les "scalpers" offraient des billets de $3.25 pour $13, ou deux pour $25. Hier soir, on demandait jusqu'à $40 pour deux billets.

Un peu de piquant a été ajouté à cette ruée aux billets lorsqu'il a été rapporté que des détenteurs de billets pour la joute de la coupe Grey offraient à échanger leurs précieux "tickets" pour des billets à la joute d'aujourd'hui. Ceux qui offrent des billets pour la joute de la coupe Grey se basent sur la théorie que les Alouettes remporteront les honneurs de la série contre Hamilton et que le quota de billets pour la classique de samedi prochain sera plus considérable qu'il ne le serait autrement.

Pour ce qui est des équipes elles-mêmes, un air de mystère planait hier soir autour de la situation dans les deux camps.

Les Alouettes ont tenu une courte pratique au parc athlétique de Westmount et son discrètement disparus après cette pratique secrète. Il appert que les Cats ont également tenu une pratique, mais personne ne semble savoir où. L'instructeur Carl était introuvable hier soir, et aucun parc de la ville ne semblait au courant des activités des Cats.

Plus tôt, avant les pratiques, les deux instructeurs ont fait part des traditionnels espoirs — que leur club respectif gagnerait. Voyle a déclaré que ses Cats seront plus forts que mercredi parce que Vito Ragazzo, le brillant demi-arrière au rancart à cause d'une blessure, sera à son poste cet après-midi.

On ne se perdait encore en conjectures hier soir sur le rôle de Jim Staton, le gros bloqueur des Alouettes qui a manqué la joute de mercredi à cause d'une entorse à une cheville. On ne savait pas si Staton jouera aujourd'hui, mais il est certain qu'il sera en uniforme.

La joute, qui débute à 1h.30, sera télévisée au Canada et sur le réseau de la NBC aux Etats-Unis.

Les Eskimos sont favorisés pour triompher du Kitchener-Waterloo

EDMONTON (P.C.) — Les Eskimos d'Edmonton sont favorisés par 10-1 pour triompher des Dutchmen de Kitchener-Waterloo en semi-finale de la coupe Grey.

La température dans l'Ouest du pays est aux environs des 30 degrés pour cette dernière joute qui sera disputée cette saison au stadium Clarke. L'on croit qu'une foule d'environ 10,000 personnes assistera à cet engagement qui décidera des prochains adversaires des champions de l'Est du pays, lors de la prochaine classique de la coupe Grey. Les Dutchmen, champions de l'Union ontarienne de football, se sont déclarés des plus confiants de remporter la victoire et cela malgré les cotes des parieurs et même s'ils doivent affronter une puissante équipe de l'Ouest.

Harvey Johnson, instructeur des Dutchmen, a déclaré que si les Eskimos ne peuvent compter plus de trois touchés, ce sera toute une lutte. Deux joueurs offensifs des Eskimos et un joueur défensif ne participeront pas à cette joute.

Parker et Morris absents

Le joueur de champ-arrière Jackie Parker et le joueur de milieu Frankie Morris ne participeront pas à cette joute. Songeant à la prochaine joute de la coupe Grey, l'instructeur Pop Ivy a déclaré que ces deux joueurs doivent se reposer. Tous les autres joueurs seront à l'oeuvre et en parfaite condition. Parker souffre d'une blessure à un pied, tandis que Morris s'est blessé à une jambe.

Egalement absent sera le voltigeur Davie West, qui s'est rendu à Toronto à cause de la mort d'un membre de sa famille.

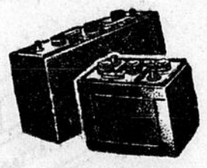
Johnson a déclaré que le seul joueur blessé dans son alignement est Bobby Kuntz, qui souffre d'une blessure à une épaule, mais il se peut qu'il participe à la joute de cet après-midi.

Alors que Parker, le meilleur compteur de touchés de la Ligue de football de l'Ouest ne sera pas à l'oeuvre, il sera remplacé par le joueur de ligne Jim Weatherall. Les Eskimos se serviront de dix joueurs américains, soit un de plus que la limite exigée pour chaque joute régulière.

Le joueur d'extérieur Frankie Anderson participera à cette joute, même s'il souffre d'une fracture à un pouce. Glenn Lippman remplacera Parker.

LES CHAUSSETTES LES PLUS CONFORTABLES!
HAPPY FOOT
HEALTH SOCKS
NOUVEAU comfy-cushion top
Ne serre pas, tient bien.
Vous serez à l'aise de la tête aux pieds.
Exigez . . . HAPPY FOOT
Avec la véritable semelle rembourrée qui vous donne l'impression de marcher sur des nuages.
A votre comptoir favori
McGregor
CHAQUE PAIRE EST GARANTIE 90 JOURS PAR
CHAUSSETTES DE QUALITÉ POUR HOMMES ET GARCONNETS

Accumulateurs D'AUTOS PRESTOLITE DUREX



39-57 plaques, 6 et 12 volts, comprenant 12 volts pour Cadillac et Buick.
$9.95 à $39.75
Echangés et installés, chargés lentement et rapidement, loués.
Ouvert jour et nuit.
AUTOMOTIVE Electric Service
Pièces et accessoires
101 - 107, RUE KENT
269, RUE QUEEN
Téléphones: 5-1303 — 2-0892

HOCKEY



CE SOIR
8 h. 15 p.m.
Royal de Montréal
— vs —
Sénateurs (Ottawa)
Sièges réservés: $1.50, $1.25, $1.00
(Taxe des hôpitaux d'Ontario comprise)
AUDITORIUM
DIAL 3-6292

LUTTE



AUDITORIUM
JEUDI, 8 H. 30 P.M.
COMBAT PRINCIPAL
ART NIELSON vs YVON ROBERT
2 CHUTES DE 3
SEMI-FINALE
COWBOY HUGHES vs LARRY MOQUIN
PRELIMINAIRES
FRANK VALOIS vs MICKEY GOLD
ERNIE FRANKLIN vs ERN SAUMER
PRIX POPULAIRES

BILLETS POUR LA COUPE GREY

1. La vente des billets débutera à 7 h. 30 a.m., lundi, le 22 novembre, à l'édifice du Colisée, parc Lansdowne.
2. Au détenteur de billets de saison seulement ou à leur délégué attitré (voir No 3).
3. Les détenteurs de billets de saison devront montrer leur carte de saison et une preuve d'identification, i.e. le permis de conduire, etc. Les délégués (voir No 2) devront montrer la carte de saison ET une autorisation signée par le détenteur de billets de saison pour acheter des billets en son nom.
   (AVIS SPECIAL: la signature doit être conforme à celle de la carte des billets de saison).
4. UNE seule carte de saison par acheteur sera acceptée.
5. Un MAXIMUM de DEUX BILLETS par acheteur et d'UN pour un possesseur d'un seul billet de saison.

Le club désire remercier le président et les directeurs de l'Exposition du Canada central pour avoir accordé la permission de se servir du Colisée pour accommoder les enthousiastes du football.

OTTAWA FOOTBALL CLUB Inc.



Si votre médecin vous conseille un SUPPORT CHIRURGICAL
Visitez nos chambres modernes d'ajustement, ou si nécessaire, nous ENVERRONS UN AJUSTEUR QUALIFIE à L'HOPITAL ou CHEZ VOUS
Corsets chirurgicaux ★ Ceintures abdominales
Supports pour le dos ★ Trousses
Bas de filet de nylon élastiques
Faits à Ottawa
SUPPORTS CHIRURGICAUX AIRWAY
Une division de...
OTTAWA TRUSS COMPANY OF CANADA
302, RUE SPARKS ETABLIE DEPUIS 1896 TELEPHONE: 6-3604

Le St-Jean a raison du Shamrock, 3-2

Le Grenat et Gris défait le Hull-Volant 4-1 dans la 1ère joute à l'affiche

Le Saint-Jean remporte les honneurs de la série de trois joutes contre le Shamrock et se consolide en troisième place — Les Carabins dominent toujours le circuit avec un total de 16 points

(par Roland Desmarais)

L'équipe Saint-Jean-Baptiste de Me Gilles Trahan, faisant preuve d'un merveilleux esprit d'équipe en dépit de l'absence de plusieurs de ses joueurs, a défait le Shamrock par le compte de 3-2 pour consolider sa position en troisième place du classement de la Ligue junior de la Cité.

Dans la première joute à l'affiche, les Carabins de l'Université se sont encore une fois ralliés au cours de la dernière période pour triompher du Hull-Volant par le pointage de 4-1. Cette joute, tout comme la deuxième, a été remarquablement rapide et fort excitante.

Le Grenat et Gris a augmenté son avance en tête du circuit Len Leclair, portant à sept son nombre de victoires en 11 joutes. Roland Michaud, cerbère émérite de l'Université, a été fort vigilant dans sa cage, bloquant un total de 24 arrêts dont plusieurs fort dangereux. C'est Gerry Capello cependant qui mérita la grande étoile de cette partie, grâce à son travail de géant à l'arrière-garde.

Le prochain programme double de la ligue sera disputé mardi soir: le Shamrock et le Montagnard, et entre l'Université d'Ottawa et le Saint-Jean-Baptiste.

Dutrisac en vedette

Rosario Dutrisac fut le meilleur compteur des Carabins avec deux francs-buts à son crédit, tandis que Robert Chevrier et Ronald Villeneuve enregistraient les deux autres. Les quatre buts des gagnants furent comptés durant la dernière strophe.

Robert Chevrier, merveilleux manieur de bâton, a compté le but égalisateur à 2.22 minutes de la troisième période, à la suite d'une excellente montée en compagnie de Pierre Caron et Denis Perron. Dutrisac compta le point de la victoire, aidé de Fernand Labelle et de Gerry Capello quelque cinq minutes plus tard, et il répéta son geste une minute plus tard, donnant une avance de 3-1 à son équipe, sans aide. Ronald Villeneuve cloua la victoire au tableau d'honneur en comptant à la 19e minute, après avoir intercepté une passe de Gilles Renauld à Raymond Bélasky.

Les Panthères rapides . . .

L'équipe de Hull, se ressentant d'un repos de deux semaines, a donné la frousse aux Carabins durant les deux premières périodes en prenant une avance de 1-0 durant la deuxième strophe quand Leduc compta avec l'aide de Gaston Legresly et Germain Emard.

Faisant preuve d'une rapidité rare, les jeunes protégés de Bob Guertin, ont donné une belle exhibition contre les meneurs de la ligue. Caron, Touchette, Lafontaine, Desloges, les frères Maisonneuve, Thérien, Chénier et Cléroux, tous ces vaillants athlètes que dirige Bill Boucher ont fait leur grand possible dans la défaite.

Le gardien de buts du Hull-Volant, en dépit des quatre buts comptés sur lui, a bloqué pas moins de 29 arrêts.

ALIGNEMENTS:
UNIVERSITE:— Gardien: Michaud; défenses: Renauld, Thiboutot, Perron, Capello; avants: Forgette, Labelle, Leclair, Dutrisac, R. Chevrier, Pierre Caron, Bélasky, Nadon, B. Chevrier, Lalande, Villeneuve.
HULL-VOLANTS:— Gardien: Mansfield; défenses: Caron, Renaud, Chénier; avants: Legresly, Touchette, Emard, Cléroux, R. Maisonneuve, Thérien, Warren, Desloges, Lafontaine, Trépanier, Leduc, Y. Maisonneuve.

SOMMAIRE:
Première période
Aucun point.
Punitions: Thérien, 45s.; Leclair, 3m., 8s., 16m.; Caron (Hull), 14m., 34s.; Touchette, 18m., 32s.
Deuxième période
1—Hull-Volants: Leduc (Bélasky, Renauld) — 19m.
Punitions: Perron, 3m., 18s.; Cléroux, 4m., 57s.; Trépanier, 12m., 15s.
Troisième période
2—Université: Robert Chevrier (Caron, Perron) — 2m., 22s.
3—Université: Dutrisac (Labelle, Capello) — 7m., 42s.
4—Université: Dutrisac — 8m., 46s.
5—Université: Villeneuve (Legresly, Emard) — 17m.
Punition: Caron (Université), 10m., 5s.

Saint-Jean défait Shamrock

Le Saint-Jean-Baptiste a terminé sa série de trois joutes consécutives avec une autre victoire, remportant les honneurs de la série avec deux gains et une joute nulle contre les détenteurs de la deuxième place de la ligue, les Irlandais de Brian Lynch. Ce fut un gain très important pour cette équipe qui a des ambitions à réaliser d'ici la fin de la saison.

Le Shamrock a pris une avance de 2-0 au début de la première période, mais les Patriotes se sont ralliés de la belle façon pour essuyer les deux buts et remporter une victoire de 3-2. Royden Kealey et Bob Phelan avaient compté les deux buts du Shamrock, deux buts sur des lancers à distance.

André Lesage remit les Patriotes dans la mêlée quand il compta son premier but de la saison, aidé de Moe Watters, à 14.15 minutes de la première strophe.

Durant la deuxième période, les deux équipes en cause se sont surveillées attentivement et à la fin, le compte était toujours 2-1 en faveur des Celtes.

L. Crooks brille

Paddy O'Donnell, le marchand de vitesse du Saint-Jean, porte-couleur de la municipalité de Quyon, a égalisé le pointage au début de la troisième période, soulevant une salve d'applaudissement de la foule. Quand L. Crooks compta le point victorieux quelque cinq minutes plus tard, on aurait dit que les voûtes du palais Gorman allaient s'effondrer. Gilles Champagne et Gaston Saint-Jacques se méritèrent des assistances sur ce but.

L'instructeur Connie Tudin, ancien professeur d'éducation physique, a piloté ses jeunes athlètes épuisés, à une éclatante victoire. D'après le scrutin des journalistes, c'est L. Crooks qui décrocha la grande étoile de cette deuxième joute.

Les arbitres Ching McDonald et Gord Pranschke n'ont donné que trois punitions au cours de cette joute, deux aux Shamrocks.

Poussière de glace . . .

Gerry Capello du Grenat et Gris, et L. Crooks du Saint-Jean, ont mérité chacun un bon "steak" au Golden Grill, gracieuseté de la maison . . . Son Honneur le maire Alexis Caron a bien aimé la première joute, mais il s'est bien gardé d'applaudir plus le Grenat et Gris que le Hull-Volant . . . En furetant dans les sombres corridors de l'Auditorium, nous avons sous-entendu que Frank Selke, gérant général des Canadiens de Montréal, serait à Hull au cours de la semaine prochaine . . . Il doit rencontrer le Conseil de ville de Hull au sujet d'un projet qui est bien cher à la population de cette municipalité transpontine et à M. Robert Guertin en particulier . . . LA LIGUE JUNIOR REMPLACERA-T-ELLE LA LIGUE DU QUEBEC A L'AUDITORIUM ? . . . Chose certaine, les choses ne sont pas roses pour nos Sénateurs . . . Roland Michaud, gardien de buts de l'Université, ne reçoit pas de fleurs, mais il remplit bien son rôle dans la course au championnat . . . M. J.-B. Renaud est revenu des laboratoires de Joe Tremblay, aussi pimpant qu'un jeune homme de 20 ans . . . Merci à M. Tremblay qui se fait le mécène des sportsmen à sa façon.

ALIGNEMENTS:
SAINT-JEAN:— Gardien: Brien; défenses: Saint-Jacques, McDonald, Turner; avants: Champagne, Laurin, Lesage, Watters, O'Donell, L. Crooks, Walker, Tambeau.
SHAMROCKS:— Gardien Sauvé; défenses: Garson, McLaughlin, Lahey, Foster, Woods; avants: McManus, Slater, Egan, Pettigrew, Kealey, Sheahan, Larock, Van Lammers, Dineen, Bradley, Phelan.
SOMMAIRE:
Première période
1—Shamrock: Kealey — 5m., 11s.
2—Shamrock: Phelan (Foster, eKaley) — 6m., 43s.
3—Saint-Jean: Lesage (Watters) — 14m., 15s.
Punition: McDonald, 15m., 53s.
Deuxième période
Aucun point.
Punitions: Egan, 13m., 42s.; Foster, 18m., 19s.
Troisième période
4—Saint-Jean: O'Donnell (Turner) — 3m., 7s.
5—Saint-Jean: L. Crooks
5—Saint-Jean: L. Crooks) (Champagne, Saint-Jacques) — 8m., 57s.
Aucune punition.

LIGUE JUNIOR D'OTTAWA
Université, 4; Hull-Volants, 1.
Saint-Jean, 3; Shamrocks, 2.

Classement

	J.	G.	P.	N.	P. p.	P. c.	Pts
Université	11	7	2	2	46	24	16
Shamrock	9	5	3	1	29	24	11
Saint-Jean	9	4	4	1	29	34	9
Montagnard	9	2	4	2	22	36	6
Hull-Volants	8	2	4	2	18	21	6
Saint-Charles	7	1	4	2	15	19	4

Prochaines joutes, mardi
Shamrock contre Montagnard.
Université contre Saint-Jean.

La franchise des Dodgers ne sera pas transférée

BROOKLYN — (P.A.) — Les Dodgers de Brooklyn demeureront à Brooklyn et il n'y a présentement aucune question que l'équipe soit vendue ou que la franchise soit transférée.

Walter O'Malley, président de l'équipe, était de retour de l'Amérique du Sud, hier, et il a immédiatement dévoilé que l'équipe demeurerait à Brooklyn.

O'Malley a ajouté qu'il n'y avait aucune possibilité que la franchise des Dodgers soit transférée et qu'il n'avait également pas l'intention de vendre l'équipe.

Le bridge au Hull-Volant

(Par X. Y. Zède)

Corneau et Lamoureux, causent une surprise

Le club Molson, qui est littéralement parlant de puissance, est débarqué de se son véhicule pour ramasser des noix longs en route pour les honneurs des "bridgeux" du noir et blanc, via les prouesses de son duo "de luxe" Fernando Séguin et Pierre Robitaille, a vu son prestige augmenté lundi dernier alors que son équipe Paul Corneau et Paul Lamoureux, gobèrent pratiquement tous les marbles pour entasser un 7½ afin de consolider l'emprise dudit bataillon dans le classement sur le St-Martin qui est encore a 12½ verges des poteaux des protégés de Gerry Moreault. Lionel Roy et Mac Delaney y allèrent de 5 mais, Vic Lafontaine et François Levesque se contentèrent de 3½, poussant ainsi les poseurs de monuments 1½ du Molson qui se paya le luxe de 10 points. Antalgine, qui est doué de cette réputation de gagner les honneurs durant la 2ème demie de la cédule, voir l'an dernier, passa outre à 12½ des 6½ de Lionel "facteur" Desmarais et Ellard Brown puis de 6 des vieux vétérans Gene Goderre et Louis Duhamel dont il est dit qu'ils jouaient ensemble dans l'arche de Noé. Gatineau Mill n'eut qu'une équipe a faire sa marque, soit celle composée du long Eloi Baribeau et Raoul Dubois de 5½ tandis que les frères Nobert (Alex et François) de concert avec Amédée Salvail manquèrent de "tokens" contre les boulangers de Walker's en achetant que 2 pains, dont le dernier d'une dispute, genre roman-policier, de laquelle Paul Ernest "jongleur" Guénette tomba 2 fois "en bas du ber" au grand désapointement de son partenaire Armand "moineau" Grégoire et des 32 spectateurs dont l'observateur Rosaire Leduc, qui manqua son programme de télévision "Bracknet" pour ne rien manquer du drame. Walker's Bread l'emporta 5-2 qui restera dans les archives à titre d'engagement "nous aurions tout vu" en ces 28 minutes souffrance et angoisse de la part de Alex Nobert, dont le visage changea de couleur 7 fois durant les ébats. Le grocétéria Chénier-Coté manque d'électricité, ce qui permet aux "antalgines" de cambrioler leur 12½, Victor Coté, Charles Chénier, Robert Boudreau et Emmanuel Smith, sauvèrent toutefois la caisse enrégistreuse en se divisant 3 points. Carlings-O'Keefe de ses 7, dont 6 par Louis Thériault et Jules Pilon brisa l'égalité qui règnait entre eux et le Restaurant Cousineau, qui inscrivit sur son ardoise 6½ que Roméo Lalonde et Aimé Lafrance disposèrent un 4½ pour conserver la 6ème place dans le clasement.

Dow-Kingsbeer, de son équipe à la convention mystérieuse, Emile Legault et Delphis Bonenfant, qui s'était mis en évidence la semaine dernière par ses 9 points, frappa a nouveau comme des sourds, pour un 6 des 7 du dit groupe, dont un seul par Bruno Danis et Bill Gagné, qui semblent avoir le vertige conservant l'avance continuelle du Progrès de Hull qui est présentement qu'à une faible distance de la Dow-Kingsbeer, attribué aux 10½ des avaleurs d'encre. Coco et Raymond Limoges via la science de Coco et la chance de Raymond, fusillèrent 5½ cygnes blans pendant que Robert Lafortune et Jean Lavoie, un nouveau metteur en page, complétèrent le massacre de 5 autres oiseaux de la cie E.B. Eddy, pour inviter, sans trop de cérémonie, le club de la pharmacie Picard du courageux capitaine Phonse Labonté, de se faufiler plus en arrière avec son souvenir d'avoir eu l'honneur, il y a 5 semaines à peine, de s'asseoir sur le trône du circuit de Jean Paul Desjardins. Si ce n'eut été des 5 des "avoir du poids" Edouard Rainville et Léo Bourgouin, considérant le gros zéro de Phonse Lalonté et de son nouveau partenaire Jacques Smits les "picardistes" en seraient pratiquement sur les garde-pied des camions du Walker's Bread, qui incidemment tiennent assez de gasoline dans leur réservoir pour maintenir leur avance sur les Cygnes blancs de la cie Eddy, qui semblent avoir loué le caveau ou plûtot la baignoire des cartomanciers du Hull Volant pour la saison entière.

Classement

Molson	79½
St-Martin	67
Antalgine	57½
Gatineau Mill	57
Grocétéria Chénier-Coté	57
Carling-O'Keefe	53½
Restaurant Cousineau	53
Dow-Kingsbeer	52
Progrès de Hull	48½
Pharmacie Picard	44
Walker's Bread	37½
Eddy New White Swan	31½

Prochains duels (8e séances)
Chénier-Coté vs Molson
Carling-O'Keefe vs Progrès de Hull
White Swan vs Walker's Bread
Gatineau vs Dow-Kingsbeer
Antalgine vs Rest Cousineau
Pharmacie Picard vs St-Martin

Les Dutchmen ont placé six joueurs sur l'équipe d'étoiles de l'ORFU

Par Bob Smylie, de la P.C.

TORONTO (P.C.) — Les Dutchmen de Kitchener-Waterloo, qui en viennent aux prises avec les Eskimos d'Edmonton en semi-finale de la coupe Grey, aujourd'hui, ont placé six joueurs sur l'équipe d'étoiles de l'Union Ontarienne de Rugby. Ce choix des étoiles a été mené par la Presse canadienne. Six joueurs américains, soit un de moins que l'équipe de 1953, ont été nommés sur le club du rêve de cette ligue.

Le Balmy Beach de Toronto, qui connut une désastreuse saison avec un record de 1-11 a placé quatre joueurs sur l'équipe d'étoiles et les Imperials de Sarnia, qui ont dominé les équipes d'étoiles de cette ligue pendant plusieurs années ont placé seulement trois joueurs. Un joueur de plus a été ajouté au champ-arrière, lorsque Nayland Moll, du Balmy Beach et Blake Taylor du Kitchener terminèrent sur un pied d'égalité.

Quatre des joueurs, qui furent mentionnés la saison dernière, ont à nouveau été choisis cette année. Il s'agit des joueurs américains Jay Fry, du Kitchener, et Harvey Singleton, du Balmy Beach et des joueurs canadiens Bruce Mattingley et Dutch Davey, des Imperials.

L'équipe fut choisie par les rédacteurs sportifs, les commentateurs sportifs des trois villes où les clubs sont à l'oeuvre — Toronto, Sarnia et Kitchener. Bob Celeri fut le seul choix unanime.

Voici l'équipe d'étoiles:
Voltigeur: Carl Totske, Kitchener; demis: Paul Amodio, Kitchener; Cookie Gilchrist, Sarnia; Nayland Moll, Toronto; Blake Taylor, Kitchener; arrière-quart, Bob Celeri, Kitchener; centre: Bruce Mattingley, Sarnia; milieux: Dutch Davey, Sarnia; Jay Fry, Kitchener; intérieurs: Keith Carpenter, Toronto; Dan Nykoluk, Toronto; extérieurs: Harvey Singleton, Toronto; Gerry MacTaggart, Kitchener.

Hannigan blessé

TORONTO (P.C.)—Les Maple Leafs de Toronto ont perdu les services de l'ailier gauche Gordie Hannigan, pour une période d'un mois. C'est ce qui fut déclaré, hier soir, par les directeurs de l'équipe.

Hannigan se fractura une main, mercredi soir, lorsqu'il fut mis rudement en échec par le grand Jean Béliveau, des Canadiens de Montréal.

Pierre Langlois sera opposé à Carl Olson

SAN-FRANCISCO (P.A.) — Pierre Langlois, de France, et non Joey Giardello sera l'adversaire de Carl (Bobo) Olson, lorsque ce dernier défendra son championnat mondial des poids moyens, à San-Francisco le 15 décembre, a-t-on annoncé hier soir. A la suite d'une intervention chirurgicale à une jambe, Giardello ne pourra remplir son engagement et l'International Boxing Club a décidé de lui substituer Langlois.

George Kantor, le représentant de Langlois aux Etats-Unis, a déclaré que son protégé s'embarquera à destination de l'Amérique dans quelques jours, et qu'il s'entrainera probablement en Californie. Langlois est actuellement à Paris.

Pour Olson, ce sera la troisième défense de son titre cette année. Il l'a défendu avec succès contre Rocky Castellani et Kid Gavilan. Langlois est classé l'aspirant numéro un par le comité de boxe mondial.

Deux officiels et quatre gérants de boxeurs du London Sporting Club ont été suspendus

NEW-YORK (P.C.)—La Commission athlétique de l'Etat de New-York a suspendu hier deux officiels du London Sporting Club et quatre gérants de boxeurs, à l'issue d'une enquête conduite en marge d'accusations de "boycottage et de discrimination."

Les gérants suspendus sont Al Braverman, Lippy Breithbart, Gus D'Amato et Billy Laly. Les deux officiels du London Sporting Club, à qui on a imposé des suspensions, sont Tex Sullivan, matchmaker du club qui organise la télévision des combats de l'aréna St-Nicholas, à New-York, le lundi soir, et Angelo Pucci, son adjoint. Les six individus devront comparaître devant la Commission athlétique mardi prochain.

En faisant part de ces suspensions, le président Robert Christenberry, de la Commission, a déclaré: "Nous ne tolérerons pas qu'il y ait discrimination contre quelqu'un et personne ne se verra refuser une chance parce qu'il n'appartient pas à une certaine organisation ou refuse de faire certaines contributions."

Christenberry a exprimé l'espoir que de telles choses ne se reproduiront pas. "Puis, a-t-il ajouté, si un tel état de choses persite, il serait préférable que la boxe soit entièrement supprimée dans notre Etat."

Braveman est président de la Metropolitan Boxing Alliance (MBA), une organisation de gérants qui a causé l'enquête en déposant des affidavits devant la Commission il y a deux semaines. Dans ces affidavits, les membres de la MBA accusaient le London Sporting Club, le New-York Boxing Managers Guild de l'International Boxing Guild, une filiale de l'organisation ci-devant mentionnée, de "discrimination, de Boycottage et de pratiques monopolisantes."

Bréithhart est gérant de Hurricaine Tommy Jackson, un poids lourd, et il est membre de la MBA. D'Amato est solliciteur et tout en gérant Floyd Patterson, aspirant au championnat mondial des mi-lourds. Daly, un vétéran gérant, est trésorier de l'IBG et membre du New-York Guild.

L'instructeur Lynn Patrick, satisfait du grand cerbère John Henderson

Par la Presse canadienne

Lynn Patrick, instructeur des Bruins de Boston, aime le cerbère John Henderson comme cerbère de la Ligue nationale de hockey, mais il veut encore attendre quelques joutes avant de faire certaines prédictions. Henderson a tenté sa chance afin de se mériter une position dans la Ligue nationale au début de la semaine, lorsqu'il remplaça Jim Henry, parce que ce dernier avait besoin de quelques jours de repos. Henderson, qui est natif de Toronto et qui a débuté la saison avec les Bears de Hershey, a affiché une superbe tenue comme cerbère suppléant.

Il effectua 19 arrêts, lorsque les Bruins et les Rangers de New-York annulèrent 2-2, mercredi soir, et il arrêta 17 lancers lorsque les Bruins enregistrèrent une victoire de 5-1 sur les Eperviers de Chicago. Henderson affrontera une tâche beaucoup plus imposante, ce soir, lorsque les Bruins rendront visite aux Maple Leafs de Toronto, qui sont présentement reconnus comme les plus puissants joueurs à l'oeuvre dans la Nationale. Les Leafs ont compté 23 points durant les neuf dernières parties, tandis qu'ils n'ont alloué que neuf points à leurs adversaires.

"Henderson a reçu un superbe appui de ses coéquipiers pour ces deux joutes", de déclarer Lynn Patrick alors que les Bruins se rendaient à Toronto.

Patrick a ajouté que la position de cerbère des Bruins de Boston serait accordée à Henderson s'il prouve qu'il est du calibre de la Ligue nationale de hockey.

Dans les autres joutes à l'affiche ce soir, les Rangers de New-York, qui sont en quatrième position, en viennent aux prises avec les Canadiens de Montréal, et les Eperviers de Chicago jouent contre les Red Wings de Détroit, qui sont en troisième position. Dimanche soir, les Canadiens jouent à Boston, le Toronto se rend à New-York, et Détroit affronte le Chicago.

Les Canadiens se serviront du jeune cerbère Charlie Hodge, qui a remplacé le nerveux Claude Evans après la première période de la joute de jeudi soir dernier contre les Leafs de Toronto. Evans remplaçait alors Jacques Plante, présentement blessé.

La ligue junior du Québec refuse les Marquis de Jonquière

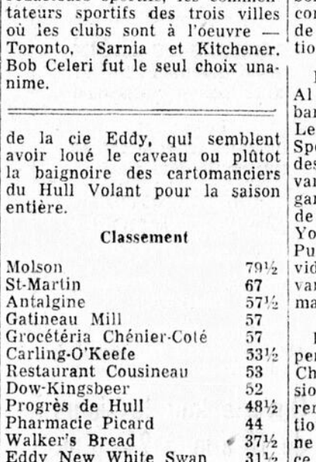
QUEBEC (P.C.) — La ligue Junior du Québec a refusé dans un vote par télégramme, de réadmettre les Marquis de Jonquière dans ses cadres, a déclaré hier soir M. Lionel Fleury, président de la ligue.

M. Fleury a de plus déclaré avoir averti le Dr J.-L. Vaillancourt, maire de Jonquière, que que les autres clubs de la ligue ne sont pas présentement favorables à la réadmission des Marquis à cause des démarches entreprises par ce club pour faire partie de la ligue Junior de l'Ontario et parce que les joueurs de Jonquière ont été répartis entre d'autres équipes.

M. Fleury, qui n'a pas donné en détails les résultats du scrutin, a déclaré que l'unanimité était essentielle pour la réadmission des Marquis au sein de la ligue Junior.

Les Marquis se sont retirés de la ligue la semaine dernière après avoir éprouvé des difficultés à se procurer du personnel depuis le commencement de la saison. Ils avaient également éprouvé des difficultés à se conserver un instructeur.

PATINAGE PUBLIC
AUDITORIUM
LUNDI
7 h. 30 à 10 h. 30 p.m.
ADULTES, 50c
ETUDIANTS, 25c


Pour un meilleur maire dans un plus grand Ottawa
VOTEZ BURGESS

PAS D'ÉLECTRICIENS


VOUS ETES CHAUVE, ou presque?
VOUS AVEZ TORT...
THOMAS
PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES AU MONDE VOUS OFFRENT UN TRAITEMENT EPROUVE QUI
• Arrête la chute des cheveux
• Enraye la démangeaison
• Stimule la pousse de cheveux vigoureux

Notre clinique mobile séjournera
DEUX JOURS A
OTTAWA
Hôtel Alexandra, lundi et mardi, les 22 et 23 novembre
Monsieur D. C. Florence, spécialiste.
HULL
Hôtel Windsor, lundi et mardi, les 22 et 23 novembre
Monsieur Réal Verreault, spécialiste.
EXAMEN GRATUIT
Heures de consultation: 11 a.m. à 8 p.m.


Un spécialiste Thomas explique le fonctionnement du cuir chevelu, et comment un traitement et des soins particuliers peuvent améliorer vos cheveux.

Vous pouvez suivre chez vous le traitement prescrit

Présentez-vous à la clinique THOMAS pour obtenir un examen gratuit de votre cuir chevelu. Un de nos experts vous dira exactement ce qui cause la perte de vos cheveux. Il vous prescrira un traitement éprouvé, adapté à votre cas personnel. Bientôt, les pellicules disparaîtront, puis la démangeaison; vos cheveux cesseront de tomber, et enfin, ils recommenceront à pousser sur les endroits chauves! Vous serez émerveillé . . .
Le traitement THOMAS, le plus efficace au monde pour enrayer la calvitie, a connu jusqu'à date trente-trois années de succès continus. Il ne vous reste qu'à vous décider. Visitez dès aujourd'hui la clinique THOMAS: nous sommes certains de pouvoir vous aider.

LA CLINIQUE THOMAS ACCEPTE DE TRAITER SEULS LES CAS DONT L'EXAMEN NE REVELE PAS UNE CONDITION INCURABLE DU CUIR CHEVELU.

Messieurs Réal Verreault et D. C. Florence dirigent ces cliniques. M. Verreault, qui est parfaitement bilingue, sera à l'hôtel Windsor de Hull, et M. Florence, à l'hôtel Alexandra d'Ottawa. Tous deux sont des spécialistes Thomas de longue expérience. Demandez à voir l'un ou l'autre à son hôtel respectif. Aucun déboursé n'est requis pour un examen complet du cuir chevelu. De plus, un rendez-vous fixé d'avance n'est pas nécessaire.

BUREAU-CHEF
1010 ouest, rue Ste-Catherine
(ch. 637)
Montréal

Voyez comment le traitement Thomas a fait repousser les cheveux de M. Charles Dillon.

"Grâce à Thomas, je possède maintenant une chevelure souple et abondante", dit Ellen Stolp.

45 Bureaux
PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES DU MONDE
LA CLINIQUE CAPILLAIRE
THOMAS

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

CHEFF — M. et Mme Jean-Marcel Cheff (née Fernande Champagne) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, le lundi 1er novembre 1954 à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull. Baptisée le dimanche 14 novembre à l'église du Sacré-Coeur de Hull par le R.P. Rhéal Laurin, O.M.I., sous les prénoms de Marie, Fernande, Anne. Parrain, M. Gaston Ménard, oncle, marraine, Mme Gaston Ménard (née Andrée Champagne) tante; porteuse, Mme Bruno Cheff, grand-mère paternelle de l'enfant. 1-270

POIRIER — M. et Mme Gaétan Poirier, née Gilberte Ricard, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, le jeudi 4 novembre, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, baptisé le dimanche 14 novembre, en l'église Notre-Dame de Hull, sous les prénoms de Joseph, Jean-Marie, Denis, Parrain, M. Jean-Marie Guillot; marraine, Mlle Françoise Poirier, tante; porteuse, Mme Jean-Paul Normand, tante de l'enfant. 1-270

Perdu-Trouvé (4)

BOURSE cordée noire, édifice "Le Droit", le soir du 11 novembre. La personne qui l'a prise est connue et pour s'éviter des procédures est priée de l'adresser à Case 25, Le Droit. 4-270

S.V.P. examinez garages et caves pour retrouver chat noir et blanc blessé ou perdu environs Ave Daly. Bonne récompense. 9-6478 — 5-0753. 4-271

"CHOCKER" perdu entre rues Delorimier et St-Joseph. Récompense. PR 7-5085. 4-271

On demande (agents) (5)

CENT situations chez vous, vous indiquent comment gagner largement pendant vos loisirs. Demandez documentation gratuite à Business, 69, avenue des Ormes, Québec 3, P.Q. 5-sam.

FAITES $100 PAR SEMAINE

"Etes-vous intéressé à gagner $2.50 de l'heure tout en étant votre propre maître, en distribuant 200 produits domestiques garantis tels que: thé, café, épices, essences, remèdes, cosmétiques de luxe, bijoux, cartes de Noël, etc., etc. Avons un système de primes irrésistibles. Membres du Concours "Vive la Canadienne" distribuant plus de $4,500.00 par mois aux clients. Expérience non requise. Demandez notre proposition sans engagement aujourd'hui même. La Cie Paula Ltée, 21, rue St-Paul est, Montréal. 5-278

UNE CARTE POSTALE peut vous permettre d'entrer en affaires. — Prenez la gérance d'un magasin de vêtements pour hommes Blake-Walker dans vos temps libres. Habits prêts-à-porter pour garçonnets et messieurs — aussi chaussures et chemises — tout pour tous les garçonnets et messieurs de votre entourage. Ensemble d'échantillons gratuit! Aucune expérience requise, nous vous donnons toutes les instructions. Expédiez une carte postale pour commencer un commerce profitable sans avoir à laisser votre emploi actuel. Dept 644, Blake-Walker Co., Case postale 657, Montréal, P.Q. 5-13, 20, 27 nov.

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis d'vers (66)
Assurances (36)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (50)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Couvreurs (62)
Chiens, Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (70)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (42)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Monuments (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emploie) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (auton) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poissons (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (30)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

On demande (agents) (5)

DETAILLANTS demandés immédiatement pour vendre nos 250 produits garantis dans ville d'Ottawa et la banlieue. Pour détails téléphonez à M. Joanisse, Ottawa, SH 6-6213 ou écrivez à Familex, 1600 Delorimier, Montréal. 5-271

On demande (hommes) (6)

VENDEUR bilingue

- Pour magasin de vêtements
- Expérience antérieure pas nécessaire
- Bon salaire

Ecrire à
CASE 40 "LE DROIT"
6

RELEVEURS de quilles demandés. S'adresser Karry's Bowling Alleys, 158 Sparks. 6-279

MECANICIENS DE MACHINES FIXES

(Chauffage ou électricité)

$3,120-$3,420

MINISTERE DE L'ETAT
OTTAWA

Certificat valide (3e classe) de mécanicien de machines fixes ou de préposé aux machines, ou certificat provincial équivalent. Adressez votre demande à la Commission du service civil, pièce 300, édifice Jackson. Prière de mentionner votre catégorie, le numéro de votre certificat et le numéro de concours 54-859.
6

VENDEUR pour une compagnie progressive. Automobile nécessaire. Entrainement donné. Bonne apparence et habileté à rencontrer le public. Salaire, commission et dépenses. S'adressez par lettres, révélant aptitudes, à 164 Jeanne-Mance, Eastview. 6-270

UNE ASSOCIATION de construction nationale avec un bureau à Ottawa, demande un homme pour diriger les activités d'apprentissage et de promotion. Expérience dans l'entrainement et le placement du travail, préparation de promotions et matériel public et familiarité avec l'industrie de la construction seront des facteurs qui aideront. Les candidats doivent être bilingues. Veuillez donner des renseignements quant à l'âge, l'instruction, l'expérience et le salaire désiré à Casier 102, Le Droit. 6-270

L'OCCASION FRAPPE A LA PORTE

Nous avons des vacances pour des vendeurs ambitieux et... agressifs, pour commencer immédiatement. Proposition spéciale.

- 6 A TEMPS PARTIEL
- 6 A PLEIN TEMPS
- 2 GERANTS D'EQUIPES

VOIR
N. BRAY
104 rue SPARKS — 2e étage
Chambre 203

S'adresser toute la journée, lundi, jusqu'à 9 h. p.m.
6

DACTYLOGRAPHE (homme) bilingue, d'expérience. S'adresser: General Bearing Service, 70 Fleet. 6-3691. 6-270

TRANCHEUR de viande bilingue, avec expérience seulement. S'adresser: 34 Marché By. 6-274

CUISINIER EXPERIMENTE

pour
SERVICE de POURVOYEUR d'une entreprise bien connue d'Ottawa.

- Bon salaire
- Assurance groupe
- Plan de pension
- Deux semaines de vacances avec paie.

Ecrivez à
Case Postale 101 Le Droit
6

COMMIS d'expérience, bilingue, demandé pour travailler dans un important magasin de chaussures dans Hawkesbury. Très bon salaire et aussi chance pour homme qualifié. Correspondance confidentielle. Ecrire mentionnant années d'expérience, adresse et no de téléphone à 872, rue Sainte-Catherine-est, Montréal, P.Q. 6-271

JEUNES HOMMES
DEMANDES

pour travailler dans une BIJOUTERIE BIEN CONNUE

★ Doit être alerte et agressif.
— BONS SALAIRES.
— VACANCES PAYEES.

S'adresser à
143, rue Principale, Hull
6

CHAUFFEUR d'expérience pour conduire camion pour buanderie; aussi homme pour ouvrage général. 167, chemin Marier, Eastview. 6-271

On demande (hommes) (6)

VOTRE emploi actuel vous assure-t-il, en plus des nécessités quotidiennes, le confort, la réalisation de vos ambitions personnelles, le tout pour le bien-être de ceux qui vous sont chers? Sinon, nous pouvons vous aider. Nous disposons d'une localité vacante pour un homme ambitieux, anxieux de devenir indépendant et marchand prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Pas de déboursés. Gros revenu dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Automobile ou camionnette nécessaire. Entrainement aux frais de la Cie. L'aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez immédiatement à la Compagnie J. R. Watkins, Dépt. Q-O-4, 350 St-Roch, Montréal, P.Q. 6-6, 13, 20, 27 nov.

On demande (hommes et femmes) (6B)

VENDEURS ET VENDEUSES

POUR EMPLOIS
A TEMPS CONTINU
A TEMPS PARTIEL
dans un plaisant district de la vallée d'Ottawa
pour des bijoutiers de crédit de tout premier rang.

Nous avons besoin immédiatement de vendeurs et vendeuses pour emploi soit à temps continu, soit à temps partiel dans tous nos magasins d'Ottawa et Hull.
La rémunération pour les emplois à temps continu est excellente en plus d'autres offres attrayantes et avantages aux employés.
Pour les positions à temps partiel le taux du salaire à l'heure est alléchant et vous pouvez travailler aux heures qui vous conviennent.

ADRESSEZ-VOUS EN PERSONNE A
JACK SNOW CREDIT JEWELLERS
112, RUE SPARKS
6 B

Positions vacantes (6C)

OCCUPATIONS au Canada, aux Etats-Unis, dans l'Amérique du Sud, en Europe, jusqu'à $15,000. Voyage payé. Ecrivez au Centre de renseignements de placements, chambre C-101, 316, rue Stuart, Boston. 6C

On demande (femmes) (7)

LA BELL TELEPHONE Co. of Canada demande jeunes filles entièrement bilingues âgées de 20 à 27 ans, pour travail de bureau. Semaine de 5 jours, bon salaire et bonnes conditions de travail. Chances d'avancement pour personnes habiles. Mentionner instruction, expérience dans les affaires et si vous travaillez actuellement. Répondre à Case 39 Le Droit. 7-271

ON DEMANDE opératrice bilingue, avec expérience; aussi pour travailler à la caisse. S'adresser en personne à M. Bélanger, chez Blondin Motors, 198 Montcalm. 7-271

LA
BELL TELEPHONE CO. OF CANADA
DEMANDE

- Jeunes filles entièrement bilingues âgées de 20 à 27 ans pour travail de bureau
- Semaine de 5 jours
- Bon salaire et bonnes conditions de travail
- Chances d'avancement pour personnes habiles
- Mentionner instruction, expérience dans les affaires et si vous travaillez actuellement.

Répondre à
Case 39 — Le Droit
7

On demande (femmes) (7)

DACTYLOGRAPHE bilingue, semaine 5 jours (35 heures); assurance groupe. S'adresser: Industrial Bag Co., angle Lois et Desjardins, Hull. 7-270

FEMMES, FILLES DEMANDEES
Vendez à vos parents et amis, 1,000 vêtements, hommes, femmes, enfants; aussi marchandise à la verge, facilement et profitablement, avec nos catalogues illustrés, échantillonnés. Satisfaction assurée ou argent remis. Publicité gratuite à votre nom. Aucun déboursé. Généreuse commission, bonis, cadeaux. — Lingerie du Jour Inc., 4235-20, rue Iberville, Montréal. 7

On demande (servantes) (8)

PERSONNE sachant faire la cuisine dans maison privée, chemin d'Aylmer, 1 mille de Hull. Salle de bain privée à sa disposition, excellent salaire. Nous avons d'autres aides. Ecrire Boite 103, Le Droit. 8-274

BONNE pour ouvrage général. 449 Echo Drive. 4-4656. 8-274

BONNE pour ouvrage général. — 5-2004. 8-270

JEUNE fille pour ouvrage général. 2 Allan Place, Glebe. 2-8686. 8-270

SERVANTE, pas de cuisson; soirées libres; bons gages. Adultes. 4-0934. 8-272

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEURS ou institutrices pour écoles séparées de Timmins. Salaire d'après diplômes et expérience. Mentionner diplôme, expérience et inspecteur. S'adresser à H. Lemieux, C.P. 221, Timmins, Ont. 9-270

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié demandé pour janvier, pour Ecole séparée no 1 Capréol, village de Hanmer. Salaire selon échelle. S'adresser à O. Tremblay, secrétaire, Hanmer, Ont., mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur. 9-270

On demande (emplois) (11)

REPRISAGE invisible, vêtements propres, manteaux, habits. — PR 1-1134, 3-4 p.m., 9.30-10 h. p.m. 11-278

DAME demande ouvrage à la journée. SH 6-6800. 11-270

MENUISIER consciencieux construirait armoires modernes, finirait sous-sol, réparations de maisons. SH 9-1577. 11-270

On demande (divers) (13A)

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. 4-6737. 13A-300

PRENDRAIS lavages chez moi. PR 7-7028. 13A-269

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. 4-8233. 13A-300

PRENDRAIS enfants en pension. PR 7-9730. 13A-271

NOUS achetons meubles, patins et habits usagés pour hommes. Aussi linge d'armée. Magasin Bilodeau, 33 York. 13A-300

PRENDRAIS fillette de 8 à 12 ans en pension, bon foyer. — PR 7-9745. 13A-270

GARDERAIS enfants, à domicile, le soir. PR 1-1532. 13A-270

PRENDRAIS enfants en pension. PR 7-5045. 13A-272

On demande propriétés 13B

PARTICULIER désire propriété dans Wrightville de préférence. Case postale 456, Pte-Gatineau. 13B-300

PARTICULIER désire propriété six à sept logements. Case Postale 129 Rockland. 13B-289

A vendre (propriétés) (14)

BUNGALOW duplex, large, Boul. St-Laurent, $19,000, termes. — Geo. Howith, courtier, assurance-immeuble. 2-5687. 14-300

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547
NOS AGENTS le soir:
Noël Potvin, 4-3426.
Paul Lamoureux, 4-0338.
Mme Dupont, 5-9492.
Florian Turpin, PR 1-1744
SAINT-JACQUES et Wellington, Hull. Très joli triplex en brique avec chauffage contrôlé à l'huile. Très bons revenus et logis disponible. $14,700; termes. — M. Turpin, PR 1-1744.
RUE SAINT-LOUIS, Gatineau — Bonne maison, 2 étages, contenant 5 pièces et salle de bain. Terrain 66x170. Occupation immédiate. $7,500; $2,500 à compte. M. Turpin PR 1-1744.
COTE-DE-SABLE: Superbe résidence moderne, en stuc, contenant salon, salle à manger, cuisine, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, dont l'une en tuiles cyraniques; chauffage air climatisé à l'huile; garage. Occupation imédiate. $24,000. M. Turpin, PR 1-1744.
CHEMIN McARTHUR: Bungalow moderne en brique, contenant grand salon, cuisine et 2 chambres à coucher, avec toilette chimique temporaire au sous-sol. $12,500; termes faciles.
ALFRED STATION: — Ferme de 105 acres, très bien bâtie; idéale pour culture générale; électricité. $7,500; termes. 14-300

APPLEWOOD ACRES

MAISONS DE CHOIX
avec paiement initial aussi bas que $2,066.00

Possession
dans les trois semaines suivant la date d'achat.

VISITEZ NOTRE
MAISON MODELE
MEUBLEE PAR
COLONIAL FURNITURE COMPANY

Située rue Rachel, rue transversale de Cavendish (district du parc Rideau)

Ouverte tous les jours de 10 a.m. à 9 h. p.m.

Pour renseignements, appelez nos vendeurs.
A. W. SCULTHORPE
C. A. CAMERON
R. D. MacFARLANE
6-4737

CAMPEAU CONSTRUCTION
COMPANY LIMITED
525, RUE BANK OTTAWA
5-1467
14

AURELE-J. HOULE
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal, Eastview
RUE NICOLET, Wrightville: Petit duplex imitation de brique; logis du bas comprend 3 pièces et salle de bain; haut: 2 pièces et salle de bain. Chauffage air climatisé à l'huile. Prix demandé, $7,000.
RUE DELORIMIER, Wrightville: Petite maison en bois, comprenant 4 pièces et salle de bain. Chauffage électrique "Glass Heat"; stores vénitiens; gros filage; bonne cave. Prix demandé, $7,000; $1,000 à compte.
RUE LONGPRE, Eastview: Bungalow moderne de 2 chambres à coucher, grand salon, cuisine et salle de bain modernes. Chauffage à l'huile. $9,800; $3,000 à compte.
RUE QUEEN MARY — Maison de brique, 2 étages. Joli salon avec foyer naturel; salle à manger et cuisine au premier étage; 3 chambres à coucher et salle de bain au 2e. Chauffage à l'huile. Située sur terrain 50x100. Aussi garage. Prix demandé, $12,000.
RUE BRUYERE — Maison double. Chaque côté comprend 3 pièces au premier étage, trois chambres à coucher et salle de bain au 2e. Prix, $8,700. 14-300

PROPRIETE, centre basse-ville, aubaine pour vente rapide. — 5-5873. 14-271

COLUMBIA CONSTRUCTION INC.

PR. 7-6091

VOUS OFFRE

UN FOYER
POUR UNE VIE MODERNE

- LE SEUL ENDROIT RESIDENTIEL MODERNE ENTOURE DE PARCS ET JARDINS DANS TOUS LES ENVIRONS DE HULL ET OTTAWA ET DONNANT SUR LES EDIFICES DU PARLEMENT

"JARDIN MACKENZIE KING"

EN BORDURE DE LA
PROMENADE FEDERALE
"GATINEAU PARKWAY"

A L'INTERSECTION DU BOULEVARD ALEXANDRE TACHE, HULL

CHOIX DE 5 MODELES DE
BUNGALOWS ET RESIDENCES

AVEC PLANCHERS A DIFFERENTS NIVEAUX "SPLIT LEVEL"

- 6 PIECES ET DINETTE SPACIEUSES AVEC OU SANS GARAGE
- BAS PAIEMENT INITIAL
- PAIEMENTS MENSUELS LES PLUS AVANTAGEUX
- **COMMUTATION DES TAXES MUNICIPALES**
- CONSTRUIT ET FINANCE EN VERTUE DE LA LOI NATIONALE D'HABITATION 1954

DETAILS PRINCIPAUX

- LOTS, DE GRANDEURS SPECIALES.
- FONDATIONS DE CIMENT COULE.
- POUTRES D'ACIER.
- **EXTERIEUR — BRIQUE ENJOLIVEE DE PIERRE NATURELLE.**
- SYSTEME DE CHAUFFAGE "IRON FIREMAN" EXCLUSIF
- PLOMBERIE EN CUIVRE.
- INTERIEUR EN PLATRE PEINTURE AUX COULEURS CHOISIES PAR L'ACHETEUR.
- FENETRES GEANTES.
- ELECTRICITE ET FIXTURES INSTALLEES.
- FILAGE INTERIEUR SPECIAL POUR LA TELEVISION.
- 3 CHAMBRES A COUCHER.
- SALLE A DINER.
- SALON.
- CUISINE ET CUISINETTE.
- CHAMBRE DE BAIN — PLANCHERS ET MURS EN TUILE CERAMIQUE.
- BASSIN DE BUANDERIE DANS LE SOUS-SOL.
- ARMOIRES EXTRA SPACIEUSES POUR LINGERIE, VETEMENTS.

POUR INFORMATIONS, COMMUNIQUER AVEC NOTRE AGENT DE VENTE

M. RAYMOND SANSCHAGRIN

COLUMBIA CONSTRUCTION INC.

Tél.: PR. 7-6091
27, rue EDDY, HULL
14

POSSESSION immédiate: maison 3 chambres à coucher; chauffage eau chaude à l'huile. $9,500; termes. PR 7-8947. 14-270

RENE LALANDE
Assurance — Immeuble
45, rue Rideau — 3-4985 — 2-1456
CHEMIN DE MONTREAL, aux limites de la ville: Semi-bungalow tout neuf, 5 pièces; chauffage air climatisé à l'huile. — $11,500; très bons termes.
RUE DAGMAR, paroisse Saint-Charles, près école et église — Jolie maison très propre, 3 chambres à coucher, cuisine et salle de bain très moderne. Chauffage à l'huile. Possession immédiate. $13,000.
LE SOIR
Maurice Soulard, agent, 6-3264. 14-300

IMMEUBLE RICHELIEU
à votre service
RUE DOLLARD: 5 pièces. $1,500 à compte, balance $40 par mois.
RUE BIENVILLE — Duplex neuf. $2,600 à compte; revenu de $65 par mois.
BOUL. SAINT-JOSEPH: 2 logis à $7,200. Comptant à discuter.
J'AI plusieurs maisons dans Hull et Wrightville. Aussi restaurant, épicerie, bijouterie, salon de barbier et plusieurs propriétés dans Gatineau Mills, à des prix satisfaisants. Appelez celui qui peut vous aider, Raoul Lavigne, 93 Gamelin, PR 7-4044. 14-300

LESLIE WONG, courtier
OTTAWA — Boul. St-Laurent, près McArthur, bungalow moderne à 3 chambres à coucher, garage, seulement $11,900. Conditions faciles. Possession immédiate. Co-op 4523.
HULL — maison bois, dix chambres. Taxes $60. Prix complet, $5,500. Co-op 4536.
Demandez M. Gaudreau, 6-7495.
Le soir: 3-2167. 14-270

JOS LeBLANC
Courtier immeuble seulement
SH 6-0331 — SH 9-2802
RUE SAINT-DENIS, Eastview — Bungalow en stuc, construit sur grand terrain, près des églises et écoles. Vivoir 22x12; deux chambres à coucher 10x10 et 8x12; cuisine moderne et bien éclairée 9x11; salle de bain moderne. Système central à l'huile. $9,200; termes faciles.
RUE DONALD — Maison de deux étages, en brique et featheredge, sur grand terrain. Comprend 6 grandes pièces et salle de bain moderne. Construction récente. Système à l'huile. $14,500, $4,500 à compte, balance $90 par mois, intérêt, capital et taxes.
EASTVIEW, rue Sainte-Cécile — 2 terrains 40x100, $1,100 chacun.
RUE SAINT-PATRICE — Maison de papier brique, $6,900; termes faciles. 14-300

MAISON 2 étages, 357, rue Lévis, Gatineau. MO 3-5643. 14-272

OTTAWA-OUEST — Semi-bungalow en brique, tout neuf, 3 chambres à coucher, vivoir, salle à manger; chauffage air climatisé à l'huile. $12,300; $2,600 à compte. 8-1386J. 14-273

ANDRE TESSIER
Assurance — Immeuble
197A Principale, Hull. PR 1-1853
Le soir:
André Tessier: PR 7-5200
Julien Dupont: PR 7-3525
HULL, près rue Principale: Magnifique bungalow, bâti dans quartier résidentiel: 3 chambres à coucher, très grand vivoir avec foyer. Maison de première qualité. Seulement $2,000 à compte, balance $78 par mois, capital et intérêts, pour les premiers 10 ans; $58 pour les 10 autres. $13,800.
MAISON neuve, 1½ étage, disponible 1er décembre, présentement en construction. Système air forcé dans la cave. Seulement $1,500 à compte, balance $57 par mois. $10,700.
BEAU DUPLEX avec système de chauffage dans la cave et bons revenus. Seulement $3,000 à compte et paiements faciles.
WRIGHTVILLE, rue Archambault, près Gamelin: Jolie propriété de 1½ étage, finie clapboard. Revenu supplémentaire $40 par mois. $3,000 à compte. $7,000.
SI vous voulez une bonne propriété à bon marché et avec paiements faciles, ne manquez pas votre chance sur cette propriété. Au moins $2,000 à compte, mais seulement $4,000.
WRIGHTVILLE: Grand duplex avec 3 chambres à coucher; système eau chaude. Terrain 80x100. Très bons revenus. — $15,000. 14-300

MAISON ROMEO PIGEON
(Courtier) 127, rue George, 2-7384
Nos agents le soir
Armand Richard: 3-5342.
Adélard Génier: 3-7831.
Eugène Picard: 2-5363.
Hervé Montpetit: PR 7-0281.
J.-Ernest Lalonde: 6-3304.
RUE EMPRESS, au nord de Somerset. Coop 4534 — Maison de 4 logements. Chaque logement comprend 9 pièces; lot 150x115; lot vacant compris. Prix: $21,000. Appeler H. Montpetit.
IMMENSE garage en blocs de cendre et maison double, rue Clarence, entre Dalhousie et le Marché. Coop 4601. Site idéal d'entreposage; revenu appréciable. $27,000; $15,000 à compte. Appeler H. Montpetit.
ROCKLAND — Bungalow sur lot 215x87, comprenant 5 pièces; endroit paisible. $4,500; $1,000 à compte. Appeler E. Picard.
WRIGHTVILLE, rue Fontaine — Bungalow en stuc, construit en 1954; comprend salon, cuisine, 3 chambres à coucher, et salle de bain moderne; système air forcé à l'huile. $11,500; $6,500 à compte. Appeler E. Picard.
RUE YORK — Duplex en imitation de brique; logements de 5 et 4 pièces et salle de bain; revenu $160 par mois; système eau chaude à l'huile. $11,000; $3,900 à compte. Appeler A. Génier.
ROCKLAND, rue Principale — Joli bungalow construit en 1951 sur lot 75x100; grande cuisine, salon et 2 chambres à coucher. Possession imédiate. $5,250; — $2,150 à compte. Appeler A. Génier.
RUE ROCHESTER: Coop 4541 — Succession comprenant 2 maisons complètes, chacune de 2 spacieux logis. $12,000. Appeler A. Richard.
WRIGHTVILLE, rue Sainte-Marie — Bungalow en stuc, comprenant salon, cuisine, 2 chambres à coucher, salle de bain moderne; système air chaud à l'huile. Prix, $8,900; $4,900 à compte. Appeler J.-E. Lalonde. 14-300

Dentistes (78)

DR ROGER COTE, B.A., D.D.S. Chirurgien-dentiste. 137 Hôtel-de-Ville, Hull PR 7-7092. 78-300

Dr GASTON LAFRENIERE, chirurgien-dentiste. Ouvert tous les soirs. 101 Victoria, Hull — PR 7-8583. 78-279

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7-8h.30. 214 boul. Saint-Joseph. PR 7-5602. 78-300

DR AUGUSTIN ROCHON, chirurgien-dentiste. Bureau le soir: lundi, mercredi, vendredi, 128 Hôtel-de-Ville, Hull. PR 7-4712. 78-300

Cartes professionnelles (79)

DUPONT, J. U., Naturopathe licencié. Spécialités: maux chroniques et nerveux traités sans médecine, sans chirurgie. 400 Cumberland. — Tél: 4-8266 ou 5-9492. 79—

Medecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 111, rue Champlain, Hull — Médecine générale. Spécialité: Poumons (Rayon-X sur rendez-vous), Tél. PR 7-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est — Specialite: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328 Somerset-Ouest. Tél. 3-1353.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental. 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bldg. Tél: 5-4407.

Dr ERNEST COUTURE. Spécialiste en obstétrique. Maladie des femmes. 161 est, ave Laurier. Tél. 4-2455.

Dr FRANCOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie générale et maladies des femmes. Rendez-vous, 2-4, 7-8. Téléphone, 4-1244.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4h. et 7 à 8h. p.m. et sur rendez-vous Tél: PR 7-3543.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLLAND GAGNE, L.M. C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h., les lundi et vendredi soirs seulement. 545, ave King Edward. Tél: 4-2938.

Dr A. LACOURCIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J.-M. LAFRAMBOISE, M.B. M.D., M.C. Médecin et chirurgien, 692, rue Saint-Patrice. Consultations: 1 à 3 h. et 6 à 8 h. p.m. Examen Rayons-X sur rendez-vous. Téléphone 4-2636.

Dr J.-LEO LALONDE, 169 Notre-Dame, Hull. PR 7-9130. Rayons-X. Chirurgie. 80-300

Dr BENOIT LAMBERT — Spécialiste, yeux, nez, gorge, oreilles. PR 7-7517. 192 Principale, Hull. 80-300

Dr J. L. LAMY, chirurgien, — Consultations sur rendez-vous de 2 à 4 h. — 95 Rideau. Tél: 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King Edward. Tél: 4-1622. Spécialité en chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. PR 7-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitement. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h p.m.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Medecine générale. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous téléphoner 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L. M.O.C. Médecine maternité et coeur. 10-12 a.m. sur rendez-vous. 1 à 3 p.m. et 7 à 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR 7-6616.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178, rue Laurier est. Spécialité: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. — Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: 2-5537

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialités. Médecine—Physiothérapie — sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, rue Laurier-est. Spécialité, chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3h. p.m. et sur rendez-vous. Tél. 4-0337.

Dr HORACE VIAU, 467, rue Rideau. Spécialité: maladie des enfants exclusivement. Consultations: de 1 à 4 h. et sur rendez-vous. Tél. 4-2240.

L'envers de la médaille ...





Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (propriétés) (14)

S.-EDGAR DUSSAULT
Assurances — Immeubles
191 Principale — PR 7-3835
Représentants le soir:
Julien Groulx: PR 7-8850.
Georges Groulx: PR 7-8947.
G.-H. Groulx: PR 7-0013.

HULL, rue Charlevoix: Triplex assurant revenu mensuel de $220; 2 logis de 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bain complète; un logis de 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bain complète. Système de chauffage eau chaude à l'huile. Prix $17,000; $5,000 à compte; balance termes.

WRIGHTVILLE, rue Montpetit: Duplex, chaque logis comprenant 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de bain complète. Chaque logis est équipé d'un poêle électrique et d'un réfrigérateur. Prix: $21,000; $7,500 à compte; balance termes.

HULL, rue Laval, édifice en brique, comprenant 4 logis. Revenu annuel $1,500. Prix, $13,000; $4,000 à compte, balance termes.

HULL, rue Wright — Maison appartements comprenant 4 logis, en plus duplex. Les deux bâtisses finies en brique. Revenu annuel $3,300. Prix: $32,000; termes.

WRIGHTVILLE, rue Rouleau — Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bain complète. Système de chauffage air chaud. Prix $12,500; termes.

WRIGHTVILLE, rue Archambault: Maison 3 chambres à coucher, salon, cuisine et petit vivoir. Prix: $8,000; $3,500 à compte, balance termes.
14-300

MAISON de 3 chambres à coucher, cuisine et vivoir; construction neuve; grand sous-sol. $500 à compte. S'adresser: 364 Lafontaine, Ottawa, entre 1 et 5 h. 14-271

RUE STERLING: Maison 6 pièces, près église, écoles; possession immédiate. $6,250. 8-0342J.
14-270

HULL, rue Laval, près rue Principale: maison de brique, 2 logis et garage; chauffage central à l'huile. Revenu annuel $1,900. Placement avantageux. Prix: $12,800. PR 7-8092.
14-274

BUNGALOW neuf, fini stuc, 5 pièces, 2 chambres coucher, grand salon, chambre bain complète, eau courante, grande cave, grand lot, beau site sur grande route. $7,500; $2,500 à compte. MO 3-5451. 14-270

MAISON 3 pièces à vendre. $1,200. Tél: MO 3-5895. 14-270

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA — 2-2691
Membres du Conseil des agents d'immeubles d'Ottawa

CARDINAL HEIGHTS, Skead Road: Très joli bungalow, bien bâti, comprenant vivoir et salle à manger combinés, cuisine moderne, dinette, 3 chambres à coucher, planchers de bois franc, salle de bain en carrelage, 4 morceaux; bon grand sous-sol; chauffage A.C. air chaud à l'huile; réservoir à eau chaude, plomberie de cuivre; cuves à lessive; espace pour entrepôt et salle de jeux. Lot approx. 72x120, bien paysagé, galerie avant avec garde-fou en fer forgé. Hypothèque substantielle de 20 ans à 5¼ p.c. si désiré. Possession à votre convenance. Prix: $13,900.

OVERBROOK — Attrayant bungalow neuf, bien construit, en stuc; salle d'entrée, vivoir de 20'8"x11'; 2 chambres à coucher, planchers en chêne; cuisine moderne; salle de bain en carrelage, 4 morceaux. Chauffage air chaud à l'huile. Terrain 50x116. Possession immédiate. Coop no 4446. Bonne hypothèque disponible. Prix demandé, $11,500.

WRIGHTVILLE — Bungalow en stuc, situé sur terrain de coin 40x100 bien paysagé. Vivoir de 14'6"x12'9"; 2 chambres à coucher, cuisine moderne, garage. Chauffage à l'huile sur plancher. Coop no 4668. Prix pour vente rapide, $8,000.

BRITANNIA BAY, Kirby road — Maison de bois, comprenant 4 pièces et galerie grillagée. Aussi 4 pièces non finies au 2e étage. Isolation partielle; couverture neuve en bardeaux d'amiante; réservoir sceptique; puits 62'; garage. Lot approx. 66x76. Possession imédiate. Prix, $5,200. SOIR: A. A. Dunn, 3-6677.
14-270

BUNGALOW neuf, cinq pièces, chauffage air chaud; grand terrain; coin Centre et Broad, Aylmer. S'adresser 43 Thomas, Aylmer. 14-275

WRIGHTVILLE, maison, revenu: $35 par mois. $7,500. PR 7-2904.
14-271

PLUSIEURS propriétés à prix d'aubaine. Jacques Lantier, courtier en immeuble. PR 1-2109. 14-300

OVERBROOK — Bungalow de 3 chambres à coucher, très moderne. $14,800; $4,000 à compte. 2-5850. 14-272

Agents d'immeubles (14A)

ABANDONNEZ les tracas! Confiez la vente de votre commerce ou de votre propriété à Jacques Lantier, courtier en immeuble. PR 1-2109.
14A-300

A vendre (terrains) (14B)

LOT de coin 50x75, boul. Emond, Wrightville; prix raisonnable. PR 7-1515. 14B-271

A vendre (commerces) (15)

EPICERIE et viandes; chiffre d'affaires intéressant. $5,000; termes. PR 7-0013. 15-270

EPICERIE - BOUCHERIE établie depuis 10 ans, dans Hull; licence de bière, 2 propriétés, coin de rue; chiffre d'affaires annuel $75,000. Faut evndre cause de maladie. Offre raisonnable acceptée. — Jacques Lanthier, courtier en immeuble. PR 1-2109
15-300

MAGNIFIQUE salon de coiffure établi depuis de nombreuses années. Doit vendre pour raison de santé. Information Jacques Lantier, courtier en immeuble. PR 1-2109.
15-300

A vendre (commerces) (15)

RESTAURANT moderne, bien équipé, dans Hull. Ecrire Casier 37 Le Droit. 15-271

UNE OCCASION unique pour jeune homme désirant station de service et poste d'essence, non loin de Hull. Communiquez avec Jacques Lantier, courtier en immeuble. PR 1-2109. 15-300

A vendre (automobiles) (17)

BLONDIN MOTORS

Votre vendeur de Mercury, Lincoln et Meteor a encore quelques

MERCURY et METEOR
modèle 1954
à vendre immédiatement !

Spéciaux à bas prix
Achetez maintenant

Si vous voulez un bon prix — eh bien ! en voici plusieurs — vous ne pouvez pas manquer ces aubaines.

Paiements faciles et avantageux consentis.

1952 MERCURY sedan, transmission automatique, entièrement équipée **$1,795**
1953 METEOR Fordor de commande, radio, chaufferette **$1,785**
1952 FORD sedan, chaufferette, très bonne condition **$1,495**
1952 DODGE coach, bonne condition, chaufferette, radio **$1,395**
1951 METEOR sedan, très bonne condition, chaufferette, etc. **$1,195**
1947 CHEVROLET, coach, chaufferette **$695**
1950 MERCURY sedan, chaufferette, etc. **$495**

CAMIONS CAMIONS

1953 MERCURY 3 tonnes, à bascule, **$2,195**
1948 CHEVROLET, 2 tonnes, à ridelles **$545**
1950 MERCURY, ½ tonne, à panneaux **$575**

AVIS SPECIAL !
LES CITOYENS D'ONTARIO NE PAIENT PAS LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC.

Voyez le très grand nombre d'autres autos et camions de $50 que nous avons.

Pour un service efficace nous sommes toujours à votre disposition de 8.30 a.m. à 9 p.m.

BLONDIN MOTORS
LIMITED

Votre vendeur autorisé de Mercury — Lincoln — Meteor

192-198, Montcalm
Hull

Tél.: PR. 7-5251
17

VOUS POUVEZ COMPTER SUR CES CAMIONS

VOYEZ CEUX-CI AUJOURD'HUI

INTERNATIONAL L-130, 1 tonne, cabine et châssis. Pneus 6.00 x 16. Chaufferette. Excellent état **$995**
1954 INTERNATIONAL R-184, tracteur avec roue supplémentaire, réservoir selle contrôle des soupapes en tête, raccordements pour semi-tracteur. Pneus 9.00 x 20. Chaufferette **$3,700**
1950 FORD, ½ tonne, livraison légère. Pneus 6.00 x 16. Chaufferette **$650**

25 AUTRES AU CHOIX 25

COMPTANT — ECHANGES CONDITIONS

Conduisez votre International ici pour le service.

International Harvester Co.
OF CANADA LTD.

875, AVE CARLING

Poste de service, tél.: 8-7784
Salle de montre, tél.: 8-7786
17

VOYEZ

Notre vaste choix des nouveaux

MODELES 1955
TOUTES LES MARQUES

Commandes acceptées maintenant pour livraison immédiate.

150 autres autos neuves et usagées à choisir chez

Budget Motors
"MEILLEURES AUTOS USAGEES"
Parc du West End
1306, RUE WELLINGTON
Tél.: 8-1852
17

A vendre (automobiles) (17)

SPECIAL
DE FIN DE SEMAINE

FORD 1951
SEDAN

Très propre d'un bout à l'autre. — Chaufferette climatisatrice, valeur exceptionnelle pour vente rapide.

D'autres autos neuves et usagées à choisir chez

Budget MOTORS
"MEILLEURES AUTOS USAGEES"
Parc de la rue Bank
684, RUE BANK
Tél.: 5-6895
17

ACHETEURS D'AUTOS
NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter.
AURELE-J. HOULE
265, chemin de Montréal, Eastview
Tél: SH 6-8101
17-300

REGARDEZ combien bas sont cotées les autos campbellisées

SPECIAUX D'AUJOURD'HUI EN AUTOS

1952 FORD Mainline, sedan. Chaufferette Magic Aire, dégivreur, housses. Fini tan Tahiti. NOTRE PRIX **$1,395**
1952 PONTIAC Fleetleader, sedan. Chaufferette et dégivreur. Fini vert Lido métallique. Une aubaine pour cette auto ! NOTRE PRIX **$1,245**
1952 PLYMOUTH Cambridge, coach. Chaufferette et dégivreur, housses. Fini bleu poudre. NOTRE PRIX **$1,195**
1951 METEOR custom, 2 portières. Chaufferette Magic Aire et dégivreur. Fini vert forêt. NOTRE PRIX **$1,045**
1950 FORD, sedan de commande. Chaufferette Magic Aire et dégivreur. Fini bleu Lucerne. NOTRE PRIX **$845**
1949 FORD, sedan de commande. Chaufferette Magic Aire et dégivreur, housses. Fini en gris brique. NOTRE PRIX **$745**

CAMIONS

1953 AUSTIN, panneaux, Chaufferette **$745**
1952 FORD, 1 tonne, "express", chaufferette **$945**
1952 FORD, ½ tonne, "express", chaufferette **$925**
1950 G.M.C., ½ tonne, panneaux **$645**

CAMPBELL MOTORS
Ottawa, Limited

VOTRE VENDEUR FORD ET MONARCH DEPUIS 34 ANS.

265, ave Laurier-Ouest
Tél.: 2-9441
17

BUDGET MOTORS
Terrain de la rue Dalhousie
293 Dalhousie 4-6888
1954 VOITURES neuves, station wagons, toutes marques, tous modèles.
1952 DODGE Regent sedan.
1951 BUICK sedan, vert 2 teintes, dynaflow.
1951 FORD sedan de luxe.
1950 CHEVROLET sedan de livraison, comme neuf. $875.
1952 HENRY J. coach.
1950 CHEVROLET club coupé.
1950 MONARCH sedan.
1943 CHRYSLER Royal sedan.
1949 AUSTIN sedan.
1947 DODGE sedan à $495.
1947 KAISER sedan, $475.
1946 MERCURY sedan, de 1ère qualité.
SPECIAL: 1949 Meteor sedan, $645.
17-270

ACHETEURS D'AUTOS
AVANT d'acheter votre nouvelle auto ou auto usagée venez nous voir à propos de notre service financier à bas taux. Disponible pour commerçant ou vente privée.
MAISON ROMEO PIGEON
127, rue George 2-7384

A vendre (automobiles) (17)

REUBEN'S AUTO SALES
1 vaste parc pour vous servir
452, rue Rideau, près Chapel
— 5-2055 —
On vend, peu importe le prix
$2,495 achètent Buick 1953 Custom, toit dur, radio, chaufferette, dynaflow, 2 teintes, vitre douce sur les yeux; 17,000 milles; comme neuve.
$1,775 achètent une Chevrolet 1954, Bel Air, 2 portes. Cette voiture a plus de $500 d'accessoires; comme neuve.
$1,645 achètent une Meteor 1953, 2 portes; radio, chaufferette. Apparence d'auto neuve.
$1,595 achètent une Chevrolet 1953 sedan de luxe, entièrement équipée.
$1,545 achètent une Plymouth 1953, décapotable à toiture solide, deux tons, gris et marron, équipée.
$1,495 achètent une Chevrolet 1953, coach, équipée, comme neuve.
$1,095 achètent camion GMC 1953, ½ tonne, de livraison légère, de luxe, avec cabine, châssis canopy.
$1,295 achètent une Pontiac 1952, coupé club, radio et chaufferette.
$1,295 achètent une Mercury sedan 1951. Radio, chaufferette, doit être vue. Un seul propriétaire.
$1,195 achètent une Chevrolet coach 1951, roulée 1,200 milles.
$1,295 achètent une Buick 1950, torpedo 2 portières, radio et chaufferette. Très peu de cette catégorie.
$1,045 achètent des Pontiac 1950, 1 coach, 1 Torpedo 2 portières.
$995 achètent une Mercury 1949, 4 portes, radio, chaufferette; un seul propriétaire.
$995 achètent une Chevrolet 1949, Torpedo 2 portières, équipée.
Spéciaux de cette semaine
$695 achètent une Buick 1947 Super sedan, radio, chauffette; très propre.
$595 achètent Hillman sedan. Notre dernière voiture anglaise en stock.
$495 achètent une Buick 1947, Torpedo 2 portières, toute équipée.
$165 achètent 1936 Plymouth sedan, moteur et pneus neufs.
Ouvert le soir jusqu'à 9h.30.
Conditions faciles ou échange.
17-300

MAURICE MOTORS
Une localité: 537 Rideau. 4-1834
1954 AUSTIN A 40 sedan, bas millage, $1,050.
1953 CHEVROLET Bel Air sedan, entièrement équipée, 2 teintes, $1,575.
1953 FORD 2 portes, entièrement équipée, comme neuve, $1,495.
1952 CHEVROLET sedan de luxe, entièrement équipée, $1,375.
1951 CHEVROLET sedan de luxe, exceptionnellement propre. Pneus neufs à parois blanches, visière, radio et chaufferette, $1,195.
1950 CHEVROLET sedan de luxe, entièrement équipée, propriété privée. $1,025.
1948 CHEVROLET Fleetline sedanette; très belle. $725.
1946 CHEVROLET coach, état de première classe. $495.
1940 BUICK club coupé, 5 places, originale; propriétaire unique.
1939 PLYMOUTH coach, moteur neuf; carrosserie et pneus en excellent état.
1951 CAMION à panneaux, ½ tonne, garantie sur toute la ligne, $525.
1949 CHEVROLET pick-up, ½ tonne, bon état. $495.
17-300

1946 FORD coach, chaufferette, quatre pneus neufs. Très raisonnable. 5-3459. 17-270

Le grand vendeur offre le meilleur choix et toujours les plus bas prix à Ottawa.

CABELDU
Rue Sparks, angle Lyon
5-3321 Soir: 6-2722
17

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: 5-6895
1955 PONTIAC sedan.
1955 CHEVROLET sedan V-8, neuve.
1953 METEOR coach.
1953 OLDSMOBILE sedan.
1953 CHEVROLET sedan, seulement 6,000 milles.
1952 METEOR coach.
1952 CHEVROLET toit dur, décapotable.
1952 METEOR sedan automatique.
1952 CHEVROLET sedan de luxe, équipée, $1,295.
1951 VANGUARD sedan.
1951 CADILLAC sedan, équipée.
1950 MERCURY convertible.
1950 METEOR convertible.
1950 CHEVROLET sedan, $495.
1950 DODGE station wagon.
1950 FORD sedan.
1950 CHEVROLET sedan.
1950 OLDSMOBILE sedan.
1949 FORD coach, $599.
1949 AUSTIN, $395.
1942 FARGO 3 tonnes, avec bascule, $595.
1949 PLYMOUTH sedan, $375.
1949 PONTIAC sedanette.
1948 STANDARD coach, $199.
1947 BUICK sedanette.
1947 NASH coupé, $395.
1941 OLDSMOBILE sedan, $295.
1940 FORD sedan, très propre.
1940 CHEVROLET coach.
1937 CHEVROLET sedan.
1930 FORD, 4 cylindres, $75.
LIVRAISON de toutes marques d'auto neuves.
Aucun comptant requis.
LAROCQUE Automobiles est maintenant avec Budget Motor Sales. 17-300

1952 FORD Ranch wagon, radio, chaufferette, overdrive, etc.: excellent état. 4-2686. 17-270

A vendre (automobiles) (17)

CHEVROLET 1955
SEDAN 210

Attrayant fini bleu pâle, pneus à parois blanches, climatisateur, Prestone. Livraison immédiate.

UNITED CAR MARKETS
991, RUE WELLINGTON
17

JACKSON MOTORS
Coin Hôtel-de-Ville et Maisonneuve
5-2816

AUBAINES D'AUTOMNE CETTE SEMAINE

1953 PONTIAC "Laurentian" toit dur, 13,000 milles **$1,795**
1953 CHEVROLET sedan de luxe, 11,000 milles **$1,675**
1952 MONARCH 2 portes **$1,595**
1951 CHEVROLET, toit dur, comme neuve. **$1,375**
1951 STUDEBAKER Star Light coupé. Nouveau pneus, sans chambre à air **$1,195**
1951 PLYMOUTH 2 portes, équipée. **$995**
1950 PONTIAC sedan, très bon état. **$950**

SPECIAL

1940 FORD sedan, parfait état. **$195**
1938 BUICK, coupé **$95**
1936 HUDSON sedan bon état. **$75**

TOUTES NOS VOITURES SONT HIVERISEES

JACKSON MOTORS
125, rue Hôtel-de-Ville Hull
5-2816
17

CHEVROLET 1955
SEDAN BEL AIR

Magnifique deux tons, corail pierre de mer et gris charbon de bois. Pneus à parois blanches, verre "Easy Eye", climatisateur, Prestone.
Livraison immédiate.

UNITED CAR MARKETS
891, RUE BANK
17

Meilleures aubaines

PERCY CARRIERE
PLUS GRAND PARC D'AUTOS USAGEES A OTTAWA
565, rue Rideau 3-8609
(angle Charlotte)
17

A vendre (divers) (18)

G. H. JOHNSON'S FURNITURE
LIMITED
111, RUE MURRAY
(Juste à l'ouest de Dalhousie)

Téléphone: 5-5147

Achetez vos meubles et appareils chez JOHNSON'S dont les bas frais d'entretien vous permettent d'épargner.

Un bloc entier rempli de produits de manufacturiers canadiens reconnus.
18

ATTENTION
AUX FUTURS PROPRIETAIRES
BLOCS DE CHEMINEES
"INTERLOCKING"
Solides et ventilés — durables — économiques. Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull PR 7-1684. 18-300

SCIE ronde de 6 pouces, en bon état. 303 Olmstead, Eastview. 18-272

(A vendre (divers) (18)

BLOCS DE CHEMINEES
BLOCS de cheminées "interlocking", ventilés et solides. 36 Réboul. PR 7-5221. Hull Concrete Enrg. 18-289

BOIS de chauffage, environ 12 cordes, $30. 88½ St-Henri, Hull. 18-270

CARABINES et fusils; gros assortiment. Visitez notre salle de démonstrations. — Scope Sporting Goods, 242, rue Bank, Ottawa, Ont. 18-300

BAIGNOIRES, éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BOIS de chauffage, $10 le gros voyage. Thibeault 63 Saint-Florent. PR 7-9120. 18-300

Bilodeau, meubles, 33, rue York
Lit pliant avec sommier et matelas ¾, lits simples, doubles et aussi matelas. Rangettes, $10 à $25. Lessiveuse Connor, machine à coudre Williams, réfrigérateur Westinghouse, magnifique mobilier de salle à manger, table de banquet de 12' et chaises. Buffet, mobilier chesterfield sectionnel, beau mobilier de cuisine, linoléums, tapis. Fournaise à l'huile et charbon. Radio cabinet Addison, très bon état, $69, fournaises Québec, poêles Bélanger, fournaises Coleman, chaises de toutes sortes. Cabinets pour porcelaine. Nous quittons le commerce des vêtements, plusieurs aubaines, 200 pièces de marchandise à 25c; claques, par-dessus, .49, souliers, .99. Venez aujourd'hui pour des aubaines. 4-7763. Ouvert le soir sur rendez-vous.
18-300

- Tours South Bend
- Vis coniques et ordinaires
- Machines à usiner C.M.C.
- Chariots Lift and Straddle

The A. R. WILLIAMS
MACHINERY CO. LIMITED
PA. 2-3405
18

CARABINES — Vente d'avant Noël — .303 fusils à répétition pour le gros gibier. Rég. $45. Vente $27.50. Fusils à répétition à trois coups. Réguliers $38, prix de vente $29.50. Carabines et fusils loués au jour ou à la semaine. Excellent choix, la plupart des marques, fusils, carabinet et munition à prix d'aubaine. Echanges acceptées, conditions budgétaires faciles. Ouvert le samedi. Ventes de cibles, 270 Durocher, Eastview, juste au coin du théâtre Eastview.
18-296

CAMERAS complètes avec unité pour instantané, à partir de $5.95 chez Irvine, angle Rideau et Sussex. 18-300

AVIS
VOICI VOTRE CHANCE D'ACHETER
UN POELE ELECTRIQUE
IMPERIAL 30
WESTINGHOUSE

Le meilleur poêle électrique le poêle ayant la meilleure apparence . . . le meilleur service.

Le plus bas prix en ville
SEULEMENT
$262.50

SANDY HILL
HARDWARE & APPLIANCES
124, rue Osgoode 5-5489
18

COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS
MEILLEURE qualité, $6.50 le bidon de 5 gallons. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road. 8-5204. 18-300

CONVERSATION anglaise et française, disques "Patenaude"; chants de Noël. Music Centre, 4-0291. 18-271

Votre réfrigérateur électrique
vaut
$100
LORSQUE ECHANGE CONTRE N'IMPORTE QUEL DES SIX

REFRIGERATEURS NEUFS 1954
INTERNATIONAL HARVESTER
chez
COLONIAL FURNITURE
"Le plus grand magasin de meubles d'Ottawa"
403, rue Bank Tél.: 6-2371
18

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à additionner; toutes marques; à louer, vendre, réparations. Roy Typewriter. 197 Principale, Hull. — Tél. PR 7-3012. 18-300

A vendre (divers) (18)

DIVAN et chaise, presque neufs, 99 Binet, Hull. 18-270

ELECTROLUX 7 accessoires à vendre et à louer. PR 7-1930. 18-288

40 seulement !
POELE A L'HUILE ENTERPRISE
MODELE 61 A

Complet avec pompe à contrôle éloigné pouvant pousser à 20 pi.
Prix de liste régulier **$309**
Légèrement usagé, complet **$75**

Ces poêles sont d'un lot spécial et cette quantité limitée est tout ce que nous pourrons offrir à ce prix.

Marvin Equipment Sales
Kemptville, Ontario
Téléphone 426
Ouvert le samedi soir jusqu'à 10 heures.
18

FOURNAISE à l'huile, en parfait état, avec baril. PR 7-0258. 18-270

FOURNAISE "Findlay" huile, presque neuve, $60. 130 Durocher, Wrightville. 18-270

FILIERES en acier, grandeur de lettre et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISE à l'huile, peu usagée, avec accessoires; habits d'hiver, enfants 1-3 ans. PR 7-3150. 18-270

INSTRUMENTS MUSICAUX
SAXOPHONES, trompettes, trombones, accordéons, violons, guitares, ukuleles et autres accessoires. Réparations et vente. — Gervais, 333 Cumberland, — 4-8095. 18-270

McGUINNESS MOBILE HOMES & TRAILERS vous offrent de meilleurs achats maintenant, à DE NOUVEAUX BAS PRIX. Ecrivez, téléphonez ou venez nous voir. Voyez notre NOUVEAU PLAN de 5 ans à 6% de TAUX SUR FINANCE. McCUINNESS MOBILE HOMES, successeur de OTTAWA TRAILERS LTD, Britannia Heights, Ottawa, Ont. 18-300

LESSIVEUSE en bon état. Signaler PR 7-1021. 18-270

LESSIVEUSES Bendix, Norge et Connor, et séchoirs électriques installés gratuitement. — G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près marché By. 5-5147. 18-273

LESIVEUSE "Connor", bon état. PR 7-8956. 18-270

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

ACIER

ANGLES
POUTRES
CONDUITES
COLONNES
FEUILLES GALVANISEES
PLAQUES QUADRILLEES
PLAQUES A PLAT
TUYAUX
RAILS
TRINGLES DE RENFORTS

Service d'érection

"LA MAISON DU SERVICE"
M. ZAGERMAN
& CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
OTTAWA
Tél.: 8-5204 — 8-5205
18

MANTEAU d'hiver, gris, pour dame, garnitures moutons de perse gris. Grandeur 16. Pratiquement neuf, $50. PR 7-6204. 18-270

MACHINE à "Pop Corn" avec roulant. 161 Dollard, Hull. — PR 7-7603. 18-270

MOBILIER de salon, lit ¾ en bois; tapis 9x6½. S'adresser: 209½ Laval, Hull. PR 7-5341. 18-270

BRIQUE D'ISOLEMENT
TOUS MATERIAUX EN ASBESTE ET EN LIEGE AGGLOMERE
INSULATION PRODUCTS
CLIFF HIND, prop.
51, AVE CHAMBERLAIN
Tél.: 2-0334
18

Economisez jusqu'à 30% de combustible

En installant les fameuses portes et fenêtres doubles "SECURITY" en aluminium solide.

DUMONT PLUMBING
SERVICE LTD.
272, rue Dalhousie 3-1193
Appels soir: 8-0828 W—8-3248
18

MOBILIER de cuisine chromé, $39. Mobilier de chambre à coucher complet, $75. Mobilier de salle à dîner, 9 morceaux, très bon état, $100. Table à café, $9.95. H. R. Paquin, 80, rue Eddy 18-300

A vendre (divers) (18)

NESBITT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334. 18-300

POELE Bélanger, blanc, bois et charbon, bon état. Aubaine. — 303 Shakespeare, Eastview. 18-270

Comptant ou billet de crédit pour votre piano

Lindsay vous paiera comptant — ou prendra votre piano comme paiement à compte sur de nouveaux appareils électriques ou meubles.

APPELLEZ-NOUS AUJOURD'HUI
3-7721
Lindsay's
189, RUE SPARKS
18

POELE bois et charbon, émaillé blanc, presque neuf. $35. — PR 1-2117. 18-271

RADIO Rogers Majestic, modèle de plancher, bon état, $40. — PR 7-6575. 18-270

REFRIGERATEURS Norge et Servel 1954 à de grands rabais. G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, près du marché By. 5-5147. 18-273

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.35	.83	1.50
11	.39	.91	1.65
12	.42	.99	1.80
13	.46	1.07	1.95
14	.49	1.16	2.10
15	.53	1.24	2.25
16	.56	1.32	2.40
17	.60	1.40	2.55
18	.63	1.49	2.70
19	.67	1.57	2.85
20	.70	1.65	3.00

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiales, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles ,mariages, décès, remerciements, messes, anniversaires.

Première insertion	$1.25
Insertions subséquentes	1.00
In memoriam 50 mots	1.25
Le mot additionnel	.03

Annonces légales, fédérales, provinciales, municipales ou autres:

Caractère 6 points, la ligne, $0.20.

Caractère 8 points, la ligne, $0.15.

Classées en caractère, étalage, minimum 20 lignes.

Occasionnelle.

la ligne agate	$0.10
3 insertions consécutives	$0.09
6 insertions consécutives	$0.08
Titre spécial hors liste	$0.20
Pour faire suivre réponses au casier	$0.10

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

HEURE DE FERMETURE
POUR LES ANNONCES CLASSEES

Edition du jour — 10h.20 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.

Les annonces reçues entre 8h.30 et 9 heures le samedi seront cependant placées à la fin des annonces classées sous la rubrique "Classification-retard".

TELEPHONE
3-4061
entre 5h. et 8h. p.m.
appelez
3-4066

POP



BRUIT REVELATEUR !

A vendre (divers) (18)

TUYAUX noirs et galvanisés, 2½", 1¾", 1", ¾" et ½". Syphons à vapeur, brûleurs, soupapes, interrupteurs d'eau à basse pression et pompes à calibre de retour et réservoirs de réception, avec calibre, tous à moins de la moitié du prix. — G. H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près du marché By. 5-5147. Département d'échanges. 18-273

VIOLON presque neuf. PR 7-2327. 18-271

TABLE de billard, "music box". Mme G. Larivière, R.R. Navan. SH 6-6472. 18-270

TELEVISEURS pour 35c par jour. Votre téléviseur coûtera moins cher chez Johnson. Téléviseurs annoncés par tout le pays. Conditions 35 par jour. G.H. Johnson Furniture Ltd., 111, rue Murray, juste à l'ouest de Dalhousie, près du marché By. — 5-5147. 18-273

VENTE DE BRIC-A-BRAC
EDIFICE du Marché, rue William, lundi soir à 8 h., et mardi matin à 9 h. 30, par la "Pioneer Women Organization". 18-271

Stores venitiens 18A

STORES VENITIENS en Flexalum, galons plastique ou coton. Estimations et installations gratuites. Nous réparons et nettoyons toutes sortes de stores vénitiens. — American Venitian Blind Co. A. Rondeau, représentant, 4, rue St-Etienne, Hull. PR 7-5083. 18A-300

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT neuf, chauffé, 5 pièces, $80. 146 Bourque, app. 3, Hull. 22-270

APPARTEMENTS chauffés, cinq pièces; commodités électriques. Possession immédiate. $100. Tél: 2-1456; soir, 6-3264. 22-300

APPARTEMENT neuf, 2 pièces, chauffé, éclairé, gros filage, Wrightville. PR 1-3009. 22-272

APPARTEMENT (haut) 4 pièces, chambre bain complète, eau chaude. A 661 Notre-Dame, Gatineau. MO 3-5226 après 5 hres. 22-272

APPARTEMENT 5 pièces, libre 1er décembre; chauffé, réfrigérateur. PR 7-8352. 22-271

APPARTEMENT, 2e étage, chauffé, 4 pièces, $75. 106 Nicolet, Wrightville. 22-271

APPARTEMENT meublé (bachelor), chauffé, éclairé. S'adresser 5 Guertin, Hull. 22-271

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, chambre de bain complète. S'adresser à 38 Courcelette, Hull. 22-275

APPARTEMENT 4 pièces, salle de bain complète. 60½ Saint-Etienne, Hull. PR 7-9614. 22-275

APPARTEMENT chauffé, 5 pièces. 27 Archambault, Pointe-Gatineau. 22-274

APPARTEMENT chauffé, libre le 1er décembre. 173 Laval, Hull. 22-271

APPARTEMENT chauffé à l'eau chaude, 5 pièces, chambre de bain complète, entrée privée. Adultes. Tél: PR 7-6259. 22-271

APPARTEMENT "bachelor", meublé, réfrigérateur, poêle électrique fournis, $60, entrée privée. PR 7-4234. 22-270

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher, site central, équipement électrique; enfants bienvenus; 1er décembre. $100. Soir, 6-5112. 22-270

APPARTEMENT chauffé, cinq pièces. Commodités électriques. Possession immédiate. $100. — 2-1456; le soir 6-3264 22-300

APPARTEMENT 2 pièces, entrée privée. Enfant accepté. $35. — PR 7-7495. 22-272

APPARTEMENT 5 pièces, $55 par mois. Adultes seulement. 201 Laurier, Hull. 22-270

APPARTEMENT 5 pièces chauffées, $75. 60 St-Laurent, Hull. 22-271

APPARTEMENT chauffé, 3 pièces, poêle électrique, réfrigérateur, $60. PR 7-1168 ou PR 1-2409. 22-270

APPARTEMENTS neufs, rue Roussillon, Hull. Réfrigérateurs, poêles. Tél: PR 1-1652. 22-300

GATINEAU: Logis moderne, cinq pièces, grande cave. 296 Lévis, Gatineau. MO 3-5553. 22-272

CYRVILLE — Logis 4 pièces et toilette. SH 6-6509. 22-271

LOGIS 3 pièces, pour adultes seulement. 29 Boul. Gréber, Pte-Gatineau. PR 7-8434. 22-271

LOGIS 3 pièces, chambre de bain, réfrigérateur, poêle. 24 Montmorency, $50. PR 7-4931. 22-270

LOGIS, haut, 3 pièces, chambre de bain, chauffé, eau chaude, entrée privée, enfants acceptés, références, libre, $70. S'adresser 7 Vaudreuil, Hull. PR 1-1232 ou PR 7-0150. 22-270

LOGIS 4 pièces, $40. 72 Cousineau, Pointe-Gatineau. PR 7-5746. 22-274

LOGIS 5 pièces, libre 1er décembre. S'adresser Magasin Sigouin, 139, rue Guay, Gatineau, après 6 heures. 22-270

LOGIS 4 pièces, chambre bain complète, éclairé, 1 enfant accepté, belle localité. PR 7-4714. 22-270

LOGIS 5 pièces, à 209½ Laval, Hull. PR 7-5341. 22-270

3 PIECES, chambre bain, chauffées. 8 Fontaine, Hull. 22-271

WRIGHTVILLE: Appartement 3 pièces, chauffé, éclairé, dans maison neuve. Enfant accepté. PR 1-1396. 22-271

LOGIS 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur, 1er décembre. 120 Alice, app. 5, Eastview. SH 6-8290. 22-271

3 PIECES pour couple; balcon; entrée privée; salle de bain semi-privée. — 149 Archambault, Hull. 22-274

LOGIS 4 pièces et salle de bain, eau chaude; autobus à la porte. Deschênes. PR 7-6980. 22-271

(A louer (logements) (22)

2 LOGIS: cuisine, salon, salle de bain, 3 chambres à coucher. Occupation immédiate. Enfants bienvenus. 1er étage, $90; sous-sol $70. — 125 Sainte-Cécile, Eastview. Soir: 6 et 7 h. 22-270

LOGIS pour 2 adultes; chauffé, très central. 7 Desjardins, PR 7-9448. 22-271

LOGIS 3 pièces à 398 Champlain, Gatineau. MO 3-4876. 22-270

LOGIS 5 pièces, éclairé, haut, $55, Achille Lamarche, Cumberland, Ont. Tél: 102S6. 22-275

DUPLEX moderne, libre, 2 chambres, salon, grande cuisine, salle de bain complète, solarium, planchers bois franc. $65. — 25 Rouville, Wrightville. PR 7-6479. 22-271

LOGIS 5 pièces et salle de bain, (sur 2 étages), libre 15 décembre. 140 Saint-Antoine, Pointe-Gatineau. PR 1-1694. 22-275

2 LOGIS neufs, salles de bain complètes; gros filage. 462, rue Plouffe, Gatineau. MO 3-4662. 22-271

LOGIS 5 pièces, salle de bain complète, rue Notre-Dame, Gatineau. MO 3-5636. 22-271

GATINEAU: Appartement 6 pièces, chauffé, $66.50. 82 Principale. MO 3-4308. 22-270

MAISON 9 pièces, à louer. 136, boul. Saint-Joseph. PR 7-6505. 22-272

MAISON 7 pièces, 3 chambres à coucher; garage; rue Roussillon, Hull. MU 4-5041. 22-272

3 GRANDES chambres, nouvellement décorées, entrée privée, évier, toilette. $25. Enfants acceptés. 1, Laurin, Pte-Gatineau. 22-270

DESCHENES: Plain-pied 4 pièces, disponible 1er décembre; éclairé, partiellement chauffé. $45. PR 7-2501. 22-273

LOGIS 5 pièces, Gatineau Mills. Signaler PR 1-2586. 22-270

LOGIS 3 pièces, éclairé, pour couple, $40. — 77 Saint-Denis, Gatineau. MO 3-5565. 22-272

COTE-DE-SABLE: Grand appartement très ensoleillé; balcon. Adultes. 4-3222. 22-273

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, $40. 180 Montclair. PR 7-4242. 22-270

LOGIS de 2 pièces à louer. 14 Saint-Hyacinthe, Hull. 22-273

LOGIS 4 pièces, chauffé, à Gardens. Tél: PR 7-3685. 22-270

PETIT logis 3 pièces, entrée privée, éclairé. PR 1-2649. 22-270

PLAIN-PIED chauffé, 4 pièces; possession immédiate. $50. 267 Maisonneuve, Hull. 22-270

DUPLEX 4 pièces, haut, chambre de bain et douche avec toilette séparément. Adultes. Poêle, réfrigérateur. 279 St-Patrice, Ottawa. 22-270

DUPLEX (haut) pour 2 décembre. $65. 7 Hôtel-de-Ville. PR 7-9280. 22-270

MAISON 5 pièces. S'adresser: 129 Baribeau, Gatineau. MO 3-4669. 22-272

BUNGALOW 3 chambres à coucher, fournaise charbon air chaud. 11 Richer, jour: PR 1-3188. 22-270

LOGIS 2 pièces, toilette et entré privée, libre 1er décembre. $35. 119 Lois, Wrightville. — PR 7-9814. 22-270

LOGIS 4 pièces, chauffé, prélarts fournis, $65 par mois. Prêt 1er décembre. 64 Davis, Wrightville. 22-270

LOGIS 3 pièces, libre 1er décembre. $45. — 296 Lacasse, Eastview. SH 6-4080. 22-270

PETIT logis neuf, 2 grandes pièces et chambre bain complète, gros filage, chauffé, éclairé, planchers tout recouverts de tuile, entrée privée, eau chaude à l'année, dans district résidentiel. PR 7-8268. 22-272

RUE BRUYERE, 3 pièces non meublées, électricité et chauffage. 5-7024. 22-270

SPACIEUX appartement de deux chambres à coucher, pièces très grandes, bien décorées; garderobe de cèdre; balcon; chauffé. $95. PR 7-0056. 22-275

A louer (chambres) (23)

2 CHAMBRES, lits simples, pension si désirée. 48 Gagnon. — PR 7-9788 après 1 heure. 23-270

CHAMBRE, privilèges. S'adresser le jour, à 93 Victoria, Hull; après 7 h., PR 7-3337. 23-270

CHAMBRES, grande et petite. 41 Leduc, près Principale. 23-270

CHAMBRE nouvellement décorée, meublée, dans appartement moderne, pour 2 filles; privilège de cuisson. PR 1-2368. 23-272

GRANDE chambre meublée, dans maison neuve; pas de cuisson; lits jumeaux. 4-6625. 23-270

2 CHAMBRES chauffées, éclairées, pour couple; usage téléphone. 39 Charlevoix, Hull. — PR 7-5188. 23-270

3 CHAMBRES à louer dans Eastview. SH 9-1600. 23-270

EASTVIEW: Chambre pour couple qui travaille; privilèges. — SH 6-8789. 23-273

CHAMBRE meublée, eau chaude, propre, centrale, maison tranquille. Signaler PR 7-2354. 23-274

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 personnes; privilèges; près autobus. PR 7-8452. 23-275

CHAMBRE pour dame ou jeune fille; permis de cuisson. 4-4718. 23-272

CHAMBRE pour personne sobre, eau chaude, pas de cuisson. — 3-5017. 23-271

CHAMBRE meublée pour 2 personnes. 52 Baird, Ottawa. Tél: 5-3108. 23-270

CHAMBRE confortablement meublée, près de la cathédrale, pour employée de bureau ou garde-malade. 2-6294. 23-271

A louer (chambres) (23)

2 GRANDES chambres. 36 Joffre, Hull. 23-272

CHAMBRE meublée, pour femme ou fille. $5 par semaine. — 94 Murray. 23-271

CHAMBRE à louer à 181 Dalhousie, app. A. Tél: 5-3144. 23-271

CHAMBRE entièrement privée, pour homme ou femme tranquille. Signaler PR 1-1563. 23-271

CHAMBRE, eau chaude, usage du téléphone. — 62 Saint-Jacques, Hull. PR 1-1851. 23-271

GRANDE chambre chauffée, non meublée, avec usage de la maison, pour couple seul. 148 Kent, Hull. 5-2187. 23-270

GRAND appartement chauffé, 3 milles de Wrightville. $50. — PR 7-2563. 23-272

GRANDE chambre meublée, une ou deux personnes. 33 Laval, près rue Principale. 23-271

HENDERSON, près Laurier: — Chambre meublée, pour homme sobre. 3-1296. 23-271

COTE-DE-SABLE: Très grande chambre-vivoir meublée ou non, privilège de cuisson; 1 ou 2 filles. 4-3309. 23-270

CHAMBRE meublée, près de rue Principale. 16 Leduc. PR 7-1159. 23-271

WRIGHTVILLE — Chambre en avant; entrée privée; permis de cuisson. 35 Labelle. 6-1789. 23-272

A louer (divers) (24)

ROBES DE MARIEES, fille d'honneur, bouquetières, mantes, tuxedos. 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadème, mantes fourrure. PR 7-7980. 24-300

ROBES de soirée mariées, filles d'honneur tout dernier cri. Tél. 4-2253. 634 Saint-Patrice. 24-300

LITS d'hôpital à louer. S'adresser H.-P. Paquin, 80 Eddy, Hull. 24-300

VASTE entrepôt, rue Saint-Laurent, Hull, près pont Interprovincial; plancher en ciment; très moderne, y compris garage pour 3 camions et bureau. Prix demandé, $150 par mois. Maison Roméo Pigeon, 2-7384. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour deux hommes. 11 Jogue, Hull. Tél: PR 7-0297. 26-271

CHAMBRE et pension pour 2 hommes. 14 Jogues, Wrightville. PR 1-2102. 26-270

CHAMBRE et pension pour monsieur. 237 Guigues, Ottawa. 26-271

CHAMBRE et pension pour un homme, lavage et repassage. PR 1-1168. 26-272

CHAMBRE et pension pour 3 messieurs, district résidentiel, avec télévision Wrightville. — PR 1-2753. 26-270

CHAMBRE meublée et pension, homme seulement. 2-2798. 26-271

Villégiature (26A)

CHALETS A VENDRE
au Lac Philippe

Pour plus amples renseignements, voir l'annonce illustrée dans cette page.

26-A

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley. Tél: 3-1168. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto; batterie, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. — 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

Transfert-camionnage (30)

BOUDRIAS FRERES: Transfert glace, transfert de tous genres. 25 Dumas. PR 7-6992. 30-300

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. — 4-1201. 30-300

ENTREPOSAGE de meubles empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. Tél: PR 7-8944. 30-300

Radios-Télévision et accessoires (31)

INSTALLATION d'antenne de téléviseur. $20. Service jour et nuit. 4-3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

GOUGEON RADIO TELEVISION
Vente et service. 86A Montcalm, Hull. PR 7-4996. Service: 9 à 10 h. p.m. 31-288

Combustible (32)

ALARY, MAURICE — Slabs bois mou, voyage $3.00; demi-corde coupée $5.00, aussi à la corde. PR 7-5722. 32-300

ALBERT MAURICE, PR 7-7715. Slabs bois mou; slabs bois franc, sec. 32-293

Combustible (32)

HUILE A POELE
(PREMIUM)
AU PRIX REGULIER
chaque gallon contient du
KLEEN-FLO
pour un meilleur chauffage à l'huile.
PARFIELD OILS LTD.
3-6246
32

J. A. MAURICE — Bois de chauffage de toutes sortes; huile à chauffage 21.3 — PR 7-9614 32-279

CAMILLE LEVESQUE, huile distillée 21.3 — Livraison rapide. PR 7-4652. — 347 Laramée. 32-270

VOTRE SERVICE COMPLET DE COMBUSTIBLE

HUILE A POELE
(Distillée)
21.3¢ le gallon
Aussi
HUILE A FOURNAISE
(Brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "La SALLE"
D. GRANDMAITRE
131, ch. de Montréal, Eastview
2-3505 et 2-3506
32

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée 21.3; réservoirs à l'huile neufs, 200 gallons, $30.; slabs de bois mou sec, $11 la corde coupée. 1, rue Walker. — PR 7-7386. 32-300

URGEL ROCHON — Scieur de bois. S'adresser 14 Garneau. — PR 7-2118. 32-270

SLABS bois mou, $10; gros voyage $3.50; slabs bois franc, $15; gros voyage $5. Huile à chauffage. Tél: PR 7-9972. 32-300

SLABS bois franc; slabs bois mou, charbon, coke, huile à fournaises et à poêles. Capital Fuel, 4-7692. 32-273

LAMBERT — Slabs mous, $9.00 la corde; voyage $3.00, $5.50. Slabs francs, $14.00; voyage $4.50 et plus. Tél: PR 7-1143. 32-300

Brûleurs à l'huile (33)

R. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

REPARATIONS, nettoyage de fournaises à l'huile, carburateurs, ouvrage garanti. PR 7-8622. Hull. 33-300

REPARATIONS, nettoyage et ajustage de fournaises à l'huile. Service de 8 heures. Coride Rochon. 34 Frontenac, Hull. — PR 7-7884. 33-300

Argent à prêter. (37)

NOUS PRETONS sur premier hypothèque, propriétés privées. Appelez sans obligations. Maison Roméo Pigeon, 2-7384. 37-300

Personnel (39)

CIRAGE de planchers, sablage, peinturage et travaux divers. Téléphonez jour et nuit. 2-7967. 39-277

REDUISEZ votre poids. Traitement physique mécanique, 75c; bain à la vapeur, massage, $3; avec traitement facial, $4.50. House of Glamour, 2-8941. 39-273

ETES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille. Consultez Mme Nina Clément (Poirier), corsetière Spencer diplômée. — PR 7-4102 ou 4-7851. 39-288

PAS de cheveux gris... si vous faites usage du merveilleux produit "Jamais Gris". Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite, écrivez pour nos dépliants gratuits: Cie Jamais Gris, C.P. 123, Winnipeg, Manitoba. 39-sam.

SI vous souffrez de l'asthme, appelez Mme Raoul Trepanier. PR 7-5303. 39-14 mars

CESSEZ DE FUMER facilement avec Tobacco Eliminator. Vendu avec garantie de remboursement. Pour détails complets d'une opinion authentiquement médicale sur les effets nocifs de la nicotine, écrivez à C. King Pharmacal Corp. Ltd., Box 303, Walkerville, Ont. 39-6, 20 nov.

Couturière (40A)

COUTURIERE d'expérience en réparations. — Mme Brassard, PR 1-2080. 40A-270

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

1888-1951 — La Compagnie Thuna dépasse 60 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368, rue Bank. Pour renseignements, tél: 2-6888. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et regulières, aubaines. Machines reconstruites. — Aussi machines à additionner Sunstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. 2-3531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-300

Coiffeurs (49)

SALON LISE
Mme Leonie Murray Filion, prop., 244 Montcalm, coin boul. Saint-Joseph, Wrightville. — PR 7-6800. 49-278

Electriciens (55)

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien, 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: PR 7-8574. 55-300

ELECTRICIEN, réparations générales, poêles, etc. PR 7-7568. 55-274

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 56, rue Eddy, Hull. PR 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine. — PR 7-9826. 55-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS, 378 Bank. Signaler 2-5706; soir 2-8121 Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

Entrepreneurs (61)

APPELEZ
PR. 7-8521
pour sablage de vos planchers et finition
Estimation gratuite
61

Couvreurs (62)

J.-H. MEILLEUR
Entrepreneur — Ferblantier — Couvreur. Estimations gratuites. 238 Montcalm, Hull. PR 7-7929. Le soir: PR 7-6462. 62-300

Ouvrage en feuilles métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater Tél.: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., vend., sam., 62

Réparations (63)

LESSIVEUSES BEATTY
Réparations de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A Gratton Inc., 163A Principale, Hull. 5-7429. 63-271

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

LESSIVEUSES ET REPASSEUSES réparées
Par des représentants
Coffield, Easy, Simplicity et John Inglis
OUVRAGE GARANTI
HAMMOND'S SERVICE
J. HAMMOND, prop.
184, rue Murray Tél.: 4-3379

Poussins (65)

COUVOIR ST-RAYMOND
101, rue St-Raymond,
Hull-Sud, P.Q. — PR 7-2448
Aviculteurs
Achetez vos poussins dès maintenant.
Santé! Vigueur! Rusticité!
Trois qualités que vous êtes assurés de trouver chez nos poussins.
Races disponibles
Pure Plymouth Rock Barré, Pure Light Sussex, Hybrides New-Hampshire x PRB, Hybrides Light Sussex x PRB.
65-300

Avis divers (66)

ELECTROLUX CANADA Ltée
Une nouvelle succursale d'Electrolux est maintenant située à 52 Eddy. PR 7-7042. 66-286

Monuments (69)

J. P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. 4-0417. 69-300

J. D. AMBROISE, monuments, 375 chemin de Montréal. — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous, et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-8600; SH 9-2464. 69-300

10% DE REDUCTION SUR TOUS LES MONUMENTS SUR PLACE
TELEPHONEZ et nous irons vous chercher. Catalogue sur demande. Le plus grand choix de monuments des deux villes. R. SAINT-MARTIN ET FILS, 359 Maisonneuve, Hull PR 7-5822. 69-300

Remerciements (74)

LAFRANCE — M. Aimé Lafrance et les membres de la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui à l'occasion du décès de Mme Aimé Lafrance, survenu le 6 novembre courant, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-270

SAINT-AMOUR — Nous désirons remercier sincèrement tous ceux qui nous ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de Mme Emma Saint-Amour, de 99 Friel, soit par offrandes de messes, fleurs, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Mme B. Carrier,
Mme J. Pépin,
Mme R. Haspect.
74-270

Cartes mortuaires (70A)

J. P. LAURIN LTEE, manufacturier de monuments de distinction. Pour vous accommoder on s'occupe de l'impression de cartes mortuaires. 213, York, angle King Edward. Tél: 4-0417. 70A-300

Décès (70)

BENOIT, Mme Eugénie—Décédée à sa demeure, 265, rue Murray, mardi le 16 novembre 1954, Eugénie Bélair, épouse de feu Alphonse Bolduc, de feu Oscar Racine et de feu Alfred Benoit, à l'âge de 79 ans. Funérailles samedi le 20 novembre à 8h.15 a.m. des salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service à la Basilique à 8 h. 30. 70-270

BRAZEAU, Edmond — A Saint-Eugène, Ont., le vendredi 19 novembre 1954, à l'âge de 85 ans et 5 mois, est décédé Edmond Brazeau, époux de Malvina Sabourin. Funérailles le lundi 22 novembre; le convoi funèbre partira des salons funéraires Wilfrid Lavoie, de Saint-Eugène, à 9 h. 45 a.m., pour service en l'église paroissiale à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 70-270

CHARETTE, Mlle Maria — Jeudi matin, à l'Hôpital général, est décédée à l'âge de 75 ans, Mlle Maria Charette. La dépouille mortelle sera transportée au presbytère Notre-Dame-de-la-Paix où auront lieu les funérailles, samedi matin, à 10 h. La défunte laisse un demi-frère, Joseph Bastien, de Poltimore, et une demi-soeur, Mme François Lacroix, de Masson. 70-270

LATULIPPE, Edgar — Dans un hôpital local, le vendredi 19 novembre 1954, est décédé à l'âge de 60 ans et 11 mois, Edgar Latulippe, célibataire, 280, rue Champlain, Hull. Il repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le lundi 22 novembre; départ du cortège funèbre à 7 h. a.m., pour l'église Notre-Dame-de-Grâces de Hull où le service sera chanté à 7 h. 05. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-270

LECOMPTE, Mme Odile — Dans un hôpital local, le vendredi 19 novembre 1954, est décédée Odile Trépanier, épouse de feu Joseph Lecompte, de 98½ Pinhey, à l'âge de 76 ans. La dépouille mortelle repose aux salons Landreville, 578, rue Somerset-ouest. Départ du cortège funèbre le lundi 22 novembre, à 7 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église Saint-François d'Assise où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-270

LEMAY, Wilfrid — Décédé dans un hôpital local, le vendredi 19 novembre 1954, Wilfrid Lemay, époux de feu Maria Sauriol, à l'âge de 72 ans. Funérailles le lundi 22 novembre à 7 h. 15 a.m., des salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en la Basilique à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-270

MONETTE, Eugène-Joseph—Dans un hôpital local, le jeudi 18 novembre 1954, est décédé Eugène-Joseph Monette, à l'âge de 54 ans, époux bien-aimé de Laura Hayes, de 22, rue Concord. La dépouille mortelle reposera aux salons funéraires McEvoy Bros., 235, rue Kent, à partir de 7 h. p.m., le vendredi 20 novembre. Funérailles lundi le 22 novembre; départ du cortège funèbre à 7 h. 45 a.m., pour service en l'église des Saints-Martyrs canadiens, Ottawa-Est, à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame. 70-270

SABOURIN, Alexandre — A sa demeure, 225, rue Alice, Cornwall, est décédé le 19 novembre 1954, Alexandre Sabourin, époux en premières noces de feu Adélaïde Brûlé, et en secondes noces de Mme veuve Ida Martin (Ida Legault). La dépouille mortelle est exposée aux salons Boulerice et Payette, 218, chemin de Montréal. Le libera sera chanté le dimanche 21 novembre à 3 h. p.m., en l'église Nativité de Cornwall. De là, la dépouille mortelle sera transportée à Ottawa aux salons Landreville, rue Somerset-ouest, où elle sera exposée jusqu'au lundi 22 novembre. L'inhumation se fera le lundi 22 novembre au cimetière Notre-Dame de Lourdes, Eastview. Une messe de requiem sera chantée à 9 h., le mardi 23 novembre, en l'église Nativité de Cornwall. 70-270

TOUCHETTE, Magloire — A l'hôpital des Vétérans, à Billings Bridge, Ont., est décédé à l'âge de 79 ans, Magloire Touchette, époux de Georgina Raymond. La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires J.-Bruno Villeneuve, à Thurso. Funérailles le lundi 22 novembre à 10 h., en l'église Saint-Jean l'Evangéliste de Thurso. Inhumation au cimetière paroissial. 70-270

VILLENEUVE, Rose-Emma — Dans un hôpital local, vendredi le 19 novembre, à l'âge de 81 ans et 5 mois, est décédée Rose-Emma Derouin, 96A Laval, Hull, épouse de feu Francis Villeneuve. Elle repose aux salons Gauthier, 101 Notre-Dame, Hull. Funérailles le lundi 22 novembre à 7h.45, pour service en l'église Notre-Dame de Grâces, Hull, à 7 h. 50. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-270

NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS IN THE ESTATE OF RENE CHARETTE, DECEASED

ALL PERSONS having claims against the estate of the abovenamed deceased, late of the City of Ottawa, in the County of Carleton, labourer, who died on or about the 11th July, 1954, are required to file proof of same with the undersigned on or before the 31st day of January, 1955.

After that date the estate will be distributed having regard only to the claims of which the undersigned shall then have had notice.

DATED at Ottawa, the 20th day of November, 1954.

JOSEPH CHARETTE, Administrator,
per LAFLEUR & AUBIN,
45 Rideau Street,
Ottawa, Ontario,
Solicitors for the Administrator.

THE BOARD OF TRUSTEES OF THE ROMAN CATHOLIC SEPARATE SCHOOLS FOR THE CITY OF OTTAWA BY-LAW NUMBER 47 — 1955

A BY-LAW of the BOARD of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for the City of Ottawa, Ontario, to provide for the borrowing of one million two hundred thousand ($1,200,000.00) Dollars for school purposes and for the issue of debentures thereof.

WHEREAS the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools, for the City of Ottawa, Ont., deemed it necessary and expedient to provide an amount of one million two hunderd thousand ($1,200,000.00) Dollars to meet expenditures for buying sites, for building and equipping schools, for additions and major alterations to existing schools upon the lands and premises of the said School Board.

AND WHEREAS the estimated cost of buying sites, of erecting and equipping such school buildings, and additions or alterations to existing schools including Architect's fees and cost of financing was the sum of one million two hundred thousand ($1,200,000.00) Dollars.

AND WHEREAS for the purpose aforesaid it is necessary to borrow the sum of one million two hundred thousand ($1,200,000.00) Dollars, and it is deemed expedient and desirable to issue debentures therefor bearing interest at the rate of 4½ percent per annum payable semi-annually and having coupons attached thereto for the payment of interest, and to provide for the discount and the expenses incidental to negociation and sale of such debentures.

AND WHEREAS it is expedient to make the principal of the said debt payable in annual instalments during the period of twenty (20) years next after the date of issue of such debentures of such amounts respectively that, with the interest in respect of the debt, the aggregate amount payable for principal and interest in each year shall be as it appears in Schedule A hereto annexed: subject to the statutory proviso that each instalment of principal may be for an even $100.00, $500.00, or $1,000.00 or multiple thereof and that notwithstanding anything herein contained the annual instalments of principal and interest may differ in amount sufficient to admit thereof.

AND WHEREAS the amount of the whole rateable property in the said City of Ottawa upon and out of which separate school rates may be levied and collected, according to the last revised assessment roll is sixty one million eight hundred ninety thousand nine hundred and forty eight ($61,890,948.00) Dollars.

AND WHEREAS there is an existing debenture debt of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for the City of Ottawa for an amount of three million eighty seven thousand nine hundred and forty dollars and nineteen cents, ENACTS AS FOLLOWS:

1. — That for the purposes aforesaid there shall be borrowed the sum of one million two hundred thousand ($1,200,000.00) Dollars, and debentures shall be issued therefore, in sums not less than $100.00 each. Each debenture shall bear interest at the rate of 4½ per cent per annum, payable semi-annually and shall have coupons attached thereto for the payment of such interest.

2. — That the said debentures shall all be dated as of the 2nd day of January 1955 and shall be payable on the 2nd day of January in each of the years 1956 and 1975 inclusive, and the respective amounts of principal and interest payable in each of such years be the amount so designated in Schedule "A" hereto annexed.

3. — The said debentures shall be payable as to both principal and interest in lawful money of Canada at the School Board's Banker, The Provincial Bank of Canada, Ottawa or Toronto, Montreal and Quebec at the holder's option.

4. — The said debentures as to the instalments falling due on the last maturity only shall be callable and shall be redeemable at the option of the said Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for the City of Ottawa either in whole or in part on any interest payment date prior to maturity at the places where and in the monies in which the said debentures are expressed to be payable upon payment of the principal amount thereof at the price of $100.00 together with interest accrued to the date of redemption and upon giving previous notice of said intention to redeem by advertising once in the Ontario Gazette and once in a newspaper of general circulation published in the City of Ottawa, such notice to be advertised as aforesaid at least thirty (30) days before the date fixed for redemption. Notice of such intention so to redeem shall also be sent by post at least thirty (30) days prior to the date set for such redemption to each person in whose name the debenture so to be redeemed is registered at the address shown in the Debenture Registry Book. Provided that if a portion only of the debentures is to be redeemed, such portion shall comprise only the debentures that have the latest maturity dates and no debentures of the issue shall be called for such redemption in priority to any such debenture that has a later maturity date.

5. — That the Chairman of the Board or of the Finance Committee and the Secretary-Treasurer of the Board shall sign the debentures and affix thereto the Corporate Seal of the said Board. The interest coupons attached to the debentures shall have engraved or lithographed or printed thereon the signature of the said Secretary-Treasurer and such signature shall for all purposes be deemed the signature of the Secretary-Treasurer and shall be binding upon the Board notwithstanding that the person whose signature may have been so engraved or lithographed or printed shall not at the date of the debenture or at the date when the debenture is issued or the coupon is presented for payment, be the Secretary-Treasurer of the said Board.

6. — That during twenty (20) years the currency of the said debentures, there shall be raised annually for the payment of the said debt and interest, the specific sum shown for the respective year in the fourth (4) column of the said annexed Schedule, and the said sum shall be annually included in the yearly separate school rate to be levied and collected by the said Board for the said twenty (20) years, the currency of the said debentures and shall be levied annually by a special rate sufficient therefor over and above all other rates in the same manner and form and form like persons and property by from, upon and out of which other separate school rates may be levied, raised and collected for the said period of twenty (20) years for the said schools.

7. — That the said sum of one million two hundred thousand ($1,200,000.00) Dollars so borrowed and interest thereon and the said debentures shall he and are hereby made a charge upon the said school house property and premises hereinbefore referred to, and all other real and personal property vested in the said Board of Trustees of the Roman Catholic Separate Schools for the City of Ottawa and upon all the Separate school rates of the said Board, until the said debentures and each and every one of them, together with interest thereon, shall have been fully paid and satisfied.

8. — That the said debentures may contain a clause providing for the registration thereof authorized by any statute relating to Municipal Debentures in force at the time of the issue thereof.

9. — That pending the sale of the said debentures, the Chairman and Secretary-Treasurer of the said Board may raise for the purposes aforesaid by way of loan on such debentures to secure such loan.

This By-Law shall be published for three (3) successive weeks in Le Droit, a public newspaper published daily in the City of Ottawa.

Finally passed and enacted by the Board, this 10th day of November, 1954 as witness the Corporate Seal of the Board.

Signed:
F. M. Peters, LL.D., K.S.G.,
Chairman.
Signed:
Aimé Arvisais, B.A., F.C.I.S.,
Secretary-Treasurer.

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialiste en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. Tél: 8-0301.

VENTE DE TERRAINS PAR LE TRESORIER POUR TAXES Ville d'Ottawa

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la liste des terrains dans la ville d'Ottawa à vendre pour arrérages de taxes, et impôts et charges payables comme taxes calculés jusqu'au 31e jour de décembre 1953, a été rédigée, que

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

CAISSES D'ÉPARGNE SCOLAIRES

OFFICIERS DE L'ANNEE 1954-1955
D-1: Ecole Sainte-Anne, Mattawa

Responsable: M. René Houle.
Comité exécutif: président, Kenneth Fink; vice-président, Marcel Bélanger; secrétaire, Marie Bélanger; trésorier, Frank Bastien; propagandiste en chef, Daniel Saint-Pierre.

Equipes des classes

Classes	Propagandistes	Caissiers	Teneurs de livres
A	Léo Beaupré	Jeanne d'Arc Sarrazin	Pauline Lamothe
B	Jean-Marc Ranger	Cécile Beauchemin	Henriette Morin
C	André Houle	Mai-Rose Aubin	Aline Colbourne
D	Daniel St-Pierre	Madeleine Turcotte	Liliane Rathier
E	Bernard Bélanger	Lucille Backer	Diane Rochon

CAISSES D'ÉPARGNE SCOLAIRES

OFFICIERS DE L'ANNEE 1954-1955
D-1: Ecole Sainte-Anne, Mattawa

Responsable: Rév. Soeur Marie de la Providence.
Comité exécutif: présidente, Jeannette Gravel; vice-présidente, Marie-Marthe Plourde; secrétaire, Rollande Papineau; trésorier, Rhéal Brunet; propagandiste en chef, Aimé Néron.

Equipes des classes

Classes	Propogandistes	Caissiers	Teneurs de livres
A	Jemma Fortin	Vincent Gravel	Mariette Grzela
B	Marcel Marin	Raymond Blais	Imelda Côté
C	Yvette Albert	Romain Ratthée	Gérald St-Amour
D	Louisette Gendron	Gaston Thibault	Jacqueline Groleau
E	Clairette Auclair	Annette Néron	Claudette Richard
F	Rachel Guillemette	Gaston Grzela	Carmen Marin
G	André Laberge	Gilles Papineau	Lisette Bérubé

Chroniques de la Croisade Eucharistique

HULL—Ecole Ste-Marie—Dès le début de septembre, la Croisade eucharistique était lancée à l'Ecole Ste-Marie.

La première réunion des vaillantes croisées débute par une demi-heure d'adoration prêchée par le R.P. E. Carrier, o.m.i., aumônier. Depuis le début d'octobre les dix chefs ont rencontré cinq fois, leurs équipières afin de leur transmettre les messages du "Vouloir" de septembre et d'octobre. Toutes sont enthousiastes. Le programme de l'année, "La Famille" les emballe.

Plusieurs confectionnent les affiches suggérées dans le bulletin. Durant la semaine missionnaire de beaux TAG montrent l'esprit apostolique des croisées. Aux récréations un bon nombre de croisées désireuses de faire leur promesse avant Noël viennent passer leur première, deuxième et troisième étape.

En vue de la première assemblée générale, les croisées ont affiché, sur les murs du local, les quatre devises illustrées. Cette première réunion générale, sous la présidence du R. Père Aumônier, groupe croisées et croisillons de l'école, ainsi que plusieurs élèves sont venues encourager leurs petites soeurs croisées. Sous forme de chants saynètes, questionnaires, les croisées font connaitre leur travail du mois. Un beau choeur parlé sur le Christ-Roi les prépare à la fête du dimanche suivant.

Novembre, au pied de l'Ostensoir, les croisées revêtues de leur mante. Toutes participent avec piété à cette demi-heure sainte. Et comme le disaient nos croisillons, n'est-ce pas que:

"La Croisade par chez nous
C'est vraiment beau comme tout."

Ecole Carrière—La Croisade débute par une réunion générale qui eut lieu le 7 octobre et présidée par M. l'abbé A. Farmer, aumônier de la Croisade.

Nous inscrivons 105 croisées dont 55 aspirantes. M. l'abbé explique ce qu'est la croisade et les quatre lois qu'il faut mettre en pratique pour en faire partie.

Le 8 novembre, la première réunion des chefs groupe 20 petites apôtres désireuses de se donner sans compter et de travailler de tout leur coeur dans la Croisade.

Ecole St-Joseph—A l'école St-Joseph, l'on compte 288 croisées dont 52 chefs. Chaque titulaire est responsable de la croisade dans sa classe. Les réunions se font régulièrement. Certaines équipes ont choisi un patron qui veillerait sur leurs activités. Toutes se saluent du signe de la croisée après la prière et les invocations adressées à leur patron de l'équipe.

Les chefs préparent actuellement les albums, contenant des images pieuses, destinées aux missionnaires, en vue de l'enseignement du catéchisme dans les missions du Nord. On envoie aussi de vieux timbres recueillis par les croisées.

Dans une classe, une campagne s'est organisée pour détruire les mauvaises revues.

A la récréation, toutes les petites croisées jouent à qui mieux mieux; bel effort de charité qui remporte un beau succès.

Samedi, le 13 novembre, fête de St-Stanislas de Kostka, les croisées revêtiront le bérêt et la mante à la messe de quatre heures.

Ecole Laverdure—(Sections des filles) Les croisées de l'Ecole Laverdure, sont au nombre de 160, divisées en 23 équipes, lesquelles sont placées sous un des vocables de la Vierge Marie. Les réunions d'équipes se font sous la surveillance des institutrices, dans les classes respectives. Afin de concrétiser le mot d'ordre de l'année "Famille unie par Marie et l'Hostie" les croisées travaillent en équipes à la confection d'albums sur la famille.

Comme moyen de contrôle, chaque chef a en mains un carnet divisé en item suivants: Fidélité au mot d'ordre; Fidélité aux réunions; Fidélité à la messe sur semaine (chaque équipe a une journée).

A la fête du Christ-Roi, une heure sainte dialoguée eut lieu dans l'église paroissiale, St-Jean-Bosco. Pour la circonstance, les croisées portaient l'uniforme.

Vers la mi-octobre, nous enrôlions 135 croisillons. Chaque titulaire de classe se rend responsable de leurs petites croisillons.

GATINEAU MILLS—Depuis la réorganisation du mouvement, nous avons tenu cinq asemblées dont une générale, sous la présidence de Mère Directrice de l'Ecole. Les croisées au nombre de 150, sont réparties en 12 équipes ayant à leur tête une apôtre et une assistante.

Le dimanche du Christ-Roi, les Croisées de 6e année font les frais du chant à la messe des enfants.

POINTE-GATINEAU—A l'Ecole Bruyère de Pointe-Gatineau nous comptons 90 croisées reçues et 75 aspirantes. Nos petites abonnées au "Vouloir" s'élèvent à 160.

Les équipes sont formées dans chaque classe de manière à ce que les équipières puissent être avec leurs apôtres-chefs.

Les réunions débutent par le chant: "Je suis croisée". Puis viennent: le questionnaire du "Vouloir"; un trait évangélique miné; la résolution de la semaine. Le chant: "C'est Notre-Dame qui nous mène" termine la réunion.

Notre aumônier, M. l'abbé Robitaille, assiste à la réunion dans l'une des classes à tour de rôle.

A la fête du Christ Roi, les croisées ont monté la garde auprès du tabernacle de 1 à 4 heures.

L'autre jour, un postillon inattendu nous apportait une lettre venant du Tabernacle de notre église...

A la section Notre-Dame de Protection, Noranda

Je veux d'abord féliciter votre secrétaire de sa jolie composition. J'aimerais à en publier plus souvent. Donc, bienvenue encore une fois à Marielle Dallaire et à ses compagnes.

Je profite de l'occasion pour vous prier d'exprimer mes voeux de félicitations à votre paroisse jubilaire et à votre éloquent et patriote curé. Des fêtes prochaines, je me réjouis, n'en doutez pas. L'histoire de Noranda et de Rouyn est une longue page de fierté. Et de fidélité. Les Canadiens français de chez nous ont su se garder fidèles à leur langue, à leurs traditions comme à leur religion. La vie paroissiale dans les villes-soeurs peut être donnée en exemple à celle des vieilles et vénérables paroisses du Québec. Cela fait l'honneur de vos familles, de vos écoles, de vos paroisses. Dites-moi quelle part vous prendrez à ces jubilations. De nouveau, mes félicitations.

Oncle JEAN

A la section Mgr Laurendeau, Windsor

L'école du Saint-Rosaire est la toute la bienvenue par sa section Mgr Laurendeau. Elle ajouterait à mon bonheur de me dévouer pour les jeunes si elle arrivait... en compagnie d'une autre.

Ce qui vient de Windsor me cause un très grand plaisir. Je connais votre mérite de vouloir vivre en véritables patriotes. Il semble que vous ayez plus d'obstacles à rencontrer que dans tout le reste de la province. Voilà pourquoi il n'y aura jamais trop de sections juvéniles dans vos écoles.

C'est, mes chers enfants, que la section juvénile veut vous garder Français et vous enseigner à être d'excellents Canadiens. Votre langue première, c'est la langue de vos ancêtres; votre patrie, c'est tout le Canada.

Pensez à cela — fièrement. Car, nous sommes les fils des premiers Blancs arrivés au pays. Nous n'avons pas le droit d'oublier ce titre d'honneur.

Je vous attends avec la plus affectueuse impatience.

Oncle JEAN

Sect. M. Goretti

Verner, Ontario, le 5 nov. 1954.

Cher Oncle Jean,

Ce sont de joyeux copains et copines qui viennent à vous. Tout dernièrement nous avons organisé notre premier concert de Section Juvénille.

Après le serment au drapeau et la prière, la secrétaire nous a donné le rapport des élections: le voici: Présidente: Evelyne Côté; vice-président: Jean Sylvestre; secrétaire: Doris Blondin; conseillères: Jeannine Rainville; conseiller: Marc Beaudry.

Ensuite nous avons procédé au programme:

1.—Pièce "Les Conférenciers" acté par trois garçons.

2.—Résumé sur les "petites Soeurs des Pauvres"; par Sylvia Beauchesne.

Résumé sur les "Frères des Ecoles Chrétiennes": lu par Gaëtan Ducharme.

3.—Chant intitulé "L'hirondelle" par quelques filles.

4.—Questionnaire sur divers sujets de classe: par Rachelle Paquette.

Pour clore notre séance nous avons entonné notre hymne national "O Canada".

De vos neveux et nièces de 9e année.

Evelyne Côté, prés.

Doris Blondin, sec.

Bonne fête

LE SAMEDI 20 NOVEMBRE 1954

Aubin, Jean-Marc, 14 ans, Mattawa.
Bélanger, Jacques, 11 ans, Bourget.
Cardinal, Eugène, 13 ans, Saint-Isidore.
Cardinal, Armand, 10 ans, Saint-Onge.
Chartrand, Denis, 12 ans, Lefaivre
Duquette, C., 14 ans, Mattawa.
Frappier, Jean-Bernard, 8 ans, Ottawa.
Fredette, Robert, 8 ans, Treadwell.
Leduc, André, 11 ans, Crysler.
Lorrain, Micheline, 15 ans, Wrightville.
Meilleur, Claire, 15 ans, Mattawa.
Payer, Gisèle, 10 ans, Rockland.
Séguin, Lise, 7 ans, Rockland.
Saint-Louis, Jacqueline, 15 ans, Hull.
Tanguay, Ghislaine, 11 ans, Mattawa.

LE DIMANCHE 21 NOVEMBRE 1954

Bureau, Micheline, 7 ans, Hull.
Carrière, Gilles, 4 ans, Ottawa.
Denis, Jules, 10 ans, Calumet.
Clément, Lorraine, 11 ans, Marionville.
Couture, Claudette, 6 ans, Saint-Eugène.
Gégaux, Gaston, 11 ans, Lefaivre.
Legault, Germain, 10 ans, Saint-Albert.
Poirier, Francine, 12 ans, Crysler.
Robinson, Ronald, 11 ans, Masson.
Tessier, Hector, 13 ans, Ottawa.

LE LUNDI 22 NOVEMBRE 1954

Bériard, Réjeanne, 15 ans, Blue Sea L.
Borris, Marie-Paul, 5 ans, Dalkeith.
Chrétien, Denise, 14 ans, Toronto.
Desrosiers, Gilles, 7 ans, Casselman.
Foubert, Marie-Alice, 8 ans, Hull.
Lalonde, Irénée, 14 ans, Saint-Bernardin.
Lasalle, Lise, 8 ans, Ramore.
Rouleau, Gilles, 14 ans, Ottawa.

LE MARDI 23 NOVEMBRE 1954

Borris, Yvon, 15 ans, Windsor.
Champagne, Yvette, 5 ans, Hull.
Daoust, J.-Marcel, 12 ans, Hawkesbury.
Dinelle, Lorraine, 13 ans, Ottawa.
Henry, Charles, 15 ans, Navan.
Leclair, Gérald, 7 ans, Embrun.
Ménard, Marjolaine, 13 ans, Thurso.
Poirier, Jeannine, 14 ans, Ch.-l'Esturg.

Conseils d'un élève

Mon ami, les plus importants conseils que je veux te donner pour tes parents sont: ne les abandonne pas quand ils sont malades ou qu'ils ont de la peine, surtout ne les laisse pas frapper ta porte avec leurs vieux doigts gelés. Plutôt, ouvre-leur, et reçoit-les bien avec un bon goûter ou quelque chose qui pourrait les consoler. Si par hasard, ils te commandent de mal faire, fais-leur comprendre que c'est mal. S'ils ont le malheur de te punir pour quelques bêtises que tu as faites, ne te venge pas, porte-leur respect tout de même. Tu as des voisins, n'endommage pas leur récolte, ne triche pas leur moisson et ne jette pas tes débris dans leur cour.

En classe, ne dérange pas ton voisin à tout moment pour rien. Obéis et porte respect à ton maître, étudie tes leçons chaque jour, et ta mère ou ton maître te récompenseront à la place d'une punition. Ne va pas aux vues à la place d'étudier tes leçons. En récréation, amuse-toi bien avec tes amis. Aimes ton prochain comme toi-même, car l'amour c'est si doux.

Ami, sais-tu le plus important conseil que j'aimerais que tous observent? C'est celui de la franchise. Moi, j'aime la franchise, car la vie de l'écolier n'est pas une perpétuelle partie de cache-cache.

Hélène Champagne, Ramore, 7e année.

Trois conseils par jour

Veuillez lire attentivement: N'écrivez jamais de rapports sur les deux côtés d'un feuillet. Cette demande vient de nos ateliers.

Ne passez pas une seule journée de novembre sans faire une petite prière pour les morts. C'est un devoir de charité et de gratitude.

Mettez plus d'histoire du Canada dans vos séances de section. C'est le meilleur moyen d'accroitre en vous la vertu de patriotisme.

Oncle JEAN

Tableau d'honneur

EXAMENS D'OCTOBRE
8e année
(F. Ls-Gérard)

Laurier Martin, Ronald Lobb, Ivanhoe Martin, Renald Théoret, Jean Lajoie, Richard Carrière, Pierre Ménard, Camille Lefebvre, Noël Poirier, Ronald Martin.

7e année
(F. Ls-Gérard)

Denis Lefebvre, Gabriel Poirier, Aimé Marcoux, Albert Martin, Jean Bellefeuille.

6e année
(F. Aldric)

Roch Boisvenue, Michel Chénier, Claude Levac, Rolland Boisvenu, Rhéal Dicaire, Serge Ouimet, Robert Blinn, Jacques Leroux, Jacques Lefebvre, Bruno Lobb.

5e année
(F. Conrad)

Alain Ranger, Jn-Marc Lefebvre, Gilles Legault, Richard Lefebvre, René Lemire.

4e année
(F. Conrad)

Hector Lavigne, Denis Léger, J.-P. Ouellette, Richard Meilleur, R. Meloche, Jn-Marc Viau, M. des Groseillers, Euclide St-Denis, Robert Palaisy, Lucien Leroux.

Classe spéciale
(F. Gs-Edmond)

Charles Doré, Rolland Saurault, Ludger Lalonde, Réal Saurault, Germain Saucier.

3e année
(F. Réjean)

André Charlebois, Réjean Poirier, Robert Martin, Denis Bellefeuille, Serge Poirier, Guy Théoret, Eugène Poirier, André Boilard, Robert McCarthy, Régent Théoret, Wilfrid Saurault, Robert Leroux.

2e année
(Mlle Ouellette)

Claude Brisson, Paul Landriault, Jean-Marie Rochon, André Lapierre, André Lefebvre, Richard Durocher, Ronald Lalonde, René Jeaurond, Robert Rochon, Jean-Marie Boisvenue, Fidèle Ouimet, Ronald D. Lalonde.

Ecole St-Joseph, Alexandria, Ont.

La peur de lire

Peur de lire! On garde vis-à-vis du livre la plus sotte des craintes. La paresse intellectuelle nous trouve mille raisons aussi peu valables l'une que l'autre, pour ne pas lire. Les gens affectés de cette maladie, lisent des ouvrages sans idées et sans style. Telles sont ces publications en série, qui ne valent pas le papier qu'on y gaspille. Ce genre de lecture rejoint par l'insignifiance ce que certains autres atteignent par la vulgarité et la grossièreté.

Oncle Jean
(Le Droit, 2 déc. 1953)

Malentendu

Dans une école de Moscou, le professeur fait à ses élèves une causerie sur Néron. Pour corser l'intérêt de son exposé, il ne cite d'abord pas le nom de son triste héros:

C'était, dit-il, un homme cruel. Il persécutait odieusement les chrétiens. Pourtant, telle était la terreur que son nom inspirait, que pas une seule voix n'osait s'élever. Le peuple qu'il dominait ne rêvait que de liberté et tout le monde souhaitait ardemment sa mort.

Tout à coup, un élève appartenant aux Jeunesses communistes se lève et, avec une pointe de menace dans la voix déclare:

— Camarade professeur, si vous continuez, je me verrai forcé de vous dénoncer au commissaire du peuple!

Point de vue

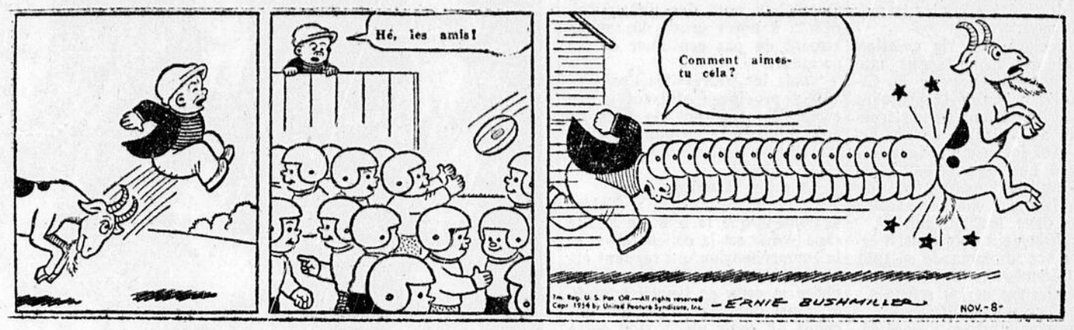
— Voilà, mon ami, vous avez une bonne grippe.

— Pour vous, peut-être docteur, mais pour moi elle est mauvaise.

Nimbus — Par J. Darthel



PHILOMENE par Ernie Bushmiller



LE SURHOMME par William Ritt et Clarence Gary



LOUISE et LOUIS par Seeg



MANDRAKE, LE MAGICIEN par Lee Falk et Ray Moire



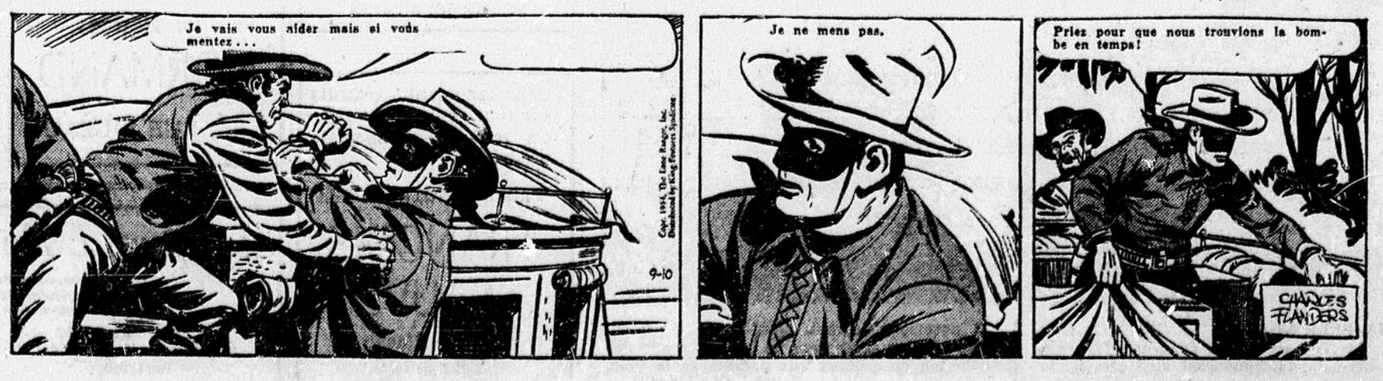
MARISE DUCLAU et sa famille par McEvoy et Striebel



LE FANTOME par Wayne Boring



LE CHEVALIER MASQUE par Fran Striker



Un Conseil canadien de la culture sera prochainement créé par Ottawa

Sa fondation prochaine a été annoncée hier par le premier ministre Saint-Laurent — Les octrois aux universités

OTTAWA (P.C.) — Le premier ministre M. Louis Saint-Laurent, a laissé entendre que le gouvernement annoncera bientôt l'établissement d'un conseil canadien destiné à stimuler la culture au pays.

Il a déclaré que "la création d'un tel organisme serait une grande importance pour le Canada en aidant au développement culturel à l'intérieur de nos frontières et au maintien de nos relations avec les organisations culturelles à l'étranger. Nous espérons aussi qu'il permettrait de faciliter la recherche encore plus étendue dans les humanités".

L'établissement d'un conseil canadien a été recommandé en 1951 par la Commission royale sur les arts, les lettres et les sciences.

Les universités

Le premier ministre a aussi déclaré que le gouvernement est désappointé que la province de Québec n'accepte plus les octrois fédéraux destinés à venir en aide aux universités.

Parlant à la deuxième conférence nationale du Conseil canadien de recherches en humanités, M. Saint-Laurent a dit que le gouvernement juge qu'il est dans l'intérêt national d'aider les universités à exercer leurs fonctions.

Parlant en français, M. Saint-Laurent a dit que le fédéral offrit d'aider l'enseignement supérieur sur la recommandation de la Commission royale d'enquête sur les arts, les lettres et les sciences.

"En dépit de toutes les garanties destinées à empêcher même un soupçon d'intervention fédérale dans un domaine provinciale, une province (Québec) après avoir accepté les octrois durant un an, au nom des universités, décida à notre grand désappointement de pas continuer de les accepter.

"Mais les universités des neuf autres provinces utilisent à bon escient le montant de plus de cinq millions et un quart de dollars que le Parlement leur a voté cette année".

L'unité

Le premier ministre a déclaré également que la base de l'unité canadienne est la collaboration et la compréhension qui règnent entre les Canadiens de langue anglaise et ceux de langue française, ainsi que les autres qui ont choisi de venir vivre dans notre pays.

M. Saint-Laurent a précisé que cette collaboration et cette compréhension constituent l'état d'esprit caractéristique qu'on a appelé la tolérance.

"A mon avis, a-t-il dit, la tolérance est plus que la simple acceptation d'un état de choses ou de certaines circonstances sur lesquels on n'a aucun pouvoir. Le terme a un sens bien plus positif.

"La tolérance est sans aucun doute la reconnaissance et le respect des droits de ceux qui sont différents de nous, la reconnaissance de leur dignité fondamentale et l'appréciation de la valeur essentielle de leurs principes et de leurs idéaux".



BAL AU LANSDOWNE: — Un grand bal avait lieu, hier soir, à la salle des conférences du Lansdowne, sous les auspices du Bureau des patentes, droits d'auteurs et marques de commerce. Assis, de gauche à droite: Mmes A. Berry, W. Michel, Charles Stein et J.-P. McCaffrey. En arrière, même ordre: MM. W. Michel, Charles Stein, sous-secrétaire d'Etat; A. Berry et J.-P. McCaffrey. (Photo "Le Droit" par Champlain Marcil)

LE THEATRE A OTTAWA

Le Pont Neuf a fait une brillante rentrée

Les comédiens du Pont Neuf présentaient hier soir deux premières d'auteurs canadiens, "L'Imbécile", de Lomer Gouin, et "Songe d'un après-midi d'été" de Raymond Gérard, qui plurent à un degré différent au public venu l'encourager à la Salle académique de l'Universtié d'Ottawa.

Si l'on a pu penser que la perte de quelques-uns de leurs meilleurs comédiens eût pu décourager le Pont Neuf, la représentation d'hier soir a confirmé le contraire. La troupe nous revient les brèches comblées et forte de nouvelles recrues de talent.

Après le succès remporté par Polichinelle l'an dernier, la direction de la troupe jugeait bon de demander à son auteur, Lomer Gouin, une autre "fantaisie". Bien lui en prit, car Gouin y va de sa meilleure plume et nous donne une pièce en vers finement ciselée, pleine d'esprit et d'un entrain de tous les diables. L'argument se résume à trois petits mots: "Je vous aime".

Le metteur en scène Jean Belleau a su capter l'esprit et le rythme de la pièce qui doit être soutenu sur un ton allègre tout au long. En ceci, il a été admirablement secondé par les quatre protagonistes du nom de Rolande L'Ecuyer, Yvon Dufour, Jeanne Berthiaume et Pierre Dufresne. Ce n'est pas le moindre des mérites de Mlle Berthiaume d'avoir rempli au pied levé un rôle peu facile.

Chacun a sa part égale du texte et en tire très bon parti: Rolande L'Ecuyer fait une "Clarisse" ingénue, partagée entre l'amour et les conseils de son bonhomme de père, et marchand de tapis par-dessus le marché, du nom de Khalabar, joué avec la truculence voulue par Yvon Dufour. Ce brave marchand ne voit pas d'un mauvais oeil ce que la "veuve Grolot", pie si jamais il en fut, personnifiée de façon impayable par Jeanne Berthiaume, a à lui offrir: son fils "Triboulet" ne peut que baisser pavillon devant un tel torrent jusqu'au moment où l'amour lui déliera la langue. Pierre Dufresne réussit à établir la transition que lui impose ce rôle du "fils à maman béat et bebête", souffrant de sa situation, à l'amoureux enflammé. Diction excellente dans tous les cas. Les costumes et décors de Claude Brousseau, pleins d'imagination, donnent le ton voulu.

"Songe d'une après-midi d'été"

Cette pièce marquait l'entrée en scène de la nouvelle équipe du Pont Neuf et augure bien pour l'avenir de la troupe. Même s'ils étaient desservis par une pièce assez inégale de forme et de fond — une farce sans doute mais où les mots d'esprit ne fusent pas toujours dans la bonne direction — Guy Lagacée, Armand Caron, Nicole Fontaine, Renald Savoie, Marcel Martin, Marc Beaudoin, dénotent des qualités de base qu'une plus longue expérience de la scène enrichira. Le "Pince-Nez" de Renald gagnerait cependant à moins de maniérismes et Armand Caron pourrait apporter plus de couleur à l'interprète "Mac". La diction de Guy Lagacée laissait à désirer au début tout en montrant une belle aisance bien en rapport avec le personnage de Baptiste. Nicole Fontaine joue sobrement le rôle de "Glamour" et sa diction lui est un excellent atout.

Monique Champagne et Roland McNicoll, qui n'en sont pas à leurs premières armes, ne déçurent point. M. McNicoll assumait également la mise en scène.

Pierre RAINVILLE

Nouvelles expériences atomiques aux E.-U.

BATTLE CREEK, Michigan (P.A.) — La Commission de l'énergie atomique aux Etats-Unis projette de nouvelles expériences au Nevada, le printemps prochain. Harold Goodwin, un membre de la direction du service de défense civile, a déclaré qu'au point de vue de la défense civile, ces expériences seront les plus vastes jamais entreprises.



Dr J.-P. DROUIN, T.R.C.S. (C) Spécialité: chirurgie générale et chef du département de chirurgie à l'hôpital Saint-Louis-Marie-de-Montfort, Eastview, annonce l'ouverture de son bureau à 168, rue Charlotte (angle Charlotte et Rideau), Ottawa. Heures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m. tous les jours de la semaine, excepté le samedi. — Consultation le soir sur rendez-vous. Téléphone: 4-9695.

★★★

M. John R. Kohr candidat à la sous-préfecture

M. John R. Kohr, de la rue Dagmar, à Eastview, annonce officiellement sa candidature au poste de sous-préfet de la municipalité. Il briguera les suffrages aux élections du 6 décembre prochain.

Ce siège au Conseil d'Eastview est présentement occupé par M. Léo-D. Paquette, lequel a déjà manifesté son intention de demander à nouveau l'appui des électeurs.

M. Kohr, qui est membre de la Ligue des propriétaires d'Eastview et aussi de l'Association canadienne de l'urbanisme, est né en Autriche. Arrivé au Canada en 1939, il vint s'établir à Eastview au début de l'année 1946.

Ayant étudié à la Sorbonne et à l'Université de Grenoble, M. Kohr maitrise parfaitement la langue française.

M. Kohr est un ardent avocat de l'amélioration permanente des rues. "Cette amélioration doit être faite, a-t-il dit, même s'il faut augmenter les taxes dans les débuts.

C'est une proposition d'affaires tout à fait réelle, ajouta-t-il. C'est encore comme l'achat d'une maison. Au début, il en coûte cher comparativement à ce que le coût serait si l'on devait payer régulièrement un loyer. A la longue toutefois, continue-t-il, on parvient à établir un meilleur budget".

M. Kohr veut aussi se prononcer en faveur d'une collaboration plus étroite avec les municipalités avoisinantes d'Ottawa, Hull et la région.

"Si je suis élu, conclua-t-il, je ferai en sorte qu'un lien plus étroit existe aussi entre notre municipalité et le Service d'aménagement de la capitale fédérale".



M. John R. Kohr

Un évêque anglican déplore le ton du rapport de son Eglise

TORONTO (P.C.) — L'archevêque anglican de Québec, le très révérend Philip Carrington, a critiqué hier un rapport de l'Eglise Anglicane sur les relations entre les Protestants et les Catholiques.

"J'estime que nous devons fraterniser avec toutes les églises, a-t-il dit, et que nous devons maintenir des rapports amicaux avec tous les Chrétiens et tous les Canadiens".

Le rapport critiquait l'activité des catholiques dans le domaine de l'instruction publique et leur reprochait leur attitude à l'égard de la question d'envoyer un délégué de l'Etat au Vatican, ainsi que leur point de vue sur les écoles destinées aux Indiens et aux Esquimaux.

L'archevêque Carrington a dit qu'il espérait que le comité présenterait des déclarations "plus amicales et plus conciliantes".

L'archevêque anglican a dit en outre que beaucoup d'actes posés par les catholiques pouvaient être considérés comme injustes, mais il a ajouté qu'en les soulignant ainsi on n'agissait ni diplomatiquement ni chrétiennement.

Quant à la question d'envoyer un délégué du pays auprès du Vatican, il a affirmé que c'était là une affaire d'opinion.

"Si les Protestants s'y opposent, a-t-il dit, ils n'ont qu'à le déclarer".

Au sujet des écoles séparées, l'archevêque Carrington a fait observer que le domaine relevait de la province, et il a ajouté:

"Dans le Québec, nous avons nos écoles séparées, et nous en sommes fort satisfaits".

"J'ai vécu un de mes plus beaux moments de ma vie, a-t-il ajouté, lorsque j'ai eu une audience privée avec Sa Sainteté, à Rome, en 1952, et que j'ai pu alors la remercier de la collaboration et de la bonté que j'ai toujours reçues de ses fidèles de la province de Québec".

Les déclarations de l'archevêque ont été vivement applaudies, mais quand le rapport a été mis aux voix, il a été une des rares personnes présentes à s'opposer à son adoption.

Le club Kiwanis rend hommage aux journaux locaux

M. Aurèle Gratton, administrateur général du journal "Le Droit", était l'un des invités à la table d'honneur, hier midi, au déjeuner hebdomadaire du club Kiwanis d'Ottawa, au Château Laurier. M. Yvon Dufour, de CKCH, était aussi à la table d'honneur.

Le programme du déjeuner avait été spécialement organisé dans le but de rendre hommage aux journaux d'Ottawa et aux poste radiophonique d'Ottawa et de Hull, pour les services sans pareil que ces organismes ont rendu à la population.

Le comité de musique du club Kiwanis, comme il en a l'habitude, a composé une chanson sur les trois journaux et sur les postes de radio locaux.

Le président Bill Loken a ensuite rendu hommage aux invités de la presse et de la radio.

Le conférencier invité du club Kiwanis était M. C. S. Watson, de Toronto, l'un des experts les plus renommés au Canada dans le domaine des relations publiques. Il a intitulé sa causerie: "Regardez vos relations publiques dans le blanc des yeux".

Le problème du chômage

SARNIA, Ont. (P.C.) — M. J. Pickersgill, ministre de l'Immigration, a déclaré hier qu'un programme accéléré de travaux publics et une surveillance étroite de l'immigration seront la réponse du gouvernement fédéral au problème du chômage dans les métiers de la construction.

(P.C.) — Le ministre du Travail, l'hon. Milton Gregg, a déclaré que le gouvernement n'a pas l'intention d'entreprendre immédiatement des travaux spéciaux en vue de remédier au chômage.

Toutefois, a-t-il ajouté, le gouvernement accélère ses projets réguliers de travaux publics. Plusieurs projets de ce genre sont en cours en Colombie-Britannique comme ailleurs.

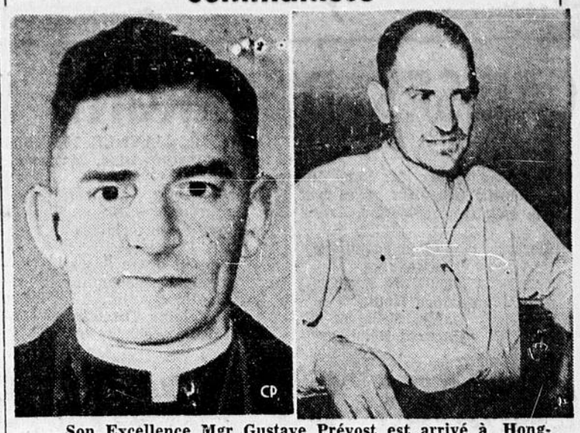
TORONTO (P.C.) — Le premier ministre Leslie Frost a déclaré hier qu'il exhortera le gouvernement fédéral à appliquer un plan de chômage qu'il a élaboré il y a huit ans, prévoyant des projets spéciaux de travaux et une extension de l'assurance-chômage.

Le premier ministre a conféré avec les maires de Toronto et de Hamilton durant une heure pour discuter du chômage. Des représentants du Congrès des Métiers et du Travail et du Congrès canadien du Travail y assistaient également.

Une femme courageuse

AUSTIN, Minnesota (P.A.) — Une jeune femme a donné naissance hier à un bébé sans aide aucune, six mois avant terme, a marché une soixantaine de verges jusqu'à la demeure d'un voisin pour demander l'aide d'un médecin, puis est retournée chez elle pour prendre soin de son nouveau-né et de ses deux enfants. Son mari était au travail lorsque Mme Dennis Camerer, âgée de 23 ans, a donné naissance à un bébé de trois livres et six onces. Lorsque le médecin est arrivé, Mme Camerer se portait bien et le bébé pleurait comme le plus vigoureux des poupons.

Après 31 mois en prison communiste



Son Excellence Mgr Gustave Prévost est arrivé à Hong-Kong le premier mai 1954. Les communistes venaient de l'expulser de Chine après l'avoir détenu prisonnier pendant "932 jours et 933 nuits". Le prélat est le dernier membre des Missions-Etrangères du Québec à quitter le sol de Chine. La Société des Missions-Etrangères n'a plus là-bas comme témoins de son apostolat, inauguré en 1925, que les sept tombes de ses membres morts au champ d'honneur. Ci-dessus, à gauche, Mgr Prévost avant son arrestation; à droite, à son arrivée à Hong-Kong après son expulsion. Monseigneur Prévost fera une conférence à la salle académique de l'Université, le 25 novembre, à 8h.30. On pourra se procurer une carte pour cette conférence à l'Université et au Juniorat du Sacré-Coeur. Les cartes seront disponibles dimanche.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

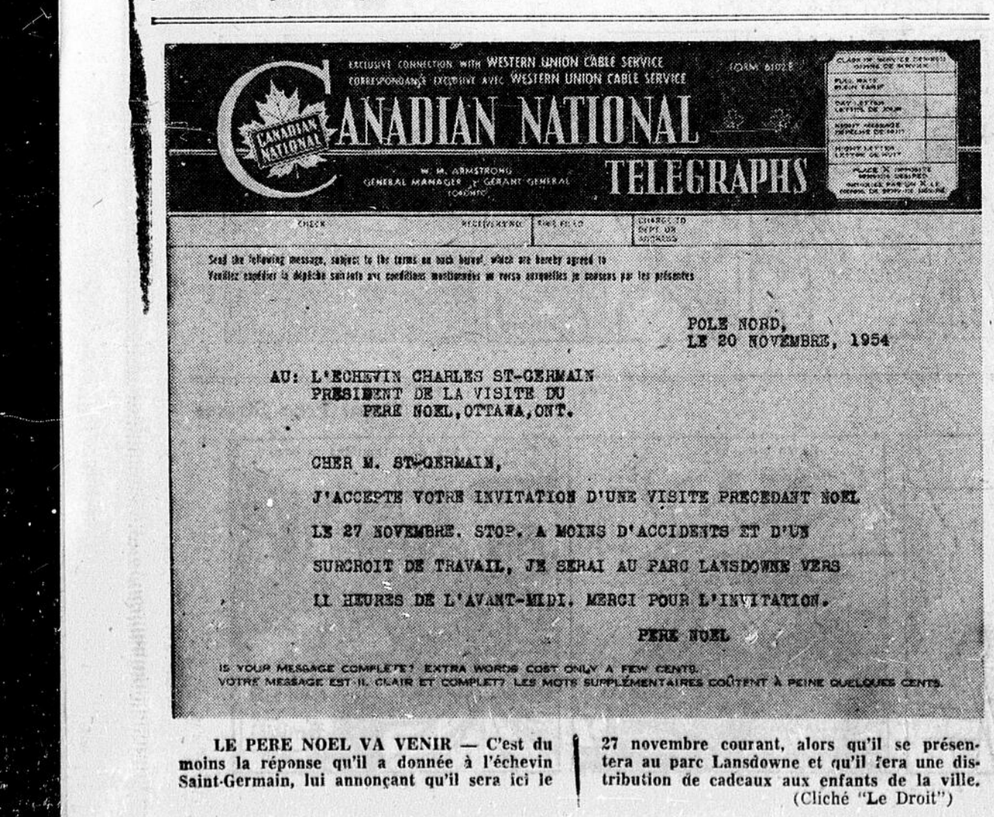
Pronostics

PEU DE CHANGEMENT

MAXIMUM (aujourd'hui) 58

Ottawa et la région — Nuageux avec averses aujourd'hui; très doux avec vents légers. Peu de changement dans la température demain.

Dawson 17, 18; Victoria 50,51; Edmonton 24, 41; Regina 24, 44; Winnipeg 31, 35; Port-Arthur 31, 41; White River 38,44; Kapuskasing 47, 47; S.-Ste-Marie 39, 60; North Bay 47, 53; Sudbury 45, 47; Muskoka Airport 53, 63; Windsor 50, 62; London 54, 63; Toronto 51, 62; **Ottawa 45, 54**; Montréal 50, 55; Québec 39, 47,



LE PERE NOEL VA VENIR — C'est du moins la réponse qu'il a donnée à l'échevin Saint-Germain, lui annonçant qu'il sera ici le 27 novembre courant, alors qu'il se présentera au parc Lansdowne et qu'il fera une distribution de cadeaux aux enfants de la ville. (Cliché "Le Droit")

C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
Pour rendez-vous, signalez
EASTVIEW — 166, ch. de Montréal — Tél.: 2-3135
OTTAWA — 101, rue Rideau — Tél.: 4-3215 — Rés., tél.: 6-3096
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soirs
S.V.P. remarquez la nouvelle adresse du bureau d'Eastview.

FLORENT PATENAUDE, C.P.A.
COMPTABLE LICENCIE — SYNDIC
HAWKESBURY, Ont. — CORNWALL, 52, RUE PITT

R. J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
13 et 15, rue Nicholas — Téléphone: 4-3220
Heures de bureau: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI OUVERT JUSQU'A 1 HEURE SEULEMENT

Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé
Chartered Accountant
OTTAWA, 45, rue Rideau, Tél.: 2-2232
HULL, P. Q., 208, Principale,
KAPUSKASING, Edifice Dupont

Laflamme Séguin Ménard
COMPTABLES AGREES
J.-Hector Laflamme — Pierre Séguin — Robert-R. Ménard
OTTAWA, 110, rue York, Tél. 5-4551
HULL, 187, rue Principale, Tél. PR. 7-9700

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m.
Samedi: 9 a.m. à midi
ULRIC SAINT-AMOUR, optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau — Ottawa — Tél.: 3-4505

Dr JEAN LAFRAMBOISE
SPECIALISTE: CHIRURGIE
692, rue St-Patrice
Tél.: 4-2636

A. M. Bélanger B.A., R.O.
G. M. Bélanger R.O.
OPTOMETRISTES
45, rue Rideau (suite 301-302)
Tél.: 3-4346
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 12 h. (midi)
1 h. p.m. à 5 h. p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à midi

SOUPER CANADIEN
A L'INSTITUT JEANNE-D'ARC
"Fèves au poulet et tourtières"
Mardi, 23 novembre
de 6 h. à 7 h. 30
Suivi d'une soirée récréative
CHANT — MUSIQUE, etc.
BIENVENUE A TOUS!

Armand Pommier, R.O.
OPTOMETRISTE
105, chemin de Montréal, CORNWALL, Ont.
Pour rendez-vous
Téléphone 395-J

Distributeur TIMKEN
General Bearing
SERVICE LTEE
70, rue FLEET — OTTAWA
6-3691 (autrefois Queen-Ouest) 5-3112

CHIROPRATICIEN
J.-R. GAUTHIER, D.C.
Edifice Molot, chambre 205
Angle Rideau et Charlotte
Tél.: 2-5272
BUREAU: le jour et le soir sur rendez-vous
FERME LE SAMEDI

Ouverte demain
(dimanche)
DE MIDI A 9 P.M. 6-7231
Livraison dans toutes les parties de la ville
PHARMACIE NORMAND
56, RUE RIDEAU

ED. PARISIEN
COMPTABLE
12, chemin Presland, OVERBROOK
Tél.: bureau, 2-8955
Tél.: rés., 139 Stewart, 5-8042

Renseignements gratuits sur tout genre d'assurance, vente et gérance de propriété.
PRETS HYPOTHECAIRES
FRANCOIS SAUVE
18, rue Rideau
Tél.: 2-7489

RENE RICHARD
ARCHITECTE
Enregistré pour le Québec et l'Ontario
194, rue Fontaine, HULL
Appartement 4
Tél.: PR. 7-2357

Jacques L'Heureux, C.P.A.
Comptable Public Licencié
Licencié en Sciences Sociales
Economiques et Politiques
Bureau: SH. 6-8112, 290, chemin de Montréal, Eastview
Résidence: 4-9954, 51, ave Sweetland, Ottawa

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h.
Le samedi: 1 h. à 4 h.
PETITES ANNONCES 3-4066 | LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067